

# MONTREAL • MATIN

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS DU MATIN EN AMERIQUE

Vol. XXXVII — N° 33

MONTREAL, MERCREDI, 10 AOUT 1966

NUAGEUX

56 PAGES  
10¢  
ETATS-UNIS  
20¢

**Grâce aux révélations d'un bandit  
la police est sur le point d'élucider**

## Une SÉRIE de MEURTRES

Voir page 2



### C'EST LA GUERRE !

Comme des bêtes traquées, cette Sud-Vietnamienne et sa petite fille se cachent dans les hautes herbes, pendant que l'on fait la guerre autour d'elles. Lancés dans une vaste opération de nettoyage, les fusiliers-marins américains parcourent en tous sens la province de Quang Ting, pour dépister l'ennemi et le détruire. Ils appellent cela l'Opération Colorado. (UPI—M.M.)

### A Manic

## COUP DE THÉÂTRE EN PERSPECTIVE

Voir page 3



### Un mort, deux détenus

## Bagarre funeste

Voir page 2

DETROIT  
nouveau au clair

Jean-Claude "Coco" Roy vide son sac

# La police est sur la trace de criminels

Jean-Claude (Coco) Roy sera le principal témoin cité à l'enquête du coroner qui s'ouvrira la semaine prochaine à Montréal sur la mort violente de la femme, identifiée comme étant Mme Jean-Guy Lauzière, et dont le corps a été retrouvé la semaine dernière dans une fosse peu profonde à Saint-Charles de Mandeville, dans la région de Saint-Gabriel de Brandon.

De source fiable on apprenait en effet que c'est Roy lui-même qui a conduit la police sur la tombe de Mme Lauzière, dans les Laurentides, dans le but apparent d'incriminer un ancien camarade qui faisait partie de la pègre avec lui, Jacques (Sonny) Coe.

## LA MECHE

Cette affaire promet d'avoir des rebondissements sensationnels et très intéressants. En effet, pour la première fois, la chance s'offre à la police de Montréal et à la Sûreté provinciale d'éclaircir, en un seul coup, une série d'assassinats et de crimes imputables à une bande de la petite pègre de l'Est de Montréal, contre laquelle on n'avait jamais rien pu prouver.

Il ressort en effet que les différentes enquêtes policières sur divers crimes dans ce secteur de Montréal convergent sur un seul point, une bande dont les membres n'étaient pas tous connus et qui, pour la plupart, n'avaient pas de dossier judiciaire. De plus, ces malfaiteurs étaient très habiles et les limiers, même s'ils entendaient souvent leurs noms et s'ils les voyaient surgir souvent au cours de leurs enquêtes, ne pouvaient les incriminer, à leur grand désespoir, d'ailleurs.

## DES DONNEURS

Patiemment cependant, les sergents-détectives Fernand Laroche, Guy Gaudreau, Emile Boire et Raymond Rajotte, de la police de Montréal, conjuguèrent leurs efforts afin d'assembler le vaste casse-tête chinois que constituaient les activités illégales de la "pègrelette" de l'est, comme ils l'appelaient.

Même s'ils étaient des durs, les membres de cette bande ne semblaient pas obéir au principe rigide qui gouverne les agissements des vrais durs, c'est-à-dire la loi du clan. Tout indique que si

les policiers ont vraiment progressé dans leurs enquêtes, c'est parce que les personnes arrêtées pour interrogatoire se mettaient facilement à table, comme on dit, et dénonçaient avec d'autant plus de facilité leurs camarades.

## UN REGNE

Les activités illégales de la petite bande remontent au début des années 60. A ce moment, la police possédait peu de détails sur les gaisements de personnes qu'elles connaissaient comme de dangereux bandits.

Vint ensuite se greffer à la première affaire l'assassinat de Laurier Labelle, tué en mars 1965. De fil en aiguille, les policiers se retrouvèrent avec un double assassinat à éclaircir cette fois, celui de deux hommes survenu à Ville Saint-Michel le 4 octobre 1960.

On savait que les affaires étaient reliées entre elles, mais on ne pouvait déterminer à ce moment la nature de ces liens.

## COCO ROY

Un nom était souvent mentionné au cours de toutes ces différentes enquêtes

des renseignements de valeur. Coup sur coup, Roy et Coe étaient soupçonnés du vol d'un camion de Sherbrooke Express contenant des cigarettes pour une valeur de \$136,000.

Puis, deux frères, des amis de Roy, Marcel et Roger Chevalier, étaient tenus criminellement responsables de la mort de Laurier Labelle.

Il ne restait plus qu'à trouver les auteurs du meurtre du chauffeur de taxi Belhumeur, survenu en 1965, et Maurice (ti-blond) Gélinas ainsi que André Beau-lieu étaient appréhendés.

## AUTRE ASSASSINAT

Mais un autre meurtre se produisit le 27 janvier 1965, aux petites heures du matin. Cette fois, Roland Chrétien était assassiné au cabaret All Nation, angle des rues St-Laurent et Prince Arthur, à Montréal.

A sa table, avec lui, se trouvait Mme Jean-Guy Lauzière, dont on peut affirmer sans trop de risque d'erreur que ce sont les restes qui ont été retrouvés la semaine dernière à Saint-Charles de Mandeville, encore là, à la suite des confidences de Roy et Coe.

C'est justement pour avoir assisté à l'assassinat de Chrétien que Mme Lauzière aurait été tuée à son tour, afin qu'elle ne puisse parler. La police la tenait à l'oeil elle aussi, à cause de ses accointances, et se préparait à l'interroger lorsqu'elle disparut.

## D'AUTRES ARRESTATIONS

A ce stade, l'enquête dans la dernière affaire, la mort de la Lauzière, a été confiée à la police provinciale. Sans doute, il faut se préparer à voir plusieurs personnes inculpées au cours des prochains jours relativement à ces innombrables crimes.

Quant à "Montréal-Matin", il a suivi de près toutes ces enquêtes. Il était le seul d'ailleurs à relier, le cinq juillet dernier, Claude (Coco) Roy aux activités de la bande de l'est, et plus particulièrement l'assassinat de Arsène Malo et Réjean Raymond à Ville Saint-Michel en 1960.



Jean-Claude Roy (à gauche) et Jacques Coe

Jusqu'au jour où, le 11 mars 1965, un meurtre était commis au cabaret Fontainebleau, rue Mont-Royal, les policiers patrouillaient. Mais ils reprirent à partir de ce moment le temps perdu avec le résultat qu'ils se retrouvèrent, du jour au lendemain, avec une foule de renseignements qu'ils avaient maintenant peine à concilier avec les nombreux crimes commis au cours des années précédentes.

## SUITE DE MEURTRES

Le meurtre du Fontainebleau avait eu comme victime un chauffeur de taxi, M. Réal Belhumeur, âgé de 35 ans, de Longueuil.

policières; c'était celui de Claude (Coco) Roy.

La police mit donc le grappin dessus et l'interrogea, mais sans grand succès, semble-t-il, au début. Les preuves les plus minimes s'ajoutaient les unes aux autres cependant et on parvint à tisser une sorte de toile autour des membres de la bande de l'est.

Les policiers, pour obtenir encore plus de renseignements, arrêtèrent une bonne journée Jacques (Sonny) Coe. C'était, semble-t-il, le début du filon.

## ILS AIDENT LA POLICE

S'incriminant mutuellement, les deux hommes se mirent à fournir à la police

Son spectacle fut jugé indécent

## Le danseur en minijupe

(Par R.G.) — Parce qu'il dansait d'une façon indécente, "en minijupe" à la taverne Dominion, Michel Beaulieu, un "joli" jeune homme de 21 ans, a été traduit en justice et accusé de "spectacle indécent".

D'après les explications qu'a données Me Cadieu, Lépine aurait simplement prolongé "hors cadre" une exhibition commandée pour un enterrement de vie de garçon.

Après quelques libations à

huis clos, les invités de cette petite fête de la "libération" auraient entraîné les convives à la taverne... et la fête continua.

On avait pourtant voulu respecter le "beau sexe" et c'est Lépine qui aurait personifié "la danseuse exotique".

Réal Lépine, qui était pourtant bien obligé de "jouer le jeu" a été lui-même accusé.

Dans l'assistance deux policiers provinciaux, mariés sans doute depuis longtemps, ont jugé ce spectacle indécent et arrêté le "jeu". Il décrivent que "l'acteur (ou l'actrice) était revêtu d'une minijupe, d'un justaucorps collant à "frille" blanche qui laissait voir abondamment l'abdomen."

Les accusés ont été relâchés, sous cautionnement, mais devront se représenter à l'enquête préliminaire le 16 août.



Le bureau météorologique de Dorval prévoit pour aujourd'hui un ciel généralement nuageux. Il fera moins chaud. Les températures se maintiendront au-dessus de la normale. (Normale: 77° et 61°.)

Le maximum prévu est de 80°

Le minimum prévu est de 70°

Le maximum record pour un 10 août a été enregistré en 1914: 91°.

Le minimum record pour un 10 août a été enregistré en 1894: 52.4°.

A la même date, l'an dernier, le ciel était nuageux et il pleuvait. Le maximum avait été de 72.1° et le minimum de 57.4°.

Sommaire: NUAGEUX

## Votre journal

EDITORIAL	6
Annonces classifiées	21 à 23
Bandes dessinées	32 et 33
Finance	17 à 19
Horoscope	11
Mots croisés	14
Section féminine	30 et 31
Section sport	37 à 55
Spectacles	35 et 36
Télévision	34

Mort des suites d'une bagarre

## C'EST UN MEURTRE

par Claude POIRIER

Pour avoir voulu protéger son gendre qui se trouvait aux prises avec deux individus, un quinquagénaire, M. Gaston Lamontagne a succombé, hier, à l'hôpital Notre-Dame des suites d'une fracture du crâne.

Samedi dernier, Jean Collard, 22 ans, chauffeur de taxi, venait chercher sa femme chez ses beaux-parents, M. et Mme Lamontagne, au 1836 est, rue Demontigny.

Ne voulant s'arrêter que quelques instants, M. Collard laissa sa voiture en double-file avant de pénétrer dans la maison. A son retour, accompagné de sa femme, il fut apostrophé par deux hommes, respectivement âgés de 27 et 18 ans, qui se trouvaient dans une voiture et que gênait celle de M. Collard.

Après un échange d'injures, les trois hommes en vinrent aux coups. Attiré par le vacarme, M. Lamontagne sortit de chez lui, vit la bagarre et tenta de s'interposer.

Hélas, le malheureux reçut alors un coup de poing en pleine figure et, sous le choc, sa tête alla cogner contre le trottoir, lui causant une fracture du crâne.

Transporté à l'hôpital Notre-Dame, le quinquagénaire devait succomber, hier, en dépit des efforts faits pour le sauver.

Chargés de l'enquête, les sergents-détectives Auguste Longpré et Gérard Lauzeau ont fait incarcérer les deux hommes sur un mandat du coroner.

## A la pointe du revolver

Hier après-midi, vers 4 h. 55, un individu âgé d'une vingtaine d'années, mesurant environ 5'9" et pesant dans les 130 livres, a perpétré un vol à main armée au restaurant Frontenac, au 2551 est, rue Notre-Dame. Le bandit a forcé, à la pointe du revolver, Mme Jeannine Houle

à lui remettre le contenu de la caisse (\$75) puis il a pris la fuite dans une voiture de marque Dodge, rouge et blanche, de l'année 56 ou 57. Personne n'a été blessé et aucun coup de feu n'a été tiré. Le Bureau des enquêtes criminelles mènera l'enquête.

# On s'attend à un coup de théâtre

par Bernard TETRAULT

On croit de plus en plus, dans les milieux syndicaux, qu'un coup de théâtre se produira, sous peu, dans le conflit qui oppose, depuis maintenant neuf jours, les 4.700 travailleurs de la Manicouagan et la compagnie Hydro-Québec.

Au cours de la journée d'hier, les négociations, entre les deux parties concernées dans le litige qui paralyse pour la deuxième fois cette année les vastes projets de l'Hydro aux rivières Manicouagan et aux Outardes, devaient reprendre à 10 h. 30 du matin, en présence du conciliateur du ministère du Travail, M. Claude Bender.

Au contraire, le conciliateur a rencontré les représentants de la compagnie d'Etat, dès 11 h. 30, et vers 6 h. hier soir, cette réunion se poursuivait toujours.

Le comité de négociations syndical, pour sa part, était toujours dans la Vieille capitale, disposé à rencontrer soit le conciliateur, soit les représentants de l'Hydro, en tout temps.

## IMPASSE, OU ...

On s'attendait, au moment de mettre sous presse, hier soir, qu'à la suite de la rencontre du conciliateur avec les porteurs de l'Hydro, on annonce, soit la reprise immédiate des négociations, soit la présentation d'un "package deal" de la part de la compagnie, dans le cas d'un déblocage

des pourparlers, ou la nomination d'un médiateur spécial, qui verrait à trancher le débat, comme ce fut le cas dernièrement dans le cas des hôpitaux, si une nouvelle impasse surgit.

## UN MEDIATEUR ?

Selon des informateurs, la solution de nommer un médiateur, pour trancher le débat, aurait déjà été envisagée par le gouvernement provincial, si les négociations aboutissent à un échec. Certains prétendent même qu'on a déjà choisi l'homme qui pourrait être appelé à jouer ce rôle.

## ETAPE DECISIVE

Quoi qu'il en soit, on murmurait hier que le conflit de Manic en était à une étape décisive, et qu'on pourrait, dans les heures qui suivent, assister à un coup de théâtre inattendu, qui pourrait mener à la fin de l'arrêt de travail déclenché le 2 août dernier.

## DES RUMEURS

D'autre part, la "mise en congé forcé" de quelque 800 employés de bureau, aux chantiers de l'Hydro, sur la Côte Nord, vendredi dernier, a fait naître plusieurs rumeurs.

On prétend, dans certains milieux, surtout chez les 150 employés interprofessionnels qui travaillent toujours sur les chantiers, que la décision de la compagnie d'Etat de réduire son personnel, durant la grève, pourrait avoir de graves consé-

quences, puisque plusieurs des gens "congédiés" sont difficilement remplaçables.

## UN MOIS ?

On chuchote également que plusieurs des employés mis-à-pied ont pris la décision "de ne plus jamais se montrer le nez sur les chantiers de l'Hydro."

De plus, certaines gens prétendent que même devant un règlement de la grève, et un retour éventuel de tous les 800 interprofessionnels, il faudrait au moins un mois avant que tout se remette à fonctionner normalement...

# INCENDIE À MANIC

Le violent incendie qui a fait rage, dans la nuit de lundi à mardi, à la Compagnie industrielle de Haute-Rive, sise près du barrage de Manic 1, aurait causé des dommages de l'ordre de \$50.000.

Les flammes ont pris naissance à cet endroit vers 9 h. 30, lundi soir, à la suite d'un mauvais contact d'électricité sur un transformateur. Personne n'a été blessé.

# Les policiers s'en vont

(B.T.) — Les quelque 750 policiers provinciaux qui ont été dépêchés sur les chantiers de l'Hydro-Québec, sur la Côte Nord, la semaine dernière, auraient commencé à évacuer les lieux.

C'est, du moins, ce que prétendent plusieurs personnes de Haute-Rive et Baie-Comeau, qui ont vu au cours des derniers jours plusieurs policiers quitter l'aéroport de l'endroit vers Québec ou Montréal.

L'inspecteur Van Houtte, qui est en charge des opérations de surveillance à Manic depuis l'arrivée de la PP, pour sa part, a nié qu'on avait donné l'ordre d'évacuer.

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

## Les exploiters éventuels à l'Expo

# LE GOUVERNEMENT Y VERRA

Des membres du gouvernement provincial et des représentants de Logexpo (organisme chargé de coordonner le logement des visiteurs de Montréal l'an prochain), se sont réunis hier après-midi afin d'envisager de sévères mesures pour prévenir l'exploitation des visiteurs de l'Expo 67.

Le représentant du gouvernement à l'Expo, M. Robert Letendre, prépare actuellement un rapport qu'il soumettra ensuite aux organismes intéressés, afin de suggérer des mesures appropriées.

On a appris par ailleurs que le secrétaire de la province, Me Yves Gabias, entendait faire tout son possible pour éviter que se

reproduisent l'exploitation commerciale des touristes, comme ce fut notamment le cas à Bruxelles et à Seattle.

A ce propos, le premier ministre, M. Daniel Johnson, a tenu à préciser que cette Exposition devrait au contraire resserrer les liens entre les Etats-Unis et le Canada et que le gouvernement provincial ne restreindra pas les activités de ses organisateurs, bien au contraire.

Mais M. Johnson a ensuite affirmé qu'il fera tout en son pouvoir pour empêcher que les touristes ne soient victimes d'exploitation en 1967, afin qu'ils puissent vanter le Québec au lieu de le critiquer.

## Un chef syndical à Manic

# "Moins d'heures S.V.P."

Le directeur régional de la CSN pour la Côte Nord, M. Reynald Brassard, a déclaré, hier, au cours d'une conférence de presse tenue à Haute-Rive, que "pendant que la compagnie Hydro-Québec s'acharne à refuser pour ses travailleurs à l'heure la semaine de cinquante heures, sous prétexte que les déboursés supplémentaires encourus sont trop élevés, la sentence arbitrale sur la convention collective des policiers et pompiers de la ville de Haute-Rive préconise une diminution immédiate des heures de travail de 56 à 42 heures par semaine, avec pleine compensation dès septembre 1966, et la semaine de quarante heures pour le mois d'août 1967".

Il a immédiatement ajouté, après avoir énuméré les nombreux avantages que comporte la sentence arbitrale dans le cas des policiers et pompiers de cette municipalité de la Côte Nord, qu'il est "à souhaiter que l'Hydro-Québec, qui construit d'immenses barrages, saura tirer une leçon de ce qu'un tribunal d'arbitrage a jugé bon de décréter à l'unanimité pour les policiers de la ville de Haute-Rive.

## L'HYDRO-QUEBEC

"Il serait bon qu'eux aussi, a-t-il souligné, deviennent conscients que les travailleurs de la région ne doivent plus être traités comme des "cheap labour", mais comme tous les employés de la province, et que l'Hydro-Québec accorde à ses travailleurs à l'heure un traitement au moins comparable aux autres travailleurs de la construction dans la province."

## LES TRAVAILLEURS

Les 4.700 membres du Syndicat national de la construction de Haute-Rive (CSN), qui sont présentement en grève, demandent que l'Hydro réduise, dès la signature de leur prochaine convention collective, la semaine de travail de 60 à 55 heures, avec pleine compensation, et de 55 à 50 heures dès le 1er octobre 1967.

# Grève néfaste

(Par R.G.) — Les grèves ont toujours des influences néfastes sur le budget des petits employés et certains en perdent la tête. C'est sans doute le cas de Gabriel Robinson qui a avoué sa culpabilité, hier, à cinq accusations de vols à main armée.

Toutes ces accusations, c'est la vérité, a déclaré Robinson au juge Redmond Roche. Je suis coupable, c'est parce que je ne travaillais plus. Je travaillais "dans la viande" à la Canada Packers. C'est pendant la grève. Je suis seul."

Le juge Roche ayant constaté que ce jeune homme n'a jamais eu maille à partir avec la justice auparavant l'a reconvoqué devant lui le 15 août: "J'étudierai votre cas d'ici là. Vous donnerez de plus amples explications. Réfléchissez dans votre cellule en attendant cette entrevue."

Et comme le jeune homme repartait, tête basse vers sa prison, le juge ajouta: "Bon courage en attendant!"

Robinson avait nettement perdu la tête. Il est entré, le 18 juin, à l'épicerie "Au Bon Coin" et a volé \$152. Les 5 et 6 août, il renouvelait son acte criminel dans un restaurant de la rue St-Denis et dans une épicerie de la rue Frontenac. Il avait aussi volé \$300 dans un bureau de tabac de la rue St-Denis.

## Droits d'Elaine Bédard, locataire

# INJONCTION OBTENUE

Le juge Albert Mayrand, de la Cour supérieure, a accueilli la requête d'Elaine Bédard pour l'émission d'une injonction interlocutoire qui demeurera en vigueur tant que subsisteront ses droits de locataire du logis portant le numéro 1694 de la rue Lincoln, à Montréal.

Du même coup, le juge May-

rand enjoint aux Entreprises Sabre Inc. et à Léo Dauphinais Démolition Enr. (mis-en-cause) de cesser tous travaux de démolition de la maison occupée par la requérante et de cesser également de faire interrompre les services auxquels la requérante a droit en vertu de son bail, jusqu'au 31 octobre 1966 inclusivement.

## Impasse coûteuse

Le juge reconnaît cependant

que les intimés se sont mis dans une impasse qui risque d'entraîner pour eux des pertes substantielles, car ils ont fait des plans pour construire, au coût de \$2 millions, un immeuble de 147 appartements à la place des maisons dont ils avaient entrepris la démolition. Une compagnie d'assurance est prête à financer le projet jusqu'à concurrence de \$1.200.000 si la construction procède de la façon prévue et les intimés ont versés à cette compagnie une garantie de \$24.000. Par ailleurs, si les travaux de démolition n'étaient pas interrompus, les intimés pourraient louer leur immeuble dès mai 1967 et retirer un revenu mensuel de \$25.000, étant donné l'Expo 67.

## Elaine réclame

Quant à la requérante Elaine Bédard, elle réclame une indemnité de \$4.500 pour la résiliation prématurée de son bail et des dommages-intérêts de \$8.425. Elle réclame entre autres choses, \$400 pour un "love seat" Victoria dont le tissu aurait été détérioré; \$500 pour le cadre d'une glace du XVIIIe siècle dont la dorure aurait été endommagée; \$1.000 pour une encre originale de Picasso qui aurait été détruite.

# Il avoue, mais se rectifie

(Par R.G.) — Un Montréalais de 20 ans, Réal Shank, demeurant au 4035 rue Hochelaga, a avoué hier quatre vols à main armée sur des messagers de magasins.

Le juge Redmond Roche a remis sa sentence au 15 août, date à laquelle il aura pu étudier les circonstances de ces vols incompréhensibles.

Lorsque le greffier, M. Omer Pion, lut les actes d'accusations, Shank approuva, mais, en certaines circonstances, "rectifia".

— Le 2 août, j'ai bien volé \$10 à Réal Duvernay, mais le 13 juillet, c'est seulement \$30 et non \$73 que j'ai pris à Michel Valière.

— Vous étiez bien armé d'un couteau? demanda le juge.

— Oui, c'est vrai. Mais le 1er août, on dit que j'ai volé \$125 au messager du marché Archambault. Non! c'est seulement \$42. Quant au \$46.17 que j'ai pris, le 6 juillet, à Jocelyn Rioux, du marché Poitras, ça, c'est vrai.

Un tout jeune homme blond, qui semble avoir plein sens de la comptabilité.

# Le plus grand caucus du Parti civique

par Maurice ARCHAMBAULT

Les contribuables de la ville de Montréal, qui auraient l'intention de rencontrer soit le maire Jean Drapeau, soit le président Lucien Saulnier, du comité exécutif, soit la plupart des autres conseillers municipaux de la métropole, demain, peuvent en faire leur deuil.

Le premier magistrat, les membres de l'exécutif et 33 des 48 autres conseillers municipaux montréalais seront tous, demain, en retraite fermée à la Villa Saint-Martin, à Pierrefonds, en banlieue de Montréal, alors qu'aura lieu le plus important caucus du Parti civique de Montréal depuis les élections municipales générales du 28 octobre 1962.

## QUI EN SÉRA ?

Si l'on sait que tous les conseillers du PCM seront de la partie, on ignore le nombre exact de personnes qui participeront au caucus, le maire Drapeau ayant toujours refusé de dévoiler le nombre exact de personnes qui sont membres du parti politique à l'échelon municipal qu'il a fondé peu avant les élections municipales de 1960.

Dans le passé, il est arrivé, à quelques reprises, que Me Drapeau ait invité au caucus des conseillers municipaux qui n'étaient pas membres de son parti, dans le but évident de les inviter à rejoindre les rangs du PCM, qui domine sur la scène municipale montréalaise depuis déjà six ans.

## LES ELECTIONS

Ce caucus sera le plus important des dernières années et vraisemblablement "le caucus" de l'année. Des élections municipales générales se dérouleront en effet dans la métropole le 23 octobre 1966, un dimanche, et les membres du parti en profiteront pour choisir leurs candidats en vue du scrutin.

Bien que la rencontre doive se dérouler à huis clos, on peut aussi prévoir que le premier magistrat rendra compte des quatre années de son dernier mandat et invitera les membres du PCM à discuter des problèmes de l'heure et à y aller de suggestions constructives.

## NOUVEAUX VENUS

Il ne fait aucun doute qu'il faudra choisir des nouveaux venus sur la scène municipale pour faire face à l'électorat en octobre. Déjà, quatre candidats devront être choisis pour tenter de déloger quatre conseillers indépendants qui jouissent d'une grande popularité dans leur district respectif.

Il s'agit de M. Gérard Loiseau, dans Sainte-Anne, député libéral aux Communes; de M. H. "Pit" Lessard, dans Saint-Henri, collègue du député Loiseau à Ottawa; du pittoresque député indépendant à la Législature provinciale, M. Frank Hanley, conseiller dans Sainte-Anne; et de M. Roméo Lépine, conseiller dans Saint-Henri.

## DES "VIRE-CAPOT"

On avance aussi l'hypothèse que des membres actuels du conseil municipal montréalais, des indépendants, soient invités à changer leur fusil d'épaule et à rejoindre les rangs du Parti civique.

Mentionnons les deux conseillers du district Rivière-des-Prairies, MM. René-N. Masson et Lionel Bourdon, et l'unique conseiller du district Saraguay, M. Léonard Leblanc, qui — chacun le sait — sont plus que favorables à la politique du PCM.

## DES DÉPARTS

Plusieurs membres du PCM, actuellement conseillers municipaux, songeraient à abandonner la scène municipale. On mentionne notamment le nom de M. J. Benoit Bourque, du district Rosemont, qui aurait l'intention de consacrer tout son temps à sa nouvelle fonction de

directeur du service d'incendie de la ville de Laval; de M. Gérard Niding, du district Papineau, membre du comité exécutif, qui a subi, l'an dernier, une grave crise cardiaque; de M. Jos-N. Drapeau, père du maire de Montréal, du quartier Rosemont, qui a aussi été malade plus souvent qu'à son tour.

Reste enfin à combler le départ de deux anciens membres du PCM, les conseillers Paul-Émile Sauvageau, du district Mercier, et Camille Martelli, du district Saint-Henri, qui ont fait bande avec les Indépendants au lendemain de leur triomphe sous la bannière de l'Union nationale, lors des élections générales provinciales du 5 juin 1966.

Tous deux ont laissé entendre, au lendemain de leur victoire, qu'ils abandonneraient leur poste à l'hôtel de ville pour se consacrer plus librement à leur nouvelle fonction de député.

## DES SURPRISES ?

Il est possible que des candidats-surprise surgissent à l'issue du caucus. Néanmoins, le maire et ses acolytes demeureront muets pour l'instant et ce n'est qu'au cours d'une réunion d'importance, qui aura lieu d'ici quelques semaines, que le Parti civique fera connaître les noms de ses candidats en vue des prochaines élections.

Rappelons que la mise en candidature pour le scrutin municipal à Montréal se déroulera à midi, le 11 octobre 1966, dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville de Montréal.

Ah! ou!... Le "candidat en blanc", M. Gilbert Croteau, chiropraticien, candidat éventuel à la mairie; Mlle Louise Parent, candidate défaite en 1962, et M. Roger Fontaine, candidat qui ferait équipe seul, ne seront pas de la partie, demain.

## Selon un juge de l'Ontario

# Les lois jouent contre les hommes

S'il faut en croire le juge J. C. McRuer, de la Cour d'appel de l'Ontario, les gens ne sont pas plus irrespectueux de la loi et de l'ordre maintenant qu'ils l'étaient autrefois. Ce sont les lois qui ne respectent plus l'homme.

Le juge McRuer, qui prenait la parole lundi, devant les membres de la section de l'administration judiciaire, au cours du 89e congrès annuel de l'Association du Barreau américain, a ajouté que plusieurs lois ne correspondent plus à la mentalité des gens et de la société technologique et moderne de laquelle ils font partie.

Plusieurs lois, a-t-il affirmé, remontent à une époque où l'idée de justice était différente de ce qu'elle est aujourd'hui. D'autres ont été imposées à la société par des législateurs impatientes qui étaient plus intéressés à des normes qu'à la justice.

Le juge McRuer a continué en disant que le droit avait beaucoup évolué depuis quelque soixante ans et que le travail n'est plus considéré comme la simple exploitation des travailleurs. Il s'est socialisé et les gens désirent qu'il se socialise encore plus, c'est-à-dire qu'il tienne davantage compte de ses besoins et de sa conception de la justice.

## Un juge de la Cour Suprême des E.-U.

# Il est de l'avis de Daniel Johnson

L'adjoint au juge en chef de la Cour suprême des États-Unis, le juge Tom C. Clark, a déclaré qu'il appuyait fortement la proposition du premier ministre du Québec, Me Daniel Johnson, qui préconise l'adoption d'une charte provinciale des droits de l'homme.

Le magistrat a fait cette déclaration alors qu'il était conférencier devant les membres du club Kiwanis-Saint-Georges, en marge du 89e congrès annuel de l'Association du barreau américain, qui se tient dans la métropole.

## SOUHAITABLE

Il a ajouté que la charte en huit points pré-

conisée par le leader de l'Union nationale était souhaitable. Il a précisé notamment "qu'il faudrait améliorer le système de défense des indigents et démontrer au peuple l'importance du respect des lois".

## NECESSAIRE

Il a dit que c'était nécessaire absolue pour les clubs sociaux d'informer la population en intégrant aux affaires publiques, à une plus grande compréhension des besoins de l'humain et en améliorant le système de lois qui ont cours actuellement au Canada et aux États-Unis.

# La dignité des pauvres

Participant aux assises du 89e congrès annuel de l'Association du barreau américain, qui se tient à Montréal, M. John M. Ferren, de l'université Harvard, a expliqué qu'il fallait concilier la dignité des pauvres et l'existence de services légaux bénévoles.

Il a ajouté qu'il fallait tenter de rejoindre ceux qui ont besoin de ces services et qui n'osent les demander, et qu'il importait de corriger les mauvaises relations qui existent entre les bureaux d'assistance judiciaire et leurs clients.

M. Ferren est d'avis que les bureaux doivent accepter moins de clients et s'en occuper mieux. Il faudrait, selon lui, développer des mécanismes rationnels de sélection et lutter de préférence contre les "opresseurs ordinaires" des pauvres.

Parmi ces opresseurs, le professeur Ferren a mentionné les policiers, les propriétaires d'habitations et les responsables de l'assistance sociale.

Il a conclu en expliquant qu'il existait présentement aux États-Unis environ 170 programmes d'aide judiciaire, dont le coût est de l'ordre de \$27,000,000 et qui requièrent plus de mille avocats.

# Plus de cent juges

Plus de cent juges, procureurs et avocats participeront, aujourd'hui, à l'assemblée annuelle de l'Association de droit de la George Washington University, de Washington, qui aura lieu à Montréal.

L'assemblée, qui se déroulera au cours de la convention annuelle de l'Association du barreau américain, clôturera la célébration du centenaire de la faculté de Droit de l'Université des États-Unis.

C'est le président de l'université, M. Lloyd H. Elliott, qui sera le conférencier invité au cours du déjeuner qui sera servi à l'hôtel Reine-Élisabeth.



## FIN D'UNE GUERRE

Le ministre des Affaires étrangères de l'Indonésie, M. Malik, (à gauche) a annoncé que l'Indonésie et la Malaisie avaient décidé de mettre fin à la guerre qu'ils se livrent depuis trois ans. C'est le premier ministre adjoint de la Malaisie, le prince Razak, qui paraphera l'entente pour son gouvernement. Les signataires pour l'Indonésie seront le président Soekarno et le général Suharto, (suivant l'ordre habituel). (UPI—M.M.)

# A DEMAIN LA LUNE!

CAP KENNEDY (UPI) — Les savants du Cap Kennedy ont décidé hier de remettre de 24 heures au moins le lancement d'un satellite en orbite autour de la Lune.

Le but de l'expérience est de photographier les endroits de

l'astre lunaire susceptibles de servir de terrains d'atterrissage aux éventuels voyageurs de l'espace.

Les experts du Cap Kennedy ont pris la décision de retarder l'expérience à cause d'orages faisant rage non loin du péri-

mètre de lancement. Ces orages auraient pu avoir des effets malheureux sur la fusée porteuse Atlas.

On avait également signalé, sept minutes avant le départ, des difficultés dans un système d'alimentation en carburant de la fusée propulsive.

Une révolution dans les

# Mathématiques

par Michel BENOIT

Les mathématiques umboiteront le pas de la révolution tranquille au Québec. En effet, déjà cet été, 250 professeurs de mathématiques de langues française et anglaise suivent un cours de recyclage, à l'Institut de Technologie Laval de Montréal, et ce pour trois étés consécutifs.

Nous devons l'initiative de cette "révolution mathématique" à l'Association de mathématiques du Québec, présidée par M. Guy Ouellette. Ce dernier a précisé, hier, lors d'une conférence de presse tenue à l'Institut, l'important apport des mathématiques modernes dans la formation de l'enfant.

Appui de \$240,000

Le ministère de l'Éducation détient toute la responsabilité du programme de recyclage et

son apport financier pour les trois prochaines années est de l'ordre de \$240,000.

Déjà en Belgique et ce depuis plusieurs années, on réorganise l'enseignement des mathématiques dans les cadres d'un recyclage systématique qui a tout d'abord touché le professorat, plus les élèves.

Pour bien familiariser nos professeurs de maths avec les mathématiques modernes, on a fait appel cet été à deux éminents professeurs belges, MM. Willy Servais et Lucien Delmotte, qui ont respectivement collaboré à la "révolution mathématique" belge. Du côté anglais, un professeur titulaire du collège MacDonald, M. H. Oscar Purdy a pris charge des cours de recyclage.

En 1969

Dès septembre, trente des "recyclés" dresseront les program-

mes de la session d'étude de l'été prochain. Ainsi, en 1969, les élèves, au niveau de la 7e année aborderont les mathématiques modernes.

D'ici peu, les mathématiques se verront donc "standardisées" à l'échelle internationale et les étudiants seront moins dépayés quand ils s'inscriront à l'université ou qu'ils iront étudier dans les pays étrangers.

## Les criminalistes

# Nouveau président

Me Maurice S. Hébert, c.r., criminaliste de Montréal, a été élu récemment président de l'Association des avocats de la défense en droit pénal de la province de Québec, au cours d'une assemblée de l'organisme tenue dans la métropole.

Les membres de l'Association ont profité de cette réunion pour procéder à l'élection de leur exécutif.

Me Joseph Cohen, c.r., a été nommé président honoraire; Me Antonio Lamer a été élu vice-président; Me Michel Proulx a été nommé secrétaire-trésorier; Me Robert Sacchitelle a accédé au poste d'archiviste; Mes Dollard Dansereau, c.r., Fred Kaufman, Jacques Bellemare, Jean Salois et Réal Gagnon ont été nommés conseillers.

## Adhésion

Le Syndicat des camionneurs-artistes du Québec métropolitain a décidé, lors d'une assemblée générale tenue dernièrement, d'adhérer comme membre actif à l'Association nationale des camionneurs indépendants, de participer à ses activités et de suivre sa constitution et ses règlements.

La réunion au cours de laquelle les membres du syndicat ont pris cette décision avait lieu à Charlesbourg, Qué.

L'Association nationale était représentée par MM. Oscar Teller, président, de Montréal, Alphonse Dufour, vice-président, de St-Siméon, William Lemelin, directeur général, de Montréal, et Jacques Chamberland, de Portneuf.

A la même occasion, M. Benoit Poulin a été élu directeur de l'Association nationale de la région de Québec, qui comprend les quatorze comtés suivants: Louis-Hébert, St-Sauveur, L'Amourelle, Jean-Talon, Chauveau, Montmorency, Portneuf, Charlevoix, Lotbinière, Lévis, Beauce, Dorchester, Bellechasse et Montmagny.

# Coup d'oeil

## SUR LE PARLEMENT

par Roger RIOUX

### Nouvelles brèves

● L'ambassadeur d'Argentine au Canada, le Dr Constantino Ramos, a effectué une visite de courtoisie au cabinet du premier ministre, hier matin. Le Dr Ramos a été accueilli par le vice-premier ministre, Me Jean-Jacques Bertrand...

● Il se pourrait bien que le gouvernement annonce avant longtemps la reprise des travaux sur l'autoroute de la rive nord. A cet effet, il faudrait des crédits de l'ordre de \$10 millions. On se rappellera que ce projet d'autoroute Berthier-Montréal avait été suspendu par le gouvernement Lesage, au début du printemps dernier...

● D'autre part, on apprend que le projet de Radio-Québec, cette banque électorale, ne serait pas long à prendre forme...

● Autre nouvelle "officieuse": le ministère de l'Éducation publierait bientôt son livre blanc...

● Huit fonctionnaires du gouvernement feront un stage d'études d'une année, soit de janvier à décembre 1967, à l'École Nationale d'Administration de France. Il s'agit de MM. Michel Audet, Richesses naturelles; Alain Gariépy, Commission des accidents du travail; Benoit Morin, Justice; Gilbert L'Heureux, Justice; Guy Perreault, Hydro-Québec; Gilles Néron, Travail; Florian Rompré, Education, et Jean Vézina, Industrie et Commerce...

● Par contre, six diplômés de l'École Nationale d'Administration de France viennent d'entreprendre un stage de trois semaines au Québec pour fins d'observation et d'information dans les domaines de l'administration publique et de l'activité économique...

● Le cabinet Johnson se réunira ce matin, à 11 h. 30...

● Une correction au "résumé des règlements de la chasse au Québec", édition 1966-67: on notera que la chasse au chevreuil dans les zones d, e, f, g, h, i, et j débutera le 15 octobre au lieu du 1er octobre, tel que spécifié. Un communiqué du ministère précise en outre qu'on peut chasser l'ours en tout temps sans qu'il n'y ait de limite de prise ou de possession...

● Possible mais pas vrai: on raconte que M. Jean Lesage aurait fait récemment une douce colère qui se serait terminée par une chute dans les eaux du lac Beauport. M. Lesage, dit-on, aurait sauté dans un canot à moteur qu'il aurait fait démarrer rapidement pour filer ensuite à une vitesse vertigineuse jusqu'à ce que l'embarcation pique du nez, précipitant son conducteur dans le lac. Le moteur, conclut l'anecdote, en était un de marque Johnson...

● En collaboration avec l'Office catholique national des techniques de diffusion, le ministère de l'Éducation tiendra, à Trois-Rivières, du 22 au 27 août, un stage d'initiation à la radio et à la télévision. Le stage comportera les options scolaire et pastorale. Il a pour objectifs de préparer les maîtres, dans l'esprit d'une pédagogie active, à faire une utilisation rationnelle des aides audio-visuelles que sont la radio et la télévision...

● C'est avec le député de Gouin, M. Yves Michaud, que l'ex-ministre Claude Wagner partagera un bureau au Parlement. On imagine bien que l'ancien journaliste à La Patrie profitera des moments de loisirs de M. Wagner pour lui relire les "délicieux" articles qu'il rédigeait au lendemain du "samedi de la matraque"...

● Aucun cas d'urgence n'a eu à souffrir de la situation dans les hôpitaux durant la grève. Ceci, dû en majeure partie au service de santé d'urgence du ministère de la Santé. Une trentaine de personnes étaient à l'oeuvre de 7 heures du matin à minuit, tandis que trois autres assuraient la permanence de nuit. Le service de santé d'urgence était destiné tout d'abord à maintenir le moral dans les hôpitaux et à les encourager à poursuivre leurs efforts en vue de fournir à la population tout au moins les services d'urgence...

● Hebdo-Education signale dans son numéro du 5 août que le calendrier scolaire 1966-67 rendu public récemment comportait un certain nombre d'ajustements et d'améliorations sensibles. On signale: l'existence de trois calendriers distincts; un calendrier unifié pour toutes catégories d'élèves du niveau post-secondaire; la possibilité qu'auront les commissions scolaires de prolonger les vacances de Noël ou de Pâques en se prévalant des congés mobiles; l'augmentation du nombre de congés mobiles, de quatre à huit; en vue de l'Expo, la fin de l'année scolaire le 28 avril pour les élèves du post-secondaire...

● Le règlement No 3 du ministère de l'Éducation relatif aux études pré-universitaires et professionnelles entrera en vigueur partiellement et progressivement dans les écoles normales, dès la prochaine année scolaire. C'est en effet à compter de septembre que le ministère mettra en application un système de promotions par matières et offrira aux normaliens un programme comportant un plus grand nombre de cours à options et, dans certains cas, des cours à options graduées...

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

Pour FENETRES • PORTES  
REVETEMENTS • AUVENTS  
en aluminium  
fiez-vous à



**FILTER LITE**

QUALITE ET SERVICE  
● Evaluations gratuites ● Aucune obligation  
Signalez en toute confiance 473-6864  
En banlieue, signalez 866-1735  
512 SAUVE, ST-EUSTACHE

Tél. : 321-8555  
TAPIS DE QUALITE

**MAISON 501 BROADLOOM**  
INSTALLATION GRATUITE - FEUTRE INCLUS  
**VENTE D'ÉTÉ**

BROADLOOM ÉPAIS  
**\$89.**  
200 pl. car., garantie de première qualité, entièrement installé mur-à-mur avec feutre. 16 couleurs au choix.

100% NYLON BROADLOOM  
**\$139.**  
200 pl. car. qualité garantie 5 ans installation mur-à-mur avec feutre. 24 couleurs au choix.

100% DUPONT 501 NYLON BROADLOOM  
**\$179.**  
200 pl. car. qualité garantie 10 ans installation mur-à-mur avec feutre épais. 24 couleurs au choix.



DUPONT NYLON 501 N  
TERMES FACILES

TOUS NOS TAPIS SONT GARANTIS  
**SERVICE D'ACHAT A DOMICILE**

Examinez les échantillons dans votre maison sans aucune obligation de votre part.

**BONI GRATUIT**  
TAPIS (9' x 12')  
POUR LA CHAMBRE

**APPELEZ**  
24 HEURES PAR JOUR  
**321-8555**  
TAPIS POUR TOUTE VOTRE MAISON  
3460 EST, FLEURY

- AUCUN DEPOT
- \$2.50 PAR SEMAINE
- PREMIER PAIEMENT EN SEPTEMBRE

**MONTREAL-MATIN**

Publié et imprimé par  
La FEDERATION des JOURNALISTES  
CANADIENS Inc.  
Case postale 6032, Montréal 3  
2580 est, boul. ST-JOSEPH  
Montréal Tél.: 527-9271

**TARIFS D'ABONNEMENTS**

	Mtl et env. Canada	E.U.
12 mois	\$30.00	\$35.00
6 mois	15.00	17.50
3 mois	7.50	8.75
1 mois	2.50	3.00

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal

Autorisé comme agent postal de 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

**PHOTOS DE PASSEPORTS**  
EN 10 MINUTES

PHOTOS DE PASSEPORTS CANADIENS  
PHOTOS DE PASSEPORTS EXPO  
VISAS ET IDENTITE

**LA PHOTO MODELE INC.**  
1682 est, rue Ste-Catherine — Tél.: 524-3745

## LA PAGE ÉDITORIALE

### Les injonctions

Le Congrès du Travail du Canada doit tenir, en fin de septembre, des journées d'étude sur la législation ouvrière et aborder, en particulier, l'épineuse question des injonctions dans l'évolution des conflits entre employeurs et employés. Nous souhaitons que cette étude se fasse de façon objective de sorte que l'opinion publique soit mieux éclairée que présentement sur cette procédure extrêmement controversée.

L'intervention des tribunaux dans une grève doit servir la cause de l'ordre public et ne doit pas être, pour l'une des parties, un instrument visant à contourner le cours normal des négociations. L'injonction est habituellement utilisée pour faire cesser le piquetage devant une entreprise dont les employés ont cessé le travail. A l'origine, elle avait pour fin de préserver la paix publique mais, à l'occasion, elle peut — dans ses résultats tout au moins — servir tout simplement de méthode pour favoriser les briseurs de grève.

L'injonction est donc un instrument juridique délicat, dont l'usage doit être subordonné à la justice véritable et conditionné par les circonstances. Il n'est donc pas indifférent que l'injonction soit décrétée par les tribunaux sur demande de l'État, à des fins d'ordre public, ou sur requête d'une des parties (habituellement le patron), à des fins de lutte sociale.

Un des reproches que l'on fait au système actuel, c'est que l'octroi d'une injonction se fait trop souvent au cours d'audiences où une seule des parties — la demanderesse — est présente. Il est vrai que, dans de tels cas, ces injonctions sont émises pour une très courte période et peuvent ultérieurement faire l'objet de discussions légales de la part des parties en présence. Mais il reste que la procédure soulève de valables objections.

Un autre reproche, c'est que le système des injonctions risque de faire des tribunaux l'instrument de la partie patronale dans ses discussions avec la partie ouvrière. Si le droit d'accès à l'entreprise, de la part de la direction — ou de tout syndiqué qui n'est pas en grève — doit être regardé comme sacré, il n'en reste pas moins que l'exercice de ce droit ne saurait être accordé sans un examen approfondi des circonstances où il s'exerce.

Ces quelques réflexions ne visent nullement, bien au contraire, à vider le sujet. Elles n'ont pour but que d'attirer l'attention des juristes, des patrons et des employés sur l'importance de la journée d'étude du CTC sur le sujet. Il est impératif, pour notre société industrielle, de faire respecter les droits de chacun sans, pour cela, faire des tribunaux un instrument qui ne jouerait, par la force des choses, qu'en faveur d'un seul des protagonistes en présence dans un conflit patronal-syndical. Il faut donc repenser en profondeur le rôle des injonctions dans les conflits industriels.

Clément BROWN

## Au jour le jour

### L'ivraie et le bon grain

L'affaire de Sidbec aurait-elle été soufflée par l'ancien gouvernement? N'aurait-elle que servi de prétexte à un "maître chez nous" illusoire? Au point où on en est, il faut se le demander. L'ancienne administration a dépensé \$8,000,000 pour savoir si l'entreprise était rentable et, après avoir dépensé tout cet argent, on l'ignore toujours.

Il faudrait en dépenser deux autres pour le savoir. C'est à penser que les millions des contribuables poussent dans

les arbres. Et que les arbres de M. Lesage & Cie germent comme par magie sous le seul effet de déclarations fracassantes, de slogans non moins éblouissants et tout le reste. A cultiver la manchette, on ne récolte que l'illusion. A semer le vent, on récolte des Sidbec que des millions n'ont pas réussi à faire lever.

Quoi qu'il en soit, M. Johnson une fois de plus devra séparer l'ivraie du bon grain. L'ivraie semble avoir étouffé le bon grain.

### Les loups qui seront muselés

Les profiteurs seront mis à la raison. Le premier ministre, M. Daniel Johnson, a été catégorique à ce sujet: son gouvernement ne tolérera pas que l'EXPO devienne prétexte à pressurer le touriste et, par le fait même, le Québécois lui-même qui souffrira d'une hausse exagérée des prix.

L'inflation actuelle suffit, ne trouvez-vous pas? S'il en coûte déjà cher pour vivre en 1966, que sera-ce en 1967?

Il y a certaines gens qui ont les dents

longues. Ils mordent dans tout ce qui passe à leur portée. Ce sont des loups. Comme personne n'aime les loups, il faut croire que la déclaration du premier ministre sera chaleureusement accueillie.

Comment s'y prendra-t-il pour faire entendre raison à ceux qui ne veulent rien entendre? M. Johnson a promis qu'il aura, avant la fin de cette année, des mesures concrètes à annoncer. C'est une promesse qui sera tenue.



— Le métro prêt dans 70 jours!

## PROPOS DU MATIN

### LE COMPLEXÉ

Ah! s'évader de ses complexes! J'écoute "Aujourd'hui". On interviewe deux couples: l'un est canadien-français, l'autre français.

Et voilà que j'ai envie de me boucher les oreilles.

C'est risible et touchant à la fois. Le Canadien français me crispe les nerfs. Je voudrais qu'il se taise. Mais il ne se doute de rien. Il lit les journaux, ceux qui ont une apparence intellectuelle, il ne dédaigne pas les revues non plus, mais ce sont des revues d'avant-garde, genre "Parti-Pris", par exemple.

Il est tout fier de lui, c'est visible. Electricien de son métier, il est tout content de son savoir, de ses idées avancées.

Mais son langage jure. Le Français, en comparaison, semble tellement plus souple, plus nuancé.

Je vous le dis franchement: je n'ai plus voulu l'entendre.

J'étais mal pour lui. Et pour sa femme. Mais le tout était quand même touchant. Et puis, j'ai compris que le complexé, ce n'était pas lui, mais moi, comme tant d'autres Québécois qui s'examinent trop.

Luc

## L'opinion des autres

### Le bon coup de barre

Alors qu'il appartenait à l'Opposition, le député de Bellechasse, Me Gabriel Loubier avait tonné contre les diverses lois qui régissent notre hôtellerie (et qui, par ricochet, influent sur notre seconde industrie en importance: le tourisme). Et il avait eu des mots très durs: discriminatoire, discrétionnaire, même il n'avait pas craint d'employer le mot "hypocrite" ... en parlant de la loi des liqueurs comme on dit.

Aujourd'hui, Me Loubier est le ministre du Tourisme. C'est le même homme avec les mêmes idées et les mêmes opinions et, à en juger par une toute récente décision, le ministre a vraiment l'intention de relever les manches.

Disons-le carrément le Conseil du tourisme (dit supérieur), jusqu'à ces derniers mois, n'avait pas fait preuve d'un dynamisme notable. Certes, étant uniquement consultatif, sa mince ressource consistait à remettre au ministre (en fait, trois messieurs successivement, oc-

cupèrent l'important fauteuil) des mémoires très au point mais qui ne furent que des mémoires. L'une des meilleures façons de se rendre nulle part! Or, Me Loubier entend que "ça bouge là-dedans" et, vendredi, il annonçait une refonte complète des structures de l'organisme.

Nomination de cinq personnes fort connues et dont la compétence est reconnue: les Plamondon, Chaput, Delage, Pollack, Genest, auxquelles s'adjoint le ministre. Ces gens ayant besoin d'un "bureau" pour oeuvrer de façon conséquente, on le leur donne sous forme d'un secrétariat permanent auquel est confié un budget annuel de \$50,000. Ce n'est pas le Pactole mais de consultatif qu'était l'ancien organisme, le nouveau possède les moyens d'être réellement actif. Nous avons l'impression qu'il le sera...

Roger CHAMPOUX  
"La Presse"

## Ce qu'en pense ma voisine

La révolution tranquille aura eu des fruits inattendus. M. le journaliste, c'est-à-dire qu'elle n'aura pas eu les fruits attendus.

Ah! me direz-vous, qu'est-ce que vous me racontez là? Que je m'explique! Il paraît que la natalité dans le Québec est à la baisse. Pas l'amour, mais la natalité. Car, l'amour, hein, c'était aussi fort avant la révolution tranquille que pendant et ce le sera autant après, mais je ne peux m'empêcher de penser que cette révolution-là a aussi engendré l'amour tranquille.

C'est-à-dire, l'amour pour l'amour, avec pitule ou pas. L'amour sans histoire, c'est-à-dire sans bébés superflus.

Ah! ne vous méprenez pas, M. le journaliste. Je suis pour l'amour

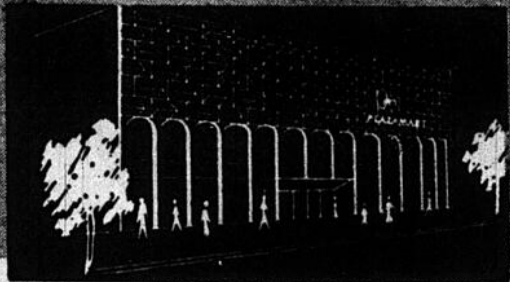
100%. Comment peut-on vivre sans amour, hein, je vous le demande? Seulement, si les Québécois ne se multiplient comme ils le faisaient, qu'est-ce que nous allons devenir? En 5 ans, il y a eu moins de petits Québécois qui sont venus au monde que de petits Américains, toutes proportions gardées. C'est à faire réfléchir.

Ah! c'est tout réfléchi! Les sociologues vous expliquent ça en blanc et noir, mais ça ne règle rien du tout, comme de bien entendu.

N'empêche que la famille québécoise n'est plus ce qu'elle était et que l'on préfère une belle voiture à sa porte qu'un bébé de plus. C'est ce que je me dis et j'ai peut-être tort. En tout cas, je souhaite que j'aie tort.

Madame UNTEL

LE PLUS GRAND MAGASIN A RAYONS SUR LA PLAZA



# PLAZAMART

7017 ST-HUBERT — 273-5101

(ENTRE BELANGER et JEAN-TALON)



CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

- STATIONNEMENT GRATUIT SUR TERRAINS MUNICIPAUX AVOISINANTS.
- OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 10 HEURES.

7 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

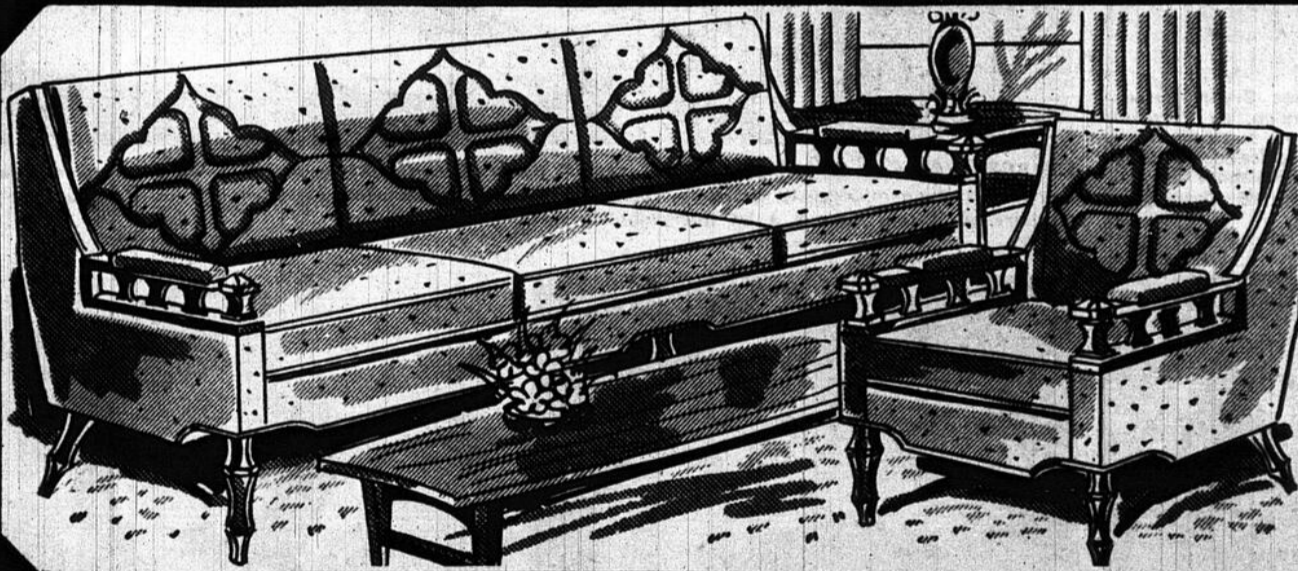
## LE PLUS BEL ENSEMBLE AU MONDE 3 PIECES POUR \$ 599.



LES 3 MOBILIERS  
TELS QUE DECRITS

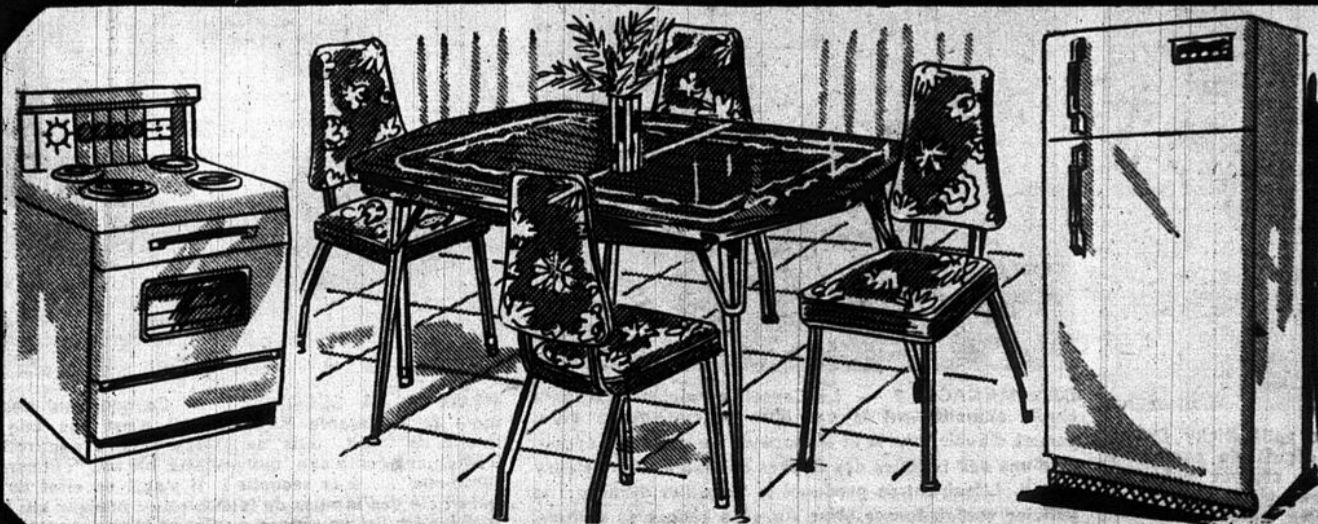
### MOBILIER DE CHAMBRE

Fini noyer naturel satin,  
bureau triple avec miroir,  
commode et lit double.



### MOBILIER DE SALON

De style d'influence espa-  
gnole. Sofa 3 sièges, avec  
coussins caoutchouc-mous-  
se, et fauteuil. Choix de  
tissus et de teintes.



### MOBILIER DE CUISINE

Table fini Formica, exten-  
sible 36 x 48 x 60. Quatre  
chaises recouvertes de jer-  
sey vinyl. Choix de tein-  
tes.

5 IMMENSES ÉTAGES DESSERVIS PAR ESCALIERS MOBILES

# Dernières photos de l'actualité



**CRAPAUD CHAMPION** — Le jeune Bryan Hassensprung, âgé de dix ans, de Bennington, au Vermont, pose fièrement en compagnie de son crapaud favori, qui mesure treize pouces et demi de longueur. L'animal a remporté récemment le championnat de saut en longueur réservé aux crapauds de Bennington. (UPI—M.M.)



**SOMBRE AVENIR** — Ce jeune Vietnamien, capturé par les troupes américaines lors d'un violent combat à Plei Me, au Sud-Vietnam, déguste un repas frugal en attendant le moment d'être conduit dans un arrière-poste militaire où il sera soumis à un interrogatoire serré. (UPI—M.M.)



**DOUCHE BIENFAISANTE** — Le petit Ricky Duval, âgé de six ans, de Toronto, a décidé de combattre d'une façon radicale la vague de chaleur qui s'est abattue sur la Ville reine, ces jours-ci. Il s'est versé sur la tête un bol rempli d'eau bien fraîche. (UPI—M.M.)



**DES MENACES ?** — Le Conseil municipal d'Atlanta étudie actuellement le cas d'un policier de la ville, accusé d'avoir injurié et menacé de son revolver l'épouse d'une des vedettes des Braves d'Atlanta, Mme Henry Aaron. L'incident se produisit le 30 juillet dernier : le policier voulait forcer Mme Aaron à bouger sa voiture, alors que l'embouteillage de la rue l'en empêchait.



**400,000 A LA SECONDE !** — Ce que tient dans sa main la ravissante Rita Bennett n'est pas une maquette de fusée, mais un extraordinaire appareil, extrêmement complexe, qui projette 400,000 "clignements lumineux"... à la seconde ! Il s'agit en effet de l'appareil clé des lampes de télévision en couleur qui transmet les émulsions rouges, vertes et bleues, composantes de la vision en couleur sur l'écran.



La hausse d'évaluation

# Ville d'Anjou proteste

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

## Il va promener son chien et ramène... un policier

Deux Montréalais, l'un célibataire et l'autre... ancien célibataire, comparaissent en cour et sont accusés d'avoir pénétré par effraction dans un appartement privé de la rue Rouen et d'y avoir volé des bijoux.

Accusation grave qui peut entraîner 14 ans de pénitencier.

"Lorsque la cour connaîtra les circonstances, dit Me Salois, elle comprendra pourquoi mes clients plaident non coupables et qu'ils méritent un cautionnement".

Et le cautionnement fut accordé par le juge Redmond Roche: \$950. Les faits seront éclaircis à l'enquête préliminaire, le 16 août.

Ces deux citoyens avaient apprécié les formes capiteuses d'une jeune danseuse d'un club de nuit. Elle dansait pourtant dans le plus simple appareil, mais ils voulaient en voir davantage. Ils avaient donc proposé à la jolie fille d'aller se "divertir" à son appartement de la rue Rouen.

Mais celle-ci s'était absentée et n'était pas réapparue. Heureusement... ou malheu-

reusement, l'un des clients connaissait son adresse.

"Les clients se sont rendus à cette adresse, rue Rouen, dit Me Salois, et ont attendu la danseuse. Ils ont eu le tort de pénétrer dans l'appartement avant l'arrivée de la belle fille en brisant une vitre pour ouvrir la porte."

Hélas, pendant qu'ils attendaient en se régalant de quelques friandises trouvées dans cet appartement, un jeune homme "inconnu" arriva et leur demanda ce qu'ils faisaient là. Il prit même le chien en laisse et sortit sous prétexte de lui faire faire "pipi".

Quelques instants après, il réapparut avec le chien... mais il ramenait en plus deux policiers... qui invitèrent les deux visiteurs à venir s'expliquer au poste.

Dans la voiture de police, les agents ont récupéré des bijoux tombés de la poche de leurs passagers... et qui provenaient du trésor de la jolie danseuse. Ce qui aggrave leur cas.

Est-ce qu'ils auraient tenté de se payer en nature dansante? faute de nature dansante?

Ville d'Anjou a contesté la récente décision de la Corporation métropolitaine de Montréal de hausser l'évaluation de cette municipalité de l'est pour le partage des frais des voles latérales du boulevard Métropolitain.

En même temps, le maire Ernest Crépeault a décrit le récent avis de la CMM — dans lequel l'organisme annonce qu'elle a haussé de 80% l'évaluation de Ville d'Anjou — comme étant formulé en des termes "vagues et imprécis qui risquent de conduire à des interprétations erronées".

Le maire Crépeault a souligné que sa ville ne mettait aucunement en doute la légalité ou la légitimité de la décision de la CMM, mais il a ajouté:

### C'est regrettable

"Les membres du conseil municipal d'Anjou estiment regrettable que la loi permette que des décisions de ce genre puissent être prises par un organisme dont la municipalité ne fait pas partie..."

"Cette anomalie, continue M. Crépeault, fait ressortir la nécessité de créer un système régional de coordination selon lequel les municipalités appelées à contribuer à divers services régionaux seraient consultées au préalable".

Le premier magistrat d'Anjou a laissé entendre qu'il faudrait procéder le plus tôt possible à la révision du statut et des méthodes de la CMM, "afin d'éliminer les malentendus possi-

bles et les injustices". D'ici là, Ville d'Anjou soumet une requête à la CMM lui demandant de réajuster la hausse d'évaluation imposée à la municipalité.

### Les Marcheurs de la Paix

## Dispersés par la pluie

Les Marcheurs de la Paix au Vietnam ont manifesté hier soir au Carré Dominion, réclamant la fin des combats et le retrait des forces américaines de la péninsule indochinoise.

Après quelques discours prononcés au Carré Dominion, la foule, quelque 200 personnes, s'ébranla en direction du consulat général des Etats-Unis, avenue des Pins.

Mais l'orage éclata et dispersa une grande partie des Marcheurs qui n'étaient plus que 10 à l'arrivée devant le consulat.

Aucun incident n'a été signalé, et la vingtaine de policiers, placés sous les ordres de l'inspecteur Jean-Paul Laforêt, n'a pas eu à intervenir.

### La violence pour de hauts idéaux

## La pire subversion

(UPI) — Le premier ministre Pearson, dans un discours qu'il prononçait hier soir devant l'Association américaine du barreau, à Montréal, s'en est pris aux personnes qui, sous le couvert de hauts idéaux, comme les droits civils et la justice sociale, violent les lois.

bre de grèves, de menaces de grève, d'arrêts de travail illégaux ainsi qu'à une vague de violence sans précédent dans l'histoire du travail au Canada et aux désordres raciaux aux Etats-Unis.

D'après lui, cette sorte de subversion est plus insidieuse et plus dangereuse encore que toute autre forme d'idéologie. On tend généralement à expliquer l'usage de la force par l'inexactitude et l'inefficacité des lois devant les besoins sociaux de l'heure. Or, cette pratique peut détruire à jamais tout espoir de progrès ordonné. Le chef du gouvernement faisait allusion à un grand nom-

### Deux blessés

## Explosion!

Une explosion a fait deux blessés hier soir, à 9 h. 50, aux établissements H. Brunel, fabricants de glace.

D'origine accidentelle, la déflagration a blessé un père et son fils, M. Adrien Laromé, 50 ans, et Jacques, 15 ans, tous deux du 4295, St-Emile, à Montréal.

Ils ont été transportés à l'Hôpital Général de Montréal.

## ORAGE

Le violent orage qui s'est abattu sur la métropole, dans la soirée d'hier, a causé de multiples accidents de la circulation et jeté dans le noir deux secteurs de l'île de Montréal.

En effet, les pluies diluviennes qui ont déferlé sur la région montréalaise, pendant un bon moment, hier soir, ont été la cause de multiples accrochages dans les rues de Montréal. Un seul de ces accidents de la route, cependant, a eu de graves conséquences. Il s'agit d'une collision entre deux voitures, à l'angle des rues Notre-Dame et Papineau, qui a fait un blessé grave.

D'autre part, l'orage d'hier a causé des pannes d'électricité dans 66 circuits de l'île de Montréal, en plus de plonger dans le noir les sous-stations de La-Salle et Rosemont pendant plusieurs minutes. D'autres cas isolés ont également été signalés à ville Mont-Royal, Ile Bizard, Côte-des-Neiges et Lachine.

Un porte-parole de la compagnie de l'Hydro-Québec nous a révélé que, vers 11 h., hier soir, tout était entré dans l'ordre.

## ENERGIE MARÉMOTRICE

Ottawa (DNC) — Le ministre des Mines et des Relevés techniques, M. Jean-Luc Pépin, a quitté Ottawa, hier, pour une visite de trois jours au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Ecosse, où il discutera avec les premiers ministres de ces provinces les possibilités d'aménagement des marées pour la production d'énergie électrique.

M. Pépin s'entretiendra vendredi avec les deux chefs du gouvernement, après avoir visité les jours précédents plusieurs sites favorables à

la production d'énergie marémotrice au fond de la baie de Fundy. Le sous-ministre, M. C. M. Isbister, ainsi que d'autres fonctionnaires du ministère accompagnent M. Pépin. Le ministre rencontrera à Fredericton, vendredi matin, M. Louis-J. Robichaud, premier ministre du Nouveau-Brunswick, et vendredi après-midi, il aura un entretien avec le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Robert L. Stanfield, à Halifax.

## Fin de "Seven Days"

La Société Radio-Canada vient de bannir de ses ondes l'émission "This Hour Has Seven Days", pour la remplacer par un nouveau programme télévisé d'une heure, qui s'intitulera simplement "Sunday".

Un représentant de la Société d'Etat a déclaré, hier, qu'on ne verrait plus sur le petit écran, l'émission "Seven Days", "du moins pas cet automne".

La nouvelle série télévisée "Sunday", sera présentée à la même heure que "Seven Days", soit à 10 h., le dimanche et sera projetée pour la première fois le 6 novembre prochain.

Le nouveau programme traitera des affaires publiques.

### A la Fonderie L'Islet

## Menace de grève écartée

La menace de grève est enfin écartée pour les employés de la Fonderie L'Islet, puisque ceux-ci ont accepté dans une proportion de

91% le contrat de travail pour une durée de deux ans.

Le nouveau contrat de travail prévoit les bénéfices suivants:

- Une hausse de salaires de

0.20 cents répartis en trois étapes.

- Une diminution des heures hebdomadaires de travail soit de 44 heures à 40 heures avec pleine compensation.
- une semaine de vacances additionnelle.

• une amélioration de l'assurance-groupe section, assurance-vie et indemnité salaire hebdomadaire.

• déboursés monétaires de l'employeur se chiffrant au total à 0.42 cents l'heure incluant, en plus des bénéfices ci-haut mentionnés, des rajustements de salaires et autres avantages concernant certains groupes d'employés.

La grève a pu être évitée grâce à l'intervention du conciliateur du gouvernement provincial, M. Roger Leclerc, lequel a rapproché les parties afin d'en arriver à une entente et la signature du contrat de travail qui aura une durée de deux ans à compter du 22 mars 1966.

## Fusillade en avion

Moscou. — Trois jeunes gens armés ont vainement tenté d'arrêter un avion de ligne soviétique pour forcer le pilote à gagner la Turquie.

Un des trois, Nikolai Chvatchka, aurait été, selon le journal "Izvestia", recherché pour meurtre. Il aurait alors entraîné deux amis dans l'aventure pour tenter de quitter l'URSS.

Montant dans l'appareil à l'escale de Poti, sur la mer Noi-

re, Chvatchka et ses compagnons menacèrent les passagers avec leurs revolvers mais le pilote fut prévenu. Il amorça un piqué pour faire perdre l'équilibre aux fugitifs puis se précipita dans la carlingue pistolet au poing.

Un échange de coups de feu s'en suivit et l'équipage parvint finalement à s'emparer des trois hommes, qui furent remis à la police à l'atterrissage à Batoumi, à 20 milles de la frontière turque.

Au cours de la fusillade, un passager fut légèrement blessé par une balle perdue.

### Au mont Blanc

## Ascension funeste

Chamonix, France (UPI) — Les secouristes ont retrouvé hier les corps de trois autres alpinistes qui avaient été pris, au cours de l'ascension du Mont-Blanc, par des tempêtes.

Les trois jeunes gens étaient morts de froid, ce qui porte à dix le nombre de grimpeurs qui ont péri au cours des deux dernières semaines dans des circonstances analogues sur cette montagne des Alpes.

Deux Britanniques, deux Français et trois Suisses avaient péri la semaine dernière, perdus dans la tempête.

Hier, on a également retrouvé perdus depuis dimanche sur les hauts sommets et incapables de bouger à cause des bourrasques.

## Infiltration rouge

SAIGON (UPI) — De récentes études effectuées au Sud-Vietnam indiquent que les effectifs communistes augmentent plus rapidement dans ce pays que ceux des Américains.

Les armées communistes au sud du 17e parallèle comptent actuellement sur 283,000 combattants, près de 50,000 de plus depuis l'an dernier.

Les officiers de renseignement affirment qu'il y a au Vietnam un combattant vietcong ou nord-vietnamien pour chaque Américain.

On observe, par ailleurs, que 40 pour cent des Américains sont membres des services de logistique ou bien des cadres.

D'après les estimations les plus conservatrices, il faut calculer que les Nord-Vietnamiens ont infiltré le territoire du Sud-Vietnam à raison de 7,700 par mois, depuis le début de l'année.

# Finie la revanche des berceaux

Québec — En 1959, on enregistrait 142,383 naissances vivantes au Québec, en 1965, on n'en comptait plus que 120,705. En cinq ans, le taux de natalité aurait donc décliné de 17%, comparativement à 13% pour tout le Canada. "Faut-il s'alarmer de ce phénomène," se demande l'Office d'information du Québec.

A cet effet, des spécialistes du bureau de la statistique du Québec et du service de la démographie du ministère de la Santé du Québec ont entrepris sous la direction du Dr Paul Parrot, démographe de la province, et de M. Gérard Alain, statisticien, une étude démographique très poussée de l'évolution de la fécondité afin d'en prévoir les implications sociales, économiques et politiques pour le Québec.

**Evolution sociale**  
Cette enquête selon l'Office

d'information, a révélé que la tendance à la baisse de la fécondité semble vouloir se continuer à la suite de l'évolution sociale, économique, religieuse et culturelle que connaît actuellement notre société. Quatre facteurs dominants sont à l'origine de cette évolution:

- 1—Le nombre toujours croissant de femmes qui travaillent.
- 2—Les difficultés qu'éprouvent les familles nombreuses à se loger convenablement dans les grandes villes.
- 3—La nécessité de hausser le niveau d'instruction des enfants afin de les mieux préparer aux exigences du marché du travail.
- 4—L'attitude de plus en plus ouverte de la population face au problème de la limitation des naissances.

**Contrepoids**  
D'autres facteurs sont cepen-

dant susceptibles de contrecarrer la tendance à la baisse de la fécondité. On constate en effet que les jeunes se marient plus tôt au Québec, ce qui augmente la période de fécondité conjugale. On estime que le nombre de couples sans enfants diminue continuellement grâce aux progrès réalisés par la médecine et la chirurgie.

La prospérité économique actuelle de la province dans certains secteurs contribue aussi à l'augmentation du nombre d'enfants élevés dans nos familles québécoises. Enfin on ne doit pas sous-estimer l'influence des nouvelles mesures prévoyant une augmentation des allocations familiales à partir du troisième enfant et un nouveau mode de répartition des frais de scolarité étendant les privilèges de gra-

tuité scolaire au-delà de l'école primaire et secondaire.

**Conséquences**  
Quoi qu'il puisse résulter de la tendance actuelle de la fécondité des foyers québécois, on peut cependant dégager d'ores et déjà certaines conséquences pratiques.

D'après les enregistrements compilés au cours des six premiers mois de 1966, on estime que le total des enfants du groupe 4 ans atteindra 629,142 durant l'année, et qu'en 1971, ceux-ci seront remplacés par 626,351 autres du même groupe d'âge. Cette légère diminution, ou plutôt cette stabilisation du nombre total des naissances, permet d'envisager la possibilité d'une réduction des investissements destinés aux écoles primaires, aux maternités et aux cliniques pour enfants.

**Investissements**  
Les jeunes du groupe d'âge 15-19, au nombre de 574,970 en 1966, seront remplacés par 633,664 en 1971 et 683,368 en 1976. Il semble donc probable que les investissements dans les écoles secondaires techniques et universitaires devront être augmentés.

Les adultes de 20-24 ans, au nombre de 484,618 en 1966, atteindront le nombre de 588,250 en 1971 et de 646,997 en 1976. Une telle augmentation de la main-d'oeuvre disponible constituera en fin de compte un atout important pour le Québec si l'on considère d'une part la scolarisation croissante de notre population et d'autre part la formation toujours plus poussée de techniciens et de spécialistes québécois capables d'assumer les tâches les plus variées.

## Propos à propos

par Julien MORISSETTE

La presse de langue française a paru unanime à accueillir avec joie, il y a déjà quelque temps, l'accession d'un Canadien français, le major-général Jean-Victor Allard, au sommet de la hiérarchie militaire du Canada.

L'événement valait, en effet, la peine d'être marqué d'une pierre blanche. Tout le monde le sait, les Canadiens français sont d'esprit assez antimilitariste. Ils aiment la paix et ne sentent pas d'inclination naturelle à aller faire ce qui est assez souvent le cas, la guerre des autres... Ce qui ne signifie pas qu'ils tiennent eux-mêmes à fermer la carrière des armes. Bien au contraire et dans le seul siècle où nous vivons, ils se sont distingués très souvent sur les champs de bataille. Aux deux "dernières" guerres, celle de 14 et l'autre "dernière", les nôtres ont souvent accompli des faits d'armes remarquables et se sont souvent comportés en véritables héros.

Malheureusement — et pour des raisons, s'il y en a, qu'il serait trop long de rappeler ici — les Canadiens français ont eu souvent à se plaindre du peu de considération et du peu de chance d'avancement qu'ils trouvaient dans l'armée. On a peut-être là l'explication du fait que le général Allard est le premier Canadien de langue française et le premier citoyen du Québec à accéder au haut poste de commandant en chef des armées canadiennes.

Il faut dire que le général a bel et bien gagné ses épaulettes. C'est un militaire de carrière doublé d'un militaire de génie. Il a déjà fait ses preuves sur la ligne de feu comme dans les hauts postes administratifs. Sa nomination n'a donc rien pour étonner et le certain, c'est qu'elle n'a pas été le fait d'expédients ni de protection ni de pistonnage.

Qu'en pense-t-il lui-même de cette nomination? L'autre jour, à Paris, dans une interview exclusive du correspondant de "LA PRESSE", il en a donné une explication qui nous paraît fort sensée. "POUR ARRIVER AU SOMMET, a-t-il dit, IL FAUT ETRE PRESENT DANS L'ARMEE COMME AILLEURS." C'est le bon sens même et pour le général Allard, c'est l'évidence, car il peut se vanter d'avoir toujours été présent partout où sa déjà longue carrière militaire l'appelait.

Mais on assure et l'on a souvent assuré que dans le passé la "PRESENCE" des Canadiens français n'était pas toujours facile dans l'armée où des "BRASS HATS" se plairaient à leur rendre la maison peu habitable.

Si cela est vrai, on souhaite que le nouveau commandant en chef réussisse à faire cesser ce genre de discrimination. Dès sa nomination, il a eu à faire face à un problème d'une extrême gravité, la "REVOLTE DES AMIRAUX" qui ne voulaient pas de l'intégration des forces armées canadiennes. Est-ce là pure coïncidence ou est-ce manifestation de mécontentement de la part de hauts-gradés anglo-canadiens, mécontents de voir un des nôtres devenir leur supérieur immédiat et désireux de l'embarasser dès son entrée en fonction? On ne saurait le dire. Mais le général Allard ne paraît pas homme à avoir peur des responsabilités ni des situations complexes. La "révolte des amiraux" a été vite réglée.

Avec lui, il y a donc lieu d'espérer qu'il y aura pleine justice dans l'armée pour les Canadiens français désireux d'y être "présents" et de poursuivre une carrière militaire. De même, il y a lieu d'espérer que vaines sont les craintes de voir l'intégration de nos forces armées devenir comme une menace de disparition pour les régiments ou les bataillons de langue française qu'on intégrerait à la grande masse de militaires anglo-canadiens. La seule présence du général Allard à son haut poste de commandant en chef devrait suffire à annihiler toutes ces craintes. En tout cas, il mérite qu'on lui fasse confiance.

## Elle fait coeur neuf!

Houston, Texas. — Une Mexicaine de 37 ans, Mme Esperanza Ville Vasquez, s'est fait greffer un coeur artificiel et son état de santé s'améliore de façon satisfaisante.

**Deux morts**  
Souffrant de graves troubles cardiaques, Mme Vasquez est la troisième personne à se faire greffer un coeur artificiel. Les deux autres patients sont morts

peu de temps après l'intervention chirurgicale.

**Secret**  
Il a fallu quatre heures pour que les chirurgiens parviennent à mettre l'appareil en place.

L'opération fut tenue secrète car les deux précédentes avaient été critiquées par les milieux médicaux à la suite de la publicité qui avait entouré ces "premières" en matière de prothèse cardiaque.

## Le Japon à l'exposition de Québec

Pour la première fois, un pays oriental, le Japon, et une province canadienne, l'Alberta, participeront à l'Exposition provinciale du Québec, qui doit ouvrir ses portes le 1er septembre prochain dans la Vieille Capitale.

L'Alberta exposera dans le pavillon de l'Industrie et le Japon tiendra ses stands au Palais du Commerce.

Parmi les attractions albertiennes, citons une démonstration d'une capsule de 514 livres, destinée à transporter de l'huile par le pipe-line d'Edmonton.

De son côté, le Japon exposera ses plus récentes découvertes en matière électronique, radios, téléviseurs, etc.

L'exposition durera du 1er au 11 septembre inclusivement.

## Nos eaux chez nous

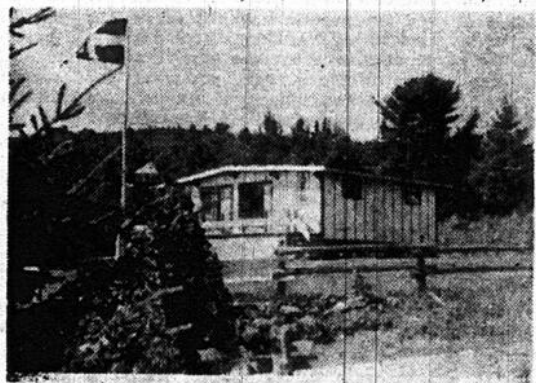
Il ne saurait être question de détourner les eaux canadiennes pour ravitailler les Etats-Unis.

Le ministre des Affaires du Nord, M. Arthur Laing, a affirmé aux membres du barreau américain, actuellement en congrès à Montréal, que le Canada avait ses propres régions arides et que les projets de détournements des eaux vers les USA n'étaient pas actuellement réalisables.

"Et je doute qu'ils le soient un jour", a ajouté le ministre. M. Laing a tenu à préciser qu'il ne s'agissait nullement d'une nouvelle politique gouvernementale, mais que les générations à venir sauront l'importance que revêtent les richesses naturelles pour le développement du pays.

## CHALETs ET TERRAINS

"La Suisse des Cantons de l'Est"



61 milles du pont "CHAMPLAIN" SORTIE 61

La PLAGE APPARTIENT AU DOMAINE D'ESTRIE  
Chaque terrain a une servitude de plage perpétuelle  
Tous les chalets vendus par le domaine sont finis  
eau chaude, électricité 220, meublés, et douche dans  
certains chalets. Les rues sont faites.

### DIVERTISSEMENTS

- Théâtre Marjolaine spectacles tous les soirs ● Cabaret spectacles tous les soirs ● Hôtel avec cuisine française ● Motel avec piscine ● Plage ● Golf au mont Orford (c'est en face du domaine) ● Projet de golf sur le domaine (le plan est fait) ● Chasse (chevreuil) ● Lac d'Argent (environ 1 mille de long) ● Restaurant casse-croûte.

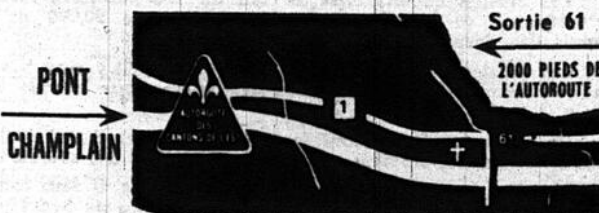
**SERVICES :** BOULANGERS, EPICIERs, GAZ PROPANE, VIDANGES PAR LA MUNICIPALITE.

DOMAINE



(EASTMAN) INC

**RENSEIGNEMENTS :**  
Siège social  
5 boul. des Laurentides  
Pont-Viau  
669-3519  
M. Louis Harrison  
à EASTMAN  
297-2861



**LE CUBE DE GLACE FAROUCHE**



Vous savez comment certains animaux domestiques peuvent être farouches, n'acceptant les caresses que d'une seule et même personne! Eh bien, un cube de glace se conduit dans certaines conditions absolument de la même manière! Pour montrer à votre famille que le cube n'obéit qu'à vous, prenez un verre d'eau que vous posez sur la table et mettez-y le cube de glace...

Donnez à chaque personne présente un tout petit morceau de ficelle et demandez-leur de sortir le cube de l'eau au moyen de ce bout de ficelle. Comme la ficelle est trop courte pour y faire un noeud, tout le monde finit par renoncer. A vous de faire mieux! Mouillez bien l'une des extrémités de la ficelle et posez-la sur le cube. Versez maintenant du sel tout autour du cube de glace. Le sel a la propriété de faire baisser le point de congélation. Que se passe-t-il donc? L'aglace, ayant maintenant un point de congélation plus bas (mettons de -10°), se met à fondre. La chaleur nécessaire à ce processus est tirée de la glace environnante et de l'eau dans la ficelle! Cette eau se change en glace, la ficelle se raidit et la glace la fixe au cube. Il est très aisé maintenant de se soulever le cube en tirant sur la ficelle et il vous suivra comme un petit toutou bien obéissant!

**HOROSCOPE**

**TAUREAU** (21 avril au 20 mai) — Evitez de vous faire des ennemis. Agissez avec tact sans cependant aller jusqu'à l'hypocrisie.

**GEMEAUX** (21 mai au 20 juin) — Vous obtenez beaucoup de satisfaction dans vos relations sociales et amicales aujourd'hui. Les nouvelles sont généralement bonnes.

**CANCER** (21 juin au 20 juillet) — Ayez de la modestie et de l'humilité, surtout si la chance vous sourit.

**LION** (21 juillet au 21 août) — Procédez progressivement et prudemment dans tout ce que vous faites. Ne changez rien de façon trop radicale.

**VIERGE** (22 août au 20 septembre) — Observez davantage afin de mieux comprendre votre prochain et de sympathiser davantage avec lui.

**BALANCE** (21 septembre au 20 octobre) — Fuyez l'influence d'une personne qui vous donne de mauvais conseils. Soyez sur vos gardes, surtout au sujet de vos projets nouveaux.

**SCORPION** (21 octobre au 19 novembre) — Journée déroutante à certains moments. Toutefois, vous connaissez deux ou trois heures grandement favorables.

**SAGITTAIRE** (20 novembre au 21 décembre) — Vous allez rencontrer des personnes qui ne vous plaisent pas. Cependant, votre devoir vous commande d'agir avec elles comme si ces sentiments n'existaient pas.

**CAPRICORNE** (22 décembre au 20 janvier) — Prenez le temps de réfléchir et ne vous laissez pas séduire par ce qui plaît à l'oeil.

**VERSEAU** (21 janvier au 20 février) — Les problèmes sont difficiles à résoudre aujourd'hui. Ils exigent surtout beaucoup de diplomatie.

**POISSONS** (21 février au 20 mars) — Vous devriez aujourd'hui profiter d'une belle occasion de connaître le succès. Les discussions vous seront généralement avantageuses.

**BELIER** (21 mars au 20 avril) — Changez de milieu et, autant que possible, quittez vos préoccupations de chaque jour.

**LA CLEF DU SUCCÈS!**

Développez vos connaissances

Marquez d'une croix les cours par correspondance qui vous intéressent :

- Culture générale
- Psychologie du travail
- Initiation à l'art
- Comptabilité
- Technique et personnalité de la secrétaire
- Un clavographe gratuit vous est fourni
- 8e-9e année
- 10e-11e année
- Sécurité industrielle

Demandez des renseignements gratuits en renvoyant toute cette annonce, sans engagement de votre part

**CENTRE DE FORMATION CULTURELLE**  
42A, rue Clermont - 688-3947

Ville de Laval, Qué. NOM ..... AGE .....  
 ADRESSE .....  
 VILLE ..... PROV. ....  
 Degré d'instruction ..... TEL. ....

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966



Apprenez un métier rémunérateur avec

**AVIRON**

Dans le passé les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Les entretiens, tests et formalités d'inscription demandant un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

Près de 2,000 élèves par année — Depuis plus de 25 ans au Québec

\*AVIRON Ltd institut Technique

MONTREAL : 3035 rue St-Antoine — 935-2525  
 QUEBEC : 515 rue Mgr Gauvreau — 529-9566

NOM ..... AGE .....  
 ADRESSE .....  
 TEL. .... Nom du père ..... M-M

- Radio I.V.
- Réfrigération
- Mécanique automobile
- Electricité
- Diesel
- Débrosselage
- Dessin
- Soudure
- Machiniste et autres

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit

- A domicile
- Jour
- Soir

**GRANDE OUVERTURE**

3 NOUVEAUX STUDIOS

<b>VERDUN</b> 4247, Wellington 767-8918	<b>LACHINE</b> 555-19e Avenue 637-1159	<b>ROSEMONT</b> 3270 est, Bélanger 725-9849
-----------------------------------------------	----------------------------------------------	---------------------------------------------------

25 NOUVEAUX MEMBRES PRIVILEGES

**\$ 2.25 PAR MOIS**  
 19 LUXUEUX STUDIOS  
 POUR UN COURS CONÇU POUR VOUS

**GRATIS**

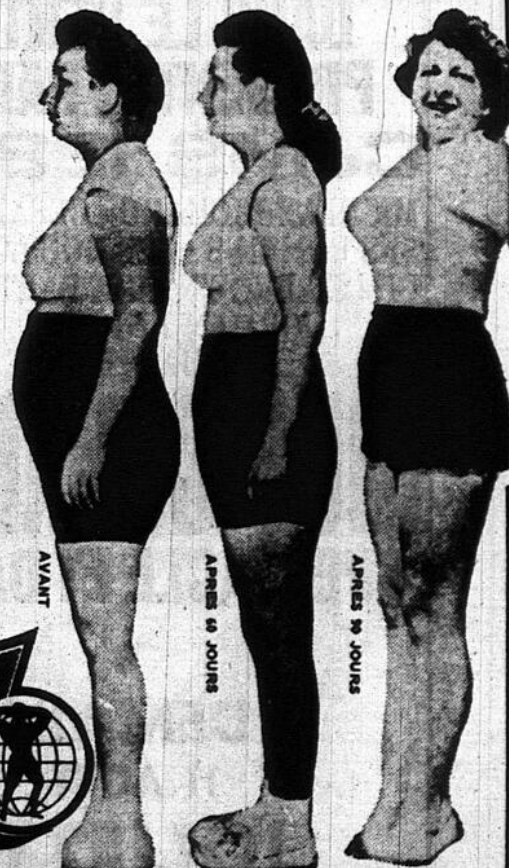
- bain de vapeur sauna
- massages mécaniques
- lampe solaire
- programme personnel

SANS FRAIS ADDITIONNELS

**4 MOIS GRATIS**

si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours.  
**EMBOUNPOINT**: perte de 15 livres, 3 pouces de moins au hanches et à la taille, un pouce de moins aux chevilles.  
**MAIGREUR**: ajoutez deux pouces à la poitrine, améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales.

ESSAI GRATIS — APPELEZ LE STUDIO LE PLUS PRES



<b>MONTREAL</b>	<b>EST</b> 3350 est, Ontario 526-5544	<b>MONTREAL-NORD</b> 4180, rue Charlevoix (face à l'Hôtel de ville) Mtl — 323-5478	<b>NORD</b> 8782 St-Laurent 387-2519	<b>VERDUN</b> 4247 Wellington 767-8918	<b>RUE ST-HUBERT</b> 6826 St-Hubert 274-2461			
<b>COTE ST-LUC</b> 7370 Côte-St-Luc 481-2745	<b>LACHINE</b> 555, 19e ave 637-1159	<b>SNOWDON</b> 6260 Victoria Suites 102-103 731-9409	<b>EN VILLE</b> 696 Ste-Catherine O. 866-9355	<b>ST-DENIS et MT ROYAL</b> 4572 St-Denis 845-8205	<b>ROSEMONT</b> 3270 est, Bélanger 725-9849			
<b>HORS DE MONTREAL</b>	<b>ST-JEROME</b> 495, St-Georges 432-7281 FRAIS VIRES	<b>CHOMEDEY</b> 3860, Notre-Dame 688-0850	<b>OTTAWA</b> 280, Metcalfe 232-9643	<b>OTTAWA</b> 1339, Wellington 729-1485	<b>QUEBEC</b> 763, boul. Charest 522-2716	<b>QUEBEC</b> (STE-FOY) 969 Rte de l'Eglise 656-9744	<b>RIVE SUD</b> V. JACQUES-CARTIER 1216, ch. Chambly 674-1981	<b>PONT-VIAU</b> 5, rue Corbeil (à l'entrée du pont Viau) 667 1820



L'esprit de décision

Voilà une qualité qui aide dans la vie. Pour la cultiver et en même temps éliminer le doute, il y a plusieurs moyens. Nous sommes convaincus que le moyen le plus rapide, le plus efficace, le plus amusant, c'est notre cours de Culture humaine. Venez assister à une démonstration gratuite, du lundi au vendredi à 8.00 h. p.m. au Palais du Commerce, suite 219 (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur) ou téléphonez à 812-9186 ou postez ce coupon.

**L'INSTITUT DE PERSONNALITÉ**

1600, rue Berri, suite 213, Montréal 24, P.Q.

Sans aucune obligation, veuillez me faire parvenir votre dépliant gratuit.

Nom .....  
 No. et rue .....  
 Tél. .... M.M.



**UNE SOIRÉE  
DANS LE VENT  
PRÉSENTÉE PAR  
CJMS 1280**

MICHÈLE RICHARD · CÉSAR ET  
SES ROMAINS · LES HOU-LOPS ·  
GILLES BROWN · RIA BARTOK ·  
NORMAN KNIGHT  
LES CHANTELS

**MUSICORAMA 66**  
**SPECTACLE ET DANSE**

•  
**DEMAIN**  
11 AOUT  
**JOLIETTE**  
A L'ARENA

•  
CÉ SOIR :  
**BROWNSBURG**  
A L'ARENA

Hospitalité aux étudiants étrangers

# Dans nos familles

Le Service d'accueil de l'Université de Montréal, organisation mixte dont la raison d'être est de favoriser le meilleur séjour possible de l'étudiant étranger au Québec, invite les familles québécoises à accueillir chez elles des étudiants étrangers.

Rappelant que l'on compte plus de 600 étudiants non canadiens à l'U. de M., le Service d'accueil souligne qu'environ 40% de ces étudiants viennent d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique latine, les autres d'Europe ou des États-Unis.

Plus de la moitié des étudiants orientaux et africains sont boursiers et envoyés par leur pays. D'autres viennent au Québec grâce à des bourses de l'U. de M. et du gouvernement canadien.

"Il faut que l'étudiant se sente à l'aise chez nous, qu'il puisse s'appuyer sur notre amitié et nous connaître. C'est en l'accueillant dans nos foyers que nous pourrions lui donner l'amitié dont il a besoin", souligne le communiqué du Service d'accueil.

Le communiqué énumère les raisons qui militent pour accueillir dans les foyers des étudiants non canadiens et explique comment il faut rencontrer l'étudiant étranger.

"Il faut éviter de créer une atmosphère artificielle ou formaliste. L'étudiant n'apprécie généralement pas des manières trop cérémonieuses. Etre d'abord soi-même et surtout humain. Ne pas écarter les enfants; leur présence favorisera

les contacts les plus humains", continue le communiqué du service d'accueil.

Les personnes intéressées à accueillir dans leur foyer des étudiants étrangers sont invitées

à communiquer avec le Service d'accueil de l'Université de Montréal, au bureau 773, au centre social, 2222 avenue Maplewood, Montréal 26, ou à composer 733-9951, poste 498.

## COLLEGE CHAMPLAIN INC.

Bureau: 1208 Beaubien est, Suite 105, Montréal 35

Téléphone: 276-3797

RECONNU POUR LES  
COURS DU SOIR ET  
CORRESPONDANCE



INSCRIPTIONS acceptées au bureau dès maintenant de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. pour l'année scolaire 1966-67 (cours du soir et correspondance).

NOTEZ BIEN: Nous vous présentons aux examens officiels du Ministère de l'Éducation.

COURS DU SOIR

- 6e et 7e années
- 8e et 9e années gén.
- 10e et 11e années gén.
- 10e scientifique
- 11e scientifique
- (En 9 mois si désiré)

COURS PAR CORRESPONDANCE

- No 1: 4e et 5e années
- No 2: 6e et 7e années
- No 3: 8e et 9e années gén.
- No 4: 10e et 11e années gén.
- No 5: Comptabilité
- No 6: Anglais pour débutants
- No 7: Vente et Personnalité
- No 8: Cours spécial: Français et mathématiques.

-----  
Veuillez me faire parvenir des informations pour le cours par correspondance no

Nom: .....

Adresse: .....

Ville: .....

Age: ..... Tél.: .....

-----

## LES LECLERC

C'est à Ville-les-Saules qu'aura lieu, les 13 et 14 août, la réunion annuelle des membres de la famille Leclerc qui, cette année, se déroulera sous le signe de la jeunesse, personnifiée par Mlle Marielle Leclerc, de Ville-les-Saules, choisie "Demoiselle Leclerc 1966".

Depuis 1962, date du tricentenaire de l'établissement du premier Leclerc à Saint-Pierre, Ile d'Orléans, la famille Leclerc est fidèle à grouper tous ses membres annuellement et à célébrer dignement l'événement dans l'unité et la fraternité.

La réunion annuelle verra accourir, de tous les coins du pays et même d'outre-frontière, des centaines de Leclerc, Leclair et Leclaire.

Beau temps, mauvais temps, la fête des Leclerc aura lieu sur le terrain de l'école secondaire Masson, à Ville-les-Saules, dans la région de Québec.

L'an prochain, la réunion annuelle se déroulera à Montréal, à l'occasion de la tenue de l'Exposition universelle et canadienne de 1967.

LA BIBLE VOUS PARLE  
Qui chérit la discipline chérit le savoir, qui répugne à la réprimande est stupide.  
(Prov. 12, 1)

**ASSURANCE  
GENERALE**

Spécialité :  
**AUTOMOBILE**  
Laurent Labelle  
381-6922 — 381-4401

# SPÉCIAL D'ÉTÉ

(7 JOURS SEULEMENT)

Magnifique lit continental  
de marque "SINGER"

Fini coutil de Damas piqué en profondeur, comprenant 252 ressorts. Les pattes sont incluses.  
Rég. \$79.95. EN SPECIAL A

**\$49.95**

**AUCUN DÉPOT**  
**\$1.00** par  
semaine

Magasinez et comparez...  
VERIFIEZ NOS BAS PRIX!



## Le Foyer du Meuble

1662, rue Ontario

(Coin  
Papineau)

Tél. 526-7703

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 HEURES

# MORRIS

PORTES 1 1/2 POUCE  
D'ALUMINIUM D'ÉPAISSEUR

MORRIS FABRIQUE  
UNE SERIE  
COMPLETE  
DE PORTES

A PARTIR DE

**\$59.50**

Modèle  
100



COMPLETE

Avec panneau de verre et moustiquaire en aluminium  
● Ferme porte pneumatique "EXTRA DUTY" ● Quatre pentures invisibles avec coussinets de nylon inusables ● Grilles et installation facultatives.

GRATIS

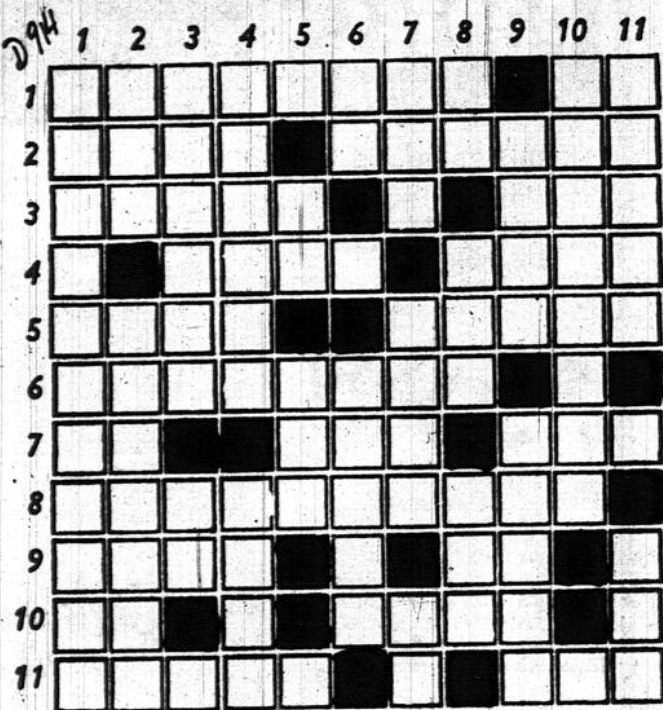
Avec chaque porte vous obtenez un CADRE et un SEUIL de PORTE en ALUMINIUM calfeutrant contre les intempéries.

Démonstration à domicile  
GRATUITE JOUR ET SOIR Tél. RI. 7-3534

**W<sup>m</sup> MORRIS ET FILS**  
LIMITÉE

6045, chemin Côte-de-Liesse, St-Laurent

# LES MOTS CROISÉS



### HORIZONTALEMENT

- 1—Lisbonne en est la capitale — Appris
- 2—Plante odorante — Corps gras, liquide (pl.)
- 3—Elément saillant d'une machine portant un outil (pl.) — Fureur.
- 4—Etat américain — Perce, creuse.
- 5—Accident géographique (pl.) — Ancienne mesure de longueur (pl.).
- 6—Nageoires de quelques poissons.
- 7—Symbole du radium — Prière — Douleur physique.
- 8—On y enterre les morts (pl.).
- 9—Interjonction — Pronom indéfini.
- 10—Préposition — Ville des Etats-Unis (Pennsylvanie).



### SOLUTION DE NOTRE EDITION PRECEDENTE

- 11—Femme de lettres française (1766-1817) — Courant très violent dans un passage très étroit communiquant avec deux mers.

### VERTICALEMENT

- 1—Vieillards respectables.
- 2—Un, en anglais — Attachaient.
- 3—Conforme aux rites — A moitié.
- 4—Mouche — Arbre greffé.
- 5—Adjectif possessif — Mammifère rongeur.
- 6—Se suivent dans l'alphabet — Prénom masculin.
- 7—Article contracté — Charge de l'âne — Tout petit cours d'eau.
- 8—Ancienne mesure itinéraire chinoise — Verbe être — Au jeu d'échecs.
- 9—Roi des animaux — Conduire
- 10—Etreindras, presseras.
- 11—Vieillesse — Recouvre la jambe.

**COURS PRIMAIRES ET SECONDAIRES**  
4e à la 7e 8e à 12e  
**PAR CORRESPONDANCE**

**GRATUITS**

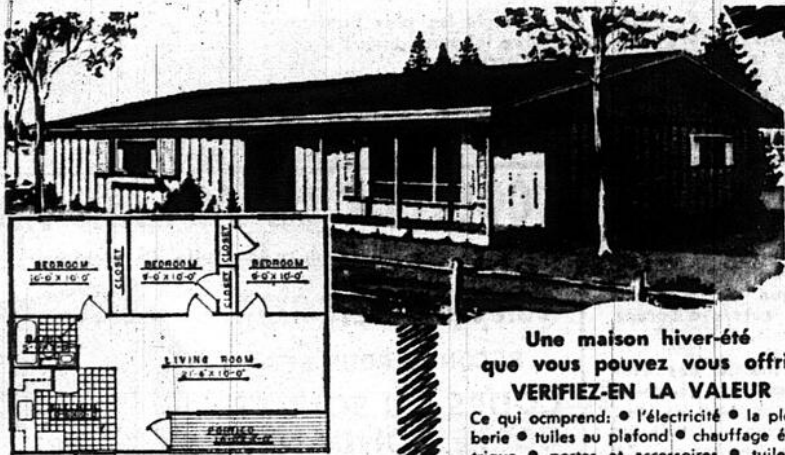
OBTENEZ LE DIPLOME DU  
MINISTRE DE L'EDUCATION

Demandez notre dépliant en écrivant ou en téléphonant à **321-8837**, de 9 à 7 heures  
**LES ETUDES CHEZ MOI**  
12246 DESAULNIERS, MONTREAL-NORD

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL. ....  
PROVINCE ..... MM-10-8-66

L'occasion unique!

## VENTE de L'ANNEE



Le modèle

### 'Frontenac'

Grandeur: 32' x 24'

Cette très jolie maison, avec son portique spacieux doté d'une grande fenêtre panoramique, grande cuisine et salle à manger combinées, vaste salle de séjour et trois chambres à coucher de bonne grandeur avec beaucoup d'armoires. Vraiment une maison de choix.

Érigé sur votre terrain

Une maison hiver-été  
que vous pouvez vous offrir  
**VERIFIEZ-EN LA VALEUR**

Ce qui comprend: • l'électricité • la plomberie • tuiles au plafond • chauffage électrique • portes et accessoires • tuiles à planchers • bardeaux de qualité "210 lb" • armoires de cuisine • comble sur fermes • entièrement isolée • fondation.

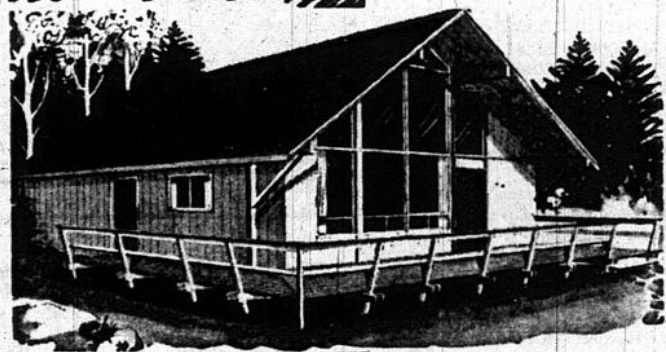
Prix régulier \$6,995.00

Prix de vente **\$5,795.00**

Termes faciles si désiré

Idéal pour vacances ou pour vivre en banlieue. Cette maison est actuellement en montre pour votre inspection.

**POUR UN TEMPS LIMITE**



Prix régulier \$3,995.00

Prix de vente **\$2,995.00**

Termes faciles si désiré

**CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT**

Le modèle

### 'Alpin'

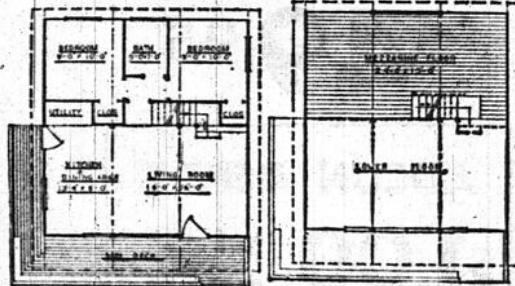
Grandeur: 26' x 24'

plus mezzanine de 13' x 24'

Ce chalet des Alpes, style "cathédrale" possède des particularités qui ne se comparent avec nulle autre. Fenêtres panoramiques donnant sur un pont-promenade avec banc à même, deux grandes chambres à coucher et salle de bain, garde-robes dans chaque chambre. Spacieuse salle de séjour 24' x 16' avec mezzanine de 13' x 24' pour vos invités.

Ce chalet ne requiert aucune finition additionnelle.

Indiquez-nous la location de votre terrain et nous vous donnerons les clés. Commandez **DES MAINTENANT** pour livraison immédiate et profitez de votre chalet cet été.



LES PLUS IMPORTANTS CONSTRUCTEURS DE RESIDENCES DE VACANCES DU QUEBEC



**Les MAISONS de VACANCES LAURENTIDES Inc.**

TERRAIN D'EXPOSITION

**GARANTIE COMPLETE**

800, boul. LABELLE, Chomedey, Laval, P.Q.

Traversez le pont Cartierville au parc Belmont jusqu'au sud du centre d'achat Saint-Martin.

**625-1961**

USINE ET BUREAU CHEF: 30 CHAMPLAIN, Ste-Rose-de-Laval

**OUVERT tous les JOURS**

10 h. a.m. à 10 h. p.m.

Sam. et dim. inclus

**LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 150 MILLES**  
**NOS MAISONS SONT TOUTES EXPEDIEES AUX ETATS-UNIS SANS FRAIS DE DOUANE**

# Un nouveau journal du dimanche à Québec

15

Un nouveau journal du dimanche verra le jour dans la Vieille Capitale très prochainement. Il viendra grossir la liste impressionnante des hebdomadaires dans la province, et sera imprimé aux ateliers des Presses Lithographiques du Lac Etchemin, comté de Dorchester. De format tabloïd, l'hebdo du dimanche dans la Vieille Capitale sera imprimé suivant le procédé mo-

derne offset et rédigé par des collaborateurs bien connus dans le monde journalistique. On sait que dans la ville de Québec aucun journal n'est distribué le dimanche, sauf ceux venant de l'extérieur. L'expérience avait été tentée il y a deux ans par un groupe de jeunes novellistes qui avaient lancé "Québec-Dimanche" mais le nouvel hebdo qui avait débuté avec un tirage de

15,000 copies n'a pas fait long feu devant la pression des créanciers. Il a été forcé de plier bagages au bout d'une année à peine. Plusieurs de ses rédacteurs sont ensuite entrés au service de la province sous le régime Lesage.

Cette fois, le nouvel hebdo du dimanche s'appuie sur un solide groupe de financiers.

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

## ECOLE INTERNATIONALE D'HÔTELLERIE INC.

767 est, BELANGER, Montréal — Tél. 274-7651

1—COURS DE JOUR: (9 semaines) Garçon et fille de table

2—COURS DU SOIR: (6 mois) Garçon et fille de table

3—COURS DU SOIR: (4 mois) 'Barman' et 'Barmaid'

COURS D'ADMINISTRATION HOTELIERE (par correspondance) 6 MOIS

"Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui"

**SOYEZ LES PREMIERS!  
SOYEZ LES PLUS FORTS!  
SOYEZ PRETS POUR "EXPO 67"**

## ECOLE INTERNATIONALE D'HÔTELLERIE INC.

767 EST, BELANGER, MONTREAL — Tél. 274-7651

Je désire recevoir plus de renseignements sur vos cours No. ....  
NOM ..... AGE .....  
ADRESSE ..... VILLE ..... COMTE .....  
OCCUPATION ..... TEL. ....

## INSTITUT LAFONTAINE Inc.

767 est, BELANGER, Montréal — Tél. 274-7653

*Nouvelle série de cours pour l'année scolaire 1966-67*

COURS du SOIR COURS du JOUR COURS par CORRESPONDANCE

Obtenez un diplôme du ministère de l'Éducation. Inscrivez-vous à un de nos cours, donné à notre école dans nos classes ultra modernes.

1—6e et 7e années 4—Cours complet d'inspecteur en sécurité

2—8e et 9e années 5—Cours d'ajusteur d'assurance

3—10e et 11e années 6—Cours de personnalité pour hommes

6b—Cours de personnalité pour femmes  
(Dirigé par Mme Monique Gaube)

7—Cours de secrétariat médical (cours du soir accéléré de 140 h.)  
(Donné par des médecins)

JE SUIS INTERESSE AU COURS No

NOM ..... AGE .....  
ADRESSE ..... TEL. ....  
VILLE ..... OCCUPATION .....

## participez au fameux concours



La Cie Go Gaz Ouellet Ltée, la plus grosse compagnie indépendante canadienne française de la province de Québec, est heureuse d'annoncer qu'elle s'est jointe avec les Pétroles du Québec Irving pour le plus gros et fantastique tirage de la province et l'est du Canada.

Toutes les semaines, il y aura un tirage de plus de 200 prix et ceci, pour 8 semaines consécutives!

ARRETEZ A LA STATION "GO GAZ OUELLET" ou IRVING LA PLUS PROCHE ET DEMANDEZ GRATUITEMENT VOTRE BILLET DE PARTICIPATION!!!

➡ **GAGNEZ**  
DE  
➡ **FABULEUX**  
➡ **PRIX!**

- PRIX attribués:**
- \* 10 VOITURES MUSTANG
  - \* 10 TV COULEUR
  - \* 100 TV PORTATIVES
  - \* 50 BICYCLETTES TANDEM (2 sièges)
  - \* 310 BICYCLETTES
  - \* 930 CAMERAS "POLAROID"
  - \* 930 RADIOS TRANSISTORS, etc.

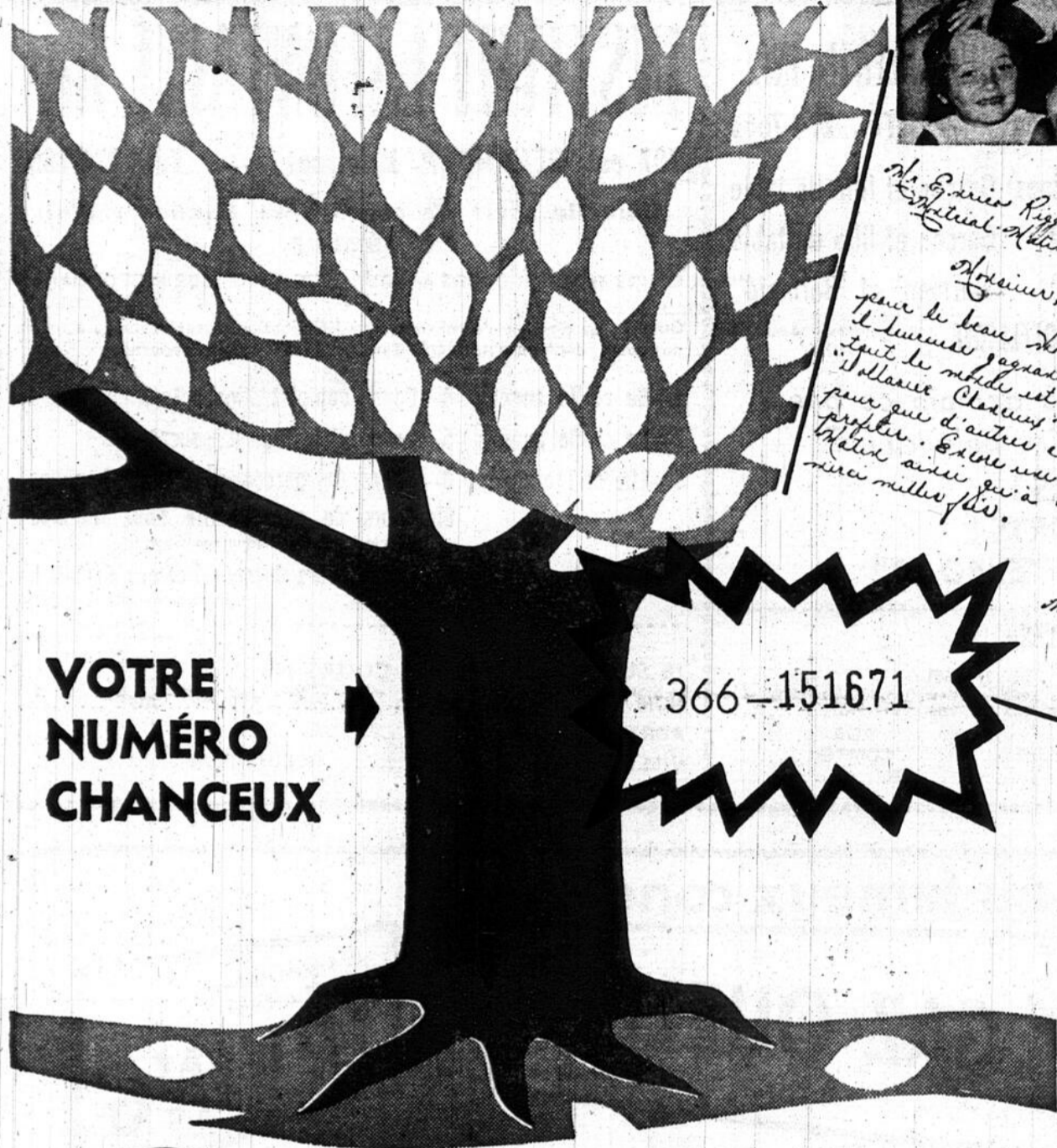
**LES PÉTROLES DU QUÉBEC IRVING**  
et  
**LA CIE GO GAZ OUELLET LTÉE**

LE  
**Dollarier  
Chanceux!**

**...FAIT DES HEUREUX!**

Mme Clément Houle, une jeune maman de 4 adorables fillettes, domiciliée au 8997, rue Iberville, à Ville St Michel, ne cache pas sa joie d'avoir gagné \$420. au Dollarier Chanceux.

VOUS AUSSI POURREZ GAGNER DE \$10. A \$5,000.00 SI FACILEMENT!



VOTRE  
NUMÉRO  
CHANCEUX

366-151671

*M. G. Rivest Régis  
Montréal-Matin  
Montréal 2 août 1966*

*Monsieur,*

*Je tiens ici à vous remercier  
pour le beau montant d'argent, dont j'ai été  
l'heureuse gagnante le jeudi midi. C'est moi  
tout le monde est heureux. Bonne nuit  
à tous. Classez "d'urgence" les lettres  
pour que d'autres personnes puissent en  
profiter. Excusez mes faux remerciements  
à Montréal-Matin ainsi qu'à C.S.M.S. Excusez mes faux  
merci mille fois.*

*Bien à vous*

*Mme Clément Houle  
8997 Iberville  
Ville St Michel  
Montréal*

**CONDITIONS et  
RÈGLEMENTS**

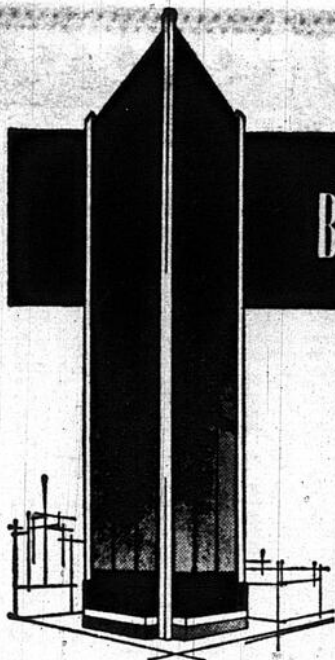
**Pour participer au  
concours du 'DOLLARIER  
CHANCEUX' :**

- 1) Il faut posséder une copie du Journal Montréal-Matin, qui aura une page numérotée individuellement.
- 2) Il faut également écouter CJMS Radio-Montréal. CJMS appellera des numéros chanceux 25 fois par jour. Le détenteur d'un numéro chanceux pourra gagner de \$10.00 à \$5,000.00. Il devra téléphoner au poste CJMS Radio-Montréal, au numéro suivant **845-8105** dans les dix minutes qui suivent chaque jeu, confirmer son numéro et répondre à une question très facile.
- 3) S'il y a duplication de numéros gagnants, la première personne qui aura téléphoné sera déclarée gagnante.
- 4) Les détenteurs des numéros gagnants devront se présenter au poste CJMS Radio-Montréal dans les jours qui suivront avec la page gagnante du "DOLLARIER CHANCEUX" complète et non mutilée.
- 5) Les numéros individuels du Journal Montréal-Matin seront différents tous les jours, et seront valides durant la journée de leur publication seulement.

*Jouez au*  
**DOLLARIER  
CHANCEUX**

**CJMS** 1280  
RADIO MONTREAL

**MONTREAL-MATIN**



# BOURSE-MATIN

Faisons  
le point

## BANQUES ET PAPETERIES CEDENT A MONTREAL

Une baisse légère s'est fait sentir, hier, du côté des banques et des papeteries à la Bourse de Montréal. Les services publics ont enregistré des gains tandis que les titres industriels n'ont suivi aucune tendance précise. L'indice composé de la bourse est resté inchangé à 149.13 après un déplacement de 1,170,000 actions.

Parmi les banques et les papeteries, une perte de ¼ a laissé Banque Canadienne Nationale à 60¼; Banque Royale du Canada a perdu ½ à 70 et Toronto-Dominion, de ½ à 59. Par ailleurs, Consolidated Paper a fléchi de ¼ à 37¼ et Domtar, de ¼ à 17½. Chez les services publics, Inter-Provincial Pipeline a progressé de ½ à 77½, Maritime Telegraph, de ¾ à 22½ et Trans-Canada Pipeline, de ¼ à 32½.

Du côté des titres industriels, Dominion Bridge a avancé de ¾ à 20½ tandis que Dominion Foundries a cédé ¾ à 23½ et Fleetwood, un point à 29.

Famous Players a gagné ½ à 27 et Husky Oil, ½ à 14. Shell Oil a perdu ¾ à 21½ et Dominion Textile, ½ à 28¾. Hudson Bay Mining et Noranda ont conservé un gain de ¾ à 78 et à 53½ respectivement. International Nickel a fermé à 92, une baisse de ½ dans la journée.

Dans les mines et les pétroles, Cessland a baissé de 5 cents à \$3.50, New Imperial a augmenté de 5 cents à \$1.55. Peace River a bondi de .40 à \$9.40, Phoenix a reculé de .10 à \$3.30 et Québec Cobalt, de .25 à \$2.25.

## BREVE HAUSSE A BAY STREET

Au début de la séance, les cours étaient fermés, hier, à la Bourse de Toronto; mais à mesure que les heures avançaient, les gains avaient tendance à fondre. Les denrées alimentaires et les commerces de détails ont perdu du terrain.

Après un virement de 2,750,000 actions, l'indice général a augmenté de .02 à 149.96.

## GAINS INSTABLES A NEW YORK

Comme à Toronto, le marché a été ferme durant les premières heures, mais les prix se sont effrités. L'accumulation des ventes a saboté les gains réalisés au début. La séance a été modérément active.

L'indice de la UPI a augmenté de 0.10 pour cent après que 6,270,000 actions de 1,372 valeurs différentes eurent été échangées. Le nombre des hausses a été presque égal à celui des perdants.

Sperry Rand demeure encore le titre le plus actif; 179,400 actions de ce titre ont été négociées. Il a fermé à 31½, un gain de 1½. Ampex a gagné ¾ à 26½ tandis que Transiron a avancé de ¼ à 18.

Les sidérurgiques gagnaient pas mal de terrain à un moment; mais ils ont baissé avant la fin de la séance.

Chez les automobiles, GM a reculé de ¾ et Ford, de ¼. Par contre, Chrysler et American Motors ont gagné ¼ chacun.

DuPont a plongé de 4½ mais Eastman Kodak a progressé d'un point.

Scientific Data System qui a fait ses débuts au grand tableau lundi, a réalisé un gain de 2½.

Yerox a plongé de 7½ tandis que Calumet & Hecla a avancé de 4½.

## Inscriptions additionnelles

Continental Can Company, Inc. — 500,000 actions ordinaires additionnelles, d'une valeur au pair de \$5.00 chacune, de la compagnie, réservées pour fins d'émission en vertu du plan d'achat d'actions en faveur de ses employés, ont été admises sur la liste des valeurs de la Bourse de Montréal, à son ouverture le 8 août 1966.

Industrial Acceptance Corporation Limited — 300,000 actions ordinaires additionnelles, sans valeur nominale, de la compagnie, réservées pour fins d'émission à la suite de l'exercice de

"warrants" attachés aux débetures subordonnées, amortissables 6¾%, séries 1966, ont été inscrites sur la liste des valeurs de la Bourse de Montréal, à son ouverture mardi le 9 août 1966.

Trans-Canada Pipe Lines Limited — 50,000 actions ordinaires additionnelles, d'une valeur au pair de \$1.00 chacune, de la compagnie, réservées pour fins d'émission en vertu du plan stimulateur d'options sur des actions de la compagnie, ont été inscrites sur la liste des valeurs de la Bourse de Montréal à son ouverture le 8 août 1966.

## INDICE À MONTRÉAL

	65in	13sp	7ba	85co	8pa
Mardi, 9 août	156.74	137.70	114.09	149.13	115.31
Lundi, 8 août	156.75	137.46	114.52	149.13	115.47
Mardi, 2 août	156.61	137.30	115.35	149.09	114.89
Mardi, 19 juillet	160.91	141.29	118.01	153.17	116.14
1966, haut	171.39	158.41	132.91	164.02	129.44
1966, bas	155.81	137.19	114.31	148.53	113.17
1965, haut	174.05	161.78	138.56	166.93	147.43
1965, bas	151.81	143.06	118.03	147.25	112.39

## Les bestiaux

### MARCHE DE L'EST

Arrivages: mardi, 229 bovins, 321 veaux et 48 agneaux et moutons; lundi, 441 bovins, 488 veaux, 138 porcs et 38 agneaux et moutons.

**BOUVILLONS:** de choix \$25.35-\$25.50; bons, \$25.00.

**TAURES:** moyennes, \$20.25-\$21.00.

**VACHES:** bonnes, \$19.50-\$20.50; moyennes, \$17.75-\$18.50; communes, \$15.50-\$17.50; très communes, \$12.50-\$15.00.

**TAUREAUX:** bons, \$21.50-\$23.25; moyens, \$19.50.

**VEAUX:** bons veaux de lait, \$32.00-\$36.00; moyens, \$28.50-\$31.50; communes, \$20.50-\$27.50.

**FORCS:** aucune réception.

**AGNEAUX ET MOUTONS:** \$27.00.

### MARCHÉS DE L'OUEST

Arrivages: mardi, 7 bovins, 13 veaux; lundi, 48 bovins, 282 veaux, 43 porcs et 18 agneaux et moutons.

**BOUVILLONS ET TAURES:** bouvillons de choix, \$24.50-\$25.75; bons, \$22.00-\$24.00; moyens, \$20.00-\$21.25; communes, \$19.00-\$19.50. Taures de bonne qualité, \$20.00-\$20.50; moyennes, \$18.00-\$19.50; communes, \$16.50-\$17.75.

**VACHES:** bonnes vaches, \$19.00-\$20.75; une vente à \$21.25; moyennes \$17.50-\$18.75; communes, \$15.00-\$17.25; très communes, \$11.85-\$14.75.

**TAUREAUX:** bons, \$22.00-\$23.00; une vente à \$24.50; moyens, \$18.75-\$21.75; communes, \$14.00-\$18.50.

**VEAUX:** bons veaux de lait, \$31.00-\$34.50; ventes jusqu'à \$36.50, allant même jusqu'à \$37.50 pour un sujet; moyens, \$26.00-\$30.00; communes, \$15.00-\$29.50.

**FORCS:** prix non établis.

**AGNEAUX ET MOUTONS:** un léger lot d'agneaux requis pour l'abatage rituel a rapporté \$27.50 le cent livre et deux moutons se sont vendus \$9.00 le cent livre.

**COPPER-MAN MINES LIMITED:** L'option consentie par la compagnie, qui était due le 14 juillet 1966 et se rapportait à 200,000 actions à 20¢ chacune en vertu de l'accord en date du 7 janvier 1966, conclu avec Waite, Reid & Company Limited, a été prolongée récemment jusqu'au 4 août 1966, du consentement des autorités de la Bourse Canadienne.

## Au comptoir

### MINES ET PETROLES

offre dem.	offre dem.	offre dem.
Abeta 8 11 Leads 88 60	Aconic 4 7 L'Ench 63 66	Ad RL 12 14 Lit T 10 15
Am Ch 8 11 Marlin 28 33	Amal 15 — M Oka 8 15	Amerle — 20 Mi Ex — 10
Arnora — 2 M Bird 1 3	Bald M 4 9 ½ Milado 8 6	

### Denrées agricoles

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture  
Oeufs: prix moyens en carton une douzaine vendus par les grossistes aux détaillants: extra-gros 69.9; A-gros 67.0; A-moyens 56.5; A-petits 37.3.  
Beurre: arrivages courants 62 58, 63 59  
Fromage: livré à Montréal, cédé, arrivages courants québécois blanc en gros 44 ¼, coloré 42 ¼.  
Pommes de terre: prix de gros Québec 90 à \$1.00 les 50 livres, 45 à 50 les 10 livres. Ontario \$2.65 à \$2.75 les 75 livres, 48 à 50 les 10 livres.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation no 1 en sacs: 18 à 19, procédé par rouleau, no 2 en sacs: 15 à 16 ¼, autre catégorie pour nourrissage 12 ¼ à 13 ¼. Poudre de lait de beurre pour nourrissage 12 à 12 ¼. Poudre de lait de 4 à 4 ¼.

### Dividendes

Ford Motor Co. of Can. Ltd., \$1.25 par action, payable le 15 septembre, aux actionnaires inscrits le 17 août.

Leitch Gold Mines Ltd., semestriel de 3 cents par action, payable le 15 septembre, aux actionnaires inscrits le 1er septembre.

Salada Foods Ltd., 10 cents par action, payable le 15 septembre, aux actionnaires inscrits le 1er septembre.

### Fruits et légumes

Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division du ministère de l'Agriculture.  
Pommes: McIntosh, atmosphère contrôlée 8 cellos de 5 livres, \$3.25; en cellules de fantasia \$3.75. Jaunes trait s-parences \$3.00 à \$4.00. Rouges hâtives \$4.00 à \$4.50.  
Bleuets: \$7.00 la cageot de 16 pintes; \$4.00 à \$4.25 le panier de 11 pintes; \$3.00 la cageot de 12 chopines.  
Betteraves: .50 à .60 la douzaine; \$2.50 les 50 livres.  
Brocoli: \$2.50 la douzaine.  
Bûche d'inde: 25 à 35 la douzaine.  
Carottes: .50 à .60 la douzaine de paquets; \$2.00 à \$2.25 les 50 livres, \$4.00 à \$4.50 la cageot de 24.  
Chicorée et escarole: \$1 à \$1.25 la douzaine.  
Celeri: \$1.25 à \$2.00 la douzaine.  
Choux-fleurs: \$2.75 à \$3.50 la douzaine.  
Choux: \$3.00 à \$4.00 pour 18.  
Choux chinois: \$2 à \$2.50 la douzaine.  
Choux rouges: \$2.75 à \$3.00 les 6 douz.  
Concombrs: \$2.75 à \$3.00 les 6 douz. saines.  
Courges: marrow, \$2.00 à \$2.50 le demi-minot.

Epinards: \$1.75 à \$2.00 les 12 cellos de 10 onces; \$1.25 le minot.  
Framboises: \$3.00 à \$4.00 la cageot de 12 chopines.  
Fèves: vertes \$2.25 à \$2.75 pour 20 livres.  
Fèves: jaunes, \$1.50 à \$1.75 pour 20 livres.  
Laitue: en feuilles, \$1.00 à \$1.50; Borton ou Romaine \$1.50 à \$2.00 les deux douz.  
Iceberg, \$1.50 à \$1.75 en cageot de 18.  
Navets: .50 à .60 le paquet de 6; \$2.25 à \$2.75 les 50 livres; \$3.00 le minot.  
Oignons: \$1.00 la douzaine de paquets, Paraisi: \$1.50 à \$2.00 la douzaine de paquets.  
Piment vert doux: \$3.00 la boîte.  
Poireaux: 85 à .90 la douzaine.  
Pommes de terre: Lavées \$2.50 le minot. Nouvelles .90 à \$1.00, grenailles .50; No 1 \$1.40 à \$1.50; terre noige, .80 à .85 les 50 livres.  
Radis: .60 à .75 la douzaine de paquets, \$2 les 30 cellos de 8 onces.  
Rhubarbe: 35 à 40 la douzaine.  
Tomates: rouges, \$3.50 à \$4.00; roses, \$4.50 à \$4.75 la boîte.

### offre dem.

B'chem 12 16	Mus-cho 35 40
Beauf 12 16	N Bask 19 24
Big NL 22 24	N's'm 25 45
Boma 40 50	N Mal 50 55
Burrex 25 30	Nemrd 10 20
Brace 17 20	N Lori 11 13
Clerc 25 30	Norque 12 14
Chib T. 32 37	Nupro 40 50
Cle W 50 55	N Mil 15 ¼ 20 ¼
C Jav 25 975	N Ass 11 18
Col R 150 160	N Inco 7 10
Corge 35 45	Oklend — 2
Cuvier 3 6	Oly'pus — 50
Dasson 7 10	Pascal 25 30
Doral 62 55	Quejo 5 7
Du'son 2 4	Que E 8 10
En Oia 18 24	R Lux — 25
Eimac 3 5	Rn Mr 20 30
Eranda 10 13	R Mal 4 6
Gaspe 43 46	Scand — 25 3
G'psla — 40	Scott 1 2
Golo S 13 17	Seaway 8 4
Gibson 8 10	Starlight ¼ 1 ¼
Gr L N 275 300	Sullico 7 8
H-Co'p 27 30	Tillirod 25 45
Imp M 5 10	T Bay 100 125
Indep 3 4	Victory 27 30
I'quois — 25	Waco 18 20
Jack 8 11	Watson 7 10
Juma 22 24	W Laya 3 5
Kuat 650 700	Y Dave 18 20
L Sea 28 30	
Kewag 4 5	

### INDUSTRIELLES

Adm & Tr 33 35	La Prév 16 17
All Towns 150 170	Les Prév — 64
Allied Pfd 7 7 ¼	Lond Life 64 66
Bk W Can 14 14 ¾	N B Tele 16 ¼ 17 ¼
Chart Cred 3 3 ¼	N T 5 ¼ P 19 —
C E 1970 w 1 2	P G Tran 13 ¼ 14 ¼
Crown Life 30 ¼ 31	Paco 290 320
Con Th' A' 6 ¼ 7 ¼	Permt Co 9 9 ¼
Credico 3 3 ¼	Que Sav Bt 6 ¼ 7
E Can Sav 6 ¼ 7 ¼	Stabilité 6 ¼ 7 ¼
Ele As Co — 175	Stedmn Ind ¾ 4 ¼
G Tr Pfd 26 ¼ 28	Supriseal 9 10
Hafur Fab 14 ¼ 15	Trizec 75 100
Har Fods 380 380	Velok 270 280
Income Life 9 10	Zediac — 3 ¼
Ind Life n 24 25 ¼	



## Ville de Montréal

### SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS SOUMISSIONS

On recevra à l'Hôtel de Ville des soumissions (en double) cachetées, adressées au Comité exécutif et transmises sous pli recommandé, pour

### "L'AMENAGEMENT DE LA PLACE JACQUES-CARTIER ET DES ABORDS DU MARCHE BONSECOURS"

Ces soumissions devront être mises à la poste au plus tard le 22 août 1966, pour être ouvertes le 24 août 1966 à MIDI, au bureau du Greffier à l'Hôtel de Ville.

Les cahiers des charges, les formulaires de soumissions et tous les renseignements supplémentaires pourront être obtenus de la division technique — aménagement des parcs, suite 290 (Edifice Jacques-Viger) 755, rue Berri, Montréal, contre un dépôt de cinquante dollars (\$50.00) sous forme de chèque visé payable à l'ordre du directeur des finances de la Ville de Montréal.

Ce dépôt sera remboursé à ceux qui auront retourné les cahiers des charges, les formulaires de soumissions et les plans en bon état, avant la date de l'ouverture des soumissions ou dans les TRENTRE JOURS qui suivent l'ouverture des soumissions, si ce projet a fait l'objet d'une soumission.

LE GREFFIER DE LA VILLE  
ROBERT BOUCHARD, c.r.  
HOTEL DE VILLE,  
Montréal, le 10 août 1966

Montréal-Québec  
en 2h. 59 min.  
par le Champlain



Le Champlain fait maintenant le trajet Montréal-Québec en 2h. 59 min. (Montréal-Sainte-Foy: 2h. 32 min.). Rapidité, confort, modicité, confort. Le Champlain est le train pour tous. Il quitte la gare Centrale tous les jours à 5h. 15 p.m., sauf le samedi. Tous les horaires du CN sont maintenant à l'avancée. Voitures coach, voitures-salons, voitures-restaurants. Billet simple de voiture coach: à partir de \$4.90. Toutes les places sont réservées.



Fonds mutuels

Compilés par F. I. Dupont Co.

Table of mutual funds with columns for fund names, buy/sell prices, and performance metrics.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS OTTAWA, ONTARIO APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné, bureau 108, immeuble Hunter, Ottawa, et portant la mention 'Soumission pour mur d'amarrage - Sainte-Anne', seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le 25 août 1966, pour la construction d'un mur d'amarrage en béton sur le canal de Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-Bellevue (P.Q.).

On pourra examiner les plans, les devis et autres documents de soumission au bureau du soussigné, pièce 576, ministère des Transports, immeuble Hunter, Ottawa, et en obtenir des exemplaires sur dépôt d'un chèque visé de \$25 pour chaque jeu, établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Les plans et devis seront également en montre au Builders' Exchange de Montréal.

Le Chef des Achats et des Contrats, J.A.G. Saint-Laurent

Sogena continue son expansion

La société de gestion Sogena Inc., dont M. Marc Carrière est le président, vient de prendre une option pour acheter le magasin à rayons J.-L. Fortin de Trois-Rivières.

M. Carrière qui a confirmé la nouvelle, a refusé de divulguer le montant de la transaction.

Selon les projets des administrateurs de Sogena, le magasin Fortin, dont le chiffre d'affaires annuel dépasse les \$3 millions, deviendrait comme un succursale de la maison Dupuis et Frères, qui appartient depuis quelques mois à Sogena.

Ainsi commencerait à prendre forme, la chaîne de succursales Dupuis que les administrateurs de Sogena comptent établir au Québec et même en Ontario et au Nouveau-Brunswick.

BOURSE de TORONTO

COTE A LA FERMETURE DU MARDI 9 AOUT 1966

LES INDUSTRIELLES

Large table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

Large table of mining stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

en vacances écoutez CKAC/73



CKAC VOUS SUIT PARTOUT

Grâce à sa puissance de 50,000 watts (même la nuit), grâce à l'orientation de ses antennes émettrices de 345 pieds et grâce à sa longueur d'ondes de 730 kilocycles, vous pouvez écouter CKAC à plus de 200 milles de Montréal. Essayez et vous serez surpris! CKAC est le compagnon de vacances idéal.

LES MINES

Table of mining stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

# BOURSE de TORONTO

COTE A LA FERMETURE DU MARDI 9 AOUT 1966

Table of stock market data for Toronto, listing various stocks with columns for 1966 prices, dividends, and other metrics.

Table of stock market data for Toronto, continuing the list of stocks from the previous table.

# BOURSE CANADIENNE

COURTOISIE DE LA MAISON BRAULT, GUY, CHAPUT INC 612 ouest rue St-Jacques

Table of stock market data for the Canadian market, including various industrial and mining stocks.

Cours du dollar par la Banque Canadienne Nationale. Le dollar américain valait hier à la fermeture en argent canadien \$1.07 15/32 à l'offre et \$1.07 1/2 à la demande.

Le livre sterling valait \$2.9985 en argent canadien. A New York, le dollar canadien valait \$0.9304 à l'offre et \$1.9307 à la demande en argent américain.

# Bourse de Montréal

COURTOISIE DE LA MAISON BRAULT, GUY, CHAPUT INC 612 ouest rue St-Jacques

Table of stock market data for the Montreal market, listing various stocks and their prices.

## LES PETROLES

Table of oil prices, listing various oil products and their market values.

LEGENDE: e pourcentage; k dividende infinal; n plus action; v dividende d'action; z inférieur au nombre alloué par la direction; d dividende; p payable en 1967; q payé en 1965; r arrérages de dividendes ou dividendes omises; v payable ou payé en 1966; u sur plus payé en 1965; v payable en devises américaines; x payé ou déclaré en surplus au cours de 1966.

## Pour les eaux usées de Bélair

En présence de nombreux représentants des autorités gouvernementales, le conseil municipal de la nouvelle ville de Bélair a procédé à l'inauguration officielle des ouvrages de l'ordre de \$1,600,000 pour doter cette municipalité des services modernes d'aqueduc, d'égout et de protection contre l'incendie et pour l'épuration des eaux usées.

La municipalité, dirigée par le maire Gaston Robitaille, a récemment créé un fonds industriel de \$400,000 afin d'aider à l'implantation de nouvelles industries dans la ville.

## Pour les eaux-vannes de Laval

OTTAWA — L'honorable John R. Nicholson, ministre fédéral chargé de répondre au Parlement de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, a annoncé aujourd'hui que le gouvernement fédéral a approuvé un prêt d'une valeur de \$120,000 pour aider à réaliser un projet d'épuration des eaux-vannes dans la ville de Laval, au Québec.

Ce prêt, qui a été consenti d'après les dispositions de la Loi nationale sur l'habitation, sera remboursable en 40 ans au taux d'intérêt de 5 7/8 % ; il a été calculé d'après le coût estimatif de \$180,000.

Le prêt LNH va aider à installer un égout collecteur de 36 pouces de diamètre sur 5,906 pieds courants. Ce projet fait partie du programme de la ville de Laval visant à aider à enrayer la pollution dans la région de Ste-Rose.

Si les travaux sont parachevés au plus tard le 31 mars 1967, la SCHL pourra renoncer au remboursement de 25% du principal du prêt LNH et à 25% de l'intérêt couru au compte du prêt à la date de parachevement des travaux.

## LIBERATION DE REPRIS DE FINANCE VARIETY AUTO ENR'G.

1853 est, BELANGER (coin Papineau)

376-1420

Ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.  
Notre représentant en devoir  
de 6 h. p.m. à 10 h. p.m.

376-1420

**\$20.00** Dépôt requis  
applicable au  
1er paiement

Dettes  
consolidées

**57 VOITURES  
à votre choix!**

### EXEMPLES A

Vous devez \$400 à la finance, paiement de \$41.45  
Vous devez \$600 à la finance, paiement de \$41.45  
Total paiements ..... \$82.90  
Nous vous livrons une voiture 1962 de votre choix pour  
à peu près \$1,000, consolidons vos dettes et le total de  
vos paiements sera à peu près de \$59.61.

### EXEMPLES B

Vous devez \$200 à la finance, paiement de \$22.00  
Vous devez \$300 à la finance, paiement de \$19.00  
Total paiements ..... \$41.00  
Nous vous livrons une voiture 1963 de votre choix  
pour à peu près \$1,500.00, consolidons vos dettes et  
le total de vos paiements sera à peu près de \$99.70.

	PAR MOIS
62 CHEVROLET BISCAYNE 2 portes, sedan, radio, automatique, 6 cylindres, très bon marché.	\$16.00
59 THUNDERBIRD Hard top, peinture originale, 32,000 milles	\$39.00
61 CHEVROLET BISCAYNE 4 portes, sedan, automatique, radio.	\$14.50
61 PONTIAC PARISIENNE Convertible, tout équipé.	\$33.00
63 MERCURY sedan, vitre amovible à l'arrière, tout équipé.	\$35.00
61 PONTIAC PARISIENNE 2 portes, toit rigide, tout équipé, rouge vin et blanc.	\$13.00
61 CHEVROLET IMPALA 2 portes, hard-top, tout équipé.	\$14.00
63 PONTIAC convertible, servo-freins et direction, blanc, intérieur rouge.	\$38.00
61 PONTIAC PARISIENNE 4 portes, hard-top, radio, automatique, rouge et blanc.	\$18.00
65 CORVETTE Convertible, automatique, équipé, jaune, toit noir.	\$SPECIAL
64 COMET 2 portes, automatique, radio, 6 cylindres, très propre, sable.	\$38.00
63 BUICK WILDCAT (R.P.M.), sièges baquets, direction ajustable vitres électriques, servo-freins et direction, intérieur blanc.	\$42.00
64 CHEVROLET IMPALA 2 portes, hard-top, 6 cylindres, radio, automatique, intérieur noir.	\$45.00
64 FORD FAIRLANE 4 portes, sedan, automatique, 6 cylindres, radio, pneus blancs.	\$39.00
63 PONTIAC PARISIENNE Convertible, V-8, radio, sièges baquets, automatique, servo-freins et dir.	\$46.00
59 PONTIAC 4 portes, hard-top, 6 cylindres, radio, automatique, pneus blancs.	\$9.00

	PAR MOIS SPECIAL
66 CHRYSLER WINDSOR Sedan, radio, servo-direction et freins, pneus blancs, 4,000 milles, original, bleu, intérieur bleu.	
61 FALCON Sedan, 2 portes, radio	\$14.00
64 BUICK WILDCAT 2 portes, toit rigide, vinyl noir, radio AM FM, sièges baquets électriques, direction ajustable, vitres électriques, un propriétaire en parfaite condition.	\$48.00
63 FORD GALAXIE, 500 Décapotable, V-8, automatique, servo-direction et freins, blanc, intérieur rouge un seul propriétaire.	\$31.00
63 PONTIAC PARISIENNE 2 portes, hard-top, tout équipé.	\$33.00
63 PLYMOUTH BELVEDERE 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, radio, gris, intérieur bleu, très propre.	\$26.00
58 CHEVROLET Hard top, 2 portes autom radio.	\$10.00
62 CHEVROLET IMPALA Décapotable, V-8, automatique, servo-freins et direction, vitres électriques, originale.	\$19.00
62 CHEVROLET IMPALA 2 portes, hard-top, tout équipé, noir, intérieur rouge.	\$17.00
65 VOLKSWAGEN De Luxe, radio, vert pâle, pneus blancs.	\$22.00
62 ENVOY Transmission réf., 4 cylindres, radio, blanc, très propre.	\$11.00
62 BUICK INVECTA Automatique, servo-freins et direction, radio, vitres électriques, pneus blancs.	\$29.00
64 VOLKSWAGEN Modèle 1300, radio, pneus blancs, très propre.	\$18.00
63 CHEVY II Station-wagon, 6 cylindres, 4 portes, automatique, radio, comme neuf.	\$23.00

**6% applicable**

Votre livre de paiements sur votre vieille voiture  
Votre livre de finance  
Votre livre de paiements sur vos meubles  
**Plus jamais! Un seul paiement consolidé**

ASSURANCES, TAXES INCLUSES

376-1420

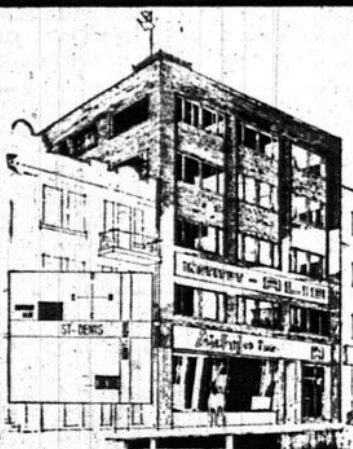
1853 est, rue BELANGER

376-1420

**INSTITUT  
ALIE**

19 ANNEES D'EXPERIENCE

UNE MAISON QUI A FAIT SES PREUVES EN EDUCATION



**NOUVELLE  
ADRESSE :**  
**4364**  
rue ST-DENIS  
Montréal 18  
**TELEPHONE :**  
**842-1791**

a) **COURS du JOUR**

8e à 12e ANNEE: SCIENTIFIQUE, GENERALE, COMMERCIALE

**COURS DE RECYCLAGE**

(pour les diplômés de 11e générale qui désirent obtenir un certificat de 11e scientifique en un an)

b) **COURS DU SOIR**

c) **COURS PAR CORRESPONDANCE**

**PROGRAMMES ET DIPLOMES OFFICIELS DU MINISTERE DE L'EDUCATION**  
**4364, rue ST-DENIS, MONTREAL 18. — Tél. 842-1791**

# ANNONCES CLASSÉES



526-9231

## NOS TARIFS:

Minimum \$1.00 pour 2 lignes ou dix mots (5 mots 1 ligne) Pour plus de dix mots: 50¢ la ligne; plus de 3 insertions: calculez 45¢ la ligne; 7 insertions et plus: 40¢ la ligne.

## CORRECTIONS:

Les erreurs seront promptement corrigées. Toutefois, on doit les signaler avant la seconde insertion, sinon nous ne saurions accorder de remise ou une nouvelle insertion gratuite.

## IMMEUBLE — LOCATION

### PROPRIÉTÉS À VENDRE 1

**BUNGALOW** 5 pièces fermées, brique pierre de marbre, système chauffage, sous-sol fini. 31 X 45. car/pole. 679-3108.

**AUX CEDRES**, près du pouvoir Hydro-Qué. 7 pièces, système de chauffage central. 262-4387 ou 262-4678.

**DUVERNAY**, grand bungalow, paysager, 2 salles bain, placard cédre, laveuse, vaisselle, planchers chêne, sous-sol entièrement fini, bar, site exceptionnel, près centre d'achat, \$22,500. Hypothèque \$11,000 à 6% 7 Place d'Avignon. 667-7614.

**MAISON** seule à vendre à Ville Jacques-Cartier. 677-4389.

**REPENTIGNY**, bungalow 6 1/2, garage, pierres-briques, aubaine; pas d'agent, 581-5267

**"SPLIT LEVEL"** 8 appts, grand terrain, arbres fruitiers, \$21,000. 932-7133.

**TERRE** 127 acres 5 milles Magog, 1 mille Katavale, belle maison, granite, électrique, 220, moitié paysagé, 25 acres borné par ruisseau avec truites, source intarissable, chemin jusqu'au bois, idéal pour camping, voisin autoroute, prix \$12,000. Comptant: \$7,000. Tél. 843-4123.

### PLACEMENT AVANTAGEUX

Beaux 4 logements de 4 appartements fermés, sous-sol fini, garage chauffé, installation de laveuse et sècheuse, thermostat dans chaque logement face au Centre d'achats Forest, Montréal-Nord. Inf. r 9900, rue Prieur. 323-1344 soir après 9 h. 721-0668

### REVENU INTERESSANT

Beaux 6 logements de 4 appartements fermés. Garage 5 autos. Installation de laveuses et sècheuses, thermostat inf.: 8020, 53e avenue, Pointe-aux-Trembles (sud de Sherbrooke) Tél.: 642-5331, soir après 9 h. 721-0668.

### CHALET À VENDRE 9

#### AUBAINE

Magnifique chalet 5 appartements finance personnelle, rivière, petit lac, plage, chemin ouvert à l'année, électricité. Téléphone 878-3553.

**AUBAINE**, fin hiver, 200' bord de lac, "Lac Claire", Labelle, Cité Labelle, 686-2082. M. René Brijebois.

**OCASION**, Chalet été hiver, domaine Le Relais, 138, 3e Ave, Val Morin. Tél.: Montréal 321-1070.

**5 PIÈCES** meublées, sur lie face piste Richelieu, bon marché, 728-2933.

### CHALET À LOUER 10

**AUX** chalets modernes, Lac Pauzé, terrasse, privé, parasol. 721-7335, 727-9270.

**CHALET**, frigidaire, eau source, véranda, chaloupe, pêche, plage sable. ME. 7-8241, après 5 heures. 766-6717.

**COTEAU LANDING**, 5 appts, toutes commodités, propre, grand terrain. 524-0044

**FACE** Mont-Sutton, 21 unités, neuves, repos complet, \$75 par mois, 1,400 pieds d'altitudes, Sutton-Québec. 677-5251.

**FIN** de semaine, tout compris, 279-8682

**LAC** Pauzé, camps Béland, balance de saison, 526-4108.

**LAC** Des Plages, camp meublé à louer, libre le 13 août; réservation fête du travail 681-2361.

**NOMINIQUE**, Lac Ste-Marie, chalet 6 personnes, toutes commodités, 13 août-15 septembre, le soir 271-8079

**ST-COLOMBAN**, 6 milles St-Jérôme, 4-5 pièces, semaine, mois ou saison inf.: 727-3803.

### COMMERCES À VENDRE 12

**ÉPICERIE-BOUCHERIE**, licenciée, bon chef, tre d'affaires, loyer \$80 par mois, cause maladie. 255-4874 ou 526-9434.

**PLAGE** à vendre, avec restaurant, 7 camps et chaloupe, sur le lac St-François, 8 milles de Valleyfield S'adresser Albert Verreville, Plage St-François, Ste-Barbe, 873-0081.

**RESTAURANT** à vendre, 2107 Ste-Hélène, Ville Jacques-Cartier. 677-0490.

**RESTAURANT** épicerie, gaz, bar, St-André Argenteuil. 537-3650.

**RESTAURANT-épicerie** seul sur la rue, 3 appts., arrière, CR 1-0138.

**RESTAURANT-épicerie**, avec grand logement, 8225 Lajeunesse. 371-5814.

**SNACK-BAR**, loyer minime \$30 mois, cause fatigue. LA 3-0548.

## ENTREPOTS 26 (ACHAT - VENTE - LOCATION)

### A VENDRE EDIFICE COMMERCIAL

20,000 pieds de plancher

situé à 1124 est, rue MARIE-ANNE

- Monte-charge
- Entrée double de 550
- 4 étages
- Chauffage à l'huile
- Réservoir à eau chaude
- 4 portes à feu
- Bâties en bonne condition.

Ancien Immeuble du Journal MONTREAL-MATIN

Tél.: 527-9271

## TERRAINS 29 (ACHAT - VENTE - LOCATION)

**A ST-BEATRIX**, rivière L'Assomption. Domaine chute St-Laurent, terrains boisés, bord de l'eau; aussi plusieurs modèles de chalets. Conditions faciles. 728-0633.

### AUBAINE

Quelques terrains 50 X 100, \$200. Termes. 376-3553.

**LAC PATRICK**, St-Alphonse de Joliette, terrains, boisés, bord de l'eau. Aussi chalets modèles. Conditions faciles. 728-0633

**AU DOMAINE** du nord St-Côme, rivière L'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Modèles de chalets sur place. Conditions de paiements faciles. 728-0633.

**2241 GOUIN EST**, 2 terrains 56 1/2 pieds. Aussi 4 terrains 60 X 100, Fabreville, 387-2503 — 387-5960.

**LAC DESERT**, chalet à Conception, \$20. par mois. 435-7904.

**35 MINUTES** Montréal, Laurentides, site enchanteur, magnifiques, terrains boisés, plage, piscine, golf, pêche, ski, chalets, \$299. Termes faciles, 435-3244.

**MAGNIFIQUES** terrains boisés, 15 minutes Montréal, Lavaltrie, Lanorais. 526-6553.

**STE-MELANIE**, Domaine du lac Deschênes, terrains boisés, bord de l'eau, nous avons plusieurs modèles de chalets. Conditions faciles. 728-0633.

**POINTE-CALUMET**, terrain 102 pieds façade sur 13e Ave. Ouest, avec droit grève sur lac des Deux-Montagnes. 677-2413 ou 521-0245, entre 8 h. et 10 h. 30 A.M.

**ST-DONAT**, lac de la Montagne Noire, terrains boisés, bord de l'eau - 728-0633

**ST-CALIXTE**, lac Raymond, terrains à vendre, à bon prix. \$19-876-5301 après 6 heures.

**ST-CALIXTE**, Lac Duffy, Lac Baule, terrains boisés, bord de l'eau. Aussi toutes sortes de modèles de chalets, 10 ans pour payer. 728-0633.

**2 TERRAINS** prêts à bâtir, cause mortalité, Ile Ste-Thérèse, 366-2316.

### TERRAINS ET CHALETS AU GRAND LAC DES EGORGES

• DE \$350 A \$1000 • BORD DE L'EAU • CHASSE ET PECHE • PLAGE SABLONEUSE

TERMES FACILES — 845-2629

## TERRES — FERMES 30 (ACHAT - VENTE - LOCATION)

**TERRE** 1 1/2 arpents large, 10 arpents long, très bonnes conditions. S'adresser après 6 heures, Jacques Rémillard, 5318 DeLa-Fabrique, Saint-Vincent-de-Paul — Laval. 661-2083.

### APPARTEMENTS À LOUER 35

**SALON-double** à louer, cuisine, frigidaire, téléphone, T.V., eau chaude 24 heures par jour, couple ou personne seule, 4410 Henri-Julien. 845-4978.

### APPARTEMENTS MEUBLES À LOUER 36

**APPARTEMENTS**, tout neuf, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublés ou non, 2115 Beaudry, près Sherbrooke inf. 525-4148

**3 APPTS** neufs meublés, chauffés, Inchausti-Frontenac, \$30 par semaine. Inf.: 526-6658, 254-7862.

## APPARTEMENTS MEUBLES À LOUER 36

**2 APPTS** à louer, taxes payées, \$18 par semaine, sur Jean-Talon près Iberville. Inf.: 722-9191.

**A ROSEMONT** 2 pièces meublées, une personne. 255-8746.

**3 PIÈCES** meublées à louer avec chambre de bain, cuisinière, entrées privées, 1581 Parc Lafontaine, 522-9747.

**1, 1 1/2, 2, 2 1/2, 3 1/2**, meublés, 524-9288, M. Christie, 522-1141, Mlle Pelletier.

**2 1/2 et 1 1/2 pièces**, meublées, 7890 Papineau, R.E. 5-6592.

**1442 BOUL. Pie-IX**, près Ste-Catherine, 1 1/2, 2 1/2 bien meublés, eau chaude, toutes taxes payées, service concierge, location appt 1

**DORION 1290** près Ste-Catherine, 1 1/2, moderne, cuisinière, salle bain, privée, bendix, incinérateur, concierge, électricité payée LA 2-9016.

**HUTCHISON 7004**, 2 1/2 meublés modernes, taxes payées, voir concierge

**6925 EST SHERBROOKE**, 2 1/2, électricité, taxes payées, incinérateur, service buanderie. S'adresser au concierge.

**ST-DENIS**, 5592, bachelors 2 1/2, tapis, draperies, laveuse, sècheuse, idéal dame, demiselle, couple. Concierge 279-6929, app. 3

### 4004 ST-DENIS

1-3, toutes commodités, télévision disponible. 845-0879.

## APPARTEMENTS À PARTAGER 38

**JEUNE** fille désire partager ses pièces à jeune fille honnête et propre, couchée, t.v., téléphone, radio, douche, sun-deck, bon chez soi, nombreux avantages, de 9-4 p.m. 384-1510 — 5-7 p.m. 389-5758.

**VEUF** désire partager ses appartements à un couple propre ou personne seule, sun-deck, T.V., téléphone, radio. 272-0869.

## CHAMBRES À LOUER 39

**AVE DAVIDSON**, 2644, chambres meublées, toutes commodités, genre appartements, 523-8152.

**BELLE CHAMBRE** pension pour monsieur, bon chez-soi. 4825 est, Ste-Catherine. 254-9145.

**BELLES** chambres meublées très propre, réfrigérateur, lavabo eau chaude, cuisinière, literie fournie. Maison de chambre centrale, bonne réputation, bons services. 1057 St-Denis, 845-1942.

**21 BOUL ST-JOSEPH-EST**, salon double, avec poêle, réfrigérateur. 274-0412.

**CHAMBRE** meublée, sur devant, pour monsieur sobre et distingué 722-8335.

**CHAMBRE** 2 hommes, honnêtes, chacun leur lit, lavabo, douche, très propre. 823-0053, 826 Duluth E., près St-Hubert.

**CHAMBRE** et salon double, homme, Delorimier près Mont-Royal. 526-0049.

**CHAMBRES** \$6 et plus, 3443 Hôtel de Ville

**CHAMBRES** à louer, toutes commodités, \$7 et plus 527-1760 525-4991

**567 JEANNE-D'ARC**, meublé neuf, frigidaire, lavabo, commodités, \$9 plus, 524-9428.

**PETITE** chambre propre, monsieur travaillant, \$7. 4333 Resther. 526-1886.

**PRÈS** Ste-Catherine-Amherst, maison claire, distinguée, toutes commodités, soir. LA 1-6861.

**PROPRE**, tranquille, près autobus, 8e Avenue, Ville Lasalle. 366-2316.

**SALON** double, poêle, frigidaire, télévision 2599 Louis-Veuillot, 256-9139

**ST-DENIS-CREMAZIE**, pour une ou deux personnes. 389-1609.

**2078 ST-HUBERT** chambre genre appts, tout confort. 844-6912.

## CHAMBRES & PENSION 42

**CHAMBRE** pension pour jeune fille, téléphone, télévision, Mt-Nord. 322-4502.

**DANS** Plateau Mont-Royal pour homme sobre. LA 7-1761.

**MONTREAL-NORD**, chambre et pension, à partager, \$18 par semaine, 321-1342.

### 570 PAR MOIS

Personne Agée chambre double, service cabaret, maison privée. 276-1044.

**PENSION** idéale pour messieurs, près de Liège et St-Hubert, 389-2801.

**PENSION**, hommes seulement, bonne nourriture, télévision, téléphone, 279-8882.

## LOGEMENTS À LOUER 46

**3 APPTS** bas, cour, salle bain, \$40, libre 1er septembre, meublés à vendre. 4319 Rivard.

**1 1/2 PIÈCES**, rue Beaudelaire à St-Léonard, 725-5885.

## FUTURS MARIÉS

4 APPARTEMENTS NEUFS avec ou sans garage

INSTALLATION DE LAVEUSE ET SÈCHEUSE

Tél.: 642-5331

Soir après 9 h. 721-0668

## LOGEMENTS À LOUER 46

**3 PIÈCES** à louer rue Louis-Hébert. 271-0967.

**BAS**, 6 pièces, \$60 par mois, poêle et frigidaire à vendre, prix d'aubaine. 259-1307, 830 St-Just.

**DUVERNAY-EST**, logement 4 appts., un haut, prêt immédiatement, 685-6330.

**LOGEMENT** à louer, meubles à vendre, très propres, vraie aubaine. Après 5 h. 279-6583.

**LOGEMENT** très propre, 5 appts. Tél. 524-9980.

**LOGEMENT** neuf, 5 1/2, rue Lévesque, Ville d'Anjou. 351-0970.

**5276 NOTRE-DAME OUEST**, 3 larges pièces, \$30, bain. Mme Leduc.

### 4 MILLES DE TERREBONNE BUNGALOWS

Brique, 5 pièces, système, grand terrain

**\$78. PAR MOIS**

LEGER COMPTANT OCCUPATION IMMEDIATE

PROJET "ECONOMIC"

645-9990 ou 254-5978

## LOGEMENTS CHAUFFÉS À LOUER 47

**LOUIS-VEUILLOT 2300**, 500 pieds sud Hochelaga, 3 et 4 pièces fermées, chauffage zone, eau chaude fournie, buanderie, grand et moderne, neuf, stationnement facile, \$80 et \$100. 727-6863.

## LOGEMENTS DEMANDES 48

**AMUNTSIC** 5 1/2, bas, cour, cave, Michel Durocher, Jour 276-9183, soir St-Jérôme 432-7306.

**MONTREAL** est ou Rivières-des-Prairies (et banlieue). 277-0539.

## LOGEMENTS À PARTAGER 49

**3 APPTS** à louer, meublés, foyer tranquille, enfant accepté. 254-0890.

## LOCAUX À LOUER 57

### COMMISSION DE TRANSPORT DE MONTREAL A LOUER

GARAGE AVEC BUREAUX

Surface de plancher: 5,200 p.l.c.

Terrain environnant: 12,080 p.l.c.

sis à 11050 est, boul. Guin, à l'intersection sud-ouest de la 54e Avenue, dans le quartier Rivière-des-Prairies de la ville de Montréal.

Pour renseignements: 877-6422

## MARCHANDISES DIVERSES

## AMEUBLEMENT 76

**A BAS PRIX EXCEPTIONNEL**, Ameublement complet neuf 3 pièces salon, chambre, cuisine, lampes, oreillers Conditions faciles, entreposage gratuit, \$190 00 visible à: 3131 Ste-Catherine est 827 2714 2464 Bélanger est 725-2468

**A BAS PRIX** ameublement neuf, 3 pièces meublé prix, cause mari malade; aucun comptant. 823-1146.

**A BAS PRIX**, mobilier 3 pièces, comprend: mobilier de chambre 3 morceaux, matelas, sommier, Mobilier de cuisine, 5 morceaux, Mobilier de salon, sofa-lit, poêle, frigidaire inclus. Le tout pour \$395, \$12 par mois. 7541 St-Hubert, 272-7270.

**A QUI** la chance? Repris de finance, ameublement complet, meubles neufs, moitié prix. Aucun comptant. 523-1146.

## Coin De L'Épée et Jean-Talon BACHELOR

1 1/2 meublé ou non

taxe d'eau payée

Poêle électrique,

Réfrigérateur

Service de concierge

**\$57.50, \$67.50**

par mois

Inf. 274-8518

## AMEUBLEMENT 76

**ACHETONS** vieux meubles, vendons de neufs prix du gros 523-9520 Soir 273-7070

**ATTENTION**, flançailles brisées, 3 appartements complets, chambre 5 morceaux, salon 5 morceaux, cuisine 5 morceaux neufs, poêle réfrigérateur, \$350 274-3712

**AMEUBLEMENT** de chambre style provincial blanc et or Bureau double, mi or, chiffonier, lit; sacrifierais \$135 00, \$10 00 par mois 2464 Bélanger est, 9e étage 725-0784

**AMEUBLEMENT** de 3 appartements neuf Set de cuisine 5 morceaux set de chambre noyer 3 morceaux avec matelas et sommier davenport et chaise nylon ou cuvette, table à café, lampes et aussi TV 21" Sacrifierais \$265 00 Payable \$10 00 par mois Aussi réfrigérateur et poêle Gibson 683 Liège quest 278-3733

**AMEUBLEMENT** neuf, repris de finance, sacrifierais moitié prix, aucun comptant, DA 2-9520, soir: CR 3-7070

**AMEUBLEMENT**, Bonne occasion pour fiancés Complètement neuf Doit vendre immédiatement Mobilier dinette, table ovale noyer arborite, chaises dossiers ronds. Mobilier salon style exclusif faisant lit, fauteuils télévision sur base tournante Mobilier chambre, bureau triple, chiffonier, lit double. Sacrifierais \$350. Accepterai \$5 00 par semaine.

**AMEUBLEMENT** pour 3 chambres; set chambre 3 morceaux, davenport, chesterfield matériel nylon, set cuisine arborite 5 morceaux, table à café, lampes, aussi téléviseur portatif 17" parfaite condition. Le tout \$225 Accepterai \$10 par mois 753-9407

**ATTENTION**, Attention futurs mariés ameublement complet neuf, valeur \$1,600, prix \$950, aucun comptant Voir M. Raymond, 3401 Ste-Catherine Est, 523-1148.

**A VENDRE** 3 appartements très modernes neufs, \$950, pas de comptant requis. 623-7468

**AVEZ-VOUS** besoin de meubles j'ai un entrepôt de meubles neufs, prix du manufacturier, aucun comptant, allons vous chercher sans aucun engagement de votre part, ouvert tous les soirs sur appointment 526-3775

**AVEZ-VOUS** de vieux meubles à me vendre plus haut prix payé et vous en vendrez des neufs, prix du manufacturier, aucun comptant 526-3775

**BRIS** de fiançailles. Ameublement complet neuf, vendrais moitié prix. Aucun comptant 622-7468.

## AVIS AUX FIANCÉS OU FUTURS MARIÉS

Passport gratuit pour la durée de l'Expo à tous ceux qui achèteront leurs meubles ici, vente de meuble Prix du manufacturier aucun comptant, entreposage gratuit Allons vous chercher. Demandez M. Huberdeau, LA. 3-1145.

**ENSEMBLE** 3 PIÈCES \$350.00 Mobilier de chambre, bureau triple, chiffonier, lit, salon chesterfield nylon Foam 3 morceaux Cuisine 5 morceaux, table ovale; accepterai \$15.00 par mois. 2464 Bélanger, 2e étage, 725-0784 3131 est, Ste-Catherine — 725-2714 Informations, soir jusqu'à 9 heures

**FIANÇAILLES** brisées. Ameublement complet neuf, moitié prix. Aucun comptant. DA 1-5089.

**MACHINE** à coudre Singer électrique, bobine ronde, \$18 50 622-1960

**MACHINE** à coudre électrique avec cabinet, presque neuve, repris de finance, \$26.40, 522-4360.

**MACHINE** à coudre White Zig-Zag aut., bouton, boutonnière, presque neu

# ANNONCES CLASSEES



526-9231

**APPAREILS DE T.V. 86**  
**AHUNTSIC**, Montréal-Nord, St-Michel, Loue T.V. \$8 mois 321-5280  
**AUBAINE** télévision, reprise finance, com me neuve, vendrais \$45 524-9454.  
**NOUS REPARONS VOTRE TV CHF7-VONS** - 15 ans d'expérience à votre service.  
 - Garantie par...  
 - Concordia T.V. 256-6068.  
**T.V. 21"**, à vendre, "Westinghouse", bon ne condition, \$45. - 625-2080.  
**T.V. à louer**, location télévision portable, console, satisfaction garantie. Sans con trat, à partir de \$8 721-8604  
**T.V. 21"**, en bonne condition, modèle ré cent, \$35, 321-9877.

**ANIMAUX DOMESTIQUES 113**  
**JEUNES chiens St-Bernard** enregistrés, aussi plusieurs bergers allemands enre gistrés dressés pour la garde, 773-9430 St-Hyacinthe.  
**NOUS** avons toutes races de chiens à ven dre ou à échanger, achetons les chiens et prenons en pension. 322-7091.  
**ST-BERNARD**, Samoyède, Labrador, enre gistrés, Claude Pilon, 145 Edouard Roy, L'Assomption 837-3928.

**DU MONT**  
**LOUEZ T.V. NEUVE**  
**\$1 PAR SEMAINE**  
 et plus  
**AUSSE STEREO**  
 1er mois entièrement GRATUIT  
 100% de la location déduit du montant de l'achat  
**766-6442**  
 de 9 a.m. à 11 p.m. dim inclus

**MONNAIE - TIMBRES 119**  
**2 PIÈCES** de 5 cents de 1907 et de 1920 278-1490.

**DIVERS A VENDRE 121**  
**2 AQUARIUMS 30"**, toutes équipées, mo teur, accessoires, poissons. 256-4338.  
**COURS** d'anglais sur disques, méthode Al fat, 661-1385.  
**METHODE** d'anglais Polyglot, comme neu ve, à vendre \$60. 274-1117.  
**TABLE** de pool à vendre assortiment com plet, boules billards et snooker, 722-1824.  
**VALISE** en cuir, valeur de \$75. Accepte rait offre raisonnable, 5838 Iberville, appt. 2.

**GILCO**  
 T.V. RADIO - VENTE et SERVICE  
**A LOUER**  
**T.V. 21"**  
**\$8.00 PAR MOIS**  
**SPECIAL**  
 3 MOIS ..... \$19 95  
 2 MOIS ..... \$14 95  
 Location sans contrat pour vous satisfaire  
 Appelez  
**GILBERT : 272-7517**

**LOUEZ MOULIN à LAVER**  
**NEUF \$2.50 PAR SEM.**  
 100% de location déduit du montant d'achat  
**APPELZ MAINTENANT!**  
 Quantité limitée  
**766-6442**

**A louer TELEVISEURS 21"**  
  
**\$8.00 PAR MOIS**  
**Aucun contrat**  
**Livraison rapide**  
**Tel.: 288-9996**

**MARCHANDS SEULEMENT**  
 • Jouets  
 • Nouveautés  
 • Cadeaux  
**CATALOGUE GRATIS**  
**CIRCLE IMPORT**  
 2080, St-Laurent

**VETEMENTS 92**  
**980 HABITS**  
 Matériel en vention importé d'Angleterre Valeur \$115.50 pour \$35 plastres chacun 815 couleurs différentes, couleurs jamais vus, modèles 1967 Ainsi le nouveau cos tume pour dames \$39 plastres pour \$12 plastres chacun. Venez vous rendre comp te Un seul prix. Venez en foule 3307 Adam, juste en bas d'Ontario. 522-4364.  
**CHOIX D'HABITS**  
 En vention dernière nouveauté et pre mière qualité, valeur \$115 pour \$39 Il faut voir pour croire, venez me voir sans tar der à 4386 DeLaroché, 521-3627.  
**MANUFACTURE** jolis échantillons d'au tomne, en laine, robes, costumes \$8. Belles robes, costumes d'été \$5. 737-6805.  
**ROBE** de mariée, manteau, voile, 13 ans, modèle originale, aubaine, 672-4614.  
**ROBE** de mariée, 8 ans, traine, voile et diadème, 332-9157.

**JOBBERs - EN GROS**  
 Plus bas prix en ville  
**COLPORTEURS-MARCHANDS**  
 Bas "stretch" \$1.00 douz., chemises 50c, culotte et "slip" 85c, crav 75c douz., studs \$3.90 douz., plants de fleurs artificielles 40c radios transis tors, sous-vêtements, chapelets 15c, bijouterie, marchandises sèches. Assor timent complet de racks et paquets de pluie et d'été. - Articles pour pique-niques.  
**ARTICLES DE PECHE - BAS NYLON "MESH" PREMIERE QUALITE**  
**FLEURS ARTIFICIELLES**  
 Nylons "Mesh" douz \$1.10  
 Bijouterie l'ensemble 0.40  
 Montre suisse ch \$2.25  
 ET 2000 AUTRES ITEM  
**Drummond Import**  
**1004 St-Laurent**

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION 107**  
**TOUTES** sortes de matériaux de construc tion provenant de la démolition en vente sur les lieux à 3500 est. Ontario Très bas prix  
**ANIMAUX DOMESTIQUES 113**  
**BEAUDRY PET SHOP**, et salon spécial toute de caniches, \$5. - 20 ans d'expé rience Assortiments au complet d'oiseaux, chiens, chats, poissons. 388-6301.  
**BERGER** allemand, 3 mois, enregistré, 256-9255.  
**CANICHES** blancs 4 semaines, \$40, 845-1914.  
**DOBBERMAN**, sujet d'exposition, au complet, reus Sabar Von-Mannerheim Kaukauna's Encounters 625-0878.

**A VENDRE OU ECHANGER 122**  
**ATTENTION**  
 Chale à appartements dans domaine privé, changerai pour voiture récente, 376-3533.  
**SNACK-BAR**, semaine 5 1/2 jours, fermé di manche, logement arrière, 6562 Papi neau.  
**ON DEMANDE A ACHETER 125**  
**ACHETERAIS** fontaine de restaurant "Stray Cooler", en bonne condition, paierais le meilleur prix. S'adresser 321-1222.

**FINANCE**  
**REGLEMENTS DE DETTES 131**  
**AIDONS VOS COMPTES**. Seul moyen effi cace et honnête de payer vos dettes en un seul paiement. Budget familiale équilibré d'après votre revenu. Centre de Crédit Budgetaire, 950, boul. St-Joseph est. 526-4834.  
**DIFFICULTES** payer vos comptes avous plan garanti, un paiement à faire, mau vais crédit accepté La Clef Budgetaire, 2661, Beaubien est, 376-3440  
**TROUBLES** d'argent. Aucun refus jusqu'à \$5,000. Mauvais crédit accepté. Pas une compagnie de prêts. Crédit Confidential, 6339 St-Hubert, suite 409. 274-9474.

**ARGENT A PRETER 134**  
**ARGENT** disponible 1ère, 2e hypothèque. Sur construction ou autre. Ville et cam pagne. Aussi chalet d'été 321-1597.  
**UN APPEL SUFFIT**, \$2,000 à \$1,000,000 1ère, 2ème, 3ème Prêts temporaires dans le Canada M Gingras, 2541 Bélanger, RA 1-3235 RA 1-4954.

**ARGENT DEMANDE 135**  
**EMPRUNTERAIS** \$3,000 sur 1ère hypo thèque, après 6 heures. 844-4156, M. Le couteur.

**HYPOTHEQUES 137**  
**ARGENT** disponible, 1ère et 2e hypo thèque, ville et campagne, service 24 heu res 322-7298.

**ASSURANCES AUTOS 147**  
**A 274-3607 JOUR**  
**DU 1-5730 SOIR**  
 Assurance automobile jusqu'à 11 mois pour payer Licence suspendue Marcel E Desmarais, courtier  
 527-3735. Assurance auto-terme, V2C, V30f et C219, aucun cas refusé  
**ASSURANCES** auto refusées, V2C, V30C, C-219, couverture immédiate, feu, vol, vie, termes faciles, 661-7702.  
**ASSURANCES** auto, feu, vol, vie Termes faciles 274-7190.  
**ASSURANCES** auto. Aucun cas refusé Couvrans immédiatement. Finance 256 0782

**ASSURANCE AUTO, FEU, VOL, Y-2C, Y-30C SYLVA LANGEVIN - 352-8700**  
**AUTOMOBILISTES**, avec problème d'assu rance, renseignez-vous sans frais auprès d'un expert, conseiller en assurances Jour ou soir Appelez 384-9881  
**LE FAMEUX ANTI-VOL VERDIER, EN SPE CIAL POUR \$59.95. 747-6515.**

**EPROUVEZ-VOUS**  
 de la difficulté à assurer votre auto ?  
**V-2c - V-30c - V-219**  
 la même journée.  
**Inf.: DU. 7-2050**  
 Aucun risque refusé

**DIVERS 151**  
**RECOMPENSE**, recherchée famille dési rant économiser sur nourriture, avec nouveau plan d'alimentation, prix de gros Service d'aliments Congelés Qué 681-9522  
 Si vous voulez boire et le pouvez c'est vo tre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas, c'est notre affaire. Appelez vous-même, Alcools Anonymes, service de 24 heures. 521-4155.

**LES MOUCHES, CES INDESIRABLES!**  
**Combattez-les avec ce DE-FLY-ER AUTOMATIQUE**  
  
 Portes et fenêtres ouvertes, il détruit mouches, maringouins, coquerelles, araignées etc. Bon pour 15,000 pi cubes, répond aux exigences de C.S.A et du Bureau fédéral de la santé  
**SUCC, J.-A. PROULX**  
 4401 Boul. Lasalle - Tél. 749-8874  
 N.B.: Représentant demandé pour Montréal et la province.

**VOYAGES & TRANSPORTS 153**  
**EXCURSION** Old Orchard, 2-5 septembre Hôtel, transport \$25 Inf 522-8852  
**OLD ORCHARD**, vacances bord mer Pearl Inn Hôtel Inf: Montréal, 522-8852.

**VILLEGATURE 154**  
**PTE-AU-PIC**, Manoir des Falaises Vostin Manoir Richelleu Panorama Mer Pisci ne Pension Chalets-hôtels Journées Se maines 665-9100

**PERDU 155**  
**CANICHE**, gris, perdu dans Villaray, ré compense, 279-5692.

**AVIS LEGAUX 165**  
**AVIS** est par les présentes donné que le contrat en date du 3 août 1966 par lequel Junior Trend Garment Ltd. a transporté et cédé toutes ses dettes de livre presen tes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bu reau de la Division d'Enregistrement de Montréal le 3 août 1966 sous le No 1930211. Banque de Montréal, le 3 août 1966.

**MARCHE DU TRAVAIL**  
**HOMMES DEMANDES 166**  
**A BESOIN** 1 régulier, 2 partiels, auto ne cessaire, SVP pas de vendeurs, 381 9996 après 7 h. 321-4981.

**HOMMES DEMANDES 166**  
**APPRENTI** coupeur demandé pour manu facture de robes. S'adresser Elegant Ju niors, 1193 Phillips Place, Ch. 36.  
**CHAUFFEURS** pour taxi Diamond, avec ou sans expérience. S'adresser 3800 Ho tel-de-Ville.  
**CHAUFFEUR** pour valet de service, bi lingue, travail à l'année; références, \$60. 40 ans et plus. 1261 Bernard ouest.

**CHAUFFEURS DE TAXI MONTREAL**  
 De jour, de nuit, temps partiel, expéri mentés seulement. 4300 Hogan.  
**COMMIS** de bureau, jeune homme 18 à 24 ans, salaire \$70.00. 381-8926.

**COMPAGNIE** canadienne française cher che 4 hommes sérieux, honnête, mariés, 25 à 50 ans, 10e année, avec automobile. Pour situation d'avancement, rendez-vous Mme Riuel, 697-5333.

**DEBUTANT DANS LA VENTE**  
 Manufacturier de renommée nationale de mande jeune homme bilingue. Agé 20-25, pour s'entraîner dans la vente en aidant nos vendeurs à Montréal et alentours. Sa laire, auto fournie, assurance-groupe, fonds retraite. Nos vendeurs sont au courant de cette annonce. Appelez M. R. Lavallée, 256-9570 pour entrevue.

**ECOLE CHAUFFEUR DE TAXI**  
 Temps partiel ou régulier \$40 00 à \$100 00 par semaine  
**PREPARATION POCKET NUMBER**  
 566 DUFRENE - 527-8228

**ECOLE CHAUFFEURS DE TAXI**  
 • Cours gratuits le soir.  
 • Ecole licenciée Ville Montréal.  
 • 5875, Papineau. Tél. 273-1631.  
**\$835 PAR MOIS**

Si vous possédez les aptitudes nécessaires 725-9978  
**FAITES** argent, vendez détergents, cirés, javel. Temps partiel, plein 525-5454.  
**HOMMES** avec automobile à temps plein ou partiel, possibilité de faire \$4 plus de l'heure. Pour appointment signalez 274-9381.

**HOMME** pour terrain d'automobiles, 25 ans et plus, marié, licence de chauffeur, s'adresser en personne 3930 est, Ste-Catherine.  
**HOMMES** d'expérience, intéressés d'aller récolter tabac en Ontario. Voyage par automobile. Inf.: 4488 Bourbonnière, No 202, M. Labonté.

**HOMME** de service avec expérience en mécanique, 1255 St-Jacques ouest.  
**JEUNES HOMMES** pour entraîner comme opérateur. Salaire \$55.20 par semaine, après 3 mois \$62.40 par semaine, travail de shift. S'adresser département du per sonnel, 9250 Hochelaga.

**LIVREURS SUR CAMIONNETTES**  
 bilingues, 25 à 45, expérimentés; revenu minimum \$72 pour route à domicile; bé néfices d'assurance. M. Turpin, 351-4010.  
**MECANICIEN** bilingue expérimenté pour atelier de location d'outils, connaissances en force motrice des engins. RE 8-1118  
**MESSAGERS** avec bicyclette, 5 jours. 2056 McGill College.

**OUVRAGE A L'ANNEE**  
 Licence chauffeur et bon de garantie, routé de lait établie, travail 3 semaines, 6e semaine congé payé. Adressez-vous au gé rant, 150 Authier, Ville St-Laurent.  
**POSEURS** tapis, expérimentés seulement, bon salaire, ouvrage à l'année. 725-8002.  
**PLOMBIERS** sénior demandés immédia tement. Appelez 933-8421.

**VENDEUR-LIVREUR DE LAIT**  
 Route louée, opérant à votre compte, revenus \$8,000 et plus par année as surance maladie-accident, service de garage à bon compte, capital demandé \$500.  
**A. POUPART & CIE LTEE**  
 1715 WOLFE  
**523-2193**

**MECANICIENS D'EXPERIENCE DEMANDES**  
 Pour important dépositaire FORD. - Bonne condition de travail, bénéfices marginaux.  
 S'adresser à :  
**M. ROLLAND MORISSETTE**  
**GARAGE LATREILLE**  
**AUTOMOBILE**  
 4184 ST-ANDRE - 522-3105

**VENDEURS DE CHAUSSURES DEMANDES**  
 avec expérience, bilingues et bons travailleurs  
 Nous offrons un bon salaire avec commission et opportunité d'avancement  
**POUR APPLICATION :**  
**276-9183**  
**M. MICHEL DUROCHER**

**PREPOSÉ au COMPTOIR**  
 requis par important concessionnaire GM - Expérience nécessaire et bénéfiques intéressants.  
**APPELZ**  
**G. CARPENTIER**  
**489-8631**

**HOMMES DEMANDES 166**  
**PREPOSE** au stationnement au caissier. Journée partielle ou complète, ou emploi régulier. Se présenter 2040 Peel.  
**TROIS** hommes à temps régulier ou partiel, auto nécessaire. Inf: 9 heures 30 à 5 heures, 376-3250; après 8 heures: 273-6093.  
**VENDEURS**, assurez votre avenir, Jolanez-vous à notre personnel satisfait, service recherché par le public. 381-4401.

**\$125.00 PAR SEMAINE**  
 Pour un vendeur, incroyablement vrai. Nous vous offrons ce chèque à toutes les semaines.  
 1° posséder une auto;  
 2° être âgé de 27 ans et plus,  
 3° accepter de rencontrer le minimum de 10 clients par semaine.  
 De plus, nous fournissons des prospectus qualifiés et payons entraînement.  
 Vous avez droit à des vacances, un plan d'assurance santé-salaire et des boni à toutes les semaines. Ce n'est pas tout, nous payons les dépenses d'auto. Peu importe votre expérience, téléphonez à 381-4188

**TRAVAIL** du soir 3 heures \$50 semaine, auto nécessaire, pas de porte en porte, 731-1139.  
 Vendeurs publicités par téléphone ou contact, sobre, honnête, ponctuel.  
**APRES 6 HEURES SEULEMENT : 473-5553**

**CHAUFFEURS DE TAXI "single" DEMANDES**  
 S'adresser à :  
**M. Jacques Couvrette**  
**GARAGE LATREILLE**  
 4184 ST-ANDRE - 522-3105

**VENDEURS-LIVREURS**  
 Vendeurs capables, ayant de 22 à 35 ans, route établie, salaire et commission, excellent plan de bénéfices.  
 Se présenter au Bureau du Personnel  
**BOULANGERIE CHRISTIE**  
 3265 rue VIAU, Mtl.

**VENDEURS D'AUTOS bilingues demandés**  
 • Expérience nécessaire dans les petits comptants de l'automobile  
 • Apparence très propre  
 • Doit être bilingue  
 • Au candidat, nous lui fournissons une automobile - Bon - et la plus haute commission à Montréal  
 • Patrons plaisants  
 Application en personne à :  
**CONSOLIDATED AUTO ACCEPTANCE CO.**  
 2520, MASSON  
 près d'IBERVILLE  
 de 9 h. A.M. à 9 h. P.M.

# ANNONCES CLASSEES



526-9231

## HOMMES DEMANDES 166

**VENDEUR** de service demandé par important concessionnaire GM. Voir M. F. Jamison, 1965, Lafontaine, Montréal.

**VENDEUR** de meubles avec expérience. avantages usuels, position d'avenir. 6966 St-Hubert.

## VENDEURS AVEC LICENCE CHAUFFEURS

Semaine de 3 jours et autres bénéfices. Se présenter 4670 Ste-Catherine ouest.

## HARRISSONS BROTHERS

**VOUS** avez l'occasion d'améliorer votre situation si vous avez 24 ans ou plus. une apparence soignée, une 10e année et de très bonnes références, nous serons heureux de vous rencontrer pour discuter avec vous d'un emploi d'avenir. 381-0195.

**VULCANISATEUR** pour petit atelier de pneus, doit pouvoir réparer pneus. 644-8445.

## FEMMES FILLES DEMANDEES 170

**BONNE** pour maison privée, 274-9700 après 5 heures.

**DAME** seule pour maison privée, devra coucher 6 jours. 278-1044.

## DESIREZ-VOUS

augmenter votre revenu pour la rentrée des classes? AVON a le secret. Devenez représentante de votre district. Expérience non nécessaire. Signalez **866-2685**

**FEMMES** avec automobile à temps plein ou partiel, possibilité de faire \$4 plus de l'heure. Pour appointment signalez 274-9381.

**FEMMES** pour couture, expérience pas nécessaire, bon salaire pendant apprentissage. Paramount Pad, 130 Louvain ouest.

**JEUNE** couple désire bonne d'enfants, de 7 A.M. à 4 P.M. Légers travaux ménagers. Salaire raisonnable. 322-4925 Montréal-Nord.

**OPERATRICES** d'expérience sur machine à coudre demandées, bon salaire, excellentes conditions de travail. S'adresser: Bantmac of Canada, 1619 rue William, 2e étage.

## OPERATRICES DEMANDEES

par important manufacturier de robes, avec expérience dans le travail en section. S'adresser: 4517 Hôtel-de-Ville, 4e étage.

**SERVEUSE** expérimentée pour snack-bar, 2351 Jean-Talon Est, 727-0086.

**SI VOUS** avez 12 à 15 heures de libre par semaine, vous pouvez gagner de \$25 à \$50 avec chance d'avancement. Tél. 321-0482.

## HOMMES FEMMES DEMANDEES 174

**AUSSI** proche que votre téléphone, \$10 par soir, avec auto, 239-6440, entre 9 a.m. et 2 p.m.

**VENDEURS**, vendeuses uniforme de waitress, 523-5303, 3479 Ste-Catherine est, 2e.

**VOYAGE** organisé pour récolter tabac en Ontario. Inf. 666-6335.

## COUPLE DEMANDE 176

**COUPLE** bilingue pour conciergerie à temps plein Beau logement de 3 pièces fournil, plus salaire très intéressant. S'adresser 3283 boul Cavendish, ch 500, tél 482-2300.

## SERVICE DOMESTIQUE 180

**BON** salaire pour fille expérimentée, travaux ménagers, enfants. Femme ménage, chambre salle bain, T.V. 484-1421.

**FEMME** pour légers travaux de maison, chambre pension, petit salaire. 625-9562.

**FEMME** fiable pour deux filles, travaux ménagers. 365-3217.

## EMPLOIS DEMANDES FEMMES 184

**FEMME** de journée demande ouvrage comme femme de ménage \$10 par jour. 522-8974.

**MASSEUSE** française et de couleur, demande de travail. 639-9316.

**OUVRAGE** général de bureau, pay-rol, comptabilité, bilingue, temps plein ou partiel, 279-8369.

## ECOLE — EDUCATION

## EDUCATION INSTRUCTION 191

## A.B.C.

## ECOLE DE CONDUITE

pour aussi peu que

**\$6.00 LA LEÇON**

Ici tout le monde peut apprendre en quelques leçons. Attention spéciale aux personnes nerveuses. Professeurs compétents et patients.

**387-1317**

## ECOLES DE METIERS 194

**APPRENEZ** le métier de barbier, stable et propre, coupe au rasoir. Ecole de Barbier Gûbert, 7556 St-Hubert.

## ECOLES DE CONDUITE 196

**POURQUOI** payer plus. Consultez Ecole Patenaude, R.A. 5-0629.

## SERVICES GENERAUX

### GARDERIE D'ENFANTS 201

**ACCEPTERAI** jeune bébé, lingerie fournie, 272-0770.

**ACCEPTERAI** bébés jusqu'à 2 ans, soins particuliers, inspection du médecin, vêtements fournis si désiré. 321-5089.

**DESIRERAIS** prendre enfant du lundi au vendredi, 271-3004.

**GARDERAIS** enfants 10 ans et plus, 256-9761.

**GARDERAIS** enfants, journée ou semaine, 2 mois à 4 ans, 276-9159.

**GARDERAIS** enfants en pension, bons soins, tous âges, W.E. 2-4358.

**GARDERAIS** enfants du lundi au vendredi, références, bons soins. 272-5450.

**INFIRMIERE** diplômée garderait bébé, naissant à 1 an, tout fourn. prix mod. 256-5991, après 7 heures.

**PRENDRAIS** enfant en pension \$10 par semaine. OR. 6-5173.

**PRENDRAIS** enfants en pension, bons soins, bungalow, 679-3515.

**PRENDRAIS** enfants en pension, bons soins, grande cour, 625-1812.

**PRENDRAIS** bébé en pension à la semaine. 273-4138.

### COUTURIERES 209

**VOUS** désirez couturière de grande expérience Satisfaction garantie. Signalez 522-8349.

### COIFFURES 211

**COIFFEUSE** demandée à 2059 rue Wellington. 935-4759.

**COIFFEURS-coiffeuses** compétents demandés faisant pose postiches, très bon salaire 7400 Lajeunesse, 274-4584.

**COIFFEUSE** qualification compagnon ou compétente demandée dans Verdun. Téléphone: Jour, 769-5241; soir, 366-5102.

### PLANCHERS 220

**A \$5.00** de l'app. sablage, sans poussière, pose de tuiles, ouvrage garanti 255-5891.

**APPARTEMENTS** sablés, finis complètement, \$8 imperméables \$10 Procédé sans cirage Raisonnable CR 7-8210

**ESTIMATION** gratuite. Finition naturelle Plancher sablé Procédé sans cirage 389-2437, 331-1660

**T. GERARD FLOORING** pose et sablage, vieux planchers remis à neuf, finition de tous genres. 739-8358.

**ROUX** planchers idéal, vieux planchers remis à neuf, prix modique, 674-8376.

**SATISFACTION** pour posage de tuiles, appelez 259-3974

### PORTES & FENETRES 221

**FENETRES** aluminium, \$8 à \$12 Portes aluminium à bas prix 259 9142

### MENUISERIE 222

**MENUISERIE** et réparations générales, heure ou contrat, 279-9325.

**PRENDRAIS** réparation, finition, heure ou contrat, 669-7396.

**SHOW-CASE**, comptoir, magasin menuiserie, armoire cuisine arborite, tuile Du charme, RA 1-2529

### PEINTRES PEINTURE 223

**ECHELLE**, escabeau, drap, compresseur avec moteur une force, cause maladie. 388-0608.

**ENTREPRENEUR** peintre, prendra contrat, peinture générale, immédiatement 522-7415

**PEINTURE** intérieure, extérieure, ouvrage garanti 331-1067.

**PRENDRAIS** ouvrage de peinture, contrat ou à l'heure. 526-6911.

### REFRIGERATION 226

**A DOMICILE** réparations, toutes marques réfrigérateurs domestiques et commerciaux, travail sur place. Bernier Electric Refrigeration. 522-2235.

### REPARATIONS DIVERSES 240

**REPARATIONS** générales et maintenance complète, résidentiellles et commerciales, 9 a.m. à 5 p.m., 665-7288.

**REPARATION** grille-pain, fer à repasser, polisseuse, etc. Allons chercher. 522-7283

**REPARATION** lessiveuse et sècheuse toutes marques, ainsi qu'accessoires électriques. 272-5186.

### TERRASSEMENT 252

**GAZON**, première qualité, vendu à la verg., sur-le-champ livré ou posé 688-4982

### CAMIONNAGE TRANSPORT 257

**A BAS PRIX**, prendrais déménagement, Jour et nuit Assurances 256-3822

**DEMEAGERAIS** chambreur avec "Pick up", Jour et soir. 523-8418.

### TRANSPORTS — MOTEURS

### REMORQUES 279

**ROULOTTE** de voyage 15', "Home made" \$450. 645-6813.

**ROULOTTES** de voyage à louer semaine 15 et 18', toutes commodités 642-5375

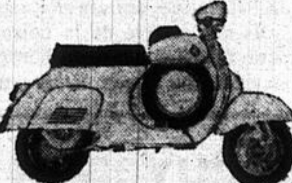
**TENTE** française et triller à bogages, en fibre de verre. 273-7435.

## BICYCLETTES MOTOCYCLETTES 281

**HONDA** 90, à vendre, en très bonne condition. 526-7205.

**YAMAHA**, 1966, 100 cc, tout équipé, après 6 heures, 786-3143.

## Les nouveaux modèles 1967 sont arrivés! SCOOTERS VESPA — "SUPER SPRINT" modèles 1966



Transmission garantie à vie  
7 modèles de 2.3 à 12.5 cv.  
à partir de **\$299**

Termes et conditions  
Choix de bicyclettes  
Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. P.M.  
Samedi: 1 h.

**LOUIS QUILICOT & CIE LTEE**  
1749, ST-DENIS (près Ontario)  
TéL. 842-1121

## BATEAUX MOTEURS YACHTS 288

**BATEAU** 14' acajou, tout équipé, avec traller, moteur 50 forces, 1966, Mercury. électrique. 255-9686 après 7 heures.

**MOTEUR** "Evinrude" bord-bord, 7 1/2, très léger. CL 6-9932.

## ACCESSOIRES AUTOS CAMIONS 292

**PNEUS** usagés garantis Toutes grandeurs, \$5 Installés et roues balancées A Tire Centre, 4881 St-Laurent 844-8445

## AUTOS CAMIONS DEMANDES 296

**CARON** Auto Paris Achetons autos, camions Vendons pièces. 666-4449.

## CAMIONS A VENDRE 299

**CAMION** avec "dompeuse", Chevrolet, 1964, 10 roues, parfaite condition, 625-9026.

## AUTOS A VENDRE 300

### A BAS PRIX

Dodge 1964, V-8, aut., 2 portes, aucun comptant, 935-4675.

**AUBAINE, PETITE CONVERTIBLE SPORT, 2 TOITS, CARAVELLE** RENAULT 1962, COMME NEUVE, EQUIPE, \$800. DOIT VENDRE. 669-2767.

**AUBAINE**, Particulier, Pontiac Laurent 1963, 6 cyl., aut., 625-6838 254 0659.

**AUSTIN Westminster** 1962, pour balance de finance 272-9027

**AUTOMATIQUE** Olds, 88, 1959, parfait ordre, particulier, départ pour nord, 236-1223.

**AUTOS usagées à vendre** Téléphoner à 761-2111.

**BUICK** 1960 Le Sabre, équipé, bonne condition, cause perte permis de conduire \$650 Entre 6-8 p.m. 523-7824.

**BUICK** 1957 H.T., aut., servo-freins, direction, très propre, radio, \$250. 5223 Bélanger 725-0084.

**BUICK** "Wildcat", 1963, bonne condition, entièrement automatique; faut voir. 323-1328.

**BUICK LeSabre**, décapotable, 1963, auto-personnelle, équipée; millage original, échange accepté, termes faciles. Pour rendez-vous téléphonez à M. Gauthier 725-9140

**BUICK** 1960, conv., particulier, servo-freins direction, vitres électriques, 4 pneus neufs prix à discuter. 728-7807.

**CHEVROLET "Impala"**, 1959, conv., très bonne condition, particulier, 937-5930.

**CHEVROLET** 1963, sedan, aut., radio, \$18, mensuel, 526-5551.

**CHEVROLET** 1960, sedan, 6, aut., propre, garanti, \$33, mois. 662-5375.

## VENDONS POUR COMPAGNIE DE FINANCE BALANCE DES PAIEMENTS

66 Fiat coach	\$690
65 Plymouth autom.	\$840
62 Volkswagen	\$490
62 Sprite Conv.	\$290
62 Triumph-Herald	\$290
59 Pontiac hard-top aut., radio	\$295
56 Chevrolet Pick-up	\$95
59 Plymouth sedan	\$55
58 Dodge sedan	\$39

## MASSON MOTORS

VENDEUR AUTORISE FIAT  
2122 est, ONTARIO  
près Delorimier  
1905 DELORIMIER près Ontario  
527-9295

## AUTOS A VENDRE 300

**CHEVROLET** 1958, 6, standard, très propre, bonne condition, particulier, 366-3371.

**CHEVROLET** 1960, \$300., s'adresser avant 4 heures, 2531 Rachel, après 4 heures, 6334 24e Avenue, Rosemont.

**CHEVROLET** 1961, 6, automatique, particulier, 387-0683.

**CHEVROLET** 1961, Impala, conv., aut., radio; termes faciles. 935-4675.

**CHEVROLET** 1965 Impala, 2 portes, H.T., V-8 tout équipé, léger comptant requis, 387-8781.

**CHEVROLET** 1959 aucun comptant, peinture neuve, mécanique parfaite, \$450.00; \$22.00 par mois. 274-4491.

**CHEVROLET** 1960 V-8 2 portes, très bon état, aucun comptant, \$28.00 par mois 274-4491.

**1962 CHEVY** II, aut., 6 cyl., 1962 Impala, sedan, 6 cyl. H.T. 4 Chevrolet 1961, aut. sedan, propre, en parfait ordre. 566 Du Fresne

**CITROEN** station-wagon 1960, \$450. 2095 est, boul. Gouin, après 5 heures.

## COMPAREZ, AUCUN COMPTANT

1964 RAMBLER classic, aut.	\$1,250
1964 VOLKSWAGEN deluxe	\$650
1963 ANGLIA très propre	\$639
1963 FALCON station-wagon	\$639
1962 RAMBLER station deluxe, aut.	\$749
1960 CHEVROLET station standard	\$350
1961 RAMBLER American	\$350
1960 COMET sedan	\$375
5760 Iberville (coin Hotl) 277-3067	

**CONSUL** 1962, sedan, sièges baquets, bonne condition, \$435. 288-0432.

**CONVERTIBLE**, Dodge 1963, V-8, aut., \$120 comptant, \$16, semaine. 642-5375.

**CORVAIR** 1962, Monza, radio, 6, aut., particulier, M. Desjardins, 689-2891.

**CORVAIR** 1962 Monza siège baquet, transmission au plancher, aucun comptant; \$28.00 par mois. 274-4491.

**DAME** vendrait Chevrolet 1960, radio, \$450, propre. Après 4 h. CL 6-9932.

## '65 BUICK

Electra 225, sedan, tout équipé, extérieur noir, intérieur gris, 1 seul propriétaire. Faut voir.

A. BOUQUIE

L.A. 4-3761

**\$10.00** par sem.



**62 CORVAIR** Monza, automatique, radio  
524-3093



## PAS DE COMPTANT 30 MOIS POUR PAYER

58 CHEVROLET, méc A-1	\$ 195
61 Corvaire, propre, tel-quel	\$ 295
60 MONARCH, sedan, tel-quel	\$ 295
59 PONTIAC, sedan, brun	\$ 295
59 OLDSMOBILE, méc A-1	\$ 395
59 FORD, comme neuf	\$ 495
59 CHRYSLER sedan, A-1	\$ 495
59 PONTIAC, comme neuf	\$ 495
60 FORD, aut., A-1	\$ 495
61 DODGE, mécanique A-1	\$ 595
60 CHEVROLET, très propre	\$ 595
60 PONTIAC, radio, V-8	\$ 595
61 FORD, station, radio, aut.	\$ 795
61 VALIANT, aut., radio	\$ 795
63 FIAT, "1100", comme neuf	\$ 795
62 CORVAIR, aut., radio bijou	\$ 895
62 COMET, aut., radio, A-1	\$ 895
63 FORD station, A-1	\$ 995
59 CADILLAC, h.t. bijou	\$1095
61 CHRYSLER, comme neuf	\$1195
62 CHEV, aut., bijou	\$1195
63 FORD, Fairlane, bijou	\$1195
63 PONTIAC, comme neuf	\$1195
64 METEOR, aut., radio	\$1295
63 CHEV Conv., Impala	\$1895
63 PONTIAC, Paris, conv.	\$1895
65 COMET Calliente, h.t.	\$2295
64 CADILLAC, seul propriétaire	\$3995

LE PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS  
DE L'EST DE MONTREAL  
4260 est, NOTRE DAME  
coin De la Salle  
Une rue à l'est de Pie-IX.  
522-1164

## AUTOS A VENDRE 300

**DODGE** 1962 station-wagon, V-8, tout équipé, léger comptant, taxes licence gratuit. 387-3781.

**DODGE Dark** 1962, 2 portes, automatique, pneus blancs, carrosserie, peinture et mécanisme A-1, acceptera offre raisonnable, après 6 h. 30. 321-0032

**ENVOY** 1961, très

# ANNONCES CLASSEES

526-9231

### AUTOS A VENDRE 300

**MUSTANG** 1965, 2 portes H.T. très belle voiture, financiers, léger comptant. 387-3781.

**NASH** Metropolitan tout équipé, parfait condition \$75. 276-5724.

**OLDSMOBILE** H.T. 1959, servo-freins/direction. \$450. Inf.: 725-8571.

**OLDSMOBILE** 1960, en bonne condition, après 6 h. 526-8831.

**OLDSMOBILE** 1958, sedan, 8, aut., radio, servo-freins, direction. 376-3400.

**OLDSMOBILE** 1959, super 88, parfait ordre, aucune offre raisonnable refusée. 667-8173.

**PARISIENNE** 1965, décapotable, V-8, aut., \$100 comptant, termes faciles. 642-5375.

**PARTICULIER** Pontiac 1964 blanc, H.T. V-8, aut. 725-7611.

**PARTICULIER**, Parisienne 1966, H.T., V-8, 2.000 milles, obligé vendre. 259-4677.

**PARTICULIER** Comet 1964, aut., 2 portes, 23.000 milles. 725-7611.

### PAS DE COMPTANT

**CHEVROLET** pick-up, 1/2 tonne ..... \$ 250

**OLDSMOBILE** H.T. équipé ..... \$ 375

**DODGE** 6 cyl., aut., A-1 ..... \$ 675

**GORDINI** original, aubaine ..... \$ 450

**DESOTO** V-8, aut ..... \$ 175

**VOLKSWAGEN** 1 seul propriétaire ..... \$ 650

**CHEVROLET** HT 6 cyl., aut. .... \$ 250

**DODGE** pick-up, 1/2 tonne ..... \$ 475

**FRONTENAC** 6 cyl peinture neuve, A-1 ..... \$ 595

**METEOR** V-8, aut., radio ..... \$1275

**ANGLIA** coach, mécanique A-1 ..... \$ 295

**VALIANT** S. wagon, mec. A-1 ..... \$ 63

**DODGE** coach, radio, bijou ..... \$ 575

**CHEVROLET** radio, propre, A-1 ..... \$ 895

**CHEVROLET** H.T. V-8 mot A-1 ..... \$ 295

**METEOR** Station V-8, aut. A-1 ..... \$ 975

**FALCON** aut., comme neuf ..... \$1175

**VOLKSWAGEN** 1500 De Luxe ..... \$ 595

**PONTIAC** 6 cyl., aut., radio ..... \$ 698

**VAUXHALL** Station, comme neuf ..... \$ 695

**CHEVROLET** imp. con. V-8, équ ..... \$1995

**CHEVELLE** conv. V-8, radio ..... \$1995

**FORD** Galaxie, comme neuf ..... \$1075

**FURY** conv. V-8, bijou ..... \$2350

**MUSTANG** H.T. V-8, aut. .... \$2850

3580 HOACHELAGA — LA. 7-2711

**PARTICULIER** Buick 1965, Wild-Cat, H.T., tout équipé, roues magnésium, américain cause maladie. 322-4880.

**PARTICULIER**, Impala Chevrolet 1964, H.T., tout équipé. 526-5532.

**PARTICULIER** vend Jeep Wagoneer 1962, parfait état pour chasse et camping. 824-6777. Après 4 h. p.m.

**PARTICULIER**, Ford 1959 H.T., aut., radio, 8 cyl., obligé de vendre cause départ. 8325. — 525-7622.

**PARTICULIER**, Renault 1962, 4 portes, parfaite condition, \$400, soir: 321-8227.

**PARTICULIER** Acadian conv., 1964, aut., comme neuf. 725-7611.

**PARTICULIER**, Meteor 1959, tout équipé, cause départ. 325. 256-4756.

**PLYMOUTH** 1955, bonne condition, \$150. S'adresser 3495 Adam.

**PLYMOUTH** 1964, H.T., V-8, aut., radio, garanti, \$15 semaine. 642-5375.

### '63 PONTIAC

Strato-Chief, sedan, aut., 4 cyls., pneus blancs neufs, 1 seul propriétaire.

R. DUCLOS  
LA. 4-3761

\$6.00 par sem.



59 PONTIAC Parisienne  
4 portes, hard-top  
524-3093

### Sans comptant

Un nom...  
Une adresse...  
Un employeur...

Peuvent vous procurer  
une automobile  
immédiatement

Choix de 120 modèles et  
marques de 1958 à 1965

INFORMATIONS:  
M. PAUL NORMAND  
739-4735

## Fuite de 2 gardes

Berlin (UPI) — Deux gardes communistes de l'Allemagne de l'Est ont provoqué un court-circuit dans le réseau électrique reliant les phares de surveillance à la frontière des deux secteurs de l'ancienne capitale allemande. Ils ont profité de la noirceur pour fuir à travers les barbelés en uniforme et avec leurs armes.

## Nouveaux procureurs

Un arrêté ministériel a permis la nomination au poste de procureurs permanents de la Couronne pour le district de Montréal, de trois jeunes avocats qui ont passé en juin dernier, leurs examens pour être membres du Barreau du Québec.

Ces trois avocats sont Mes Claude Chamberland, Pierre Dubuc et Jules Allard, qui ont été recommandés par le ministre de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand. Ils ont été assermentés devant le juge Edouard Archambeault de la Cour des sessions de la paix.

### AUTOS A VENDRE 300

#### SPECIAUX

1961 Pontiac sedan	\$585
1961 Chevrolet coach	\$575
1960 Studebaker large	\$375
1959 Pontiac sedan	\$195
1959 Pontiac H.T.	\$185
1958 Station wagon	\$110
1957 Plymouth H.T.	\$ 90
1954 Dodge sedan	\$ 55
1963 Plymouth sedan	\$750
1962 Ford sedan	\$975
1961 Chevrolet conv.	\$350
Inf.: 2100 PIE-IX — 256-1322	
SUNBEAM TIGER V-8, conv., 1965, équipé, 4 pneus hiver. 256-9256.	
THUNDERBIRD 1966, neuf, tout équipé, aubaine extraordinaire. Faut vendre aujourd'hui. Auguste Dupuy. 937-9311.	
TRIUMPH 1958, bonne condition. RA 2-0298.	
VALIANT 1962, sedan, aut., 6 cyl., aucun comptant, termes faciles. 935-4675.	
VAUXHALL "Cresta" 1960, 6 cyl., \$550, après 6 heures: 276-8484.	
VOLKSWAGEN 1960, modèle 1300, radio, peinture neuve, 376-3400.	

### VENTE D'AUTOS SAISIES

Choix de 40 modèles  
à bas prix  
aucun comptant requis  
390 ouest, LAURIER  
274-2166

### '65 CADILLAC

Sedan de Ville, tout servo-mécanisme; radio AM-FM, voiture d'exécutif, balance de garantie de la manufacture.  
C. DITOMASO  
LA. 4-3761

### ATTENTION!

Je suis la finance  
Choix de 81 voitures  
Appelez: M. NORMAND  
DU. 4-6074

## DÉTENDEZ-VOUS...



laissez les

## ANNONCES CLASSEES

de MONTREAL-MATIN

travailler  
pour  
VOUS

Que ce soit pour VENDRE, ACHE-  
TER ou ECHANGER quelque chose

SIGNELEZ TOUJOURS

526-9231



## MONTREAL-MATIN

est

# partout!

Durant les vacances, votre journal préféré est maintenant disponible dans les villes suivantes:

- \* ATLANTIC CITY
- \* WILDWOOD
- \* OCEAN CITY
- \* OCEAN PARK
- \* PINE POINT
- \* MOODY
- \* BIDDEFORD
- \* CAMP ELLIS
- \* KENNEBUNK PORT
- \* CAPE COD



- \* OLD ORCHARD BEACH
- \* HAMPTON BEACH
- \* SACO
- \* HILLS BEACH
- \* WELLS BEACH
- \* OGUNQUIT
- \* GOOSE ROCKS
- \* KENNEBUNK BEACH
- \* KENNEBUNK

Dans la majorité des hôtels, motels, restaurants, pharmacies, etc., dès 2 heures de l'après-midi, le jour même!

## et ailleurs...

Prière de poster le coupon ci-bas afin que votre journal du matin vous parvienne là où vous allez en vacances.



MONTREAL-MATIN

Case postale 6032,  
Montréal 3.

2580 est, Boul. St-Joseph

Veuillez m'expédier "Montréal-Matin" durant ... semaines commençant le .....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

(S.V.P. Inclure votre remise par chèque ou mandat-poste)

### TARIFS:

60¢ par semaine (CANADA)  
75¢ par semaine (ETATS-UNIS)

UN MOIS TAUX REGULIER

\$2.50 (CANADA)  
\$3.00 (ETATS-UNIS)

Expédition par la poste

et...  
bonnes  
vacances!



# LIBERATION DE ACCEPTANCE CO. BALANCE DE BANQUEROUTE

MERCI BEAUCOUP M. et Mme MONTREAL pour la confiance que vous avez eue en nous. Pour cela, nous, CONSOLIDATED ACCEPTANCE, offrons un CADEAU GRATUIT à tous les acheteurs d'automobile.

Voyez  
**M. Richard  
TALBOT**  
NOTRE GERANT  
DE CREDIT

~~\$999,999~~ écoulés  
~~\$869,450~~ écoulés

**IL RESTE \$869,350.**

Privilege d'échange de 30 jours — Garantie écrite d'un an  
**OUI, NOUS FINANÇONS LA TAXE ET L'ASSURANCE**

C'est votre argent  
M. et Mme MONTREAL  
VENEZ LE CHERCHER!

A votre choix!

★ ROTISSERIE  
INFRA-ROUGE

★ POLISSERIE

★ POLISSEUSE

★ SCIE ELECTRIQUE

★ CINE-CAMERA

★ ASPIRATEUR  
ELECTRIQUE

Voici ce que M. Léon Fortier de Rosemont déclare : Nous désirions une meilleure auto mais cela nous semblait impossible vu que nous devions encore de l'argent sur notre Pontiac 59, nous avions \$46.50 de dettes avec une compagnie d'ameublement, devions \$41.45 à des établissements de crédit et \$29.20 à une compagnie de Finance. Des paiements totaux de \$117.50. Après une entrevue avec le conseiller en crédit Richard Talbot, nous achetons une belle Impala 63 toit rigide et consolidons tous nos comptes — nous faisons maintenant un paiement de seulement \$21.31 de plus par mois et Richard me donna un Certificat de Garantie Mensuelle estampé.

PS — Nous avions 3 mois d'arrérages dans nos emprunts, grâce à Richard notre crédit est présentement 3 fois A-1.

PS — (la patronne), réussit à convaincre Richard pour obtenir une magnifique rotisserie infra-rouge.



	PAR MOIS
65 CHEVROLET (2) Impala, 4 portes, hard-top, tout équipé, intérieur rouge	\$49.00
64 CHEVROLET 4 portes, sedan, automatique, blanc perlé	\$33.00
64 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit "Custom", i.e.	\$38.00
64 RAMBLER Classic, automatique, tout équipé	\$29.00
63 BEAUMONT Automatique, noir, comme neuf	\$26.00
63 CHEVROLET Impala, 4 portes, hard-top, intérieur rouge, ext blanc	\$29.00
63 CHEVROLET convertible Impala, toit noir, rouge intérieur	\$35.00
63 CORVAIR Monza Spider, transmission au plancher, hard-top	\$29.00
63 CORVAIR (2) Monza, 2 portes, hard-top, transmission consol, intérieur en cuir rouge, extérieur blanc	\$31.00
63 MERCURY Comet, station-wagon, intérieur cuir, porte-bagages	\$32.00
63 MERCURY Comet, 2 portes, transmission ext., or, intérieur en cuir	\$27.00
62 ACADIAN convertible, automatique	\$27.00
62 BUICK Le Sabre, 4 portes, hard-top automatique, radio, rouge et blanc	\$33.00
62 COMET Station-wagon, blanc, intérieur rouge, automatique	\$28.00
62 CORVAIR (2) Monza hard-top, aut., radio, 2 pneus neufs	\$28.00
62 FORD Galaxie 500, 2 portes, transmission régulière, parfaite condition	\$22.00
62 MERCURY convertible, rouge extérieur, en cuir rouge intérieur, tout équipé	\$36.00
62 OLDSMOBILE F-35, 2 portes, hard-top, servo-freins et direction	\$32.00
62 OLDSMOBILE "88" 4 portes, hard-top, tout équipé	\$35.00
62 PONTIAC Parisienne, convertible, toit blanc, rouge	\$39.00

	PAR MOIS
62 PONTIAC (2) 4 portes, tout équipé, rouge	\$26.00
62 PONTIAC PARISIENNE, 4 portes, hard-top, comme neuf	\$29.00
62 PONTIAC PARISIENNE, station-wagon, 9 passagers, tout équipé	\$30.00
62 PONTIAC V-8, rouge, moteur 227	\$31.00
62 PONTIAC Parisienne, 4 portes, hard-top	\$33.00
61 AUSTIN Cambridge (2)	\$19.00
61 BUICK convertible, sièges baquets, tout équipé	\$26.00
61 CADILLAC Fleetwood, équipé, avec air climatisé	\$33.00
61 CHEVROLET Bel Air, 4 portes, sedan, automatique, radio	\$22.00
61 CHEVROLET station-wagon, bleu, automatique	\$22.00
61 CHEVROLET BEL AIR, 2 portes, hard-top, peinture originale	\$26.00
61 COMET 2 tons, 2 portes, tout équipé, noir et rouge	\$16.00
61 KARMAN GHIA 2 portes, sport car, tout équipé, radio	\$16.00
61 PONTIAC Parisienne, conv., tout équipé, toit noir, int. rouge, ext. blanc	\$22.00
60 PONTIAC convertible, rouge, 8 cyl.	\$23.00
60 PONTIAC convertible, rouge, 6 cyl.	\$21.00
60 PONTIAC hard-top, servo-freins et direction, radio, automatique	\$19.00
59 BUICK 4 portes, station-wagon, automatique, radio, vitres électriques, (Camper rack), intérieur en cuir	\$23.00
59 LINCOLN Black Beauty	\$19.00
59 MERCURY Colony Park, 4 portes, station-wagon, noir et bois naturel	\$21.00
59 PONTIAC Parisienne, 2 portes, hard-top, tout équipé, radio, intérieur bleu, extérieur bleu	\$19.00

**GRATIS :** OUVREZ un compte avec nous aujourd'hui. Echangez votre vieille auto. Consolidiez toutes vos dettes et faites un seul paiement par mois.

Nous avons les fonds qui vous attendent et nous serions vraiment heureux de consolider toutes vos dettes avec l'auto de votre choix.

**TAXES ET LICENCE  
COMPRISES**

Venez à pied, sortez en voiture! — ... Contrats acceptés jusqu'à 10 p.m.

OUVERT DE 9 h. A.M. A 6 h. P.M. — NOTRE REPRESENTANT EN DEVOIR DE 6 h. P.M. A 10 h. P.M.  
4 ARPENTS DE VOITURES DONT LES PAIEMENTS SONT BASES SUR LA CONSOLIDATION

APPORTEZ  
AVEC VOUS  
TOUS VOS  
LIVRETS DE  
N'IMPORTE  
QUELLE  
COMPAGNIE  
DE FINANCE

**ASSURANCES • TAXES INCLUSES**  
**CONSOLIDATED ACCEPTANCE CO.**

LA. 7-8535 — 2520, MASSON, coin IBERVILLE — LA. 7-8535

**\$20.  
COMPTANT**



# ANNONCES CLASSÉES



526-9231

MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

### AUTOS A VENDRE 300

- MUSTANG 1965, 2 portes H.T. très belle voiture, financiers, léger comptant. 387-3781.
- NASH Metropolitan tout équipé, paraffiné condition \$75. 276-5724.
- OLDSMOBILE H.T. 1958, servo-freins/direction. \$450. Inf. : 725-8571.
- OLDSMOBILE 1960, en bonne condition, après 6 h. 526-8831.
- OLDSMOBILE 1958, sedan, 8, aut., radio, servo-freins, direction. 376-3400.
- OLDSMOBILE 1959, super 88, parfait ordre, aucune offre raisonnable refusée. 667-8173.
- PARISIENNE 1965, décapotable, V-8, aut., \$100 comptant, termes faciles. 642-5375.
- PARTICULIER Pontiac 1964 blanc, H.T. V-8, aut. 725-7611.
- PARTICULIER, Parisienne 1966, H.T., V-8, 2,000 milles, obligé vendre. 259-4677.
- PARTICULIER Comet 1964, aut., 2 portes, 23,000 milles. 725-7611.

### PAS DE COMPTANT

- CHEVROLET pick-up, 1/2 tonne \$ 250
- OLDSMOBILE H.T. équipée \$ 375
- DODGE, 6 cyl., aut., A-1 \$ 675
- GORDINI original, aubaine \$ 450
- DESOTO, V-8, aut \$ 175
- VOLKSWAGEN 1 seul propriétaire \$ 650
- CHEVROLET HT 6 cyl., aut. \$ 250
- DODGE pick-up, 1/2 tonne \$ 475
- FRONTENAC, 6 cyl peinture neuve, A-1 \$ 595
- METEOR V-8, aut., radio \$ 1275
- ANGLIA coach, mécanique A-1 \$ 295
- VALIANT, S-wagon, méc. A-1 \$ 63
- DODGE, coach, radio, bijou \$ 575
- CHEVROLET, radio, propre, A-1 \$ 895
- CHEVROLET H.T. V-8 mot A-1 \$ 325
- METEOR Station V-8, aut. A-1 \$ 975
- FALCON aut., comme neuf \$ 1175
- VOLKSWAGEN 1500 De Luxe \$ 595
- PONTIAC 6 cyl., aut., radio \$ 698
- VAUXHALL Station, comme neuf \$ 695
- CHEVROLET, imp. con. V-8, équ. \$ 1995
- CHEVELLE, conv., V-8, radio \$ 1995
- FORD, Galaxie, comme neuf \$ 1075
- FURY, conv., V-8, bijou \$ 2350
- MUSTANG, H.T., V-8, aut. \$ 2850

3580 HOCHELAGA — LA. 7-2711

- PARTICULIER Buick 1965, Wild-Cat, H.T., tout équipé, roues magnésium, américain cause maladie. 322-4880.
- PARTICULIER, Impala Chevrolet 1964, H.T., tout équipé, 526-5532.
- PARTICULIER vend Jeep Wagoneer 1962, parfait état pour chasse et camping. 824-6777. Après 4 h. p.m.
- PARTICULIER, Ford 1959 H.T., aut., radio, 8 cyl., obligé de vendre cause départ. 825. — 325-7622.
- PARTICULIER, Renault 1962, 4 portes, parfaite condition, \$400, soir: 321-8227.
- PARTICULIER Acadian conv., 1964, aut., comme neuf. 725-7611.
- PARTICULIER, Meteor 1959, tout équipé, cause départ. 325. 256-4756.
- PLYMOUTH 1955, bonne condition, \$150. S'adresser 3495 Adam.
- PLYMOUTH 1964, H.T., V-8, aut., radio, garanti, \$15 semaine. 642-5375.

### '63 PONTIAC

Strato-Chief, sedan, aut., 6 cyls., pneus blancs neufs, 1 seul propriétaire.

R. DUCLOS  
LA. 4-3761

\$6.00 par sem.



59 PONTIAC Parisienne  
4 portes, hard-top  
524-3093

### Sans comptant

Un nom...  
Une adresse...  
Un employeur...  
Peuvent vous procurer une automobile immédiatement  
Choix de 120 modèles et marques de 1958 à 1965  
INFORMATIONS:  
M. PAUL NORMAND  
739-4735

### AUTOS A VENDRE 300

- PLYMOUTH 1960, coach, 6, régulier, radio, propre, \$33. mois. 642-5375.
- PONTIAC 1962, sedan, 6, aut., radio, peinture originale. 376-3400.
- PONTIAC 1959, Parisienne, conv., tout équipé, \$50 comptant, 935-4675.
- PONTIAC conv. 1965, custom sport, tout équipé, léger comptant, taxes, licence gratuite, 387-3781.
- PONTIAC Strato Chief, 4 portes, 1961, à prix très raisonnable, inf. 273-8659, entre 7.9 p.m.
- PONTIAC 1963, moteur 409, 4 vitesses manuelles, 722-4813. 3305 Boul. Rosemont.
- PONTIAC convertible 1965, équipé, 8,000 milles, particulier, encore sur garantie, 389-2994.
- PONTIAC 1960, aut., radio, bijou, balance de paiements. 935-4675.
- PARFAITE condition R-8 1964, bas millage, \$950. M. Bernard Pineault, 322-3224 ou 849-7791.
- RENAULT R-8, 1963, sièges en cuir, radio, 733-9417.
- RAMBLER 1963, sedan, 6, aut., radio, \$25 comptant, \$10. semaine. 642-5375.
- RAMBLER 1964, Classic, V-8, tout équipé, 669-2691.
- STATION Chevrolet 1961, 6, régulier, garanti, \$11. semaine. 642-5375.
- STUDEBAKER 1964, démonstrateur V-8, aut., radio, léger comptant requis, 387-3781.

### VENTE D'AUTOS SAISIES

Choix de 40 modèles  
à bas prix  
aucun comptant requis  
390 ouest, LAURIER  
274-2166

### '65 CADILLAC

Sedan de Ville, tout servo-mécanisme; radio AM-FM, voiture d'ex-cultif, balance de garantie de la manufacture.  
C. DITOMASO  
LA. 4-3761

### ATTENTION!

Je suis la finance  
Choix de 81 voitures  
Appelez: M. NORMAND  
DU. 4-6074

## Fuite de 2 gardes

Berlin (UPI) — Deux gardes communistes de l'Allemagne de l'Est ont provoqué un court-circuit dans le réseau électrique reliant les phares de surveillance à la frontière des deux secteurs de l'ancienne capitale allemande. Ils ont profité de la noirceur pour fuir à travers les barbelés en uniforme et avec leurs armes.

## Nouveaux procureurs

Un arrêté ministériel a permis la nomination au poste de procureurs permanents de la Couronne pour le district de Montréal, de trois jeunes avocats qui ont passé en juin dernier, leurs examens pour être membres du Barreau du Québec.

Ces trois avocats sont Mes Claude Chamberland, Pierre Dubuc et Jules Allard, qui ont été recommandés par le ministre de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand. Ils ont été assermentés devant le juge Edouard Archambeault de la Cour des sessions de la paix.

### AUTOS A VENDRE 300

#### SPECIALS

- 1961 Pontiac sedan \$585
- 1961 Chevrolet coach \$575
- 1960 Studebaker large \$375
- 1959 Pontiac sedan \$195
- 1959 Pontiac H.T. \$185
- 1958 Station wagon \$110
- 1957 Plymouth H.T. \$90
- 1954 Dodge sedan \$55
- 1963 Plymouth sedan \$750
- 1962 Ford sedan \$975
- 1961 Chevrolet conv. \$950
- Inf. : 2100 PIE-IX — 256-1522
- SUNBEAM TIGER V-8, conv., 1965, équipé, 4 pneus hiver, 256-9255.
- THUNDERBIRD 1966, neuf, tout équipé, aubaine extraordinaire. Faut vendre aujourd'hui. Auguste Dupuy, 937-9311.
- TRIUMPH 1958, bonne condition, RA 2-0298.
- VALIANT 1962, sedan, aut., 6 cyl., aucun comptant, termes faciles, 935-4675.
- VAUXHALL "Cresta" 1960, 6 cyl., \$550, après 6 heures: 276-8484.
- VOLKSWAGEN 1960, modèle 1300, radio, peinture neuve, 376-3400.

## DÉTENDEZ-VOUS...



laissez les

## ANNONCES CLASSÉES

de MONTREAL-MATIN

travailler pour vous

Que ce soit pour VENDRE, ACHETER ou ECHANGER quelque chose

SIGNELEZ TOUJOURS

# 526-9231



## MONTREAL-MATIN

est partout!

Durant les vacances, votre journal préféré est maintenant disponible dans les villes suivantes :

- ★ ATLANTIC CITY
- ★ WILDWOOD
- ★ OCEAN CITY
- ★ OCEAN PARK
- ★ PINE POINT
- ★ MOODY
- ★ BIDDEFORD
- ★ CAMP ELLIS
- ★ KENNEBUNK PORT
- ★ CAPE COD



- ★ OLD ORCHARD BEACH
- ★ HAMPTON BEACH
- ★ SACO
- ★ HILLS BEACH
- ★ WELLS BEACH
- ★ OGUNQUIT
- ★ GOOSE ROCKS
- ★ KENNEBUNK BEACH
- ★ KENNEBUNK

Dans la majorité des hôtels, motels, restaurants, pharmacies, etc., dès 2 heures de l'après-midi, le jour même!

## et ailleurs...

Prière de poster le coupon ci-bas afin que votre journal du matin vous parvienne là où vous allez en vacances.



### MONTREAL MATIN

Case postale 6032, Montréal 3.

2580 est, Boul. St-Joseph

Veillez m'expédier "Montréal-Matin" durant ... semaines commençant le .....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

(S.V.P. Inclure votre remise par chèque ou mandat-poste)

#### TARIFS :

- 60¢ par semaine (CANADA)
- 75¢ par semaine (ETATS-UNIS)
- UN MOIS TAUX REGULIER
- \$2.50 (CANADA)
- \$3.00 (ETATS-UNIS)
- Expédition par la poste



et...  
bonnes vacances!

Passeports pour l'Expo

# La plupart vendus par les Caisses Desjardins

Plus du quart des 30,000,000 de visites attendues à l'Expo 67 sont déjà payées d'avance et les Caisses Populaires Desjardins affiliées aux dix Unions régionales sont d'emblée, jusqu'ici, le plus gros acheteur de passeports d'entrée.

C'est ce que vient d'annoncer le directeur de la vente des passeports de l'Expo, M. Jean-Paul Lussier.

Même si nous n'avons pas encore les résultats complets de la première période de vente qui vient de se terminer, a précisé M. Lussier, nous savons que les passeports en circulation s'évaluent à plus de \$20 millions et que nos déposataires en ont déjà vendus au public pour plus de \$10,000,000.

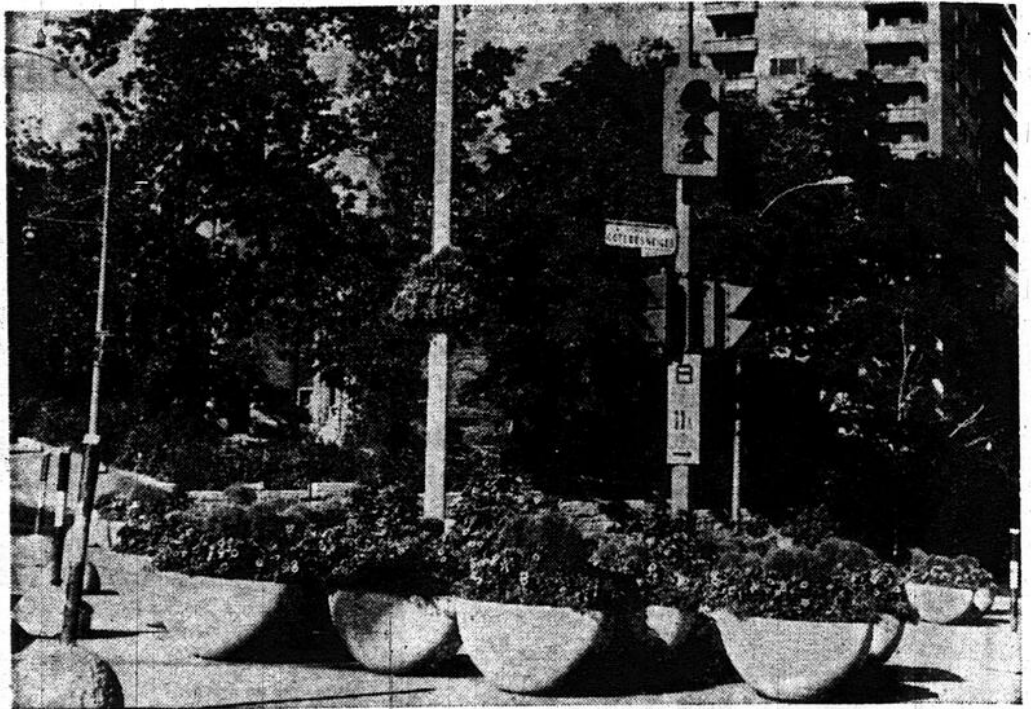
Pour ce qui est des Caisses Populaires, dont les 10 Unions régionales distribuent les passeports dans leurs 1,300 caisses affiliées, elles ont déjà acheté des passeports au montant de plus de \$2,000,000.

M. Lussier attribue ce succès inouï à l'intervention personnelle de M. Emile Girardin, président de la fédération de Québec des Unions régionales des Caisses Populaires Desjardins et président de l'Union régionale de Montréal. Pour sa part, M. Girardin souligne que cette réalisa-

tion est due au précieux appui des gérants des Unions régionales, dont M. J.-G. Hamelin, de l'Union de Montréal, ainsi qu'à l'étroite collaboration et à l'effort soutenu des gérants des 1,300 Caisses affiliées.

M. Lussier ajoute que les Caisses Populaires s'attendaient, au début, à vendre des passeports pour un montant d'un seul million de dollars et qu'elles avaient dû, comme un grand nombre d'autres distributeurs de passeports de l'Expo, augmenter leur commande à cause de la popularité croissante de l'Expo et de l'accroissement inattendu des ventes. Pour sa part, M. Girardin tient à signaler qu'une forte proportion de ces ventes est attribuable aux Caisses Populaires à l'extérieur de Montréal et que, selon toute apparence, la population du Québec tout entière a l'intention de se rendre à l'Expo.

A compter du 1er août, l'Expo est entrée dans la seconde période de sa vente de passeports d'entrée. Ceux-ci coûtent maintenant un peu plus cher, quoiqu'ils bénéficient encore d'un rabais substantiel en comparaison avec les prix qui seront en vigueur pendant l'Exposition. Par ailleurs, l'Expo vient de mettre en vente, en plus des passeports, des carnets-primés qui permettront aux visiteurs de faire des épargnes intéressantes sur le prix des repas, des publications, des promenades en bateau sur les canaux, du transport en minirail, de l'admission aux manèges de La Ronde et de l'entrée à divers spectacles et attractions.



### EMBELLISSEMENT

Poursuivant son travail, l'Office d'embellissement améliore le mieux possible chaque coin de Montréal. Ainsi les espaces laissés libres entre les rues s'ornent de baquets de fleurs et de plantes vertes. Claude Lefebvre, horticulteur du jardin botanique prépare ces aménagements. Sur la photo, on aperçoit l'angle McGregor et Côte-des-Neiges.

## Les jeunes en affaires

Dans les cadres du travail accompli par Teenage Overload, association qui a pour but d'aider les jeunes à se trouver du travail d'été et à mieux comprendre le monde des affaires, M. E. Glowka, de l'Institut Dale Carnegie, prendra la parole à 8 heures ce soir et expliquera aux jeunes réunis "Comment impressionner quelqu'un".

La causerie sera suivie de la projection du film "Communications", film illustrant les multiples façons de communiquer dans le monde des affaires. La soirée est organisée par Teenage Overload en collaboration avec la compagnie de téléphone Bell du Canada. La projection ainsi que la conférence auront lieu en l'auditorium Bell, 1050 Beaver Hall Hill.

## COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS

Prenez des Pilules Dodd's pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bientôt, vous vous sentez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's.

## 'BACHELORS'

3965 est, Bélanger  
**\$18 PAR SEMAINE**  
et plus

★ TAXE D'EAU ★  
★ ELECTRICITE PAYÉES ★

- 2 1/2 pièces modernes
- entièrement meublés
- draperies
- Cuisine complète et moderne
- antenne de TV pour postes américains (gratuit)
- solarium meublé sur le toit
- ventilateur dans la cuisine
- buanderie
- inodoratoire

Informations :  
**722-0574**

# SOYEZ HEUREUX COMME CELUI-CI...



## Au volant d'une auto usagée de MONTRÉAL P.L. AUTO

100 AUTRES VOITURES DISPONIBLES

- |                                                                                         | PAIEMENT<br>MENSUEL |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| CHEVROLET Biscayne 1965, 6 cyl., automatique, radio, très propre                        | \$51.00             |
| BUICK Riviera 1963, moteur "445", sièges baquets d'auto sport, vitesse au plancher      | \$48.00             |
| BUICK 1963, décapotable, V-8, autom., très propre                                       | \$39.00             |
| CADILLAC Fleetwood 1961, auto d'un directeur, peinture originale                        | \$31.00             |
| PONTIAC 1961 Laurentien automatique, radio                                              | \$32.00             |
| FORD 1962, décapotable, V-8, autom., servo-dir.-freins, très propre                     | \$37.00             |
| OLDSMOBILE 1961, 4 portes, sedan, V-8, autom., servo-dir., servo-freins                 | \$19.00             |
| PONTIAC 1962, Station-Wagon, 9 passagers, Laur., 6 cyl., aut. radio. Idéal pour camping | \$36.00             |
| FORD Galaxie 500 1962, 4 portes, sedan, V-8, automatique, auto A-1                      | \$32.00             |

725-9148

**PARTEZ AU VOLANT**  
d'une de ces voitures  
pour seulement  
**\$99.00**  
COMPTANT

725-9148

- |                                                                                    | PAIEMENT<br>MENSUEL |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| METEOR-MERCURY 1962 V-8, automatique                                               | \$21.00             |
| CHEVROLET 1963 Impuls. V-8, autom., servo-freins-dir., radio                       | \$42.00             |
| PONTIAC 1963, Station-Wagon, Strato-Chief, autom., 6 cyl., radio, très propre      | \$31.00             |
| FORD Galaxie "500" 1961, 2 portes, hard-top, V-8, autom., servo-freins-dir., radio | \$31.00             |
| CHEVROLET coach, 2 portes, 1960, 6 cyl., aut., radio, pneus neufs, peinture neuve  | \$18.00             |
| OLDSMOBILE 1960, sedan, V-8, aut., servo-freins et direction, radio                | \$18.00             |
| MERCURY Monterey 1961, équipé au complet, servo-freins et direction                | \$18.00             |
| MONARCH Lucerne 1960, tout équipé, hard-top, 4 portes, servo-freins et dir.        | \$15.00             |
| PONTIAC 1962, 6 cyl., aut., radio, 2 ptes, coach                                   | \$31.00             |

● INCROYABLE ●  
GARANTIE TOUTES LES REPARATIONS AU PRIX DU GROS AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS SEREZ PROPRIÉTAIRE D'UNE DE NOS AUTOS

**6% DISPONIBLE**

**PREMIER VERSEMENT EN OCTOBRE**

Achetez en toute confiance chez

**Montréal P. & L. AUTO LIMITÉE**

**3585, MASSON — 725-9148**

5 rues à l'ouest de Pie-IX, au coin de la 15e Ave., Rosemont

**30 JOURS D'ESSAI GRATUIT**  
(privilège d'échange seulement)

**DE 18 A 48 MOIS POUR PAYER**

**REPONSE EN 5 MINUTES**

# JOURNÉE DU GÉNÉRAL ALLARD

Valcartier, Qué. — Une importante prise d'armes et un défilé militaire auront lieu de main, le 11 août, à 10 h. 30 du matin, à la base des Forces canadiennes, Valcartier, près de

Québec, pour souligner la nomination et la promotion du général Allard au plus haut poste des Forces armées du Canada. En effet, le général Jean-Victor Allard, CBE, DSO, ED, CD, a été promu au grade de général et nommé chef d'état-major de la Défense nationale. La Journée du général Allard débutera par un déploiement militaire exceptionnel de quelque 2,000 soldats: unités de combat, unités statiques, en tenue de campagne et armées, qui défilent à pied ou à bord des véhicules d'opérations.

**Le programme**  
Il y aura d'abord inspection de la garde d'honneur, salut général, inspection des troupes, allocution du commandant de la base de Valcartier, le colonel Louis F. Trudeau, DSO, OBE, CD. Une plaque commémorative sera dévoilée pour marquer la visite du général, qui s'adressera ensuite aux soldats et à la foule.

"Royal 22e Régiment" fera les frais de la musique et la parade sera commandée par le lieutenant-colonel Gaston Ouimet, officier des services techniques de la base.

Le programme de la journée comprend des entrevues, des réceptions et une visite au Centre de recherche de la Défense de Valcartier (CARDE).

Près de 2,500 personnes comprenant les familles des militaires et les employés civils, se rassembleront pour assister au défilé et pour témoigner, par leur présence, l'admiration que nous devons à un grand Canadien: le général Jean-V. Allard.

## RÉNOVATION URBAINE

Ottawa (DNC) — Le gouvernement fédéral versera une contribution de \$9,200 à la ville de Terrebonne pour qu'on y entreprenne une étude de rénovation urbaine.

L'étude a pour objet d'identifier les secteurs qui sont délabrés ou en décrépitude, de fournir des renseignements et de faire des recommandations pour la préparation d'un programme de rénovation urbaine et, enfin, d'examiner et de recommander une ligne de conduite à adopter et des moyens à prendre en vue de prévenir et d'enrayer toute forme de détérioration dans la région.

La direction de cette étude qui doit être terminée en trois mois a été confiée à la Maison Soudre et Latte de Montréal, experts en urbanisme et en construction d'habitations.

### COMMERCE A VENDRE

#### PHILIPPE GIROUX

Viande de choix  
Epicorerie licenciée — Bière  
Magasin général

ST-AUGUSTIN — 258-2571 — CTE DEUX-MONTAGNES

## COURS

par correspondance

### Cours No 1

#### DEVENEZ COMPTABLE

DANS UNE ENTREPRISE, BANQUE, ETC., ETC.  
ETUDE DE BILAN, RECETTES ET DEBOURSES, ACHATS ET VENTES,  
LIVRE DE PAIE, TRAVAUX PRATIQUES

### Cours No 2

#### DEVENEZ BILINGUE

APPRENEZ L'ANGLAIS. LES BELLES POSITIONS APPARTIENNENT AUX  
PERSONNES BILINGUES.  
DUREE DU COURS: 8 MOIS

### Cours No 3

#### OBTENEZ UN DIPLOME DU MINISTERE DE L'EDUCATION

AU NIVEAU DE 8e, 9e, 10e, 11e GENERALES  
INDIQUEZ VOTRE CHOIX PLUS BAS

#### Collège Iberville Inc.

JE SUIS INTERESSE AU COURS No

3206 EST, JARRY, SUITE 4 ET 5, MONTREAL, QUE.

NOM ..... TEL. ....

ADRESSE .....

VILLE ..... AGE .....

MM-10-8-68

# BROADLOOM

INSTALLATION GRATUITE

### BROADLOOM EPAIS

**\$99.**

200 pl. car., garantie de 1ère  
qualité mur à mur, avec feutre,  
15 couleurs au choix.

FEUTRE GRATUIT

### 100% NYLON

**\$149.**

200 pl. car., qualité garantie 5  
ans. Installation mur à mur avec  
feutre. 24 couleurs au choix.

BONI GRATUIT

### 100% DUPONT 501 NYLON BROADLOOM

**\$189.**

200 pl. car., qualité garantie 10  
ans. Installation mur à mur avec  
feutre épais. 24 couleurs au  
choix.

TOUS NOS  
TAPIS SONT  
GARANTIS

SERVICE  
D'ACHAT A  
DOMICILE

Examinez les échantillons  
dans votre maison sans  
aucune obligation de votre  
part.

APPELÉZ

M. MARTIN

523-1661

BONI SURPLUS

Tapis 9 X 12  
pour la chambre

Tapis pour toute votre maison

Aucun dépôt **\$2.50** par semaine

PREMIER PAIEMENT EN SEPTEMBRE.

## 15 cadets américains à Montréal

Dans le cadre des échanges de visites internationales des Cadets de l'Air, 37 cadets arriveront à Dorval, à 10 heures ce matin.

Le groupe comprend 15 cadets américains et deux de chacun des pays suivants: Norvège, Suède, Hollande, Danemark, France, Belgique, Allemagne de l'Ouest, Turquie, Israël, Australie et Suisse.

Durant leur séjour dans la province de Québec, ils seront reçus par la Ville de Montréal, au restaurant Hélène-de-Champain; ils visiteront le site de l'Expo '67 et plusieurs industries importantes. Trois-Rivières en recevra quelques-uns et Hudson, Qué., accueillera les cadets américains. Leur départ est prévu pour le 15 août.

### Dans Chambly

## Transport des écoliers

Les élèves qui fréquentent les écoles de la Commission scolaire régionale de Chambly, sont priés de se rendre au bureau de leur commission scolaire locale (ou à leur hôtel de ville) pour consulter la liste et le numéro des différentes routes de transport à utiliser. Les détails y sont clairement indiqués.

**LA BIBLE VOUS PARLE**  
Ne méprise pas la correction de Dieu, et ne prends pas mal sa réprimande, car Dieu reprend celui qu'il hérite comme un père son fils bien-aimé.

(Prov. 3, 11-12)



## IL NOUS FAUT 300 HOMMES

La United Aircraft est l'une des usines de la région de Montréal qui croît le plus rapidement. Pourquoi? Parce que nous avons plus de travail qu'il n'y a de temps pour le faire. C'est pourquoi il nous faut IMMEDIATEMENT 300 machinistes et un nombre considérable d'autres ouvriers spécialisés. Examinez la liste qui suit: si vous y trouvez votre spécialité, téléphonez-nous sans tarder.

	Taux de base	Taux possible selon performance
MACHINISTES (capables de faire le montage de fraiseuses, tours, perceuses et rectifieuses)	\$2.68	\$3.00
OPÉRATEURS DE RECTIFIEUSES (interne, externe, engrenage)	\$2.57	\$3.00
OPÉRATEURS DE TOURS A REVOLVER	\$2.45	\$2.96
OPÉRATEURS DE FRAISEUSES	\$2.45	\$2.96
OPÉRATEURS DE MACHINES A POINTER	\$2.68	\$3.00
OPÉRATEURS DE JIG MILL	\$2.68	\$3.00
OPÉRATEURS D'ALESEUSES	\$2.57	\$2.96
INSPECTEURS DE PIÈCES MACHINES	\$2.57	\$2.96
ASSEMBLEURS DE MOTEURS A REACTION	\$2.57	\$2.96

Devenez un expert dans un des meilleurs ateliers du grand Montréal. Les conditions de travail sont excellentes et les chances d'avancement y sont nombreuses.

### Bureau d'emploi

# United Aircraft

OF CANADA LIMITED

1000, boul. Marie-Victorin,  
Jacques-Cartier, P.Q.

Notre bureau d'emploi est ouvert tous les mardi, mercredi et jeudi soirs jusqu'à 8:30 p.m.  
Appelez: 677-9411

Ministère de la Main-d'Oeuvre

# Seize grosses nominations

Ottawa (DNC) — 16 fonctionnaires supérieurs viennent d'être nommés par la Commission du service civil au ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

M. John C. Morrison devient chef de la direction de l'intérieur à l'Immigration et M. Marcel Guay est nommé directeur général adjoint de la division de la Main-d'oeuvre. M. Guay occupera encore provisoirement le poste de directeur de la région de Québec de la division de la Main-d'oeuvre. M. J.-L.-E. Duquette devient directeur de l'exploitation de la région de Québec et M. Damase Toupin, directeur adjoint de la région de Québec.

«A ces fonctionnaires supérieurs incomberont la direction et la coordination de l'exploitation sur place du nouveau ministère qui se propose d'aider à la croissance du Canada en procurant à son peuple de meil-

leures occasions d'emploi et de meilleurs moyens de les exécuter», a déclaré M. Jean Marchand, ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, en commentant les nominations.

La division de la Main-d'oeuvre fusionnera en un seul organisme les tâches qui relevaient jusqu'ici du Service national de placement, les unités du placement et de l'établissement de la

division de l'Immigration et les services qui incombait antérieurement au ministère du Travail, dont la formation technique et professionnelle, la réadaptation professionnelle, les services spéciaux et le service consultatif de la Main-d'oeuvre. Il existe plus de 250 centres de la division de la Main-d'oeuvre répartis d'un bout à l'autre du Canada.

**VENDEURS D'AUTOMOBILES USAGÉES**  
**DEMANDES**  
 par un important dépositaire G.M. situé dans l'est de la ville.  
 Commission, assurance-groupe, etc.  
 Expérience dans la vente en général nécessaire.  
 Se présenter à M. Philippe Sanguinet, gérant des ventes  
**SANGUINET AUTOMOBILE LTEE**  
 1603 AVENUE DELORIMIER

## Mouche à miel

Sunderland, G.-B. (UPI) — Un employé de cabaret de Sunderland, en Grande-Bretagne, changeait de pantalon dans les coulisses lorsqu'une abeille prit comme cible, vous l'avez deviné, la partie de son anatomie où le dos perd son nom.

L'homme eut beau se défendre en faisant voler de tous côtés son pantalon, rien n'y fit. L'abeille voulait du sang, semble-t-il.

Toujours est-il qu'au cours de ses nombreuses envolées, le pantalon au bout du bras, l'homme actionna la sonnette d'alarme.

Le cabaret se vida au désespoir du patron qui vit arriver en trombe les pompiers. Ces derniers eurent tôt fait de libérer le malheureux de sa poursuivante. Le chef de pompier rit tellement de la déconfiture du pauvre type qu'il décida de ne pas porter plainte pour "fausse alerte".

La situation pouvait devenir vraiment grave, a-t-il observé.



**L'ASSASSIN PRESUME**  
 La police du Colorado a appréhendé un concierge de l'Université de cet Etat en rapport avec l'assassinat d'une jeune femme, âgée de 20 ans, trouvée morte dans une salle de musique le mois dernier. Joseph Morse, 37 ans, est un ancien combattant de l'armée de l'air. Il est marié et père de cinq enfants.  
 (Téléphoto UPI-MM)

Si vous ne pouvez vous en procurer chez votre marchand, téléphonez à **321-4481**

# ANGLAIS

CONVERSATION ★ PERSONNALITE  
 ENSEIGNEMENT AUDIO-VISUEL AVEC LABORATOIRE.  
**EN STUDIO OU À LA MAISON**  
**GARANTIE ECRITE**

**COLLEGE CANADIEN DU BILINGUISME**  
 4956, rue HOHELAGA, MONTREAL  
**Tél. 255-4091**  
 Service téléphonique 24 heures par jour  
**DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS**

COLLEGE CANADIEN DU BILINGUISME  
 4956, rue Hochelaga, Montréal — Tél. 255-4091  
 Je désire recevoir plus de renseignements sur vos cours avec laboratoire (sans obligation)  
 en studio     à domicile  
 J'aimerais éprouver mes aptitudes par un test GRATUIT sans obligation de ma part.

NOM .....  
 ADRESSE .....  
 VILLE ..... TEL. ....

M-M 10/7/66

# Les "Remèdes-Jumeaux" qui soulagent les rhumes

**NECTAROL**

Pour soulager cette TOUX prenez **NECTAROL**  
 Le bon sirop contre la toux

RECOMMANDE depuis 1900 comme un excellent remède contre la TOUX due au RHUME ou à l'IRRITATION DE LA GORGE causée par la POUSSIERE ou parce que VOUS FUMEZ TROP.

**SIROP CONTRE LA TOUX**

EN VENTE PARTOUT

**NECTA-RUB**

Pour rhume de poitrine

NECTA-RUB soulage rapidement des maux de rhume de poitrine, enflurement des sinus, irritation de la gorge et maux musculaires.

EN VENTE PARTOUT

EN VENTE DANS LES PHARMACIES, MAGASINS À CHAÎNE, ÉPICERIES, ETC.

# CARON

29

MONTRÉAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

## L'Ensemble Anniversaire

### VENEZ CELEBRER NOTRE 25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE EN PROFITANT de NOS BAS PRIX

### 3 PIÈCES MEUBLÉES directement de l'exposition du meuble '66

# SEULEMENT \$588.



Tables de chevet facultatives

EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRE AVEC

**POELE** Automatique "Roy" 24 pouces  
**REFRIGERATEUR** Deluxe "Roy", 11 pieds cubes

**AUCUN INTERET**  
 sur plan mise-de-côté jusqu'à livraison. (Notre propre plan de finance)

**SATISFACTION GARANTIE!**  
 (Membre du Better Business Bureau)

AMEUBLEMENTS

# CARON

LTÉE

aussi 5 ENSEMBLES en exposition permanente de  
**\$588 . \$1788**

5 PLANCHERS DE MEUBLES REMPLIS D'AUBAINES  
**OUVERT TARD JEUDI ET VENDREDI**  
**GRATIS!** ● Entreposage ● Livraison  
 ● Service ● Décoration

## 2211 est, MT-ROYAL (angle Parthenais) LA. 2-1186



ICI Madeleine Vaillancourt

MADELEINE VAILLANCOURT

est absente pour la semaine. Son billet quotidien sera publié de nouveau à compter de lundi 15 août.

# La mode Les tricots IRONT À L'ÉCOLE

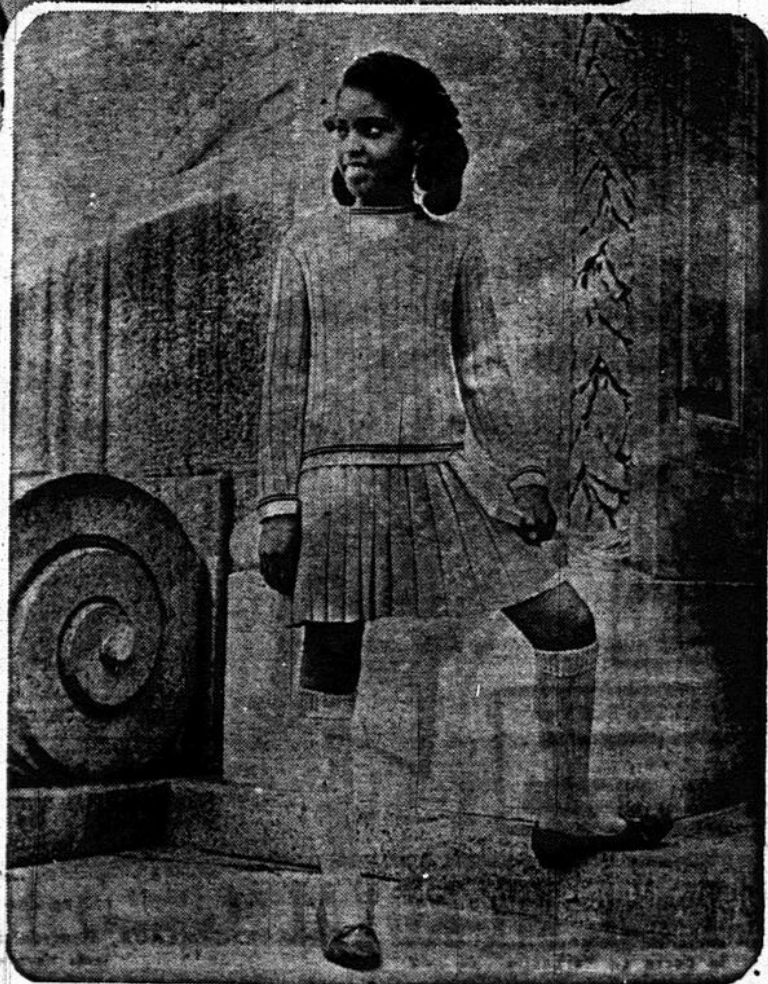


À gauche, c'est une jupe et un chandail, à droite, une robe faux-deux-pièces à corsage long en tricot à côtes. Ce sont des modèles de la Maison Sears de New York en orlon.

Les inséparables : le chandail et la jupe assortis. C'est la tenue classique des écolières et pour cause. Elle leur va bien, elle est pratique. C'est un modèle Sears en orlon.



La robe de gauche est rouge flamme avec une écharpe à rayures et pompons vert menthe. La robe de droite est marine rayé blanc et se complète d'une tuque assortie. Modèles Sears en orlon.



Chandail à col roulé et collants complètent à merveille ce tailleur d'écolière en gros quadrillé blanc et noir. C'est un modèle créé par Lyn Stuart pour la collection jeunesse de Mister Pants.



# Le Courrier de Jeanne



31 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

## L'enfant adopté aide ses parents

**AVOIR UN PAPA ET UNE MAMAN.** — Je suis le père d'une fille adoptée. Après avoir lu différentes lettres, dans les courriers, je ne puis m'empêcher de venir vous dire que je suis le plus heureux des hommes d'avoir adopté une petite fille qui a maintenant 10 ans. Elle est notre raison de vivre. Elle m'a même aidé (je dis bien aidé) à surmonter plusieurs épreuves. Je sais maintenant que le bon Dieu ne nous abandonnera pas. En adoptant cette enfant, je dois dire que mon but était tout simplement de venir en aide à un de ces petits êtres sans parents qui ne sont pas responsables de ce qui leur arrive. Ma femme, après avoir subi une grave opération, était incertaine aussi. Maintenant, je ne me reproche qu'une chose, c'est de ne pas l'avoir fait plus tôt. Comme tant

d'autres, qui ne se décident pas, et qui ne connaîtront peut-être jamais cette joie! Dans mon cas, évidemment, je voulais donner, à cette enfant, une maman en santé, ce qui est essentiel au bon développement d'un bébé. C'est pour quoi j'ai retardé à aller à la crèche. J'ai eu mes épreuves moi-même, ayant perdu ma mère alors que j'étais très jeune. Mais, à cause de ces misères, je songe

maintenant à adopter un autre enfant, peut-être même plusieurs. J'ai bien hâte de vous lire. Je placerai votre réponse à ma lettre en premier, dans l'album que j'ai préparé dans ce but. J'ai déjà collectionné tous vos conseils pour les montrer à ma petite-fille, quand elle sera grande. Elle verra ainsi tout le bien que vous avez apporté au monde et vos conseils la mettront en garde contre certains

dangers de la vie.

**R.** — Je suis très touchée par ces dernières paroles, et je vous remercie de la peine que vous vous êtes donnée pour m'écrire ce que vous pensez de l'adoption. Espérons que votre témoignage en convaincra d'autres à aller chercher un ou plusieurs de ces chers petits à la crèche. Comme vous le dites, ils n'ont pas demandé à vivre et le meilleur service que la société puisse leur rendre (puisque leurs propres parents ont manqué), c'est de leur redonner ce papa et cette maman qui les aimeront, les dorlotteront, les élèveront avec toute leur intelligence et leur cœur. Quant à cet album que vous préparez pour votre fille, j'espère qu'il ne paraîtra pas "vieux jeu", dans cinq ou dix ans.

Prière d'adresser vos lettres à JEANNE comme suit :

COURRIER DE JEANNE, "MONTREAL-MATIN",  
2500 EST, BOULEVARD ST-JOSEPH, MONTREAL

**DEUX PIGEONS.** — Je suis mariée, depuis 29 ans, à un homme sans gros défaut. C'est vous dire que nous ne sommes pas jeunes. La raison qui me pousse à vous écrire, c'est que, quand nous allons chez des pa-

rents ou des amis et que quelqu'un me fait un compliment, mon mari devient rouge de colère. Cela le choque véritablement d'entendre les gens parler de moi. C'est vrai que j'ai l'air jeune, et que j'aime beau-

coup le plaisir. Je suis bien de ma personne et je me fais teindre les cheveux. Quand je sors, rien ne fait défaut. Mon mari est un homme tranquille qui ne danse pas. Moi, je ne manque pas une danse. Si je porte une nouvelle toilette et que je lui demande si elle est à son goût, il répond toujours : "Pas pire." Moi, ce mot-là m'insulte, même si cela fait bien des fois que je l'entends. Après tout, c'est pour lui que je fais tous ces frais. Je crois qu'il est jaloux. J'aime mon mari et, si quelqu'un me disait qu'il paraît jeune et gai, j'en serais fière. Tout ce que j'ai à lui reprocher, donc, c'est qu'il est ennuyant et trop tranquille. La télévision est son seul désennui. Tant de femmes attendent leur mari, le soir, il ne sort jamais, il ne boit pas et peut travailler jour et nuit. Dites-moi donc pourquoi mon mari agit de la sorte? Pour comble de malheur, nous n'avons pas eu d'enfants. Nous passons nos veillées seuls, sans rien dire. Vous pouvez vous imaginer que, quand quelqu'un me téléphone pour nous inviter à une soirée, je ne refuse pas.

**R.** — Il ne faut pas tenir rigueur à votre mari de ces sautes d'humeur inconsidérées. Il réagit comme un enfant gâté à qui on n'a jamais rien refusé, qui a toujours été le centre d'attraction de son entourage. Et son entourage, c'est vous. C'est vous, qui, involontairement, par la for-

ce des choses même, avez choyé votre mari au point que tout ce qui ne le flatte pas lui est désagréable. Mais, dites-vous qu'entre deux maux, il faut choisir le moindre: Almeriez-vous mieux qu'il vous laisse seule au foyer à l'attendre, ou qu'il boive, ou qu'il vous soit infidèle? Aucun être humain n'est parfait. Ce n'est pas une raison, cependant, pour vous priver de tout plaisir, pour éviter qu'on vous fasse tout compliment. Répondez à ces crises par une grande douceur.

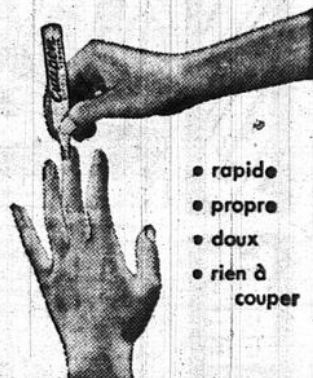
**UNE MAMAN QUI VEUT RESTER JEUNE.** — Je suis une maman de 40 ans. Pour faire plaisir à mon fils, j'ai dû apprendre la danse "à go-go". Est-ce que vous pensez que je suis trop vieille pour danser ainsi? Serais-je remarquée, lorsque je danserai en compagnie de mes amis? Il faut vous dire que je n'ai jamais dansé auparavant, les autres danses étant beaucoup plus difficiles à apprendre. Je garderai votre réponse pour la montrer à qui de droit, si jamais on me critique à ce sujet. Je suis certaine que vous me donnerez une bonne réponse.

**R.** — Si vous êtes convaincue de ne pas vous couvrir de ridicule en dansant ainsi avec vos amis et vos enfants, allez-y! Chacun est bien libre d'agir à sa guise. Personnellement, je n'aime pas spécialement cette danse, même pour les jeunes. Elle est émoustillante, pour dire le moins. Mais, encore une fois,

c'est encore vous qui connaissez mieux votre milieu et les réactions de votre entourage. On trouvera sans doute que vous êtes très amusante, et surtout très "à la page", si vous le faites, de temps en temps seulement.

Jeanne

Egalisez vos cuticules sans effort



- rapide
- propre
- doux
- rien à couper

Cutipen, nécessaire complet en lui-même, donne une seule goutte de crème à la fois; cette crème à la lanoline, à action douce, ramollit et enlève les cuticules disgracieuses. Cutipen, élégant et incassable, est spécialement conçu pour le soin des cuticules. La pointe du Cutipen, unique en son genre, égalise et façonne les cuticules, pour révéler la beauté des lunules de vos ongles. Pas besoin de bâtonnets de bois d'orange ni de tampons de coton. Ayez toujours un Cutipen dans votre sac, pour pouvoir l'utiliser n'importe quand.

**Cutipen**  
Toutes pharmacies

### HOTEL BASSLER

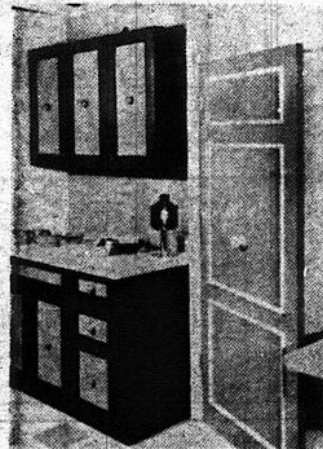
Ave Tennessee  
près de l'océan  
Atlantic City, N.J., 08401

\$2.50 par personne

moitié prix pour enfants

GRATIS: Stationnement, cuisine, baignade, T.V., un enfant accompagné de parents.

TEL.: (609) 345-4566, 345-9317



**DES MOULURES** et des poignées de porte de fantaisie sont employées sur des lamifiés décoratifs pour rompre la monotonie des surfaces unies. A gauche, des mouleurs encadrent les panneaux d'"arborite" façon noyer pâle et ajoutent une note claire dans ce coin rangement. Un comptoir en lamifié blanc neige constitue une surface durable pouvant supporter des températures extrêmes. A droite, des mouleurs blanches et anciennes poignées agrémentent la porte en "arborite" de couleur unie.

### AVEZ-VOUS DES CORS?

Pas besoin de venir une fois par mois. Nous enlevons la racine des cors et durillons sans douleur. Soigne mal de talon, l'arche, et ongles incarnés.

Voyez

**CLINIQUE ST-JEAN**

sur rendez-vous

2549 DESORMEAUX, Montréal 5  
(arr. Hochelaga)

Tél. 351-4130



STYLE 328

Les plis sont à la page pour les deux-pièces, cette saison. Notez la belle jupe à plis plats, la jaquette ajustée à manche  $\frac{3}{4}$  et le collet bateau. Tout cela forme un ensemble de voyage parfait pour la belle saison.  
Tailles : 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert  $4\frac{1}{2}$  verges de tissu de 45" de largeur.

Pour faire venir ces patrons inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée, et envoyez un dollar en argent ou sous forme de mandat poste (pas de timbres), à l'adresse suivante: LES PATRONS MONTREAL-MATIN, C.P. 6032, Montréal.



328

Tirez parti des avantages offerts aux diplômées de

L'ÉCOLE DES  
**INFIRMIÈRES PRATIQUES**  
DU QUÉBEC

- MAISONS DE CONVALESCENCE
- CLINIQUES PRIVÉES
- SOINS À DOMICILE
- INSTITUTIONS POUR VIEILLARDS
- MAISONS DE REPOS
- BUREAUX DE MÉDECINS
- SOINS DES ENFANTS
- ENFANTS INFIRMES
- SOINS D'URGENCE DANS LES USINES
- HÔPITAUX PRIVÉS

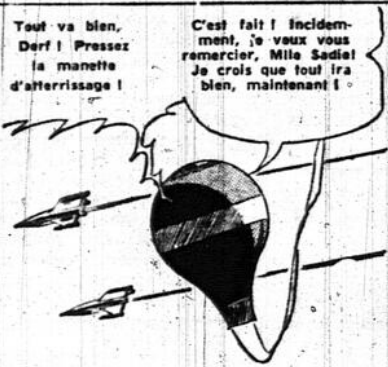


Aujourd'hui, on demande instantanément des infirmières pratiques diplômées dans tous ces domaines. Obtenez tous les renseignements relatifs à une carrière d'infirmière pratique en demandant notre BROCHURE GRATUITE.

ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC M.M. 28-66  
Edifice Medical Towers  
3405, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-4328

Veillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français  en anglais ) sur les moyens de devenir une INFIRMIÈRE PRATIQUE.

NOM \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ TEL \_\_\_\_\_



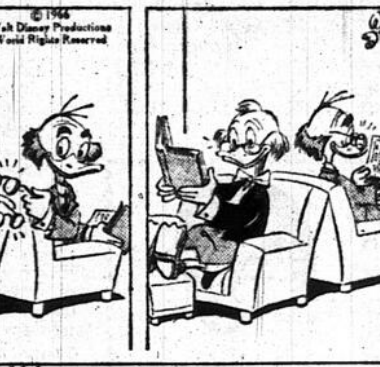
## Surveillez vos bourses

Citoyennes du quartier Rosemont, surveillez vos sacs à main. Ce ne sont pas vos maris qui vous détroussent, mais de jeunes voyous qui se sont fait une spécialité de pénétrer "en douce" dans les domiciles pour y voler les réticules laissés sans surveillance par les résidentes qui, bien souvent, prennent du soleil dans leur parterre.

Les sergents-détectives Roger David et Pierre Gaudet, du poste 3, viennent d'éclaircir durant les deux dernières semaines une vingtaine de larcins, tous perpétrés de la même façon, par des bandits en herbe.

Dans tous les cas, il s'agit d'enfants, de 10 à 18 ans, qui profitent de l'absence temporaire des femmes chez elles pour pénétrer dans les maisons et dérober tout ce qui leur tombe sous la main, tout spécialement les sacs à main.

Plusieurs épouses commençaient à soupçonner leur mari, les vols étant toujours commis sans trace d'effraction.



## LA BIBLE VOUS PARLE

Nul ne s'affermir par la méchanceté, mais rien n'ébranle la racine des justes.

(Prov. 12, 3)



## Offres d'emplois

(HOMMES)

**N-45 — CONDUCTEUR DE NIVELEUSE**  
capable effectuer travaux de finition — important constructeur de routes — salaire selon comité conjoint.

**C-10 — HOMME DE SERVICE**  
bilingue et possédant permis conduire — ajustement et réparation machines à dicter électroniques — salaire intéressant.

**L-21 — SOUDEURS**  
avec expérience de l'acier, l'aluminium et autres métaux — lieu d'emploi: Lachine — salaire attrayant.

**E-5 — MACHINISTES**  
expérimentés, capables opérer et régler différentes machines et lire les plans — bonne conditions travail.

**S-32 — MECANICIEN D'AUTOMOBILES**  
Expérimenté — station de service de Ville Lemoyne — excellentes conditions travail.

Adressez-vous aux bureaux du

**SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DANS LE GRAND MONTREAL**  
Mentionnant le numéro de l'offre



Adressez-vous aux bureaux du

**SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DANS LE GRAND MONTREAL**  
Mentionnant le numéro de l'offre

## Convention dans Nicolet-Yamaska

Ottawa (DNC) — Dimanche le 21 août, 1966, aura lieu une convention pour choisir le candidat du parti progressiste-conservateur dans la circonscription fédérale de Nicolet-Yamaska en vue des élections complémentaires devant avoir lieu le 19 septembre prochain. C'est ce qui a été décidé lors d'une réunion tenue à Daleyville vendredi soir dernier. Cette réunion groupait une vingtaine des principaux organisateurs conservateurs de ce comté.

Des arrangements ont été pris afin que cette convention ait lieu dans la soirée au Centre catholique de Nicolet.

Outre les organisateurs du comté, l'honorable Théo Ricard, député à la Chambre des communes pour le comté de Saint-Hyacinthe-Bagot et président du caucus conservateur de la province de Québec et M. Marcel Bureau, de l'organisation centrale d'Ottawa, ont assisté à la réunion de vendredi dernier.

## Saine économie aux Etats-Unis

Washington (UPI) — Le secrétaire américain au Commerce, M. John T. Connor, a déclaré au cours d'une conversation avec le président Johnson que l'économie des Etats-Unis était saine et qu'elle continuerait de l'être en dépit de pressions inflationnaires.

M. Connor a exprimé l'opinion que les récentes hausses du prix de l'acier n'auront aucun effet sérieux sur l'économie.

D'après lui, les augmentations annoncées dans l'industrie sidérurgique s'expliquent par l'accroissement des salaires, la diminution des profits et la concurrence plus forte des aciéries étrangères.

## 265 noyés au Japon

Tokyo (UPI) — L'agence japonaise de presse rapporte que 265 personnes au moins se sont noyées et 48 autres sont portées disparues par suite de baignades ces derniers temps le long des côtes nipponnes.

Une vague de chaleur s'est récemment abattue sur le Japon avec le résultat que le nombre des baigneurs s'est multiplié en même temps que le nombre des tragédies de l'onde.

Dans la seule journée de lundi, on a déploré 92 noyades au Japon et au moins 24 autres personnes sont portées disparues en mer.

## Cosmos 127

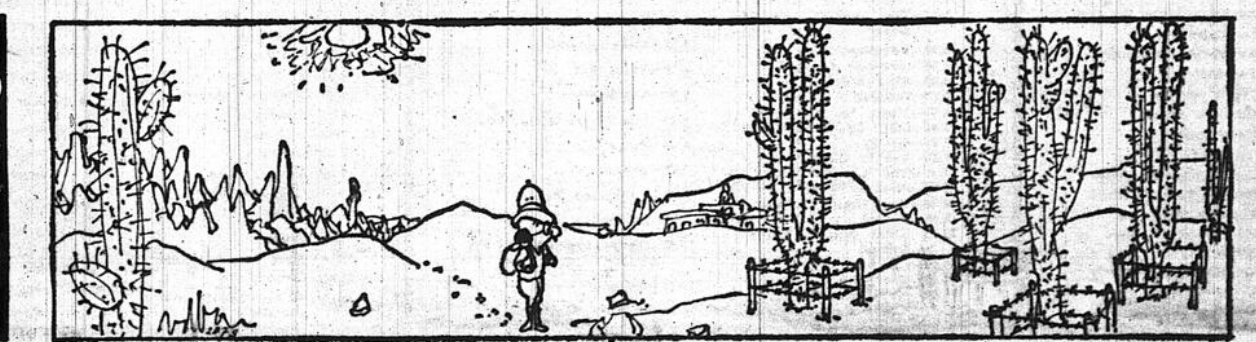
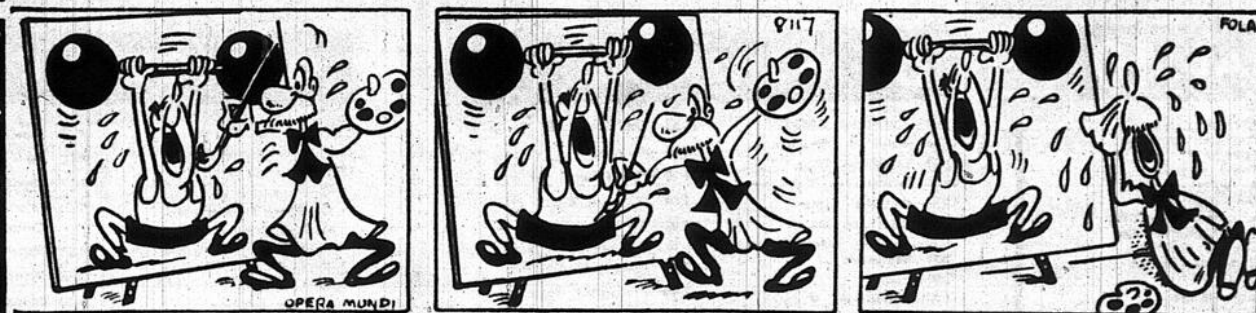
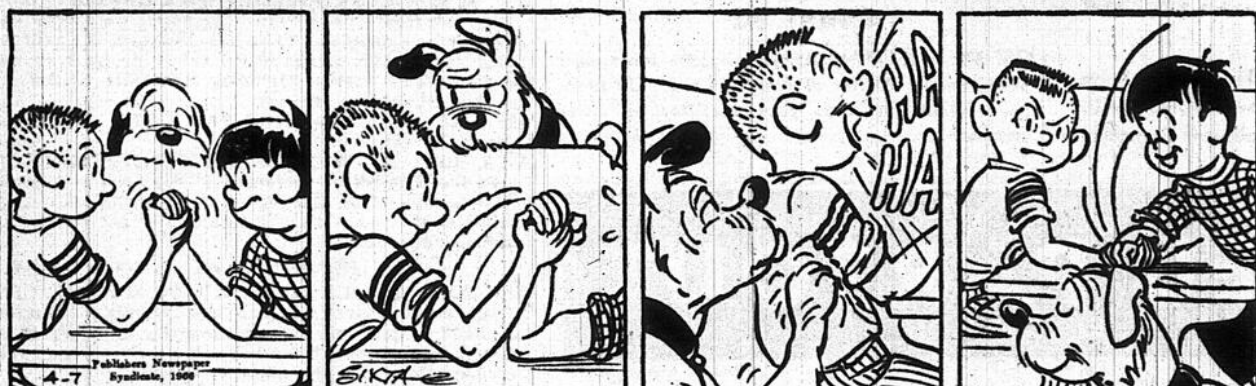
Moscou (UPI) — L'Union soviétique annonçait lundi le lancement d'un autre de ses satellites scientifiques de la série Cosmos.

Le satellite "Cosmos 127" a été placé en orbite peu après la mise à feu de la fusée porteuse. Le véhicule spatial transporte l'appareillage scientifique nécessaire à une multitude de tests dans la haute atmosphère.

Aux dernières nouvelles, tout fonctionnait normalement à bord.

## Elections en Colombie-B.

Des élections générales seront tenues en Colombie Britannique le 12 septembre prochain. Le gouvernement créditiste de M. W. A. C. Bennett, au pouvoir depuis 14 ans, a été élu en 1963 pour un mandat de 5 ans. Un remaniement de la carte électorale porte de 52 à 55 le nombre de sièges. Le 12 septembre sera la cinquième élection depuis que le Crédit social a pris le pouvoir.



ONE

YOD-K-OD

SYNOPSIS

DASH

ZOTER

W-1

Le Professeur

# Les images du jour



## LES FILMS

### Canal 2

3 h. — **SIX HEURES A PERDRE** (français 1947). Comédie dramatique avec André Luguet et Dany Robin. Un voyageur anonyme, contraint de stationner dans une petite ville, est pris pour un autre personnage. Il se laisse entraîner dans une aventure qui le conduit à une mort tragique qui ne lui était pas destinée.

8 h. — **"LA MORT DE BELLE"**. Policier avec Jean Dessailly et Alexandra Stewart.

### Canal 10

12 h. 30 — **HORIZONS SANS FIN** (français). Aviation avec Gisèle Pascal, Jean Chevrier et René Blancard. L'histoire de l'aviatrice française, Hélène Boucher qui réussit à battre sept records du monde.

2 h. 30 — **LES AMANTS DE TOLEDE** (franco-italien). Drame romantique avec Alida Valli, Pedro Armandariz, Gérard Landry et Françoise

Arnoul. Un chef de police traque un homme qui n'aura la vie sauve que si sa fiancée accepte d'appartenir au chef de police.

11 h. 10 — **LA FEMME AUX DEUX VISAGES** (américain). Comédie avec Greta Garbo, Melvyn Douglas et Constance Bennett. Le directeur d'un magazine épouse son professeur de ski. Repris par ses occupations, il quitte sa femme qui le rejoint et se fait passer pour sa sœur jumelle.

### Canal 6

11 h. 37 — **GENERAL DELLA ROVERE**. Drame avec Vittorio de Sica et Hannes Messner. Un pauvre type qui vit d'expédients est forcé par les Nazis de personifier un général italien.

### Canal 12

11 h. 40 — **EARTHBOUND**, comédie fantaisiste avec Warner Baxter et Andrea Leeds. Un homme revient sur terre pour rectifier certaines choses.



La semaine dernière, Réal Giguère recevait à son émission du mercredi soir, Claude Dubé avec lequel il s'entretenait de son tour du monde à bicyclette. Cette semaine, Réal Giguère nous réserve d'autres surprises fort intéressantes. A 9 heures 30, ce soir au canal 10.

## choix du jour

### Information

2 h. au 2 — **LES COULISSES DE L'EXPLOIT**. Il y sera question d'une descente de rivière à la nage; de Jaime Astor, grand ténébreux espagnol, qui subit une blessure; de courses à obstacles; des voiliers des sables et du safari du bout du monde.

6 h. au 12 — **THE PIERRE BERTON SHOW**. "I like to be a negro", Langston Hughes.

10 h. 15 au 2 — **PASSANT PAR L'ETE**. Avec Lorette Gervais et Yvon Turcol.

10 h. 30 au 6 — **EIGHT STORIES INSIDE QUEBEC**, "But where are the English of yesterday?" Une jeune Anglaise de Londres fait une visite au Québec et se demande où sont passés les Anglais dont le nombre a substantiellement décliné depuis les dernières décades.

### Drames et Aventures

1 h. 30 au 2 — **LE COURRIER DU DESERT**, "Chasse à l'homme". Avec Peter Graves. Les premiers fermiers australiens avaient acquis leurs vastes prairies en utilisant la méthode du premier occupant. C'était le cas de Pat Flegg mais, un jour, un voisin jaloux vint incendier sa maison.

5 h. au 2 — **THIERRY LA FRONDE**, "Ogham". Thierry et Bertrand se rendent à l'appel de villageois éplorés.

5 h. 30 au 10 — **AVENTURES D'OUTRE-MER**, "Nouvelle démocratie".

7 h. 30 au 10 — **LE SAINT**, "Theresa".

11 h. 30 au 2 — **LES INCORRUPTIBLES**, "Marchand de ferraille". Un journaliste est abattu par la pègre. Une enquête est ouverte pour mettre fin à un commerce illégal de ferraille.

### Variétés

8 h. 30 au 10 — **LES ENFANTS DE COEUR**. Avec Dominique Michel et Jean-Pierre Coallier.

10 h. 45 au 2 — **PARIS MUSIQUE**. Amalia Rodriguez, Félix Leclerc, Georges Brassens, Les Quatre Barbus et Max.



Lucille Ball nous en fait voir de toutes les couleurs à son émission L'EXTRAVAGANTE LUCIE présentée le mercredi soir à 9 heures 45 au canal 2. Ce soir, la mésentente la plus complète règne à cause du film à voir et du restaurant où manger

# UN PEU PARTOUT

3	5	7	8
6:00—Test Pattern 7:05—Mike Wallace 7:30—TV News 7:35—Mike Wallace 8:00—Captain Kangaroo 9:00—Romper Room 9:30—Film Shorts 10:00—I Love Lucy 10:30—The McCoys 11:00—Andy of Mayberry 11:30—Dick Van Dyke 12:00—Love of Life 12:25—CBS News 12:30—Search for Tomorrow 12:45—Guiding Light 1:00—One O'Clock Weather 1:30—Across the Pence 1:15—Missing Soul 1:30—As the World Turns 2:00—Password 2:30—Houseparty (C) 3:00—To Tell The Truth 3:25—CBS News 3:30—Edge of Night 4:00—Secret Storm 4:30—The Early Show "Missile Monsters" 6:00—World of Sports 6:15—News - Philip 6:30—CBS World News (C) 7:00—McHale's Navy 7:30—Lost in Space 8:30—Beverly Hillsbillies (C) 9:00—Gran Acres (C) 9:30—Dick Van Dyke 10:00—John Gary Show 11:00—Eleven O'Clock Report 11:10—Vermont Edit. 11:20—Weather 11:25—Sports Final 11:30—The Late Show "Strange Confession"	7:00—Today 7:25—Farm News 7:30—Today 8:25—News 8:00—Today 9:00—News 9:30—Donna Reed 10:00—Eye Guess 10:25—NBC Morning News Report 10:30—Concentration 11:00—Morning Star 11:30—Showdown (C) 12:00—Jeopardy (C) 12:30—Swingin Country 1:00—General Hospital 1:30—Ben Casey 2:30—The Doctors 3:00—Another World 3:30—You Don't Say (C) 4:00—Bugs Bunny 4:30—Where The Action Is 5:00—Adventure Club 5:40—Superman 6:10—CH 5 Report 6:25—Atlantic Weatherman 6:30—Huntley - Brinkley Report 7:00—F-Troop 7:30—The Virginian (C) 9:00—Bob Hope Presents 10:00—I Spy 11:00—Eleven Hour 11:30—The Tonight Show	10:00—Au Bois Joli 11:00—Coeq au 7 12:00—Les Boucaniers 12:30—Première édition 12:40—La Météo 12:45—Midi-Sport 1:00—A pleine vitesse 1:30—Courrier du désert 2:00—Les coulisses de l'exploit 3:00—Cinéma 4:30—Bobino 5:00—L'épée de Florence 5:30—Capitaine Bonhomme 6:00—Rue des Far-West 6:30—Télé Buffet 6:45—Météo 6:50—Edition sportive 7:00—Au rendez-vous 7:30—Le monde est grand 8:00—Cinéma de Paris 9:45—L'extravagante Lucie 10:15—Face au public 10:45—Les affaires de l'Etat 11:00—Téléjournal 11:15—Nouvelles du sport 11:30—Cinéma 7 "La princesse et le groom"	11:30—Cartoonville 12:30—Good Afternoon 12:50—Picture Page 12:40—News & Picture Page 1:00—Ed Allen Time 2:00—TV Bingo 2:30—People in Conflict 3:00—Fractured Phrases 3:30—It's Your Move 4:00—Cartoonville 5:00—Five O'Clock Movie "The Proud Ones" 6:45—News and Weather 7:00—Batman 7:30—Petticoat Junction 8:00—My Favorite Martian 8:30—Wednesday Night "Too Many Crooks" 10:30—Coronation Street 11:00—CTV National News 11:15—News 11:25—The P.M. Show 12:15—Picture Page 12:25—Sign Off

## 2 MONTREAL 10

1:25—Téléjournal 1:30—Le Courrier du désert 2:00—Les Coulisses de l'exploit 3:00—Long métrage 4:30—Bobino 5:00—Thierry la Fronde 5:30—La Boîte à surprise 6:00—Jeunesse oblige 6:25—Nouvelles du sport 6:30—Téléjournal 6:45—Aujourd'hui 7:30—Vive la vie 7:45—Fou rouge, feu vert 8:00—Cinéma du mercredi 9:45—L'Extravagante Lucie 10:15—Passant par l'été 10:45—Paris-musique 11:00—Téléjournal 11:20—Supplément régional 11:25—Nouvelles du sport 11:30—Les Incorruptibles	8:30—Mira & musique 9:00—Bonjour, capitaine 9:45—24-24 10:00—Toast et café 11:00—A votre service, madame 11:30—L'école du bonheur 11:45—Le Grand Manitou 12:00—Dessins animés 12:15—Première édition 12:30—Ciné-Midi 2:00—Super-Bingo 2:30—Cinéma 4:00—Aventures dans les îles 5:00—La Capitaine 5:30—Aventures d'outre-mer 6:00—Télé-Métra 6:30—Sports Images 7:00—Dernière heure 7:15—Ciné-Roman 7:30—Le Saint 8:30—Les enfants de coeur 9:20—Réal Giguère Illimité 10:30—Variétés Richelleu 10:45—En Première page et météo 11:00—La Ronde des sports 11:10—Cinéma 12:40—Dernière édition
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 6 MONTREAL 12

11:30—Today on CBMT 11:54—News & Weather 12:00—Luncheon Date 12:30—Search for Tomorrow 12:45—Guiding Light 1:00—Luncheon Date 1:30—As the World Turns 2:00—Seafarers 2:30—Focus 2:30—Valleyfield Regatta 3:00—To Tell the Truth 3:25—The Bonnie Prudden Show 4:00—Vacation Time 4:30—Summer Camp 5:30—Mad Movies 6:00—Gilligan's Island 6:30—Music in Miniature 7:00—CBC TV News 7:25—Sports 7:30—Tee to Green 7:45—The Courriers Sing 8:00—Mickie Finn's 8:30—Bob Hope Theatre 9:30—Drama 10:30—Eight Stories Inside Quebec 11:00—CBC TV News 11:15—Viewpoint 11:20—News and Sports 11:35—Movie Cavalcade	11:45—The Sound of 12 12:00—12 noon 12:30—The Liberal Arts 1:00—Surprise Party 2:00—Ed Allen Time 1:30—Mickey Mouse Club 2:30—People in Conflict 3:00—Fractured Phrases 3:30—It's Your Move 4:00—Last of the Mohicans 4:30—News Headlines 4:32—Atom Ant 5:00—Trailmaster 6:00—The Pierre Berton Show 6:30—Pulse 7:00—atman 7:30—Hollywood Palace 8:00—Football 10:30—Wednesday Night at the Races 11:00—National News 11:40—Pajama Playhouse
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 4 QUEBEC 5

12:00—Dessins animés 12:15—Nouvelles-Météo 12:30—De tout de tous 1:00—Palmarès 1:30—Entre vous et moi 1:45—La terre et ses habitants 2:00—Toast et Café 3:00—La Sieste "La dernière chevauchée" 4:30—Dessins animés 5:00—Capitaine 5:30—Rin-Tin-Tin 6:00—Télé-Québec 6:30—Nouvelles sportives 6:45—Nouvelles 7:00—invitation 8:30—Le Saint 9:30—Réal Giguère 10:30—Composez 999 11:00—Nouvelles 11:01—Météo 11:14—Nouvelles sportives 11:25—Cinéma "L'homme aux mains d'argile"	2:30—Luncheon Date 3:00—To Tell The Truth 3:25—Bonnie Prudden 3:35—Milestones of the Century 4:01—Vacation Time 5:00—Summer Camp 5:30—Mad Movies 6:00—Summer Edition 6:30—Let's Sing Out 7:00—Combat 8:00—Mickie Finn's 8:30—Bob Hope Theatre 9:30—Hymnes 10:30—Eight Stories from Québec 11:00—CBC-TV News 11:14—Viewpoint 11:20—Editorial "You're in the Navy Now"
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Au Théâtre de Verdure

# Les Bachots et Isabelle Pierre



## LES BACHOTS

Au spectacle de variétés, vendredi, le 12 août, Germaine Dugas présente Les Bachots et Isabelle Pierre.

Les Bachots, c'est Pierre Martin, Gilles Therrien et Pierre Archambault, trois étudiants qui chantent leurs propres compositions. En 1964, ils ont débuté comme interprètes de Brel, Brassens et Calvé, mais bientôt leur groupe s'identifie en présentant uniquement les chansons composées en collaboration. Ces chansons sont d'heureux mélanges de poésie, de tendresse, de jeunesse et d'humour. Parmi les succès qu'ils ont enregistrés, citons "Montréal", "Hier", "Ma Belle", "Sacré Mexique" et la fameuse "Ode à Gerdaline". Avec guitares, piano et accordéon, chacune de ces chansons a des arrangements musicaux assez spéciaux et une mise en scène appropriée. Par leur talent et leur forme de spectacle, ils apportent un élément nouveau et plein de vie dans le monde du spectacle. Les Bachots méritent qu'on les encourage et qu'on vienne applaudir leurs toutes nouvelles chansons, au Théâtre de Verdure du parc Lafontaine. Également au programme, Isabelle Pierre, que la maison de disques Select a découverte et qui interprète à merveille des chansons d'auteurs-compositeurs canadiens. Son répertoire comprend des chansons de Calvé, Dompière, Stéphane Venne et Claude Gagnon.

Un autre excellent spectacle à ne pas manquer; le prix d'entrée est de \$0.50 par personne.



ISABELLE PIERRE

# POUR JUGER LES CARICATURES

Jacob Shiloh, le caricaturiste d'Israël qui a remporté l'an dernier le grand prix du Second Salon International de la Caricature, est arrivé à Montréal, hier, pour juger les 210 caricatures exposées au Troisième Salon International dans le foyer de la Place Victoria.

Le jugement se fera cet après-midi et on annoncera les résultats à 4 heures de l'après-midi. Les caricatures représentent 210 artistes de 150 villes de 37 pays et sont exposées à la Place Victoria jusqu'au 29 août 1966.

M. Shiloh est né en Israël dans le village de Bilu en 1937. Il est devenu un des grands caricaturistes de son pays. Son volume sur la caricature politique d'Israël est présentement sous presse.

Au cours de sa visite à Montréal, M. Shiloh sera reçu à l'Hôtel de Ville par Son Honneur le maire et assistera à un dîner le même soir.

Me Jean Martineau, président du Conseil des Arts du Canada, et M. Gilles Hénault, journaliste



Jacob Shiloh

et directeur du Musée d'Art Contemporain, font également partie du jury.

Le Salon est une présentation de la Ville de Montréal et du "Montreal Star".

# Retour de Jacques Normand

Jacques Normand, revenu de voyage depuis le début de la semaine, avec dans ses valises, sa fantaisie, son humour malicieux, son esprit satirique et ses espiègleries, donnera deux spectacles à la boîte à chansons de La Barre, samedi soir prochain, le 13 août, à 9 h. 30 et 11 h. 30.

Normand conserve la formule qui l'a lancé au cabaret, celle du véritable chansonnier. Ses gags sont bâtis à même l'actualité. Les hommes politiques, nos vedettes canadiennes sont repérés par les yeux d'un humoriste en meilleure forme que jamais. Dans toutes les boîtes où il est passé jusqu'à maintenant, il a obtenu un franc succès. Il a trouvé devant ce public attentif une véritable issue à sa fantaisie débordante.

La popularité de l'enfant terrible de la T.V. canadienne est aussi grande en spectacle sinon plus que sur le petit écran. Le public réagit merveilleusement bien à ses réparties spirituelles.

La Barre 500 propose ce spectacle à tous ceux qui ont encore envie de rigoler. Jacques Normand reviendra sur scène à deux reprises, samedi, le 3 août, à 9 h. 30 et 11 h. 30 p.m.

**CE SOIR À 8 H. 15**  
Courses tous les soirs  
sauf le dimanche

**Blue Bonnets**

"UN PROGRAMME D'HORREUR COMME VOUS N'EN N'AVEZ JAMAIS VU" "NE LE MANQUEZ PAS"

**LA CRYPTÉ DU VAMPIRE**  
CHRISTOPHER LEE

**ROME contre ROME**  
JOHN DEWA BARRYMORE

CHATEAU FRANÇAIS VERSAILLES

Vive l'aventure! Vive l'amour!  
10e SEM.

**VIVA BARDOT**  
**VIVA MOREAU**  
**VIVA MARIA!**

PARIS IEN

AIR CLIMATISE  
HORAIRE: 10 h. 10 12 h. 25 2 h. 40  
4 h. 55 7 h. 05 9 h. 25  
DERNIER SPECTACLE COMPLET 9 h. 05

*Quoi, quand et où*

**THEATRE**

LA COMEDIE CANADIENNE - "Les Feux Follets"

THEATRE D'ANJOU - "Un monsieur qui attend"

THEATRE DE LA PLACE - "Le beau délire"

THEATRE DE LA POUDRIERE - (116 Sainte-Hélène) "Never Too Late"; 8 h 30 Samedi, 7 heures et 10 heures. Relâche lundi et dimanche

THEATRE DES PAIRES (Joliette) - "N'écoutez pas Mesdames" 8 h. 30.

THEATRE DE REPENTIGNY - "Le jugement du Roi" Relâche les lundis et vendredis

THEATRE PIGERY (North Hatley) - Au revoir Charlie"; 8 h 30 Relâche lundi

**BEAUX-ARTS**

AUBERGE "LE VIEUX ST GABRIEL" (42 rue St-Gabriel) - Toiles de Louise Guerin Laroste

AU GOBELET (8401 Saint-Laurent) - Exposition Roussil jusqu'au 12 août

CENTRE D'ART DE L'ELYSEE (35 ouest, Milton) - Aquarelles à l'huile de Clau de Sarrasin

ECOLE D'ARCHITECTURE (3-50 rue St-Denis) - Exposition des pastels de Yves Debilly

GALERIE MARTIN (1380 ouest, rue Sherbrooke) - Exposition Léo Ayotte

GALERIE MCGILL (3480 rue Peel) - Oeuvres de CONSTANTINEAU (GABO, GERDA LANLEY, LUIGI LAUREN etc)

GALERIE PARIS (500 est, Notre-Dame) - Exposition Ghislaine Laliberté, Birmingham

GALERIE LE CRIBLE (131 chemin Chamby (Longueuil) - Encres de Raymond Charland

GALERIE LE GOBELET (8425 St-Laurent) - Exposition Roussil

GALERIE L. de VINCI (606 est, Sherbrooke) - Tous les soirs à 9 heures Les samedis 9 h et 11 h Du 4 août au 5 septembre "Cré nous autres"

GALERIE QUEBECOISE (268 rue Champlain St-Jean) - Exposition des gravures et pastels d'Élie Roy

GALERIE FOURNESOL (2140 rue de la Montagne) - Gravures de René Derouin

**LES BOTTES**

AU FER A CHEVAL (2865 boul. Millier, St-François) - Le samedi 13 août à 9 h. et 11 h. Alexandre Zeitline

LA BUTTE A MATHIEU (Val David) - Spectacle Raymond Lévesque "Cré nous autres" à 9 h tous les soirs Samedi à 9 h. et 11 h. Relâche lundi

LE PACAGE (Hôtel Mont-Gaudet, St-Donat) - Le samedi 13 août à 8 h et 11 h. Stéphane Venne.

LE PATRIOTE (1474 est, St-Catherine) - Le samedi 13 août à 9 h. et 11 h. Marie Savard.

ILS ETONNERENT LE MONDE PAR LEUR INCROYABLE VICTOIRE!

KIRK DOUGLAS · SETH BERGER

**"CAST A GIANT SHADOW"**

COLOR by DELUXE/PANAVISION

**PALACE**

4e SEMAINE

HORAIRE: 10.10, 12.45, 2.30, 6.15, 9.00 Dernier spectacle complet: 8.40 p.m.

JOSEPH E. LEVINE

**STEVE McQUEEN**

**KARL MALDEN**  
**BRIAN KEITH**  
**ARTHUR KENNEDY**  
and **SUZANNE PLESSETTE**

Maintenant un nom... bientôt une légende

**"NEVADA SMITH"**

**CAPITOL**

4e SEMAINE

HORAIRE: 10.30 - 1.10, 3.45, 6.25, 9.00  
DERNIER SPECTACLE COMPLET: 8.25

UN FILM QUI VOUS FERA TORDRE DE RIRE!  
DE RETOUR POUR UNE 3e SEMAINE EN COULEURS

**Bob Hope · Elke Sommer · Phyllis Diller**

**"Boy, Did I get a wrong Number!"**

**LOEW'S**

AIR CLIMATISE  
HORAIRE: 10.35, 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.25  
Dernier programme au complet à 9.05 p.m. 954 STE-CATHERINE O 866-5851

**CINERAMA** avec CHARLTON HESTON LAURENCE OLIVER EN **CINERAMA** et TECHNICOLOR

**Kharjoum**

8 h., 30 tous les soirs; 2 h. tous les jours; Dim. 1:00, 4:45, 8 h. 30.

SIÈGES RÉSERVÉS par POSTE ou au théâtre, Jules Jacob Musique, Morgan (Mogain Boulevard, Rockland, Dorval), CKJL Radio, St-Jérôme, La Rai des Bas Prix, Roland Faucher, C. T. Pont-Viau. Enfants 10 ans admis tous les jours 2:00; dim. 1:00.

AIR CLIMATISÉ

**3** mois **IMPERIAL CINERAMA** 1430 Bleury, Montréal AV. 8-7102 ou 5603

Venez mourir de RIRE avec nous...

UN FEU ROULANT de GAGS!



BOURVIL LOUIS DE FUNES **Le CORNIAUD**

STANLEY BAKER dans **La Clef de la Citadelle**

**RIVOLI GRANADA PAPINEAU**

**3 GRANDS FILMS!** **LA SCALA** **3 GRANDS HEROS!**

PAPINEAU et BEAUDIEN • 721-5107

**DES AUJOURD'HUI**

**MARCO POLO** VERSION FRANÇAISE

**"LE COMBAT MORTEL DE TARZAN"**

ALL NEW!

3e film **"SAMSON L'INVINCIBLE"**

RODY CALHOUN YOKOTANI

DE RETOUR... A LA DEMANDE GENERALE!



LE GROUPE LE PLUS SPECTACULAIRE DE L'HEURE!

**★ CLÉO-MO "ET LES PIEDS FOUS"**

**CLUB YÉ YÉ**

**Club BATMAN**

Commençant lundi **"LES GANTS BLANCS"**

DISCOTHEQUE NOUVEAU STYLE Entièrement dans l'vent EN PLUS: **LES "BAT GIRLS"**

**Café St-Jacques**

EN HAUT UPSTAIRS 415<sup>e</sup> STE-CATHERINE VI-5-9182

# Horaire des cinémas

**ALOUETTE** — "Doctor Zhivago": 9.15. Dim.: 7.30. — Sam., dim., lun.: 2.00.

**AVENUE** — "The Russians are coming": 12.45 2.50 4.55 7.00 9.15. 7.30 9.30.

**BIJOU** — "Paris Las Vegas": 12.30 3.30 6.29 9.37. "Strip Tease": 2.00 5.09 8.18.

**CANADIEN** — "Angélique marquise des anges": 12.00 4.00 8.00 "Merveilleuse Angélique": 2.00 6.00 10.00.

**CAPITOL** — "Nevada Smith": 10.30 1.10 3.45 6.25 9.00.

**CHAMPLAIN** — "Choc": 2.21, 6.03, 9.45. "Chambre à part": 12.37, 4.19, 8.01.

**CHATEAU** — "Crypte de vampire": 3.00 6.20 9.45. "Rome versus Rome": 1.10 4.35 7.55.

**CREMAZIE** — "Calloway le trappeur": 12.02, 4.03, 8.04. "L'Espion aux pattes de velours": 2.06, 6.07, 10.08.

**CINERAMA** — Théâtre Imperial — "Kharjoum" — Tous les soirs: 9.30 2.00 tous les jours Dimanche: 1.01 4.45 8.30.

**CINEMA FESTIVAL** — "Ontbaha": 7.30 et 9.30; dimanche: 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30.

**DAUPHIN** — "Yul 671": 7.20, 9.30, sam. et dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

**CINE-WEEK END** — "Kwaidan": les 2.55 5.10 7.25 9.40.

**ELECTRA** — "L'impression de Frankenstein": 12.30, 3.36, 6.42, 9.48. "Le Baiser du vampire": 2.01, 5.07, 8.13.

**ELYSEE (salle Resnais)** — "Un homme et une femme": 7.30 9.30. Sam. et dim.: 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30.

**ELYSEE (salle Eisenstein)** — "Une femme mariée": 7.30 9.30. Sam. et dim.: 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30.

**FRANÇAIS** — "Crypte de vampire": 2.55 6.15 9.35. "Rome versus Rome": 1.10 4.35 7.55.

**GRANADA** — "Le Corniaud": 1.00 5.10 9.25. "La clef de la citadelle": 3.20 7.30.

**KENT** — "Born Free": 1.25 3.25 5.25 7.25 9.25.

**JEAN-TALON** — "Merveilleuse Angélique": 6.00 10.00 Dim.: 2.00 6.00 10.00. "Angélique marquise des anges": 8.00 Dim.: 12.0 4.00 8.00.

**LA SCALA** — "Marco Polo": 12.05 - 4.55 9.40. "Samson l'invincible": 1.50 - 6.40. "Le combat mortel de Tarzan": 3.30 - 8.15.

**LOEW'S** — "Boy Did I Get The Wrong Number": 10.35 - 12.50 - 3.00 - 5.10 - 7.20 - 9.35.

**MERCIER** — "Calloway le trappeur": 12.00, 3.59, 7.58. "L'Espion aux pattes de velours": 2.03, 6.02, 10.01.

**MONTCALM** — "L'Espion aux pattes de velours": 12.00, 3.59, 7.58. "Calloway le trappeur": 1.59, 5.58, 9.57.

**PALACE** — "Cast A Giant Shadow": 10.10 12.45 3.30 6.15 9.00.

**PAPINEAU** — "Le Corniaud": 3.15 7.23. "La clef de la citadelle": 1.10 5.15 9.25.

**PARISIEN** — "Viva Maria": 10.10 - 12.25 2.40 4.50 7.05 9.23.

**PLACE VILLE-MARIE** — (Petit cinéma) "Tenth Victim": 1.05 3.10 5.20 7.25 9.35.

**PLACE VILLE-MARIE** — "Shop On the Main Street": 12.00 2.15 4.35 6.55 9.20.

**PLAZA** — "Angélique marquise des anges": 12.00 4.00 8.00 "Merveilleuse Angélique": 2.00 6.00 10.00.

**RIVOLI** — "Le Corniaud": 2.30 6.00 9.05. "La clef de la citadelle": 12.45 4.20 7.50.

**SAVOY** — "Lt. Robinson Crusoe": 1.00 3.50 6.40.

**SEVILLE** — "The Sound of Music": 8.15, matinées merc. et sam à 2.15. cérémonie: 1.55 5.15 8.35.

**SNOWDON** — "A Patch of Blue": 1.00 3.00 5.05 7.05 9.15.

**SAINT-DENIS** — "Strip Tease": 12.30 - 3.39 6.28 9.37. "Paris Las Vegas": 2.00 5.09 8.18.

**VAN HORNE** — "Lt. Robinson Crusoe": 1.00 3.50 6.50 9.40.

**VENDOME** — "Galla": 12.45 - 2.50 - 5.00 - 7.15 - 9.30.

**VILLERAY** — "Le Baiser du vampire": 1.56, 5.07, 8.13. "L'impression de Frankenstein": 12.30, 3.36, 6.42, 9.48.

**WESTMOUNT** — "Who's Afraid of Virginia Woolf?": 12.25 2.40 4.55 7.15 9.31.

**YORK** — "The Blue Max": 2.15 6.15 courts: 2.38 6.22 10.01.

Ecole de danse **LET'S DANCE MONTREAL-EST ENRG. STUDIO**

Leçon de groupe **\$1.25**

par semaine **254-4661**

JAC. PARE, prop. 9619 EST, NOTRE-DAME



## VIENNA EISREVUE

DIRECTEMENT DE VIENNE

Un spectacle sur glace qui vous fera oublier tous les autres que vous avez déjà vus.

**ARENA MAURICE RICHARD**

**9 SEPT. — 2 OCT.**

**BURLESQUE INTERNATIONALE**

Spectacle d'après Molière

à partir de **2 P.M.**

En vedette **ANGEL SATAN** Plus **20 Jolies Filles!**

**casa del sol**

2023 DRUMMOND VI-2

MEMBRES DU C.I.C. CARTE BLANCHE

## CLAUDE GIRARDIN

excellent chanteur et animateur, étoile de nombreux succès sur disques et à la télévision, est l'animateur, cette semaine, du formidable spectacle que présente l'Hôtel Central de Cité de Chomedey (Ville de Laval). En vedette, la grande étoile des succès "I Love You Drops", "A Million And One", "Shangri-la", "Warm and Wild" et de nombreux autres, **VIC DANA**. Il a été en vedette à tous les plus grands spectacles de télévision américaine tels que "Ed Sullivan", "The Dean Martin Show", "The Red Skelton Show" et autres. Au même programme, Ruby Sidor, jolie et aguichante danseuse, et Bob Roberts et son ensemble. Pour vos réservations, appelez Roger Larue ou Gerry, maître d'hôtel, à MU. 1-2573 ou 2574.

VISITEZ... Le tout nouveau **Motel METRO**

**9925, LAJEUNESSE**

Juste au nord du boult Métropolitain

**150 UNITES DES PLUS LUXEUSES**

T.V. — RADIO — GRATUITS

**TARIF SPECIAL POUR VOYAGEURS**

Renseignements: **381-8871**

Chez Nous Motel

**\$5.00 et plus le couple**

Réservation: **681-9265**

**RADIO, T.V. — PISCINE**

AIR CLIMATISÉ — 62 UNITES

En face du Centre d'Achats St-Martin

**1002, boulevard LABELLE COMEDBY**

**15e SEMAINE A MONTREAL!**

Salles climatisées

**SAINT-DENIS et Bijou**

1594, ST-DENIS VI. 2-3171

**DANY SAVAL** vous revient dans **STRIP-TEASE**

Rythme et charme

3030, PAPINEAU 524-1983

**GILBERT BECAUD**

**JULIETTE GRECO**

**DEAN MARTIN**

**MICK MICHEYL**

**PARIS LAS VEGAS**

**CINEMASCOPE EN COULEURS**

Tous les matins à 10 heures au St-Denis seulement, Festival d'été pour les enfants. A l'affiche: "LE GEANT DE THESSALIE", en Cinémascope et en couleurs.

**ADMISSION: ENFANTS: 50¢ — ADULTES: 75¢**

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DU ST-DENIS

**LE PROGRAMME A VOIR!**

# ANGÉLIQUE 1 + 2

Salles climatisées

**CANADIEN** 1204 est, Ste-Catherine

**PLAZA** 6505 St-Hubert

**JEAN-TALON** Jean-Talon, à l'est de Pie-IX

Rockingham

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 2 heures
SENATOR TAL, dans la neuvième course est le choix des experts.

PREMIERE COURSE, \$2,500, à réclamer (2500-2500), 4 ans et plus, 5 furlongs.
Farmers Friend 112 Irish Lass 117
Canto Ice 115 Dent Cent 117

DEUXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (3500-3000), novices de 2 ans, 5/8 furlongs.
Hurry B 116 Fast Bee 116
Candia Girl 113 Fleet And Easy 113

QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2500-2500), 4 ans et plus, 6 furlongs.
Egg Nog 119 Musical Prince 109
No Red 114 Good Pitt 114

CINQUIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000-4500), 2 ans, 6 furlongs.
Har Ken 116 Royal Jeff 118
Imagine Bolero 111 Game Alice 114

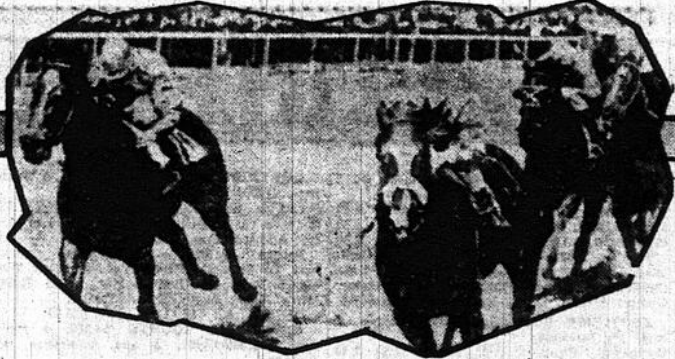
SIXIEME COURSE, \$3,200, à réclamer (7500-7000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Upland 114 Ocean Game 106
Terrible 115 The Mister 117

SEPTIEME COURSE, \$3,300, à réclamer (10,000-9000), 3 ans, 6 furlongs.
Dulata Twin 112 Mink Slippers 112
Sinran 112 Coddly Melody 110

HUITIEME COURSE, \$3,500, alloués, 3 ans, pouliches, 6 furlongs.
Mise Au Point 114 Faiths Hope 114
Restless Nella 112 Equal Choice 112

NEUVIEME COURSE, \$3,200, handicap, 3 ans et plus, 1 mile 1/8.
Filiteo II 108 Orange Hill 105
High Transport 122 Senator Tal 105

DIXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2000), 4 ans et plus, 1 mile 1-16.
Jamie R 110 Ragtime Man 112
Rebs Roe 122 Honest Harry 119



CINQUIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs.
Swinging Sam 117 Snobby Cuantos 117
Switchboard 120 Royal Merchant 115

SEPTIEME COURSE, \$1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 1 mile 1-16.
Bull Fighter II 117 William Shepard 110
Wild Win 112 Idle Threats 117

HUITIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs.
Vickies Baby 110 Cheagal 117
McDoge 115 Shifty Sadie 107

NEUVIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 furlongs.
Boyd Tavern 115 Step Of Time 115
Capital Limited 115 Rising Danger 115

TROISIEME COURSE, \$2,500, alloués, novices de 2 ans, 6 furlongs.
Devilous Sue 118 Early Coup 118
Miss Nancy C 115 Danners Queen 118

QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2500), 4 ans et plus, 6 furlongs.
Klee 114 French Purse 119
Red Smith 122 Pinewood 122

CINQUIEME COURSE, \$5,000, alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.
Pleasia 112 Princess Connie 107
Knowledgeable 115 Gilspeck 112

SIXIEME COURSE, \$3,000, Opt. à réclamer (7500-7000), 3 ans, 6 furlongs.
Victors Best 115 Shesawinner 112
Gold Forever 117 Mist Olen 115

SEPTIEME COURSE, \$3,900, alloués, 4 ans et plus, 6 furlongs.
Great Battle 119 Benante 109
Pin Deck 106 Sgt Toro 122

HUITIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (3200-3000), 4 ans et plus, 1 mile 70 verges.
Sea Strife 117 Scopelike 117
Ballinger 104 Michon 112

NEUVIEME COURSE, \$2,900, handicap, 3 ans et plus, 1 mile 1-16.
Blue Josh 111 Ironside 115
Larsa 108 Eastern Pete 107

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (5000), novices de 2 ans, 6 furlongs.
My Shawl 113 Fast Take 113
Jr. Mastermind 116 Get Harmony 113

4-Pinewood, Solux, Red Smith.
5-Ky Lina, Eventful, Dances.
6-Shesawinner, Say Sir, Gold Forever.

PREMIERE COURSE, \$2,500, à réclamer (2000), 4 ans et plus, 6 furlongs.
Ben Chuck 104 Tragic 114
Mardigras Beau 109 Tree Mon 114

DEUXIEME COURSE, \$2,700, à réclamer (2500), 3 ans, 1 mile et 70 verges.
My Leaf 112 Stipends Boy 112
Manager Bob 122 Civic Club 117

TROISIEME COURSE, \$2,500, alloués, novices de 2 ans, 6 furlongs.
Devilous Sue 118 Early Coup 118
Miss Nancy C 115 Danners Queen 118

QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2500), 4 ans et plus, 6 furlongs.
Klee 114 French Purse 119
Red Smith 122 Pinewood 122

CINQUIEME COURSE, \$5,000, alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.
Pleasia 112 Princess Connie 107
Knowledgeable 115 Gilspeck 112

SIXIEME COURSE, \$3,000, Opt. à réclamer (7500-7000), 3 ans, 6 furlongs.
Victors Best 115 Shesawinner 112
Gold Forever 117 Mist Olen 115

SEPTIEME COURSE, \$3,900, alloués, 4 ans et plus, 6 furlongs.
Great Battle 119 Benante 109
Pin Deck 106 Sgt Toro 122

HUITIEME COURSE, \$2,800, à réclamer (3200-3000), 4 ans et plus, 1 mile 70 verges.
Sea Strife 117 Scopelike 117
Ballinger 104 Michon 112

NEUVIEME COURSE, \$2,900, handicap, 3 ans et plus, 1 mile 1-16.
Blue Josh 111 Ironside 115
Larsa 108 Eastern Pete 107

PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer (7500), novices de 2 ans, 6 furlongs.
My Shawl 113 Fast Take 113
Jr. Mastermind 116 Get Harmony 113

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs.
Missy Lou 114 Paquidien 112
Our Patrick 117 Pass The Bar 114

TROISIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (6000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Hindu Shoes 112 L. Quina King 114
Dandini 114 King's Tonka 114

QUATRIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (12,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Herby II 112 Piosac One 117
First Promoter 114 a-Sluslaw 117

CINQUIEME COURSE, \$2,500, conditions, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.
Folly Pie 118 Abbey's Finale 117
City Sue 119 Flashy Bin 117

SIXIEME COURSE, \$12,500, Del Mar Caks, 1ère Div., pouliches de 3 ans, 1 mile 1/8 sur gazon.
Decert Trial 114 Down Girl 114
Charming Alibi 1144 Sly Lass 114

SEPTIEME COURSE, \$5,000, conditions, 3 ans et plus, 6 furlongs.
a-Attention III 119 Adopted 114
a-Ormea 114 Sledge 119

HUITIEME COURSE, \$12,500, Del Mar Oaks, 2e Div., pouliches de 3 ans, 1 mile 1/8 sur gazon.
Miss Kat Bird 121 Fleet Treat 121
114 Tallecta 114

NEUVIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (3200), 3 ans et plus, 1 mile 1-16 sur gazon.
Prince Tab 114 Siltz 114
Iron Lover 114 Gold Ally 109

PREMIERE COURSE, \$4,200, novices de 3 ans et plus, 6 furlongs.
Phil To 119 a-Limber 119
Russwin 119 Soldiers Story 119

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (7500-6500), 2 ans, pouliches, 5/8 furlongs.
Fairy Good 118 Sea Nail 116
Lace Cookie 112 Sureeole Joy 107

TROISIEME COURSE, \$4,200, ciales, 4 ans et plus, 2 miles 1-4.
Sammys Pal 147 Twice As Much 140
Orlando 141 Spooky Joe 140

QUATRIEME COURSE, \$4,500, à réclamer (8500-7500), 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.
Ski Dancer 118 Get Blossom 118
Happy Hummer 118 a-Long Nell 113

CINQUIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (15,000-13,000), novices de 2 ans, pouliches, 5/8 furlongs.
a-Heladi 119 Round Robin 119
a-Couture 115 Champagne Toni 115

SEPTIEME COURSE, \$25,000, ajoutés Baruch Handicap, 3 ans et plus, 1 mile 1-4 sur gazon.
Lechristian 109 Western Warrior 144
White Bear Lake 107 Indulto 112

SIXIEME COURSE, \$7,000, à réclamer (20,000-10,000), 3 ans, 7 furlongs.
Golden Gala 104 Bol N Jac 112
Mizzenmast 112 Bandera Beau 112

PREMIERE COURSE, \$2,700, à réclamer (6500-6000), novices de 2 ans, pouliches, 6 furlongs.
Fresh Stream 113 Patty Peach 113
Behaving Besa 110 Izjoboy 108

DEUXIEME COURSE, \$5,500, alloués, 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.
Ap-ronandante 111 James Joy 118
a-Our Spinney 106 Ship Shoal 118

NEUVIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (10,000-9000), 3 ans et plus, 7 furlongs.
Meltoplan 112 Tchouptoulas 117
a-Rebel Light 115 Chris-Top 115

PREMIERE COURSE, \$3,000, à réclamer (3500), 3 ans, 6 furlongs.
Nicketta Girl 112 Rans H. 114
Dandy Don 110 Vernas Gigi 105

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 6/8 furlongs.
Fine Stroke 115 Aero Space 115
Ramble On 110 Grand Wizard 114

TROISIEME COURSE, \$4,000, novices de 3 et 4 ans, pouliches, 6 furlongs.
Hasty Roman 115 Atrys Fancy 115
Einoana 1200 Helens Yak 115

QUATRIEME COURSE, \$4,000, novices de 2 ans, 6 furlongs.
a-Gen't man James 115 Ho Ho Ho 115
Corner Man 115 Little Mahoney 115

CINQUIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (12,500-10,000), 2 ans, 6 furlongs.
Lavud 115 Hard Red 117
Astro Lee 117 O Be Joyful 122

SIXIEME COURSE, \$5,500, alloués, 3 et 4 ans, environ 1 mile et 70 verges sur gazon.
Road Hog 122 Tee For Tiger 112
Casio Octavio 115 Trenton Tooth 105

SEPTIEME COURSE, \$6,000, alloués, 3 ans, environ 3/4 furlongs sur gazon.
Jetmiss 11 Golden Buttons 119
Perfecto Mia 112 The Ritz 115

HUITIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (16,000-14,000), 3 ans et plus, environ 1 mile 1-16 sur gazon.
Argosy 117 Double Prince 110
Tirifilo 115 Lee Jam 119

NEUVIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5000), 3 ans et plus, environ 1 mile 1/8 sur gazon.
Eau Silver 115 Conlento 115
Guizillon 115 Nardill 119

PREMIERE COURSE, \$2,700, à réclamer (6500-6000), novices de 2 ans, pouliches, 6 furlongs.
Fresh Stream 113 Patty Peach 113
Behaving Besa 110 Izjoboy 108

DEUXIEME COURSE, \$5,500, alloués, 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.
Ap-ronandante 111 James Joy 118
a-Our Spinney 106 Ship Shoal 118

TROISIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (6000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Hindu Shoes 112 L. Quina King 114
Dandini 114 King's Tonka 114

QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (7500-7000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
My Shawl 113 Fast Take 113
Jr. Mastermind 116 Get Harmony 113

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs.
Missy Lou 114 Paquidien 112
Our Patrick 117 Pass The Bar 114

Fort Erie

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 2 heures
Le meilleur: NORTHERN MINER, dans la quatrième course.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (5000), novices de 2 ans, pouliches, 5/8 furlongs.
Buckeye Road 107 Princess Vertex 117
Suzy Jon 117 Superfluous 112

DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5000), 4 ans et plus, 6 furlongs.
Greek Tar 104 Ringer Flinker 122
Bridfain 111 Penches Reward 114

TROISIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5000), novices de 2 ans, pouliches, 5/8 furlongs.
Landy Dee 117 Fast Elsie 117
Spertica 112 Vaillant Hope 112

QUATRIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (4000), 3 ans, 6 furlongs.
Pointe Noire 109 Twinkle Jay 106
Gangal 106 Hysenna 112

CINQUIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mile 1-16 sur gazon.
Ever Near 118 Freedoms Hope 117
Last Stand 117 Market Bid 114

SEPTIEME COURSE, \$10,000, ajoutés Bourse Collin, 2 ans, 6 furlongs.
a-Right Page 112 Lord Post 111
Neway 110 c-Pine Point 119

HUITIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (4000), 3 ans et plus, 1 mile 1-16 sur gazon.
Ever Near 118 Freedoms Hope 117
Last Stand 117 Market Bid 114

Del Mar

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 5 heures
Dans la huitième course, FLEET TREAT est le meilleur courser.

PREMIERE COURSE, \$2,200, à réclamer (7500), novices de 2 ans, 6 furlongs.
My Shawl 113 Fast Take 113
Jr. Mastermind 116 Get Harmony 113

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (5000), 3 ans, 6 furlongs.
Missy Lou 114 Paquidien 112
Our Patrick 117 Pass The Bar 114

TROISIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (6000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
Hindu Shoes 112 L. Quina King 114
Dandini 114 King's Tonka 114

QUATRIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (7500-7000), 3 ans et plus, 6 furlongs.
My Shawl 113 Fast Take 113
Jr. Mastermind 116 Get Harmony 113

Saratoga

Temps nuageux; piste rapide
Premier départ à 2 heures
Le meilleur: ASSAGEI, dans la première course RUSSWIN devrait rapporter quelque peu, SHIP SHOAL, dans la huitième course et KOH-I-NOOR, dans la neuvième, forment le meilleur "parlay".

PREMIERE COURSE, \$4,200, novices de 3 ans et plus, 6 furlongs.
Phil To 119 a-Limber 119
Russwin 119 Soldiers Story 119

DEUXIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (7500-6500), 2 ans, pouliches, 5/8 furlongs.
Fairy Good 118 Sea Nail 116
Lace Cookie 112 Sureeole Joy 107

TROISIEME COURSE, \$4,200, ciales, 4 ans et plus, 2 miles 1-4.
Sammys Pal 147 Twice As Much 140
Orlando 141 Spooky Joe 140

QUATRIEME COURSE, \$4,500, à réclamer (8500-7500), 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.
Ski Dancer 118 Get Blossom 118
Happy Hummer 118 a-Long Nell 113

CINQUIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (15,000-13,000), novices de 2 ans, pouliches, 5/8 furlongs.
a-Heladi 119 Round Robin 119
a-Couture 115 Champagne Toni 115

SEPTIEME COURSE, \$25,000, ajoutés Baruch Handicap, 3 ans et plus, 1 mile 1-4 sur gazon.
Lechristian 109 Western Warrior 144
White Bear Lake 107 Indulto 112

SIXIEME COURSE, \$7,000, à réclamer (20,000-10,000), 3 ans, 7 furlongs.
Golden Gala 104 Bol N Jac 112
Mizzenmast 112 Bandera Beau 112

Atlantic City

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 2 heures
Le meilleur: SWINGING SAM, dans la cinquième course.

PREMIERE COURSE, \$1,150, novices de 2, 4 et 4 ans, 5 furlongs.
Eummy Spa 110 Lesue Lee K 110
Victorian 115 Crystal Ray 120

DEUXIEME COURSE, \$1,050, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs.
Top Ruler 120 Pentonlan 120
Lost Girl 115 Wellstar 120

Green Mountain

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 7 h. 45
Le meilleur: SWINGING SAM, dans la cinquième course.

PREMIERE COURSE, \$1,150, novices de 2, 4 et 4 ans, 5 furlongs.
Eummy Spa 110 Lesue Lee K 110
Victorian 115 Crystal Ray 120

DEUXIEME COURSE, \$1,050, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs.
Top Ruler 120 Pentonlan 120
Lost Girl 115 Wellstar 120

TROISIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs.
Plead 120 Prince Chasmar 120
Handsome Eddy 120 Bobby Chic 120

QUATRIEME COURSE, \$1,000, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs.
Thats Bill 120 Discourt Jim 120
Lylas Shangria 110 Rare Dance 120

Détroit

Temps clair; piste rapide
Premier départ à 4 h. 30
Le meilleur: SGT TORO, dans la septième course.

PREMIERE COURSE, \$1,150, novices de 2, 4 et 4 ans, 5 furlongs.
Eummy Spa 110 Lesue Lee K 110
Victorian 115 Crystal Ray 120



# LES INSCRITS DE CE SOIR

39 MONTRÉAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

## SHERBROOKE

- PREMIERE COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$350 en '66, \$225  
 1 Eddie's Kike, C. Grenier  
 2 Ed Bang, R. Babin  
 3 Elza Iba, G. Adamson  
 4 Donald Iba, Gilles Jutra  
 5 Adios Vickie, G. Roy  
 6 Farmview Mir, C. Chabot  
 7 Mr Bing Express, André Morin  
 8 Pershing's Lad, Ray Roberge  
 Aussi éligible:  
 Miss Valentine, E. S. Kidd
- DEUXIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$250 en '66, \$200  
 1 Jay Spangler, G. Robichaud  
 2 Lovely Pallas, Guy Jutra  
 3 Darn You, C. Grenier  
 4 Miss Thunderclap, W. Taylor  
 5 Sep Express, R. Dupont  
 6 Philgiov, G. Chagnon  
 7 Hope's Star, M. Leroux  
 8 Hy-Sammy, J. Dagenais
- TROISIEME COURSE** — Trot, cond. n.g. de \$350 en '66, \$200  
 1 Major Victory, C. Chabot  
 2 Fleet Cadet, F. Nadeau  
 3 Elbert Hanover, F. Desrochers  
 4 J G Doris, J. Juteau  
 5 Hazel Song, R. Lafond  
 6 Todd Riddell, Aimé Renaud  
 7 Homestretch Clair, Ray Roberge
- QUATRIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$150 en '66, \$200  
 1 Doug Raider, G. Chagnon  
 2 Gealle Gold, J. Dagenais  
 3 Tonistar, C. Whipple  
 4 Frisky Gem, Aimé Morin  
 5 Adios Sierra, S. Kidd  
 6 Gaylas Guy, Iba, Gilles Jutra  
 7 Sea Chimes, R. Bernard  
 8 Follow Abbe, G. Robichaud  
 Aussi éligibles:  
 Starlight Hal, F. Nadeau  
 Chief Abbe U. P. Charbonneau
- CINQUIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$200 en '66, \$200  
 1 Sunny Iba, Aimé Morin  
 2 Bridget Wick, Guy Jutra  
 3 Miss Eureka D., pas choisi  
 4 Jersey Express, G. Robichaud  
 5 Adios Spencer, pas choisi  
 6 Cecelia's Pride, G. Chagnon  
 7 Sonny Express, pas choisi  
 8 Ben Primrose, Gilles Jutra  
 Aussi éligibles:  
 Grand Manner, Ray Roberge  
 Mighty Clarisse, C. Chabot
- SIXIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$400 en '66 aussi n.g. de 1 course en '66, \$250  
 1 Sep Will, Guy Jutra  
 2 Justa Pickup, F. Newell  
 3 Shelby T. F. Nadeau  
 4 Diane's Lady, L. Mosher  
 5 Laurina Rosecroft, F. Brochu  
 6 Peggy Archer, C. Grenier  
 7 Gazelle Iba, R. Guertin
- SEPTIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$300 en '66 aussi à réclamer \$700, \$225  
 1 Richard Lyn, F. Nadeau  
 2 Kokomo Joe, R. Dupont  
 3 Pepsie Joe, G. Roy  
 4 Lucy C. Harvester, A. Beaudoin  
 5 Chief Killian 700, R. Babin  
 6 Lily Axworthy, J. Dagenais  
 7 Northwood Dora, Ray Roberge  
 8 Miss Allie Fancy, G. Robichaud
- HUITIEME COURSE** — Cond., g. de \$300 et plus en '66  
 1 Mike Spencer, F. St-Denis  
 2 Tullican, F. Desrochers  
 3 Miss Milwaukee, J. Juteau  
 4 Steele C. O. Surprenant  
 5 Jet Wings, P. Denis
- NEUVIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$400 et plus en '66, \$300  
 1 Baby Sandwich, A. Rouleau  
 2 Success Girl, R. Cossette  
 3 Twilight Star, F. St-Denis  
 4 Miss Mironac, C. Grenier  
 5 Castle Hal, F. Desrochers  
 6 Clever Adios, F. Newell  
 7 Santa Glory, S. Fabi  
 8 Lou Direct C.R. Lafond
- DIXIEME COURSE** — Ambie, cond. n.g. de \$400 en '66, \$275  
 1 Tina Clap, Y. Lepage  
 2 Jean Clap, H. F. Brochu  
 3 Little Keith, C. Grenier  
 4 Royal Pat, Gilles Jutra  
 5 Major's Kitty, F. St-Denis  
 6 Kita Clap, Ray Roberge  
 7 Lady Harvester C. J. Dagenais  
 8 All Excellence 3, G. Malo  
 Aussi éligible:  
 Rocky Spirit, André Morin

- 8 Angelina, R. DeSantis  
 Aussi éligible:  
 Lion Cy, pas choisi
- CINQUIEME COURSE**, Ambie, 1m., \$400  
 1 Follow Tag, C. Poyer  
 2 General Jim, R. Bennett  
 3 Jack Freehall, W. Langtry  
 4 Miss Bonnie Jack, N. Olin  
 5 Frankie's Boy, A. Bottoni  
 6 Merry Diamond, pas choisi  
 7 Runnymede June, F. Coons  
 8 Billy O Boy, W. Arthurs  
 Aussi éligible:  
 May Doll, pas choisi
- SIXIEME COURSE**, Trot, 1 m., \$2,500  
 1 Pindar C., K. Geraghty  
 2 Murrigan, C. Dupré  
 3 Eva's Son, C. Anness  
 4 Yankee Joy, W. Arthurs  
 5 Cedar Crest Flash, H. Folger  
 6 Golden Pride, D. Bromley  
 7 Rodney Laird, R. Chase  
 8 Colonel Prince, F. Jevons
- SEPTIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$800  
 1 Doc Valentine, D. Bell  
 2 Glib Wick, K. Heeney  
 3 Brindle Lass, pas choisi  
 4 Wisk Broom Direct, A. Smith  
 5 Talla, F. Livingston  
 6 Connors Hanover, pas choisi  
 7 Chocolate Champ, J. Jodoin  
 8 Marion E. Volo, C. Poyer
- HUITIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$800  
 1 Cavalier Pick, A. DeGuisse  
 2 Cold Spring Maryan, W. Lamb  
 3 Don Brewster, N. Olin  
 4 Major's Angel, C. Franklin  
 5 Real Good Time, G. Morse  
 6 Forbes Rosecroft, M. Bloodgood  
 7 Hawaiian Orchid, pas choisi  
 8 Newark, R. Bouthillier
- NEUVIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$1600  
 1 Knight Play, C. Anness  
 2 Jolly Host, D. Bromley  
 3 Kingston Gal, A. Boucher  
 4 Bethany Hanover, K. Heeney  
 5 Ponco Tom, W. Lamb  
 6 Silver Boy, J. Richards  
 7 Denny Vic, H. Goodsell  
 8 Armbrø Guest, W. Arthurs
- DIXIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$400  
 1 General Byrd, N. Olin  
 2 Harvey's Bonnie, R. Collette  
 3 Thisildu Dean, D. Weir  
 4 Chris Eden, pas choisi  
 5 Cedar Crest Dash, F. Coppola  
 6 Tar's Gal, C. Kelly  
 7 Prince Pence, K. Heeney  
 8 Night Indian, pas choisi  
 Aussi éligible:  
 Success Sid, pas choisi

## Rideau Carleton

- PREMIERE COURSE**, trot, 1 mille, \$375  
 1 Melody Tripp, G. Larush  
 2 Roger Locust, J. Zeron  
 3 Success Pearl, P. Reen  
 4 Josedale Dora, Scott, A. St-Amour  
 5 Galapaxy, M. Cournoyer  
 6 Wayne Hall, D. Cox  
 7 Certalby, G. Beauchemin  
 8 Peter Indian, M. Bergeron
- DEUXIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$375  
 1 Riddow Champ, W. Grant  
 2 Royal Haw Lee, R. Carroll  
 3 Fay Tontine Guy, G. Larush  
 4 Lotta Creed, D. Filion  
 5 Minor Cindy, A. Williams  
 6 Black T's Leo, R. MacNevin  
 7 Deana King, J. Milman  
 8 Tease Me, A. Demers
- TROISIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$375  
 1 Nancy Scott, M. Bergeron  
 2 Surge, R. Chamberland  
 3 Irish Gander, J. Zeron  
 4 Cindy Herbert, J.-C. Gauthier  
 5 F.R.J., I. Farr  
 6 Dale Grattan D., K. Morrison  
 7 Hi Widower, K. McElroy  
 8 Senator Herbert, W. Demers  
 Aussi éligible:  
 Dream Haven, G. Larush
- QUATRIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$375  
 1 Shirley Baker, J. W. Carroll  
 2 Homestretch Tamie, J. Locke  
 3 Buckeye Worthy, R. Filion  
 4 Hobo Jim, Y. Piouffe  
 5 Lucky Stone, R. O'Dwyer  
 6 Sargent Direct, D. Cox  
 7 Meadow Lark Leo, J. Lancaster  
 8 Ezra's Rose, N. Curran

- CINQUIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$425  
 1 Flyal, M. Cournoyer  
 2 Meadow Mark, W. Demers  
 3 Aceway Julie, C. Utman  
 4 Willie Red Devil, Y. Piouffe  
 5 Northwood David B. R. White  
 6 Pontiac Magic, N. Curran  
 7 Dill Will, J. Vanderpoel  
 8 Willow Brook, G. Larush  
 Aussi éligible:  
 Signal Vic, P. Reen
- SIXIEME COURSE**, Ambie, 1 mille, \$450  
 1 Mervin Hal, J.-P. Lavalée  
 2 Mac's Mary, J.-C. Gauthier  
 3 Dean Sultan B., M. L'Heureux  
 4 Meadow Wayne, C. Paquette  
 5 Steady Flash, Y. Piouffe  
 6 Royal Abe, D. Filion  
 7 Wonderful Girl, R. Caldwell  
 8 Glomming King, C. Desjardins
- SEPTIEME COURSE**, Trot, 1 mille, \$500  
 1 Landrace P. Lambolise  
 2 Doris Glen, J. Watson  
 3 Royal Scot, G. Riddick  
 4 Sadies Mac, S. Williams  
 5 M.J. Volo, J.-P. Lavalée  
 6 Scotch Glory, M. Turcotte  
 7 Almorat, W. Strader  
 8 Bright Candle, K. Backer  
 Aussi éligible:  
 Dark Potomac, J. Bissonette
- HUITIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$450  
 1 Kim Haven, J. Locke  
 2 Justa Lad, W. Lapage  
 3 Kawartha Way, J. Bissonette  
 4 Chesterbrown, K. Pritchard  
 5 Miss Teresa Mac, J. Zeron  
 6 Keystone Killian, L. Callcott  
 7 Katie Dares, M. L'Heureux  
 8 Isabel's Choice, D. Filion
- NEUVIEME COURSE**, 1 mille, \$550  
 1 Belmad Chieftain, M. L'Heureux  
 2 Chief Johnston, W. Demers  
 3 Uncle Bens Girl, G. Larush  
 4 Prima Guy, K. Morrison  
 5 Gailon Maybe, J. P. Chartron  
 6 Mach Schnell, R. White  
 7 Bonzall, J. Davies  
 8 Colonel Phillip, L. Callcott  
 Aussi éligible:  
 Argie Alfie, M. Bergeron
- DIXIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$325  
 1 Rocky McElwyn, L. Callcott  
 2 Billy D. W. Demers  
 3 Edgewood Ardent, A. St-Amour  
 4 Leda Chief, K. Morrison  
 5 Arnie Chang, M. Turcotte  
 6 Hy Marino, D. Filion  
 7 Stardust Wish, I. Farr  
 8 Isotta Ben, G. Larush  
 Aussi éligible:  
 Abe Brooke, M. Cournoyer

## Jonquière

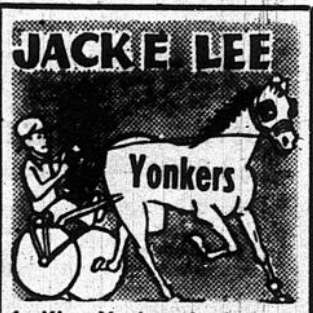
- PREMIERE COURSE**, trot et Ambie, \$150  
 1 Beau Brigadier, J.-M. Tremblay  
 2 McAbberreze, R. Roy  
 3 Nifty Chief, C. Tremblay  
 4 Twin Harmony, M. Michaud  
 5 Express Première, S. Duchaine  
 6 Cyril Iba, R.-M. Gagnon  
 7 Bunler Clap, G. Mailloix
- DEUXIEME COURSE**, trot et Ambie, \$175  
 1 Tanky Volo, A. Bouchard  
 2 Armbrø Emma, R. Roy  
 3 Van Ric, H. Tremblay  
 4 Texas Chips, C. Loughren  
 5 Gustal Bel, J. Gilbert  
 6 Davey Crockett, A. Morency  
 7 Janet's Song, J.-M. Perron
- TROISIEME** et **SIXIEME COURSE**, trot et Ambie, \$300  
 1 Star Attorney B., B. Hurley  
 2 Charlie Volo, M. Michaud  
 3 Marmion Hanover, J.-M. Tremblay  
 4 L.-B. Blackstone, L. Gravel  
 5 Morning Star, R. Savard  
 6 Franny Daman, H. Tremblay  
 7 Edward Dale, R. Marquis
- QUATRIEME COURSE**, trot et Ambie, \$125  
 1 Taker R.V., R. Roy  
 2 Adalwin, J.-J. Gilbert  
 3 Golden Cash, G. Meiloux  
 4 Royal Echo, R.-M. Gagnon  
 5 June Way, M. Barrette  
 6 Task Brewer, Y. Desbiens  
 7 Equire Hanover, B. Hurley
- CINQUIEME COURSE**, trot et Ambie, \$175  
 1 Little Pointer, M. Turcotte  
 2 Leo Meadows, R. Marquis  
 3 Adrian Rosecroft, P. Vigneault  
 4 Mystic Man, C. Gagnon  
 5 Shella Littell, G. Michaud  
 6 Success Dick, R. Roy
- SEPTIEME COURSE**, trot et Ambie, \$150  
 1 Thunderdale C., R. Savard  
 2 Mighty Sharp, L. Gravel  
 3 Napoli, R. Roy  
 4 Miss Royal Love, R. Leclero  
 5 Evergreen Star, J.-M. Perron  
 6 Haden Hanover, G. Mailloix  
 7 Delaney Bomber, J.-J. Gauthier
- HUITIEME COURSE**, Ambie, \$150  
 1 King's Ralph, A. Bouchard  
 2 Battle Baker, C. Loughren  
 3 Dan Volo Riggs, E. Bélanger  
 4 Johnston C., M. Michaud  
 5 Wausa, J.-M. Perron  
 6 Viola Scott, R. Savard  
 7 Santa Fury Goose, H. Jean
- NEUVIEME COURSE**, Ambie, \$225  
 1 Cammy Pace, R. Savard  
 2 Linda's Lad, C. Gagnon  
 3 T.-R. Express, G. Mailloix  
 4 Runnymede Barnes, H. Jean  
 5 Captain Will, M. Michaud  
 6 Duke of Dekalb, R. Marquis
- DIXIEME COURSE**, trot et Ambie, \$150  
 1 Their Son, G. Mailloix  
 2 Navajo Boy, R. Bélanger  
 3 Sonny Nardin, H. Jean  
 4 Chessie, L. Gravel  
 5 Julie Ann Jester, J.-J. Gilbert  
 6 Hot Knight, G. Vézina  
 7 Dick Smart, R. Gagnon

## Yonkers

- PREMIERE COURSE**, Ambie, (C-3), 1 mille, \$2,000  
 1 Locket Queen, R. Shuttworth 6-1  
 2 King Yankee, G. Sziklal 5-1  
 3 Lad's Jo Ann, pas choisi 8-1  
 4 R G Direct, G. Phalen 4-1  
 5 Aureadate, J. LaBarge 4-1  
 6 Lee R, R. Thomas 3-1  
 7 Lou John, J. Grasso 10-1  
 8 Afton Direct, M. Pusey 10-1  
 Aussi éligibles:  
 Byron Hanover, C. Abbatiello  
 Vernons Boy, W. Myer
- DEUXIEME COURSE**, Ambie, (C-2), 1 mille, \$2,500  
 1 Art Mir, B. DeFonce 10-1  
 2 Flashy N., J. LaBarge 8-1  
 3 Grand Patch, W. Hudson 5-1  
 4 Winnie Dares, W. Gilmour 3-1  
 5 Azos, D. Insko 4-1  
 6 Susie's Jewell, L. Van C'trand 4-1  
 7 Nevele Yankee, F. Popfinger 6-1  
 8 Law Chi... Niles Jr. 10-1  
 Aussi éligible:  
 Missouri Gold, S. Werner
- TROISIEME COURSE**, Trot, (A-2), 1 mille, \$3,500  
 1 Clever Ohio, J. Lighthill 8-1  
 2 Sharp Rodney, J. Patterson Jr 6-1  
 3 Christopher D., H. LeDuc 5-1  
 4 Speedwin, L. Pullen 5-2  
 5 Marcel Mir, J. Chapman 8-1  
 6 LaMere, S. Dancer 4-1  
 7 Lord Worthy, G. Sholy 3-1
- CINQUIEME COURSE**, Ambie, à réclamer, 3 ans et plus \$8,000; 4 ans \$9,000; 5 ans \$11,000. Poulches et Juments ajouter \$1,000. "Ford Division of Ford Motor Co.", 1 mille, \$3,500.  
 1 Symphony Wiskers, Abbatiello 5-1  
 2 Timekeeper, pas choisi 6-1  
 3 Star Shadow, pas choisi 6-1  
 4 Ditegan, L. Fontaine 4-1  
 5 Fine Time, M. Santa Maria 6-1  
 6 Loadview Babe, pas choisi 3-1  
 7 Danceway, J. Chapman 6-1  
 8 Albert Gene, W. Hudson 15-1  
 Aussi éligibles:  
 Shadydale Lindsey, J. Faraldo  
 Career Boy, A. Garafola
- CINQUIEME COURSE**, Ambie, (A-2), "The Scarsdale", 1 mille, \$5,000.  
 1 Lebachs Dream, D. Insko 6-1  
 2 Nosey Mite, J. Curran 6-1  
 3 Glen Direct N., pas choisi 4-1  
 4 Scotchaven Bomber, W. Gilmour 8-1  
 5 Safe Return, S. Dancer 3-1  
 6 Royal Mack, J. Chapman 9-2  
 7 Nancy Adios, V. Dancer 10-1  
 8 Laurette, E. Cobb 5-1  
 Aussi éligibles:  
 Mr. Lucifer, R. Walker  
 Yakey Yak N., pas choisi
- SIXIEME COURSE**, Ambie, (B-3), 1 mille, \$3,000.  
 1 Leeku, pas choisi 4-1  
 2 Madam Haven, pas choisi 4-1  
 3 Hollyva, pas choisi 10-1  
 4 Our Question, W. Gilmour 5-1  
 5 Quincy Scott, J. Jordan 8-1  
 6 Sonny Arden, J. Chapman 3-1  
 7 J M Regal, S. Werner 6-1  
 8 Kerry Gallon, J. Kobegyl 10-1  
 Aussi éligibles:  
 Good Intentions, pas choisi  
 Dagsworthy Reward, R. Cherriz
- SEPTIEME COURSE**, Ambie, (B-1), 1 mille, \$4,000.  
 1 Kelly Blackstone, W. Gilmour 4-1  
 2 Uniform Princess, G. Reagan 5-1  
 3 Homer Dares, J. Lighthill 3-1  
 4 James Evander, pas choisi 8-1  
 5 Lightning Creed, G. Sholy 6-1  
 6 Wildcat, H. Bel 5-1  
 7 Adios Creed, V. Dancer 6-1  
 8 The Paymaster, R. Cherriz 8-1  
 Aussi éligibles:  
 Greentree Rex, C. Abbatiello  
 Becker Hanover, L. Pullen
- HUITIEME COURSE**, Ambie, (B-1), 1 mille, \$4,000.  
 1 Busy Dream, pas choisi 6-1  
 2 Rapid, G. Sholy 3-1  
 3 Timely Dares, pas choisi 10-1  
 4 The Trouble Maker, D. Insko 4-1  
 5 Dilman, A. Thomas 6-1  
 6 Meadowaire, pas choisi 5-1  
 7 Grand Hanover, A. Niles, Jr. 4-1  
 8 Tutankhamen, L. Fontaine 10-1  
 Aussi éligibles:  
 Key Witness, pas choisi  
 K Rainbow, G. Procline
- NEUVIEME COURSE**, Ambie, (B-3), 1 mille, \$3,000.  
 1 James K Frisco, F. Popfinger 3-1  
 2 Charley's Day, W. Gilmour 4-1  
 3 Calvin Jyrd, J. Mazza 4-1  
 4 Angelita, L. Fontaine 8-1  
 5 Kings Command, G. Procline 10-1  
 6 Leica Childs, J. Chapman 6-1  
 7 Riverside Willie, R. Cherriz 10-1  
 8 Rendezvous Mark, A. Niles Jr. 5-1  
 Aussi éligibles:  
 Sunny Flash, pas choisi  
 J M Mark, pas choisi

## Saratoga

- PREMIERE COURSE**, Trot, 1 m., \$400  
 1 Collyers Pride, pas choisi  
 2 Postkill Pam, J. Watson  
 3 Happy Hustler, A. DeGulise  
 4 Vicki Rodney, W. Current  
 5 Little Laird, F. Livingston  
 6 Shadydale Biscuit, H. Folger  
 7 Amy C., K. Heeney  
 8 Phoebe Victoria, F. Tingley  
 Aussi éligible:  
 Runnymede Sonnet
- DEUXIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$400  
 1 Shadydale Sparky, pas choisi  
 2 Henley Adam, pas choisi  
 3 Jim Blaze, F. Jevons  
 4 Trackdown, J. Fleming  
 5 Fly Fly Ace, M. Bloodgood  
 6 Kern, D. Huff  
 7 Peter Up, W. Langtry  
 8 Go Fast, F. Coppola  
 Aussi éligible:  
 Cimbee, pas choisi
- TROISIEME COURSE**, Trot, 1m., \$400  
 1 Kaola's Pride, P. Davis  
 2 Black Harp, R. Leslie  
 3 Algiers Only, C. Peckham  
 4 Star Gene, F. LaRouch  
 5 Cesar Vonlan, R. Bouthillier  
 6 Chalidale Bryan, R. Bardier  
 7 Hardy's Prince, C. Dupré  
 8 Midway Coast, K. Heeney  
 Aussi éligible:  
 Sue Eden, pas choisi
- QUATRIEME COURSE**, Ambie, 1 m., \$400  
 1 Westleigh's Joy, K. Heeney  
 2 Mighty Leo, W. Arthurs  
 3 Yager, P. Davis  
 4 Money Counter, D. Huff  
 5 Lady Lufi, A. Ambo  
 6 Lucky Leo, E. Martin  
 7 Adios Gregory, pas choisi

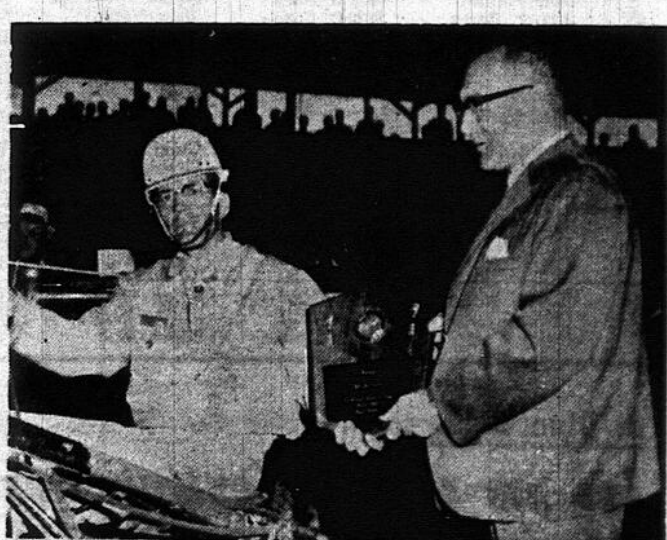


**JACKIE LEE**  
**Yonkers**

1—King Yankee, Lockett  
 Queen, Lad's Jo Ann  
 2—Flashy N., Grand Patch,  
 Susie's Jewell  
 3—Clever Ohio, Lord Worthy,  
 Christopher D.  
 4—Star Shadow, Broadview  
 Babe, Fine Time  
 5—Royal Black, Glen Direct  
 N., Safe Return  
 6—Rekab, Madam Haven,  
 Sonny Arden  
 7—Kelly Blackstone, Homer  
 Dares, Wildcat  
 8—Timely Dares, Busy  
 Dream, Meadowaire  
 9—Angelita, James K. Frisco,  
 Calvin Byrd  
**Le meilleur:  
 KELLY BLACKSTONE (7e)**

## Greenwood

- PREMIERE COURSE**, Trot, 1 mille, \$1,000  
 1 Avalon Jo Jo, B. Clements  
 2 Favourite Valley, F. Alexander  
 3 Lucky Mir, T. McDonnell  
 4 Kimbo, K. Waples  
 5 Leckinger Bimbo, L. McFadden  
 6 Kell y Tod, R. Curran  
 7 Mike Riddell, J. Woods  
 8 Scotch Liz, D. Corbett
- DEUXIEME COURSE**, Ambie, 1 mille, à réclamer \$150-\$2000, \$2000 \$800  
 1 Red Salls H. Fred Hill  
 2 Tica's Flash, L. Geisel  
 3 Country Mite, Ron Feagan  
 4 Perfect Time, J. Hayes



**LE CONDUCTEUR PAR EXCELLENCE**  
 C'est le conducteur Roger Violette, de Kenogami, qui a revendiqué l'honneur du conducteur par excellence en juillet à la piste de Jonquière, avec d'excellentes performances sur le tracé. Violette méritait ce titre pour la première fois. Sur la photo, on remarque le conducteur Roger Violette qui reçoit une plaque commémorative des mains de M. Paul Quenneville, de Chicoutimi, représentant de district de la Brasserie Dow.

# Tulip Tree, un choix populaire

Sept pur-sang de 3 et 4 ans prendront part à la Bourse Côte St-Luc, dotée d'un enjeu de \$2,200, ce soir, à la piste Blue Bonnets. Tulip Tree, qui a pris la deuxième place à Grand Galop, récemment, dans le Handicap La Canadienne, est coté à 9-5 dans cette classe. Sam Moscovitch, maire de St-Luc, sera dans le cercle du vainqueur à l'issue de l'épreuve, pour présenter le trophée au propriétaire du cheval gagnant.

Pete Maxwell a inscrit Naw Sir et Vicki's Prince, qui sera à surveiller, de même que Best Pat, appartenant à Sarto Desnoyers. Lake Cloud et Cup of Kindness prendront également part à cette course.

### DECISION DES COMMISSAIRES

"L'entraîneur Bryan Webb, résidant au 85

Conover Place, Red Bank, New Jersey, dob 6-26-26, TRPB No 256-26-7419, est mis à l'amende pour avoir à son service une personne non licenciée — Amende : \$100."

"L'entraîneur Bryan Webb, dob 6-26-26, TRPB No 256-26-7419, 85 Conover Place, Red Bank, N.J., devra verser une amende de \$200 pour négligence dans la surveillance de son écurie."

"Howard Jackson (dob 3-6-44), palefrenier non licencié demeurant à Shennendoah Junction, en Virginie de l'Ouest, à l'emploi de Bryan Webb, ayant reconnu avoir en sa possession des seringues hypodermiques de même que des drogues, à l'insu de son entraîneur, le palefrenier Howard Jackson est suspendu pour le reste du meeting pour avoir enfreint les règlements du Mont-Royal Jockey Club, No 496."

## RENDEMENT DES ENTRAÎNEURS

Nom	dép.	1er	2e	3e	3 pr.	4 pr.	Bourses
Allain, E.M.	17	2	2	2	2	7	3,060
Ansell, H.L.	2	0	2	0	2	2	580
Anthony, H.	3	1	0	0	1	1	1,265
Barr, J.C.	3	0	0	0	0	0	—
Binstock, J.	4	0	0	0	0	0	—
Boychok, F.	3	0	0	0	0	0	—
Brown, D.O.	17	1	0	4	5	7	2,540
Bucholz, A.	7	1	1	0	2	3	1,330
Bullock, R.A.	2	0	0	0	0	0	—
Casavant, G.P.	8	0	1	0	1	2	425
Cavalari, L.C. Jr.	5	2	0	1	3	4	2,545
Chaplin, H.	4	0	1	1	2	4	595
Chiarella, F.	4	1	0	0	1	1	1,235
Cimini, N.	1	0	0	0	0	1	85
Clark, H.	2	1	0	1	2	2	1,275
Clarke, M.J.	3	0	0	1	1	1	170
Chanshaw, J.H.	7	0	1	2	3	4	765
Curtin, R.	9	0	0	0	0	2	170
Daly, G.J.	2	0	0	1	1	1	170
Davis, J.	2	0	0	0	0	0	—
Drechsler, H.	4	1	0	0	1	1	1,105
Dufort, F.	6	0	1	1	2	4	680
Dumas, J.	17	3	3	2	8	10	5,060
Dunham, C.W. Jr.	3	0	0	1	1	1	170
England, P.	2	1	0	0	1	2	1,320
Fillmanns, J.	11	2	0	1	3	5	2,580
Franks, A.	3	0	0	1	1	1	170
Franks, H.	4	0	0	0	0	0	—
Friedman, B.	6	1	0	0	1	1	1,235
Gill, A.C.	3	0	0	0	0	1	85
Goyer, R.	2	0	0	0	0	0	—
Hammond, E.W.	1	0	0	1	1	1	170
Heltner, E.	4	0	0	0	0	0	—
Hester, R.H.	10	0	4	1	5	5	1,770
Hundley, J.	2	0	0	0	0	0	—
Julius, N.	5	0	1	0	1	2	990
Kobs, M.	1	0	0	0	0	0	—
Lamarche, E.	6	1	0	1	2	2	1,275
Lambert, J.	1	0	0	1	1	2	280
Larsia, N.	2	0	0	0	0	0	—
Lawand, A.	1	0	0	0	0	0	—
Loaschke, F.H.	2	0	0	0	0	0	—
Mañ, E.	9	2	1	1	4	6	3,040
Marsh, L.E.	2	0	1	0	1	2	430
Marsh, M.	2	0	0	0	0	1	90
Mason, M.	3	0	0	0	0	1	85
Mason, W.	3	0	1	1	2	2	530
Mayrides, W.	4	0	0	0	0	0	—

## Classifiés à Blue Bonnets

### PREMIERE COURSE — (A réclamer: \$1,500) —

#### Le Saguenay — 6 1/2 furlongs — \$1,700

9 Military Brass	J. Parnell	Semble prêt	7-2
4 Brother Royal	D. Elliott	Aspirant logique	4-1
7 Tracey Glen	G. Nedeau	Vaut le combiné	9-2
2 Zoquette	Al Coy	S'il montre les dents	6-1
3 Orono Boy	C. Krohn	Pas tout à fait prêt	6-1
1 Rocket Sub	P. Ernst	Sera proche	8-1
8 Riskier	D. Buisson	Devra faire mieux	8-1
6 Friar Tuck Jim	J. Parsons	Lourde charge	10-1
5 Bill of Rights	C. Chavez	Négligé ici	15-1

### DEUXIEME COURSE — (A réclamer: \$1,500) —

#### Le L'Amour — 6 1/2 furlongs — \$1,700

1 Scotch Boy	C. Ledezma	Clé du double?	2-1
3 Moon Babu	R. Eastman	Il est en forme	7-2
6 West Mont	Al Coy	Bonne chance	6-1
10 Miss Framingham	S. Gabriele	Va tenter sa chance	8-1
7 Cornish Hen	D. Dennie	Difficile à dire	8-1
8 Border Chief	P. Ernst	Pas fameux	10-1
9 Eternal Maud	C. Chavez	Faible fardeau	10-1
5 Voici	N. Perrier	Quoi?	15-1
4 Night Way	D. Elliott	S'il porte son nom	20-1
2 Gallant Helio	R. Eastman	En nouvelles mains	20-1

### TROISIEME COURSE — Novices — Le W. Tod-

#### lder — 6 1/2 furlongs — \$1,800

1 Fabulin	C. Ledezma	Son tour est venu	5-2
2 Ed's Reject	Al Coy	Aspirant logique	3-1
8 Whirl Back	D. Dennie	Nouveau venu	5-1
7 Beech Jacket	P. Ernst	Une possibilité	8-1
3 Brite Gift	M. Ferro	Vaut l'examen	6-1
4a Phil's Skipper	J. Stauffer	Cette inscription	8-1
6a Some Amour	pas choisi	A peu de chances	8-1
5 Carleil	A. Hill	Forte charge	15-1

### QUATRIEME COURSE — (A réclamer: \$1,500-

#### \$1,750) — Le Span — 6 furlongs — \$1,700

2 Royal Paul	D. Elliott	Le meilleur ce soir	9-5
3 Select Chic	D. Dennie	Gagné dernière facilement	5-2
1 Music Festival	Al Coy	Deux de suite	7-2
6 Brierama	P. Ernst	A lui aussi gagné	5-1
4 Cloud IV	R. Venne	Peut faire mieux	8-1
5 Black Betty	A. Hill	Le négligé ici	8-1

### CINQUIEME COURSE — (A réclamer: \$1,750-

#### \$2,000) — Le Uvira — 6 1/2 furlongs — \$1,800

2 Little Francor	D. Dennie	En plus facile	5-2
1 Its A starr	P. Ernst	A raté de justesse	3-1
3 Luxury Dip	D. Thomas	S'il est prêt	6-1
8 Himesa	R. Eastman	Pas régulier	8-1
6 Cleotus	Al Coy	Baisse de classe	7-2
7 Iced	C. Chavez	Peut faire mieux	10-1
3 King Bingo	C. Gilbert	Paiement bien	10-1
4 Blue Britton	A. Hill	Pas ce soir	15-1

### SIXIEME COURSE — (A réclamer: \$1,500) —

#### Le Nippigeon — 6 1/2 furlongs — \$1,700

1 About Half	P. Ernst	Tous les avantages	8-5
6 Chief Scioto	A. Hill	Sera difficile à vaincre	2-1
3 Greek Poet	J. Parsons	Aspirant	9-5
4 Rob-Har	S. Gabriele	Deux groupes	12-1
2 Teddys Lad	Al Coy	Pas d'après dernière	15-1
5 Relic Armour	J. Quesada	Pas d'après la forme	20-1

### SEPTIEME COURSE — Allocations — 4 et 4 ans

#### — Le Côte St-Luc — 6 1/2 furlongs — \$2,200

4 Tulip Tree	D. Dennie	Deuxième à Grand Galop	9-5
7 Many Laughs	P. Ernst	A considérer	3-1
5 Best Pat	C. Potts	Lui aussi	7-2
1a Naw Sir	J. Parsons	Une bonne inscription	4-1
2a Vickis Prince	pas choisi	Avec celui-ci	4-1
3 Lake Cloud	R. Eastman	Pas déclassé	8-1
6 Cup of Kindness	Al Coy	Cote peut baisser	8-1

### HUITIEME COURSE — (A réclamer: \$1,750-

#### \$2,000) — Le Tout eu — 1 m. 1/16 — \$1,800

1 Miss Tiger Cat	J. Parnell	Semble le meilleur	2-1
8 Check Suit	D. Dennie	Aura sa part	3-1
2 Norte Verde	Al Coy	Va tenter sa chance	7-2
7 Moonstone	R. Eastman	Rapide	4-1
4 Royal Autumn	D. Buisson	Pas d'après la forme	10-1
5 Head Work	S. Gabriele	Surprendrait	10-1
6 Shasta Road	N. Perrier	Bon prix	12-1
3 Royal Bronze	J. Parsons	Même commentaire	15-1

## Consensus à Blue Bonnets

Les chiffres après les noms de chevaux dans le Consensus indiquent le nombre de points mérités basé comme suit : cinq points pour chaque premier choix (le meilleur six points), trois points pour le deuxième choix et un point pour le troisième.

	CLOCKER 17-72	PROGRAMME 22-72	ALBERT 25-72	MATIN 23-72	CONSENSUS 20-72
1	Military Brass Zoquette Riskier	Military Brass Brother Royal Tracey Glen	Military Brass Zoquette Bill of Rights	Military Brass Brother Royal Zoquette	Military Brass 21 Zoquette 7 Brother Royal 6
2	Gallant Helio West Mont Moon Babu	Scotch Boy Moon Babu West Mont	Moon Babu Border Chief Voici	Scotch Boy Moon Babu Cornish Hen	Moon Babu 12 Scotch Boy 12 Gallant Helio 5
3	Brite Gift Fabulin Carleil	Fabulin Ed's Reject Whirl Back	Fabulin Ed's Reject Carleil	Ed's Reject Fabulin Brite Gift	Fabulin 16 Ed's Reject 11 Brite Gift 6
4	Select Chic Black Betty Music Festival	Royal Paul Select Chic Cloud IV	Music Festival Royal Paul Black Betty	Music Festival Select Chic Black Betty	Select Chic 11 Music Festival 11 Royal Paul 8
5	Iced Cleotus Himesa	Little Prancer Its A Starr Luxury Dip	Its A Starr Iced Blue Briton	Its A Starr Iced Little Prancer	Its A Starr 13 Iced 11 Little Prancer 6
6	About Half Chief Scioto Rob-Har	Greek Poet About Half Chief Scioto	Chief Scioto Greek Poet Teddys Lad	About Half Greek Poet Chief Scioto	About Half 13 Greek Poet 11 Chief Scioto 10
7	Tulip Tree Entrée Best Pat	Tulip Tree Many Laughs Best Pat	Tulip Tree Many Laughs Cup of Kindness	Tulip Tree Many Laughs Best Pat	Tulip Tree 21 Many Laughs 9 Entrée 3
8	Royal Autumn Check Suit Head Work	Miss Tiger Cat Check Suit Norte Verde	Check Suit Norte Verde Moonstone	Check Suit Miss Tiger Cat Royal Autumn	Check Suit 16 Miss Tiger Cat 8 Royal Autumn 6

### A Blue Bonnets

## Les pur-sang à l'entraînement

MARDI, PISTE RAPIDE		4 FURLONGS	
3 FURLONGS		Singing Pine	50 H
Salem Prince	39.2B	Brazeau	51.3H
Relic Arour	41.1B		
Many Laughs	36.4H	5 FURLONGS	
Royal Paul	41.3B	Eltrum	109.3B
La Merveilleuse	41.3B	Born To Swing	103 B

### PARI DOUBLE

### QUINIELAS

### EXACTA



Sélections — "clés" à BLUE BONNETS  
 "CLUB du MERCREDI" — 2e course, 9-10/11-5 et 8-10/21-4 — 5e, 12-15/17-17  
 8e, 22-21/17-26 — (Aussi: 4e, 9-5/1-23 et les "13 chevaux")

GAGNANTS — Lundi - 3 sur 4! Formules "DOUBLE" \$19.40  
 et EXACTA \$30.10 — "Clé" QUINIELA \$60.60

TOUS LES JOURS — Service COMPLET — UNE SEMAINE — \$10

Inclus: TOUTE NOUVELLE et DIFFERENTE carte de membre au "CLUB du MERCREDI" avec tableaux  
 MATHEMATIQUE "magique" pour les "courseurs" sur NOUVELLE piste de 1/2 de mille  
 BONNE TOUS LES MERCREDIS — PENDANT TOUT LE MEETING!

Pour service commençant MEME SOIR — Bureaux, ouverts jusqu'à 5 h. 30 p.m. 1176 ouest, Sherbrooke — Suite 10  
 ou par poste à: LES POTINS SPORTIFS Inc. — Case 13 — Station Youville — Montréal 11

A chaque semaine! Au MOINS — un PARI DOUBLE — Une QUINIELA et une EXACTA assurés!

# LE JOCKEY AL COY DÉCLARE N'AVOIR ABSOLUMENT RIEN À SE REPROCHER

par Bob CHICOINE

"Je n'ai rien à me reprocher et c'est pourquoi je me rends à Détroit," a déclaré le jockey Al Coy avant son départ de Montréal hier après-midi, sur le vol d'Air Canada de 4 h. 10, à destination de Toronto puis de Windsor, où il se rendra à Détroit.



AL COY (Malentendu?)

Comme on le sait une bombe a éclaté concernant le nom du maître jockey à l'effet qu'il était recherché par le ministère du revenu et un jury fédéral américain sur une affaire de gambling, à Détroit.

Selon la nouvelle en provenance de la ville de l'automobile, trois autres jockeys, Tommy Barrow, William Cox et R. J. (Bobby) Bright de même que l'entraîneur Sherman Armstrong ont été sommés par subpoena, de comparaître devant un jury fédéral américain.

Coy qui partage le premier rang avec l'apprenti Dave Dennie, présentement chez les jockeys à Blue Bonnets, s'est entretenu avec les

## • Il s'est rendu hier à Détroit de son propre chef

commissaires de la piste locale hier matin, et a décidé de contremander ses six engagements pour se rendre à Détroit, où il rencontrera les membres du jury aujourd'hui.

Coy qui a gagné 264 courses durant les quatre dernières saisons à Montréal, pour autant de championnats, n'était pas obligé d'annuler ses engagements afin de se rendre à Détroit pour comparaître devant les membres du jury.

"Je n'ai absolument rien à me reprocher. J'ai des obligations à remplir avec le fisc américain, mais je n'ai jamais été associé de près ou de loin avec les personnes mentionnées dans l'affaire de gambling," a dit le jockey le plus populaire de l'histoire des courses sur le plat à Montréal.

"Je n'ai rien à cacher. C'est pourquoi je me rends à Détroit. Je me présenterai devant les membres du jury avec mon avocat Me Tex Austin.

"J'espère que toute cette affaire sera réglée le plus rapidement possi-

ble de façon à ce que je remplisse mes huit engagements pour mercredi soir, à B.B."

Coy qui a déjà remporté 15 victoires depuis le début de la présente réunion, a été l'homme le plus surpris du monde quand il a appris lundi soir, à son motel, soit après sa soirée d'ouvrage, que son nom avait été mêlé à une enquête du jury américain sur une affaire de gambling à Détroit.

Pour ce qui est des Commissaires de B.B., ils n'ont pas suspendu Coy. Pas plus que ceux de la piste de Détroit, où les jockeys Barrow et Cox ont piloté leurs chevaux hier.

"Mon nom est inscrit dans le boîtier téléphonique de Détroit. N'importe qui peut inscrire mon nom sur un calepin. Si c'est tout ce que l'on a à me reprocher, c'est peu..." a ajouté Coy.

Selon une dépêche en provenance de Détroit, le nom de Coy et des autres jockeys et de l'entraîneur au-

raient été inscrits sur le calepin d'un preneur au livre de la région de Détroit chez lequel une descente avait été effectuée.

En premier lieu, Coy avait songé à voir un avocat de Montréal. Mais il a préféré se rendre auprès de l'Association des jockeys de Détroit et les commissaires de Blue Bonnets l'ont fortement encouragé à agir de la sorte.

"Nous croyons qu'il a pris la décision la plus sage, a déclaré l'un des commissaires. La meilleure façon de combattre une telle mauvaise publicité est de lui faire face. Coy n'était pas obligé de se rendre à Détroit. Il n'est pas suspendu, pas plus que les autres. Toutefois, dans le meilleur intérêt des courses, il est préférable d'agir de cette façon."

### Il ne se cachait pas

Le maître jockey s'est dit fort surpris d'apprendre en plus que les agents du fisc le cherchaient.

"Je dois faire rapport de mes revenus périodiquement au représentant du fisc. De plus, tout le monde à Détroit et dans la région savait que je venais à Montréal. Encore plus étonnant, les résultats des courses de Montréal sont publiés dans tous les journaux de courses."

## LES INSCRITS À TROIS-RIVIÈRES

### PREMIERE COURSE, amble, Condition No 5, \$350.

- 1 Neal's Lady, Robert Quessy
- 2 Active Bud, Paul Grenier
- 3 Adio Star C., Raoul Ste-Marie
- 4 Danyeo, Renaud Tréhan
- 5 Eric's Star, Gilles Mongeau
- 6 Suzon Primrose, Gaston Dumont
- 7 Clever Fence, Paul Courteau
- 8 Lanmart Jr, Gérard Beauvais

### DEUXIEME COURSE, amble, Condition No 4, \$350.

- 1 Success Dill, Arthur Boucher
- 2 Town Favorite, Gilles Villemure
- 3 Rex Direct, Clément Hébert
- 4 Mr. O'Keefe, Michel Gagné
- 5 Princess Mir, Desmond McKinney
- 6 Marshall Blue, J.-C. Corbin
- 7 Maggie Wayne, Irénée Duquette
- 8 Primrose Pete, Normand Bardier

### TROISIEME COURSE, amble, Condition No 1, \$300.

- 1 Philip Pick, Philippe Devost
- 2 Paulo Mir, Serge Grisé
- 3 Ruby B. Vonlan, J.-J. Martineau
- 4 Jilda Kee, Paul Hébert
- 5 Battle D. Adios, Roger Trudel
- 6 Scott Guy, Desmond McKinney
- 7 Konf Lu Bunter, J.-C. Martineau

### QUATRIEME COURSE, amble, Condition No 8, \$450.

- 1 Freight Orbit, J.-J. Martineau
- 2 Little Dandy, Paul Grenier
- 3 Northwood Archie, J.-Claude Corbin
- 4 Music Mir, Robert Quessy
- 5 Colona Hanover, Jacques Paquet
- 6 Ace Dean, Jules Quessy
- 7 Melody Smoky, Paul Hébert
- 8 Northwood Boots, Arthur Boucher

### CINQUIEME COURSE, trol, Condition No 10, \$450.

- 1 High Trend, Gérard Surprenant
- 2 Helen Song, René Gagné
- 3 Rosebud Belle, Philippe Devost
- 4 Tourbillon, Albert Rogers
- 5 Ben Regent, Gilles Guay
- 6 Guy Put Jr, Pierre Laroché
- 7 Burnell King, Fernand Robitaille

### SIXIEME COURSE, amble, Condition No 7 \$350.

- 1 Irene Royale (2000), René Gagné
  - 2 Richard, Robert Quessy
  - 3 Pat Diamond, Denis Larochelle
  - 4 Miss Madeline (2000), pas nommé
  - 5 Judith Remus, Rogatien Savigne
  - 6 Lucinda Tass (2000), Tom Horton
  - 7 Red Adam (1000), A. Van Der Paelt
  - 8 John A., Pierre Lefebvre
- Aussi éligible:  
Dick Neilson (1500), Jacques Paquet

### SEPTIEME COURSE, amble, Condition No 9, \$300.

- 1 Frisco Creed C., D. McKinney
- 2 Mites Royal, J.-P. Gauthier
- 3 Nancy Leo, Paul Hébert

### 4 Canada Brooke V., Joseph Lafren

- 5 Bernard Brooke, Vinteur Gagnon
- 6 Georges L. Grattan, pas nommé
- 7 Sunny Western, Paul Grenier
- 8 Miss Bomberette, A. Van Der Paelt

### HUITIEME COURSE, amble, Condition No 9, \$350.

- 1 Melody Adam, Paul Hébert
- 2 Galant One, J.-Paul Gauthier
- 3 Cleve Angus, Gérard Surprenant

### 4 Pineclap, Robert Quessy

- 5 Diamond Needle, Clément Hébert
- 6 John Brooke C., Claude Savigne
- 7 Visalia Prince, Des. McKinney
- 8 Lancer Hanover, Denis Larochelle

### NEUVIEME COURSE, amble, Condition No 2, \$300.

- 1 Sabra Adio (800), Gilles Guay
- 2 Doctor Vet (500), Ronald Beauvois

### 3 Major Yates, Gérard Diotte

- 4 Dolly's Champ (800), J.-P. Gauthier
- 5 John Andy (500), Jules Quessy
- 6 Nigger Bird (500), Claude Savigne
- 7 Nip Abbe (500), Paul Hébert
- 8 Danny T (500), Roland Roberge

### Aussi éligibles:

- Honest Pick (500), René Gagné
- Indian Hanover (500), A. Boucher

### DIXIEME COURSE, amble, Condition No 6, \$350.

- 1 Martha's Son (1000), René Gagné
- 2 Clara Win (1350), Yvon Robitaille
- 3 Kokomo's Star (1000), pas nommé
- 4 Patch On (1000), Normand Bardier
- 5 Teddy Air Craft, (1000), G. Diotte
- 6 Const Dispatch (1000), J.-C. M'Intosh
- 7 Meadow Reward (1000), Paul Hébert
- 8 Borderview Ester (1350), F. R'aille



**Tout l'humour!  
Toute la fantaisie du monde!  
Des chansons en liberté!  
à l'aube  
comme au crépuscule  
avec  
J.-P. COALLIER**

**CKLM 44**

Le matin de 6h.30 à 9h.30  
"COALLIER-MATIN"  
L'après-midi de 4h.00 à 6h.30  
"GARDEZ LA DROITE"

# La charte à Blue Bonnets

Tous droits réservés (1966) par McMurray Publishing Ltd. (Daily Racing Form)

## PREMIERE COURSE, à réclamer: \$1,500 - \$2,000, Le Lost Bird; 6 furlongs, \$1,700

fin	conducteurs	cote	coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2
Tangum	111 3 1 4 4	5 1 tête	Ledezma, C.	7	25			
Uncle Toots	106 7 5 1 1	1 2 1/2	Dennie, D.	4	00			
Harry's Gem	106 2 2 6 6	7 3 1/2	Anderson, D.	4	30			
Royal Missy	114 6 7 5 5	4 4 1/4	Stauffer, J.	1	80			
Dawn B. Good	106 5 6 3 2	3 5 cou	Thomas, D.	2	85			
Penline	116 8 4 2 3	2 6 tête	Gabriele, S.	4	05			
Royal Paron	111 9 9 7 8	8 7 tête	Gilbert, C.-J.	3	70			
Dusky Dallah	115 1 3 8 7	6 8 9	Ernst, P.	1	55			
Albinaut	107 4 8 9 9	9 9 1	Kroll, C.W.	7	05			
Cover Dream	114 10 10 10 10	10 10	Hill, A.	3	15			

3 Tangum 16.50 7.70 5.50  
7 Uncle Toots 3.00 4.30  
2 Harry's Gem 19.00  
Temps : 23.3 - 47.4 - 1:15.2  
Piste rapide  
Entraîneur : M. Mason  
Propriétaire : Adilman

## DEUXIEME COURSE, à réclamer: \$1,500, Le Aconi, 6 furlongs, \$1,700

fin	conducteurs	cote	coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2
Djeddel	119 7 8 7 4	2 1 1/4	Elliott, D.	2	25			
Autumn Rose	114 3 2 1 1	1 2 2	Eastman, R.	3	70			
Easter Pat	112 4 1 2 2	3 3 cou	Nedau, G.	1	30			
Armitis	117 8 9 6 5	5 4 6	Dennie, D.	1	40			
Chump	116 5 7 4 7	6 5 1/2	Ledezma, C.	1	10			
Harmony Grits	111 6 6 3 3	4 6 tête	Parrier, N.	8	80			
Venetian	119 1 3 9 8	8 7 2	Venne, R.	3	55			
Dixie Dew Drop	114 9 4 5 6	7 8 1	Parsons, J.	3	25			
Banner Lou	106 2 5 8 9	9 9	Ferro, M.	3	20			

8 Djeddel 6.50 4.00 3.20  
3 Autumn Rose 18.20 7.20  
4 Easter Pat 4.60  
Le Double (3-8) a payé \$67.40  
Le mutuel du Double: \$28,794  
Temps : 23.3 - 47.3 - 1:14.3  
Piste rapide  
Entraîneur : G.-P. Casavant  
Propriétaire : Ecurie Colleen

## TROISIEME COURSE, novices, 2 ans, à réclamer: \$3,250 - \$3,750, 4 furlongs, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2	fin	conducteurs	cote
Light Pine	116	4	1	1	1	1 1/4	Parsons, J.	6.70
Object	117	8	3	3	2	2 3/4	Uyeyama, H.	6.60
Little Ireland	115	6	6	6	3	3 1	Ernst, P.	43.85
Portree Bay	106	10	7	7	6	4 15	Thomas, D.	6.10
Edgors Whistle	115	7	4	4	4	5 1/4	Stauffer, J.	9.40
Manguero	129	5	5	5	5	6 6	Venne, R.	1.60
Day of Daight	108	3	10	10	9	7 7	Dennie, D.	14.05
Double Bounce	114	9	2	2	7	8 3	Elliott, D.	5.00
Wilmot	111	2	8	8	8	9 1	Ferro, M.	33.80
Call Me Bea	113	1	9	9	10	10	Parnell, J.	20.20

4 Light Pine 15.40 7.00 5.60  
8 Object 7.20 5.40  
6 Little Ireland 7.40  
Temps : 22.4 - 48.1  
Piste mauvaise  
Entraîneur : P. Maxwell  
Propriétaire : P. Maxwell

## QUATRIEME COURSE, à réclamer: \$1,500 - \$1,750, Le Eva Song, 6 1/2 furlongs, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2	fin	conducteurs	cote
K S Khan	122	3	5	5	4	2 15	Ernst, P.	2.45
Small Type	114	2	3	2	1	1 2 1/4	Eastman, R.	2.15
Seducteur	119	4	2	3	3	5 3 3	Venne, R.	2.45
Shiny Dice	116	1	4	1	2	4 4 1	Potts, C.	2.10
Beau Destino	119	5	1	4	5	3 5	Gilbert, C.-J.	9.40

4 K S Kahn 6.90 3.50 2.60  
3 Small Type 3.70 3.20  
8 Seducteur 3.10  
Temps : 23.1 - 47.4 - 1:13.1 - 1:23.2  
Piste mauvaise  
Entraîneur : R. H. Hester  
Propriétaire : R. H. Hester

## CINQUIEME COURSE, à réclamer: \$1,500, Le King Wave, 6 furlongs, \$1,700

coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2	fin	conducteurs	cote
Cat Story	119	4	2	1	1	1 15	Parsons, J.	0.30
Bogator	113	1	3	4	3	2 2 4/4	Parnell, J.	6.10
Mrs Brummer	111	8	5	2	2	3 3 2	Dennie, D.	10.80
Club Cottage	106	2	1	5	4	4 4 1 1/4	Thomas, D.	22.45
Miss Scooter	114	6	6	6	7	5 5 3	Bulson, D.	25.45
Lilles Boots	116	9	8	8	8	6 6 3	Hill, A.	60.85
Edgors Lane	113	3	7	9	9	9 7 cou	Gilbert, C.-J.	58.70
Avant Midi	114	7	9	7	6	8 8 10	Elliott, D.	39.25
Val's Ruler	114	5	4	3	5	7 9	Quessada, J.	9.80

4 Cat Story 2.60 2.30 2.30  
1 Bogator 3.20 3.10  
9 Mrs Brummer 3.20  
Le Quiniela (4-1) a payé \$10.90  
Le mutuel de la Quiniela: \$32,748  
Temps : 23.4 - 48.3 - 1:15.1  
Piste mauvaise  
Entraîneur : P. Maxwell  
Propriétaire : P. Maxwell

## SIXIEME COURSE, à réclamer: \$1,750 - \$2,000, Le Jack Shrine, un mille et 70 verges, \$1,800

coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2	str	fin	conducteurs	cote
Enchow	114	4	2	2	2	2 1 11	1 11	Bulson, D.	3.85
ig The Prime	114	7	4	5	5	4 4 2 1	2 1	Potts, C.	2.30
Gina Su	112	5	3	4	4	3 3 3 2	3 3	Uyeyama, H.	23.85
Fidikus	109	3	7	8	8	7 5 4 1	5 4	Parnell, J.	5.60
Lumacall	114	1	1	1	1	2 5 2	5 2	Eastman, R.	27.45
Fisher Mist	116	8	8	6	6	6 6 8 cou	8 6	Thomas, D.	3.90
Lucky Deal	114	6	6	7	7	8 7 7 1	7 1	Nedau, G.	4.90
Risky Attack	106	9	9	9	9	9 8 8 8	8 8	Ferro, M.	9.60
Gold Gem	101	2	5	3	3	5 9 9	9 9	Simpson, E.	27.45

3 Enchow 9.70 4.20 4.10  
4 In The Prime 4.10 2.90  
4 Gina Su 5.60  
Temps de la fin seulement: 1:48.2  
Piste mauvaise  
Entraîneur : J. P. Tunstead  
Propriétaire : Mrs. G. Dixon

## SEPTIEME COURSE, allocations, 3 ans, Le Marato, 6 furlongs, \$2,000

coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2	fin	conducteurs	cote
With Merit	110	3	2	1	1	1 1 3/4	Parsons, B.	19.30
Championnat	114	1	3	4	4	3 2 nez	Ernst, P.	2.90
Quebec Style	111	2	1	2	2	3 3 2 1/2	Ledezma, C.	7.60
Short Affair	117	5	5	6	5	5 4 3 1/2	Nedau, G.	2.10
Pjan Away	117	7	7	7	7	6 5 cou	Gabriele, S.	3.60
Nouvelle	114	4	4	3	3	4 6 8	Potts, C.	3.85
Mile O Meter	107	6	8	5	6	7 7	Dennie, D.	25.90

3 With Merit 40.60 12.40 6.90  
1 Championnat 5.10 3.60  
2 Quebec Style 5.00  
Temps : 23.3 - 47.4 - 1:14.3  
Piste mauvaise  
Entraîneur : M. Marsh  
Propriétaire : J. Friedman

## HUITIEME COURSE, à réclamer: \$2,000 - \$2,250, Le Manila, 6 1/2 furlongs, \$1,800

coursiers	pes	no	nd	1/4	1/2	fin	conducteurs	cote
Abenaqui Club	112	7	3	3	3	3 1 cou	Vinciflora, R.	13.80
Wise Tex	115	6	6	5	5	4 2 1/2	Dennie, D.	0.75
March Tempo	114	4	2	2	2	2 3 1	Hill, A.	3.95
Holiday Rock	112	2	1	1	1	1 4 6	Gabriele, S.	6.40
Jive Dancer	112	3	5	4	4	5 5 4	Helm, K.	6.15
Prince Guard	112	5	7	7	6	6 6 5	Nedau, G.	15.10
M'Lord Milten	113	1	4	6	7	7 7	Parsons, J.	26.85

10 Abenaqui Club 29.60 7.30 3.30  
9 Wise Tex 3.30 2.80  
7 March Tempo 3.50  
L'Exacta (10-9) a payé \$86.40  
Mutuel de l'Exacta: \$39,642  
Mutuel total: \$22,174  
Temps : 23.1 - 47.1 - 1:15 - 1:21.3  
Piste mauvaise  
Entraîneur : N. Larais  
Propriétaire : Ida Sepiowitz  
Assistance: 7,000

## Jesse Parsons récolte deux victoires

# Bill Parsons monte With Merit à une victoire surprise

Pendant que l'apprenti jockey Jesse Parsons prenait la vedette avec deux gagnants sur un tracé détrempé ("sloppy"), le négligé des parieurs, With Merit, monté par Bill Parsons, a causé une forte surprise en remportant les honneurs de la bourse Le Marato de \$2,000.

Parsons, un apprenti l'an dernier, ne pouvait choisir un meilleur moment pour remporter sa première victoire de la réunion. With Merit, un cheval de 3 ans qui en était à seulement sa 5e course à vie, était négligé des parieurs à 19 pour 1, mais cela ne l'a pas intimidé car il a probablement couru la meilleure course de sa jeune carrière.

Entraîné par M. Marsh qui sellait aussi son premier gagnant de la réunion, With Merit avec 109 livres sur le dos, a fait preuve de beaucoup de rapidité au départ pour batailler tête à tête avec Quebec Style durant environ 4 furlongs avant de prendre les devants pour de bon dans le dernier tournant pour ensuite terminer bon premier.

With Merit qui en était à seulement sa 2e course cette année, a complété les six furlongs en 1:14.3 minute et il a ensuite payé la jolie somme de \$40.60 pour deux dollars.

Pendant que With Merit l'emportait facilement, Championnat venait de l'arrière dans le dernier droit pour battre Quebec Style par un nez, le favori des parieurs Short Affair n'a jamais rien fait qui vaille et il a été forcé de se contenter du 4e rang.

L'autre Parsons, Jesse, a conduit ses sixième et septième gagnants de la réunion avec deux chevaux entraînés par Pete Maxwell, le 2 ans Light Pine à \$15.40 dans la troisième et le gros favori Cat Story à \$2.60 dans la cinquième course.

Pour l'entraîneur Maxwell, il s'agissait de ses cinquième et sixième victoires de la réunion. Il est encore en arrière de

● Level Jay, un poulain de 2 ans appartenant à M. S. J. Langill, président du Mt-Royal Jockey Club, a récemment gagné un important stakes à Winnipeg. Entraîné par Ted Mann, Level Jay est nommé pour le prochain stakes Fleur de Lys.

● A la suite du départ du jockey Albert Garry, Phil Ernst et Jesse Parsons sont considérés comme les deux meilleurs joueurs de tennis sur table chez les "chauffeurs".

● M. Sarto Desnoyers a vendu deux chevaux, Bobby Weaver et Sank Saxe.

● C'est définitif: Orbiter représentera M. John Smallman dans les stakes Montréal de \$10,000 ajoutés. M. Smallman n'a pas encore décidé s'il inscrira Sunstruck dans la même course.

● Uncle Toots, un 3 ans appartenant à M. Lucien Chartrand, a été battu juste au fil de l'arrivée dans la première course après avoir mené le bal durant presque toute l'épreuve.

● Même s'il portait 122 livres, K. S. Kahn l'a emporté facilement sur le tracé détrempé, à la 4e. Il était monté par Phil Ernst.

### Possibilités du double

No 3, Tangum, \$16.50, avec:

1 Venetian	\$1,235.10
2 Banner Lou	\$ 488.80
3 Autumn Rose	\$ 397.70
4 Easter Pat	\$ 260.70
5 Chump	\$ 276.00
6 Red Goya (retiré)	
7 Harmony Grits	\$ 869.10
8 Djeddel	
(gagnant \$6.50)	\$ 67.40
9 Armitis	\$ 78.70
10 Dixie Dew Drop	\$ 187.70

Brian Webb, qui mène le bal chez les entraîneurs avec dix victoires.

● Axie, à l'entraîneur B. Sardonis, tentera de remporter une troisième victoire de suite à BB avec 122 livres sur le dos, demain, dans la bourse Le Dearzin de \$2,400 sur une distance de six furlongs. Ses adversaires seront Hammock Land, Your County, The Joster, Pat's Toughie, Nacuba et The Strangler.

● Dave Dennie, un apprenti qui ne cesse de s'affirmer, a conduit son premier troisième de la réunion avec Mrs. Brummer comme remplaçant d'Al Coy dans la cinquième course. C'est le gros favori Cat Story, coté à 1 contre 3, qui l'a emporté.

### LES JOCKEYS A BLUE BONNETS

	Mts	1	2	3
Coy, A.	53	15	6	9
Dennie, D.	49	15	15	1
Ernst, P.	49	8	9	11
Parsons, J.	44	7	2	9
Eastman, R.	48	4	10	4
Hill, A.	30	4	3	3
Ledezma, C.	39	4	3	5
Parnell, J.	33	3	2	2
Elliott, D.	32	3	4	3
Ferro, M.	14	2	2	0
Venne, R.	15	3	1	0

### Arabian Spy à Montréal Reichardt convalescent

Le sympathique entraîneur Lucien Laurin nous a confirmé, tard hier soir, de la piste Saratoga à Saratoga Springs, New York, que son rapide pur-sang Arabian Spy prendra définitivement le départ dans les stakes "Montréal" dotés d'une bourse globale de \$10,000, samedi soir, à la piste Blue Bonnets.

Le rejeon de Spy Song arrivera à la piste du Boulevard Décarie jeudi, tandis que Laurin envahira la métropole tard vendredi soir ou bien samedi, selon ses engagements à Saratoga.

Laurin a de plus annoncé que Tumege, l'un des meilleurs deux ans au monde, ne prendrait plus le départ, cette saison.

(B.C.)

### Jacques Beauchamp EN VACANCES

Le directeur des pages sportives de "Montreal-Matin", JACQUES BEAUCHAMP, est en vacances. Sa chronique quotidienne, Le Sport en général, sera publiée à son retour au début de septembre.

### Vendredi à Yonkers

## Bret Hanover favori à 3-5 pour battre Cardigan Bay

YONKERS, New York (UPI) — Bret Hanover prendra la deuxième position vendredi soir au départ de la course du Mair dotée d'une bourse de \$35,000. Bret Hanover a également été établi favori à 3-5 pour remporter cet autre duel aux dépens de Cardigan Bay.

Cardigan Bay partira de la cinquième position et les cotes le placent favori à 6-5.

Tactile, Nelson Guy et Timely Night prendront également le départ.

La commission des courses de l'Etat de New York n'a permis à la piste Yonkers que de prendre les paris pour le gagnant. De plus la commission a permis exceptionnellement que dix courses soient présentées au programme au lieu de neuf.

Bret Hanover a une fiche de 55 victoires contre quatre défaites et il aura une belle chance de s'approcher du record de gains de Su Mac Lad. Le cheval de quatre ans a rapporté \$807,852 depuis le début de sa carrière comparativement à \$885,095 pour Su Mac Lad qui a maintenant pris sa retraite.

Cardigan Bay a infligé la seule défaite à Bret Hanover cette saison. Le cheval d'origine néo-zélandaise a remporté à ses propriétaires une belle somme de \$628,481.

### VOUS SOUVENEZ-VOUS ?

Après 10 saisons !

Le chiffre magique !

## Le 10 août, 1961

Whitey Ford a remporté 20 victoires pour la première fois de sa carrière quand il a enregistré son 20e gain de l'année en battant les Angels 3-1.

# La liste de nos représentants complétée

La liste des participants du Canada à l'Omniom mondial Carling 1966, est maintenant complète, depuis qu'on a annoncé que Wilf Homenuik, de Winnipeg, et l'amateur Ed Ross, de Saskatoon, ont remplis les deux dernières des neuf places allouées à ce pays, au tournoi mondial de \$200,000.

Homenuik et Ross se rendront à Southport avec Jack Bissegger et Gerry Proulx du Québec, George Knudson, Moe Norman, Bob Panasiuk et Bob Rose de l'Ontario et Len Harvey du Manitoba.

Le pro de 29 ans Wilf Homenuik a mérité son billet pour l'Omniom mondial Carling en vertu du nouveau système de points approuvé par C.P.G.A., lequel attribue une place au championnat mondial au membre de C.P.G.A. non encore qualifié pour ce tournoi, qui accumule le plus grand nombre de points aux six tournois du circuit de golf

professionnel du Canada. Alvie Thompson de Toronto, s'est classé deuxième.

Ed Ross, agent d'assurance de 24 ans de Saskatoon, s'est qualifié en finissant meilleur amateur canadien lors du championnat amateur canadien 1965. Il remplacera ainsi Nick Weslock qui s'était mérité cette place mais est incapable de s'absenter. Ross, moins âgé de quatre mois que Bob Panasiuk de Windsor, sera le plus jeune canadien à prendre part au tournoi le plus riche du monde.

Bissegger, populaire professionnel de 34 ans, du club de la Vallée du Richelieu, s'est qualifié à l'Omniom du Québec, les 22 et 23 juillet, Gerry Proulx, professionnel de St-Eustache, âgé de 51 ans, s'est qualifié le 29 juillet, lors du tournoi pour la coupe Millar, au Markland Woods Country Club de Toronto.

Norman, Panasiuk, Harvey et Rose gagnèrent leur billet pour l'Angleterre lors des Omniums de la Colombie britannique, de l'Alberta, du Manitoba et de l'Ontario. Le fait d'avoir fini parmi les 50 meilleurs gagnants de bourses au circuit américain l'an passé, valut à George Knudson le droit de participer à l'Omniom mondial.

Les neuf canadiens partiront pour l'Angleterre, vendredi le 26 août. A compter de lundi le 29 août, il y aura deux jours d'entraînement au Royal Birkdale Club, à Southport. La première partie de 18 trous sera jouée mercredi, le 31 août. Après les 18 trous du lendemain, le groupe sera réduit aux 75 meilleurs, plus les égalités en 75e position.

Les deux derniers jours de jeu sur le parcours de 7,037 verges à normale 73, auront lieu vendredi, 2 et 3 septembre.



Wilf Homenuik

## CE SOIR

# \$5,425 en bourses à Québec

Québec — La piste de Québec présentera ce soir, le deuxième programme ajouté à la série régulière pour former un total de 5 par semaine. La semaine dernière, les amateurs n'ont pas été gâtés par la température mercredi dernier puisque les autorités ont dû mettre le système de chauffage en marche. On espère jouer aujourd'hui de la collaboration de la météo afin de faire un test concluant sur cette addition.

Le total en bourses pour ce soir atteint \$5,425 avec huit classes pour ambleurs et 2 pour trotteurs. L'épreuve principale met en lice six ambleurs non-gagnants de \$1,500 en 1966 ou à réclamer pour \$2,500. Lincoln Clipper qui course à réclamer pour le compte de Marcel Brosseau sera sûrement le favori des parieurs dans cette classe. Cet ambleur a déjà des gains accumulés de \$3,808 cette saison et il en ajoute régulièrement. Partant de la 5e position, il a été coté en matinée à 5/2. Les autres chevaux seront: Joe Symbol

à Laurier Bourgon, 17 départs, deux premières dont une en 2.07; Granby Girl à Lionel Roy, 14 départs, 3 victoires dont une en 2.06 4/5; Sat an à Marc Aubin, 15 départs, 1 victoire en 2.08 2/5; Keen's Jay à Claude Miville, 19 départs, 2 victoires dont une en 2.06 et Foudre Noir à J.-Paul Courchesne, 15 départs, 3 victoires dont la meilleure en 2.10 3/5.

Orwell Morrissey et Bernard Grevais seront les deux conducteurs les plus occupés ce soir conduisant respectivement cinq et quatre chevaux dans les dix classes à l'affiche. Le conducteur de Ayr, Ont., enverra sur la piste Wing Victory dans la première partie du double en plus de Noble Argot, Bridget Quinn, Hal Baldwin et Ferry Clay. Bernard Gervais sera aux guides de Crystal Key dans la deuxième partie du double en plus de Royal Jersey, Royal Match et W. C. Scott, ce dernier étant à la recherche d'une quatrième victoire consécutive.

### PREMIERE COURSE, Cond. 1, à réclamer \$1,250, Trot, Jaune, \$25

- 1 Wing Victory, \$1250, Morrissey 9-2
- 2 Worthy Colby, \$1250, Giguère 4-1
- 3 Rickie Volo, \$1250, Coulombe 3-1
- 4 Argo Dream, \$1250, Alain 7-2
- 5 Valera, \$1500, Aubin 5-1
- 6 Patty Sterns, \$1500, Gr'maison 7-1
- 7 Diamond Wick, \$1500, Côté 9-1
- 8 King's Cadet, \$1250, Cyrenne 5-2

### DEUXIEME COURSE, Cond. 10, à réclamer \$1000, Amble, Gris, \$500

- 1 June Bel, \$1250, Mallard 10-1
- 2 Quick Trigger, \$1000, Bourgon 4-1
- 3 Crstal Key, \$1000, Gervais 3-1
- 4 Beau Cheval, \$1000, Brosseau 5-1
- 5 Volo M. Queen, \$1500, Aubin 7-2
- 6 Park Review, \$1000, Guenette 7-1
- 7 Seattle Norris, \$1000, Roy 9-1
- 8 Royal's Pride, \$1250, Breton 5-2

### TROISIEME COURSE, Cond. 8, Amble, Vert foncé, \$25

- 1 Sue Express, Lareau 5-2
- 2 Toxydo Mir, Bélanger 9-5
- 3 Royal Jersey, Gervais 6-1
- 4 Northwood Diana, Beauchemin 8-1
- 5 Monsieur Carnaval, Duquette 3-1
- 6 John Winchell, Bédard 4-1
- 7 Jolie Mar Mic, Guenette 7-2
- 8 Texas Diplomat, Gingras 10-1

### QUATRIEME COURSE, Cond. 10, à réclamer \$1000, Amble, Noir, \$500

- 1 Freddie Volo, \$1000, Bruyère 5-2
- 2 Royal Match, \$1000, Gervais 2-1
- 3 Just Barry, \$1000, Côté 7-2
- 4 Poplar Tanny, \$1250, Blouin 6-1
- 5 Traffic Brooke, \$1250, White 4-1
- 6 Sugar Lind, \$1250, White 8-1
- 7 Noble Arbot, \$1000, Morrissey 10-1
- 8 Top Diamond, \$1000, Poulin 8-1

### CINQUIEME COURSE, Cond. 2, Trot, Bleu, \$500

- 1 Demond Day, Guenette 8-1
- 2 Bridget Queen, Morrissey 6-1
- 3 Rolton Lewis, Barrieau 5-2
- 4 Federal Agent, Noël 10-1
- 5 Cashew, Dupont 2-1
- 6 Lili Song, Grand'maison 7-2
- 7 Gay Bill, Lefebvre 4-1
- 8 Lady Jersey Ritz, Courchesne 6-1

### SIXIEME COURSE, Cond. 6, Amble, Brun, \$375

- 1 Laura Cax, White 8-1
- 2 Ives Hope, Miville 5-2
- 3 Regal Yates, Tremblay 3-2
- 4 Lover Hal, Breton 9-2
- 5 Hal Baldwin, Morrissey 4-1
- 6 Candy Reed, pas choisi 6-1
- 7 Krystal Mar Mic, pas choisi 7-2

### SEPTIEME COURSE, Cond. 7, Amble, Rouge, \$550

- 1 Brown Joe, Gingras 7-2
- 2 W. C. Scott, Gervais 2-1
- 3 Mr. Sand, Hébert 3-1
- 4 Josedale San Juan, Lachance 8-1
- 5 First Remus Jr, Hamelin 10-1
- 6 Leon's Thoughts, Barrieau 5-2
- 7 Imagine, Gamache 4-1
- 8 Dimitty Way, Aubin 6-1

### HUITIEME COURSE, Cond. 7, Amble, Vert pâle, \$550

- 1 Loulou, Goguen 5-2
- 2 Dot's Happy, Aubin 10-1
- 3 Jay Arden, Cyrenne 7-8

### 4 Jacquot, Bédard 4-1

- 5 Ruth C. Cadet, Lefebvre 6-1
- 6 Glo On, Pettigrew 3-1
- 7 Velodoree, Courchesne 9-2
- 8 Dale Lew, Giguère 8-1

### NEUVIEME COURSE, Cond. 5, Amble, Saumon, \$650

- 1 Joe Symbol, \$2500, Bourgon 6-1
- 2 Granby Girl, Roy 7-2
- 3 Satan, Aubin 4-1
- 4 Keen's Jay, \$2500, Miville 9-2
- 5 Lincoln Clipper, \$2500, Brosseau 5-2
- 6 Foudre Noir, Courchesne 10-1

### DIXIEME COURSE, Cond. 9, à réclamer \$1500, Amble, Blanc

- 1 Ferry Clay, \$2000, Morrissey 6-1
- 2 Lorna Doone, \$2000, Jean 5-2
- 3 Phil Butler, \$1500, pas choisi 7-2
- 4 Winged Freight, \$1500, Aubin 8-1
- 5 Bonnie Gold, \$1500, Barrieau 10-1
- 6 Indian Price, \$1500, Cyrenne 9-2
- 7 Jet Byrd, \$1500, Catellier 4-1
- 8 Mary Lynn, \$2000, Bourgon 7-1

En **Toute transmission** général

# DÉFECTUEUSE PEUT ÊTRE RÉPARÉE!

Bien souvent, il s'agit d'une réparation mineure. Par conséquent les frais que vous payez en proportion, sont des plus honnêtes. Nous ne forçons jamais la vente d'une transmission remanufacturée.

**MECANICIENS SPECIALISES EXCLUSIVEMENT DANS LA REPARATION VOITURES EUROPEENNES ET AMERICAINES**

au grand garage

# KENT

TELEPHONE **276-0270** OUVERT JUSQU'A 10 h. P.M.

POUR LA MEILLEURE TRANSACTION... VISITEZ

# DELISLE AUTOMOBILES Ltée

Voyez la sensationnelle



## VOLVO 1966



LA VOITURE QUI DURE PLUS LONGTEMPS QUE LES PAIEMENTS

Venez l'essayer aujourd'hui

2815 est, rue SHERBROOKE

## VENTE

AU PRIX DU GROS AUCUN COMPTANT

REG. SPECIAL

- 66 AUSTIN 1800 démonstrateur, radio \$2700 \$2295
- 66 MGB MIDGET convertible, radio \$1995 \$1775
- 65 METEOR 2 portes, hard-top, tout équipe, sièges sport ... \$3050 \$2675
- 65 VOLVO 2 portes, radio ..... \$2575 \$2275
- 64 KARMANN-GHIA radio, AM-FM \$1795 \$1495
- 64 MG MIDGET convertible, radio \$1495 \$1225
- 63 CADILLAC convertible, tout eq. \$3575 \$2875
- 63 BUICK Wildcat, 2 p., h. t., c. neuf \$2375 \$1975
- 63 CHEVROLET convertible, V.8, servo direction et freins, radio \$2150 \$1795
- 63 OLDSMOBILE conv., 88, équipé, servo direction et freins, radio \$2200 \$1875
- 63 PONTIAC 2 portes, hard-top, V.8, radio, automatique ..... \$2125 \$1775
- 63 METEOR sedan, V.8, radio ... \$1650 \$1395
- 63 CHEVROLET 4 portes, h. t., V.8 \$2175 \$1750
- 62 PONTIAC 2 portes, h. t., V.8 \$1625 \$1475
- 61 PONTIAC hard-top ..... \$1495 \$1275

AUTOS USAGÉES : 2760 est, Rachel 526-3331

66 MGB convertible




Personne ne peut battre les bas prix Delisle

66 AUSTIN "1100"



VENEZ L'ESSAYER AUJOURD'HUI!

Salle de montre 523-1122

STUDIO DE PHYSIOTHERAPIE DU SUD

- Bain de vapeur
- Massage ● Ultra-violet

676-3036

**AUTO SECURITE**

- PNEUS
- ALIGNEMENT
- FREINS
- PHARES

SERVICE DE PNEUS



1871, Deslormier 524-1177  
Ouvert de 8 à 6 h. p.m. sam. jus. 1 h.

# BÉDARD ET GODBOUT À CHICOUTIMI

La Tournée de tennis Dow, le projet le plus considérable du genre que le sport de tennis ait connu à date, visitera Chicoutimi, samedi le 13 août prochain.

Cette tranche de la Tournée provinciale, commanditée par Paul Quenneville, agent de la Brasserie Dow, permettra à tous les gens de Chicoutimi et des environs de voir à l'oeuvre les plus grands joueurs de tennis du Canada, Robert Bédard et François Godbout, respectivement Nos 1 et 2 au Canada, Val Harit et Raymond Royer se livreront une bataille acharnée afin d'accumuler le plus de points possible pour le classement général. Les joueurs procéderont tout d'abord aux matches de semi-finales et les vainqueurs se rencontreront en finale pour l'obtention du Trophée Dow. Le tout sera couronné par un match de doubles.

## NOUVEAU SYSTEME

La Tournée Dow, qui se fera sous forme de compétition, adopte pour la première fois dans

l'histoire du tennis au Québec, un nouveau système de pointage et de classification sous le nom de Système Vass. Le système, qui fait présentement fureur aux Etats-Unis dans certains tournois professionnels, contribue grandement à augmenter l'enthousiasme chez les spectateurs. Le classement officiel des joueurs sera établi selon un système sanctionné par la commission inter-régionale de tennis du Québec.

## CLINIQUES ET RENCONTRES

Le programme de la Tournée Dow débutera par une clinique de tennis qui sera donnée gratuitement aux jeunes adeptes du tennis par les joueurs de la Tournée. Ces cours de tennis, qui débuteront à 7 h. p.m., auront une durée de 30 à 45 minutes environ pour ensuite être suivis par les matches de compétition à 8 h. p.m. L'action se déroulera en entier au Centre George Vézina de Chicoutimi. Le lendemain, dimanche, le 14 août, le groupe visitera Grand'Mère.



## UN BILAN ENCOURAGEANT

Les membres du Conseil d'administration du Centre Georges-Vézina de Chicoutimi, regardent avec envie, la copie de leur bilan financier présenté au conseil de ville de Chicoutimi lundi et qui représente un profit de \$15,000 pour les premiers dix mois d'opération. Le président, M. Raymond La Roche, est entouré de MM. Léon-Paul Desbiens, administrateur, Jean Aubin, gérant. A l'arrière plan, on remarque MM. Gérard Boies et Jean-Baptiste Tremblay, administrateurs.



## UN AUTRE CHANCEUX !

Un grand sportif de Donnacona, M. Gérard-A. Piché, a réussi un trou d'un coup lors du dernier tournoi Kiwanis, au club de golf Donnacona. et la brasserie Dow a tenu à récompenser cet exploit en lui présentant une plaque souvenir. Nous le voyons ci-haut, en compagnie de M. Gilbert Bergeron, surveillant des ventes pour la Brasserie Dow.

# O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

Un des 3 Grands Whiskys Canadiens

EXPORTES AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

DISTILLÉ, VERRILLI ET EMBOUTILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD.

## VENTE D'AOÛT

### ARTICLES DE PÊCHE

Cannes, Moulinets, Leurres, etc.

20% à 50% de rabais

- BATEAUX CAOUTCHOUC - - - - moins 25%
- MATELAS PNEUMATIQUE - - - - moins 25%
- TOUTE TENTE EN MAGASIN - - - - moins 25%
- SACS DE COUCHAGE - - - - - moins 25%

Autres articles à prix réduits

J. L. *Vanasse* ENRG.  
DEPUIS 1919

631 NOTRE-DAME O. - 849-8463

STATIONNEMENT GRATIS EN FACE DU MAGASIN

## VENTE RIDICULE



Aucun comptant — Garantie 100% conditionnelle

— 1965 —

- Valiant, 2 portes, 6 cyl., auto., pneus blancs ..... \$1950
- Dodge Polara 440, V8, auto., radio ..... \$2425
- Pontiac, 2 portes, 6 cyl., auto., radio ..... \$2395

— 1964 —

- Imperial Le Baron, servo-dir., hard-top, équipé de A à Z \$3975
- Dodge, Station-wag., 4 portes, auto., pneus blancs .. \$1785
- Valiant Signet, hard-top, équipé au complet. Bleu .... \$1825
- Valiant sedan ou 2 portes, auto., tout équipé ..... \$1715
- Corvaire Monza, 2 portes, auto., très propre ..... \$1395

— 1963 —

- Chrysler hard-top, équipé au complet, comme neuf .. \$1975
- Dodge 440, V-8, auto., servo-freins, pneus blancs, beige \$1575
- Valiant V-200 sedan, auto., radio, très propre, bleu .. \$1525
- Ford Galaxie 500, 2 portes, auto., radio. Bleu ..... \$1375
- Pontiac sedan auto., radio, pneus blancs, bas millage .. \$1525
- Pontiac 2 portes, 6 cyl., auto., radio. Turquoise ..... \$1550
- Chevy II, Nova, convertible, équipé au complet ..... \$1525
- Rambler Classic 660, auto., radio, comme neuf ..... \$1325

Plus de 50 autres modèles de 1963 à 1966 inclus  
OUVERT JUSQU'À 10 H. — ECHANGE ACCÉPTÉ

**GARAGE ROSEMONT**

DODGE-CHRYSLER-VALIANT

3377, rue MASSON, coin 13e Avenue, Rosemont  
722-4522

## BUNGALOWS

Seulement

**\$3,500**

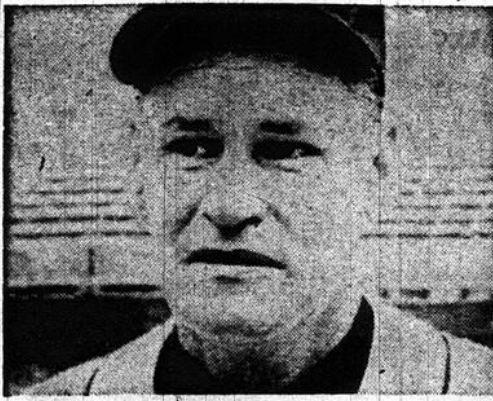
C'EST UNE OFFRE UNIQUE!

Bungalows semi-finis,  
5 et 6 pièces,  
Aussi TERRAINS \$999.

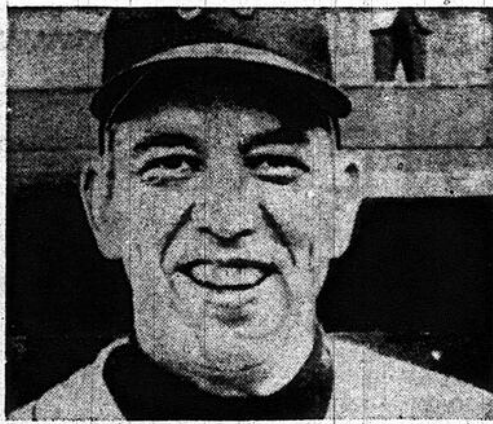
SEULEMENT  
10% COMPTANT  
BALANCE 5 ANS

Appelez M. Lévesque

**274-7685**



**Billy Hitchcock**  
... préféré à



**Bobby Bragan**

**BOBBY BRAGAN EST CONGÉDIÉ;  
BILLY HITCHCOCK LE REMPLACE**

Atlanta (UPI) — Les Braves d'Atlanta, qui figurent présentement au septième rang du classement de la ligue Nationale, ont congédié, hier, le gérant Bobby Bragan et lui ont choisi comme successeur l'instructeur au premier but Billy Hitchcock.

John McHale, président des Braves, a annoncé la nouvelle lors d'une conférence de presse et a révélé que le changement était immédiat, même si Bragan demeurera sur la liste des salaires du club.

Le changement est survenu au moment où les Braves s'apprétaient à affronter Sandy Koufax et les Dodgers de Los Angeles. Les Braves l'ont difficilement emporté 10-9 aux dépens des Dodgers, lundi soir, dans la première partie de la série, reléguant les hommes de Walter Alston à une demi-partie des Pirates de Pittsburgh au classement du circuit.

Ironiquement, c'était l'inhabileté de Bragan à remporter les décisions de justesse qui a conduit à son congédiement.

Même s'il y avait eu rumeur depuis le début de la saison à l'effet que Bragan, qui est âgé de 48 ans et qui dirige la destinée des Braves depuis 1963, serait remercié de ses services avant la fin de la présente campagne, il a révélé aux journalistes que l'annonce de son congédiement lui avait causé une forte surprise.

Bragan a ajouté qu'il n'aurait pas été surpris si on l'avait congédié au début de la saison mais, maintenant, que la saison est assez avancée, il croyait que les dirigeants des Braves attendraient la fin de leur première campagne à Atlanta pour faire les changements adéquats.

Hitchcock, qui est âgé de 50 ans, agissait à titre d'instructeur au premier but avec les Braves. Un joueur de champ intérieur de 1942 à 1953 dans les majeures, Hitchcock a dirigé la destinée des Orioles de Baltimore en 1962 et 1963. Il a également servi à titre de coordonnateur avec les Orioles en 1964 et, l'an dernier, il faisait partie du réseau d'éclairage des Braves.

La nomination de Hitchcock a immédiatement conduit à la démission de Grover Reisinger, instructeur au troisième but pour les Braves.

McHale a révélé que Reisinger était le protégé de Bobby et qu'il ne désirait pas demeurer avec l'équipe si ce dernier ne faisait pas de même.

McHale a ensuite ajouté que Bragan pourrait se voir offrir un autre poste dans l'organisation des Braves. Il a fait remarquer que l'organisation du club avait encore à lui verser son salaire pour le reste de la saison et que, par la suite, il verrait à quoi s'en tenir.

En dépit du fait que les Braves occupent le septième rang du classement du circuit, ils ont

tout de même attiré des foules considérables. Près de 30.000 personnes ont assisté au match de lundi soir et on s'attendait à une foule de 40.000 personnes pour la joute d'hier soir.

McHale a révélé que Hitchcock avait été engagé comme gérant pour le reste de la saison, mais n'a pas indiqué s'il était pour demeurer à ce poste l'an prochain.

"Nous avons entière confiance que Billy saura remonter l'équipe", a déclaré McHale. "Bobby était un bon travailleur qui a toujours donné le meilleur de lui-même. Nous lui souhaitons la meilleure des chances".

Hitchcock a révélé qu'il n'entrevoit aucun changement au sein de l'équipe pour le moment, même si certains changements s'imposent.

"Je convoquerai une réunion du personnel et nous regarderons la situation en face", a révélé Hitchcock. "Nous déciderons par la suite des changements à faire".

Bragan avait été engagé par McHale au début de la saison 1963. En trois ans, à Milwaukee, il a conduit les Braves à deux reprises au cinquième rang et au sixième rang durant l'autre saison.

Bragan ne jouissait pas d'une forte popularité à Milwaukee et il n'était pas apprécié des amateurs de baseball de l'endroit. McHale avait déclaré avant l'ouverture de la saison à Atlanta que Bragan avait droit à une saison dans cette ville.

Les Braves étaient dotés de puissants frappeurs cette saison, mais ils ont connu de nombreuses difficultés avec leur personnel de lanceurs. Bragan a de plus eu de nombreux arguments avec ses lanceurs.

Les rumeurs voulant que Bragan soit congédié se sont fait sentir depuis plusieurs semaines chez les lanceurs alors que les Braves ont engagé Paul Richards, un autre ancien gérant du Baltimore, à titre de directeur de l'instruction des joueurs.

Hitchcock fut un spectaculaire joueur de football et de baseball à l'Université Auburn. Il a servi durant quatre ans dans les forces armées lors de la dernière guerre mondiale.

Il a joué durant neuf ans dans la ligue Américaine et a conservé une moyenne au bâton à vie de .243. Sa première année comme gérant remonte à 1954 lorsqu'il s'alignait avec Buffalo qu'il conduisit en sixième position du classement de la ligue Internationale.

Hitchcock a par la suite passé six ans comme instructeur avec les Tigers de Detroit, retournant à la gérance en 1961 alors qu'il conduisit Vancouver au deuxième rang du classement de la ligue de la Côte du Pacifique. L'année suivante, il gérait le Baltimore et conduisait les Orioles au septième rang en 1962 et au quatrième rang en 1963.

**T.V.  
à  
LOUER**

**T.V. 21"**  
\$8.00 par mois

- Aucun contrat
- Livraison rapide

**288-9996**

**LES CASTORS DE MONTRÉAL**  
CONTRE  
**"WHEELING IRON MEN"**

**Samedi, le 13 août, à 2 h. P.M.**

**TERRAIN 'CENTENIAL'**  
**BURLINGTON, VERMONT**

**BILLETS \$2.00**

**Autobus spécial pour la joute**  
**\$3.95 aller-retour**

**Pour renseignements**  
**Appelez 842-7911**

**5510 est, boul. Métropolitain**  
**SORTIE LACORDAIRE**

No		Prix régulier	Seulement
65	FORD Custom, coach, V-8, autom	\$1950	\$1725
61	OLDSMOBILE 98, convert., V-8, auto., équipé	\$1650	\$1395
63	VOLKSWAGEN, très propre	\$950	\$795
61	JAGUAR sedan, 3.8 autom., équipé, 6 cyl.	\$1100	\$795
63	SUNBEAM Alpine	\$1100	\$845
64	FORD Galaxie, station-wagon, radio	\$1600	\$1395
63	RAMBLER station-wagon, 6 cyl., manuel	\$900	\$595
61	VALIANT station-wagon, 6 cyl., autom.	\$1000	\$845
64	PONTIAC Parisienne, 4 portes, h.-top, autom.	\$2100	\$1845
62	CHEVROLET Belair, sedan, 6 cyl., autom.	\$1400	\$1145

**BOISCLAIR**  
**L'HOMME**  
**AUX 1000**  
**AUTOMOBILES**

**VOUS OFFRE UNE**  
**BONNE FIN DE VACANCES**

No		Prix régulier	Seulement
61	STUDEBAKER sedan, 6 cyl., manuel, radio	\$600	\$395
60	PONTIAC Laurentien, sedan 6 cyl., autom.	\$1050	\$875
64	FORD Galaxie 300, sedan V-8, autom.	\$1700	\$1445
64	FORD Galaxie 500, sedan V-8, autom., équipé	\$1950	\$1745
64	METEOR sedan, 6 cyl., automatique	\$1600	\$1295
64	FALCON Futura, sedan, 6 cyl., autom., radio	\$1600	\$1375
61	CHEVROLET Belair, sedan, 6 cyl., autom.	\$1000	\$795
61	OLDSMOBILE sedan, V-8, autom., équipé	\$1000	\$745
61	DODGE sedan, 6 cyl., automatique	\$900	\$675
61	VALIANT sedan, 6 cyl., autom., radio	\$800	\$595
63	FORD Galaxie sedan, V-8, autom., radio	\$1400	\$1145
64	FORD Econoline	\$1100	\$795
63	FORD Econoline pick-up	\$1100	\$745

**AUCUN COMPTANT REQUIS**  
**PREMIER PAIEMENT EN OCTOBRE**

**AU TELEPHONE**  
**COMPOSEZ CL. 9-4611**

AU MARATHON INTERNATIONAL DE MONTREAL

LACOURSIERE sera uni à Bucy

Le géant américain du Texas, Thomas P. Bucy, fera équipe avec le champion canadien Réjean Lacoursière, lors du "Marathon International de Montréal", qui sera présenté les 27 et 28 août prochains...

Le tandem Lacoursière-Bucy, le premier à s'inscrire pour ce marathon de nage d'une durée de 30 heures, sera certainement un des grands favoris pour remporter la Coupe Labatt et la part du lion des \$13,500 offerts en bourse.

Tom Bucy, un des bons athlètes "made in U.S.A.", est âgé de 24 ans et étudiant en droit à l'université de Dallas au Texas. Malgré une très forte stature, 6'4" et

plus de 200 livres, il reste l'un des nageurs les plus rapides au monde. Sa constitution très forte lui sera également très utile lors de ces épuisantes 30 heures de nage.

Bucy qui nage au Québec pour la seconde fois cette année, a fortement impressionné lors des différentes épreuves de natation. Samedi dernier, il terminait deuxième au lac St-Jean, quelques minutes derrière la Hollandaise Judith de Nys. La semaine précédente, à Hamilton, à la course Labatt, il se classait troisième derrière Travaglio et Mlle de Nys. Au marathon de La Tuque, il décrochait une deuxième place après avoir mené pendant une vingtaine d'heures sur vingt-quatre.

Quant à Réjean Lacoursière, sa réputation n'est plus à faire au Québec. A toutes les épreuves auxquelles il participa, il terminait presque toujours parmi les trois premiers. Cet excellent nageur, âgé de 30 ans, "Hercule" de la natation, a l'habitude de commencer une course lentement et de terminer en trombe.

Les 27 et 28 août prochain, Bucy-Lacoursière seront de sérieux candidats pour remporter cette première Coupe Labatt et le joli "magot" décerné aux détenteurs de la première place.



COSSETTE SE PREPARE ACTIVEMENT

Le nageur sagueéen Robert Cossette est présentement à Victoria, Colombie-Britannique, où il poursuit son entraînement en vue de la traversée du Détroit Juan De Fuca. Ce nageur de réputation internationale est accompagné de Ben Drouin, son entraîneur de toujours.

Amos Berretta dirigera le club de soccer de l'U. de M.

La direction des sports de l'Université de Montréal annonce la nomination d'Amos Berretta comme instructeur de l'équipe de soccer de l'Université de Montréal. Berretta, qui est né en Italie,

a été initié très jeune au soccer. Il a joué plusieurs saisons dans la première division professionnelle avec le club de Pise, en Italie. Dès son arrivée au Canada, c'est le club Cantalia qui s'est assuré de ses services où il a poursuivi sa carrière durant 7 saisons, soit jusqu'en 1961. Depuis, il s'est occupé de plu-

sieurs clubs, dont le Superga. Amos Berretta est le frère de Gino qui s'aligne avec les Alouettes. L'équipe de soccer de l'Université de Montréal jouera, encore cette année, dans la section Est de la ligue Interuniversitaire O.Q.A.A., qui comprend les équipes des universités Queen's, McGill et Laval.



UN PRECIEUX CONSEILLER

Le régisseur des piscines municipales, M. France Moquin, à gauche, et le nageur Réjean Lacoursière ont tenu un conciliabule ces jours-ci en prévision du premier marathon Labatt de 30 heures qui se déroulera au parc Angrignon, les 27 et 28 août.

CE SOIR Reprise du duel Foley Loiselle au Riverside

La lutte reprendra de plus belle, ce soir, entre Georges Loiselle et Richard Foley alors que sera présenté un autre programme varié de courses de stock-cars à la piste Riverside Speedway de Duvernay-Est. On sait que Loiselle a fait la pluie et le beau temps durant plusieurs semaines au volant de son X-2 et que sa suprématie est maintenant menacée depuis l'arrivée de Foley et de son puissant 444. En plus de Foley et Loiselle, les amateurs de courses de stock-cars auront l'occasion de revoir à l'oeuvre les Paul Hames, Brochu, Manny, Chartrand, King, Béliveau, Tallard, Goddard et les frères Morrissette qui démontrent de plus en plus d'habileté de semaine en semaine. Le promoteur André Beaudry a préparé une attraction spéciale pour le programme de ce soir alors que 10 décapotables 1966 s'élanceront sur la piste sans oublier les courses de la classe Hobby, les plus spectaculaires en raison des nombreux accrochages et la quantité des participants.

Advertisement for CIGARETTES EXPORT BOUT UNI OU FILTRE, featuring a woman's face and the text 'RÉGULIÈRES ET "KING"'. The word 'EXPORT' is written in large letters.

Advertisement for CENTRE du CAMPING featuring a list of camping gear and prices. Items include tents, tarps, mats, and other outdoor equipment. The ad is for SMITH SALES Co. located at 4638, boul. ST LAURENT.

Advertisement for Delisle AUTOMOBILE LTEE, offering engine repair or replacement for \$2.45 per week. The ad includes an image of an engine and contact information for 2815 est, rue SHERBROOKE.

# La séance de repêchage de lundi a donné lieu à plusieurs surprises

par LOUIS-M. BERGERON

Six joueurs changeront d'uniforme tandis que sept nouvelles figures feront leur apparition sur les losanges de la ligue Provinciale de baseball senior à la suite de la dernière séance de repêchage du circuit Yvon Ellyson pour la saison 1966.

Cette dernière réunion avant la fin du calendrier régulier avait lieu à Sherbrooke.

Les Mets de Lachine et les Castors d'Acton Vale ont sans aucun doute conclu la meilleure transaction de la soirée. Avant la fermeture des livres, les Mets de Lachine ont donné le lanceur droitier Dan Petz aux Castors du gérant Fred Bourbeau. Le président des Mets, Jean-Guy Chartier a déclaré qu'il était heureux d'envoyer ce jeune joueur d'origine américaine dans un endroit où il pourra évoluer plus à son aise. "C'est d'ailleurs la principale raison qui m'a poussé à DONNER Petz aux Castors.

Les Mets ont libéré Petz pour prendre dans leurs rangs Jeffrey Umbell, un autre artilleur droitier qui arrive tout juste de Pennsylvanie. Ils ont également fait l'acquisition de deux autres lanceurs droitiers. Il s'agit de Gilles Bernier, un ancien porte-couleurs de l'équipe de la région

montréalaise au début de la campagne, et de Ronald Leblanc, un jeune homme de 22 ans qui a fait sa marque dans la catégorie junior avec les Bombardiers de Rosemont.

Les Royaux de Drummondville ont laissé partir deux américains, Al Fantuzzi et Howard Mench. Ils n'ont pas été réclamés par les autres équipes. Le club de Pete Cianflone a par ailleurs embauché le nouveau venu Charles Hughes, de Walter Birchler, du Sherbrooke, et de Johnny Gross, d'Acton Vale.

Les Braves de Plessisville ont ajouté à leur alignement Mike Burack, l'actuel gérant du club, Earl Willis, un vétéran qui a débuté la saison à Lachine, et Dominique Chabot, un lanceur de relève qui était passé de Drummondville à Acton Vale plus tôt. Les Braves avaient libéré Yvon Provencher, Edgar Gosselin et Jean Samson.

Les Alouettes de Sherbrooke se sont enchés des services de Roger Lefrançois, un ex-Mets, Jacques Malouin, anciennement du Granby et du Thetford, et Eugene Barizano, un nouveau joueur d'origine américaine. André Pratte n'utilisera plus les services de Jacques Pouliot et de Walter Birchler, maintenant avec Drummondville.

Voici la liste complète des alignements du circuit :

### Castors d'Acton Vale

CANADIENS (11) — Henri Corbeil, Roger Ménard, Gilles Robichaud, André Jetté, Marcel Jubinville, Réjean Plourde, Ed Harrison, Alain Jetté, Gary Morley, Jacques Proulx, (Fred Bourbeau).

ETRANGERS (6) — Tony Moreno, Jack Fitzpatrick, Maurice Mc Kinley, Hank Szerwieniec, Lou Williams, Dan Petz.

### Canadiens de Coaticook

CANADIENS (12) — Charles Roys, Louis Michaud, Coy Clark, Richard Doherty, Orran Clark, Keith Peak, George Huntingdon, Dave Gilbert, Dennis Jensen, Jonathan Crawford, Joe Clement, (Richard De Varney).

ETRANGERS (6) — Gary Middlebrooks, James Gilpatrick,

William Eiselstein, Ramon Bueden Olivares, Mario Miranda, Everett Porter.

### Royaux de Drummondville

CANADIENS (10) — Claude Côté, Michel Sawyer, Russ Ayoub, Ronald Benoit, Gaétan Boudreau, Claude St-Vincent, Andy Occhionero, André Pleau,

Johnny Gross, (Pete Cianflone). ETRANGERS (6) — Jim Ridley, Robert Duguid, Robert Woolfarth, Sam Mc Whorter, Charles Hughes, Walter Birchler.

### Cardinaux de Granby

CANADIENS (9) — Gilles Bédard, Ghislain Gaudreau, Paul Desroches, Gaétan Plouffe, Roland Morrisseau, Carlos Thorne, Bertrand Morin, Steve Oleschuck, John Elias.

ETRANGERS (6) — Matt Alston, Bruce Parker, Charles Foster, Alex Pietrewicz, John Self, (Nick Testa).

### Mets de Lachine

CANADIENS (12) — Ronald Dickson, Gilles St-Onge, René Latour, Ghislain Cloutier, Charlie Poxon, Jean-Pierre Gauthier, Gilles Bernier, Ronald Leblanc, Raymond Daviault, Jacques Monette, Jean-Gilles Gagnon, Claude Lafrenière.

ETRANGERS (6) — Charles Klimchuck, Adalberto Gomez, Alfred Payne, Robert Johnstone, Sherman Carter, Jeffrey Umbell. Gérant: Sylvio Roch.

### Braves de Plessisville

Canadiens (10) Willie Mastin, Pierre Bellemare, Serge Tanguay, Gilles Marotte, Raymond Vaillancourt, André Lederman, André Bessette, Réal Boissonneault, Dominique Chabot, (Mike Burack).

Etrangers (7) James Umstead, Alfredo Conton, Carlos Lozada, Victor Nazario, Armando Becker, Hank Edwards, Gérald Brooks.

### Indiens de Québec

Canadiens (1) Rénald Bélanger, Michel Beaupré, Marcel

Sanschagrin, Claude Lizotte, Claude Bolduc, Patrick White, Claude-Denis Fortier, René Ouzilleau, Jean-Guy Moreau, Raymond Huot, Yvon Després, Ernie Drolet.

Etrangers (6) Allan Costantino, Robert Woolfarth, Robert Koehler, Daniel Waraksa, William Born, Fred Hill. Gérant: Ed Lyons.

### Alouettes de Sherbrooke

Canadiens (11) Guy St-Vincent, Chuck Esté, Claude Prud'homme, John Mentis, Fernand Dubé, Gérard Lamoureux, Claude Groulx, Claude Paquette, Jacques Malouin, Roger Lefrançois, (André Pratte).

Etrangers (6) Robert Micucci, Adrian Zabala, Lilas Poole, Luke Lamboley, George Birth, Eugene Barizano.

### Mineurs de Thetford

Canadiens (11) Jean Hamelin, Gaston Filion, Yvon Gervais, Gervais Mercier, Robert Poitras, Dick Swanson, Larry Brozier, Gilles Gingras, Jacques Drouin, Claude Béchard, x-Benoit Gravel.

Etrangers (8) Ken Kaiser, John Awdicki, Steve Grolnic, Pablo Mitchell, Eugene Williams, Ray Johnson, (Lou Lamoriello), x-George Lewis. Entre parenthèses: gérants x: sur la liste des blessés.



Dan Petz  
... un don aux Castors



Johnny Gross  
... de nouveaux patrons

## LES ETOILES AU BATON

(Base de 250 au bâton)

### LIGUE NATIONALE

	p	ab	r	cs	moy.
Alou, Pittsburgh	97	359	91	123	.343
Ajou, Atlanta	112	485	82	160	.330
Clemente, Pittsburgh	103	429	68	141	.329
Carty, Atlanta	101	390	47	106	.327
Stargell, Pittsburgh	97	342	57	110	.322
Cepeda, St-Louis	91	319	48	101	.317
Morgan, Houston	71	258	35	81	.314
Helms, Cincinnati	92	357	50	112	.314
Santo, Chicago	106	363	64	116	.311
Allen, Philadelphie	90	332	71	108	.310

### LIGUE AMERICAINE

	p	ab	r	cs	moy.
Oliva, Minnesota	110	427	67	137	.321
Kaline, Detroit	83	328	68	104	.317
F. Robinson, Baltim.	106	397	86	125	.315
B. Robinson, Baltim.	110	440	73	131	.298
Valentine, Washington	108	376	59	110	.286
Berry, Chicago	99	284	36	83	.262
Reichardt, Calif.	88	317	48	92	.290
Powell, Baltimore	104	365	61	105	.288
Horton, Detroit	96	321	49	92	.287
Wagner, Cleveland	100	344	55	98	.285

### COUPS DE CIRCUIT

Ligue Nationale — Aaron, Braves, 31; Torre, Braves, 27; Mays, Giants et Santo, Cubs, 26; Allen, Phillies et Hart, Giants, 25.

Ligue Américaine — F. Robinson, Orioles, 25; Pepitone, Yanks, 25; Powell, Orioles et Colavito, Indians, 24; Killebrew, Twins et Whitfield, Indians, 22.

### POINTS PRODUITS

Ligue Nationale — Aaron, Braves, 85; Clemente, Pirates, 77; Torre, Braves, Stargell, Pirates et Mays, Giants, 73.

Ligue Américaine — B. Robinson Orioles, 83; Powell, Orioles, 82; F. Robinson, Orioles, 78; Horton, Tigers, 70; Killebrew, Twins, 64.

### LES LANCEURS

(Base de 10 décisions)

Ligue Nationale — Regan, Dodgers, 10-1; Perry, Giants, 17-2; Marichal, Giants, 17-4; Koufax, Dodgers, 18-5; Mamey, Reds, 12-4.

Ligue Américaine — McNally, Orioles, 13-3; Sanford, Angels, 11-4; Watt, Orioles, 8-2; Palmer, Orioles et Boswell, Twins, 12-8.

(Jointée du soir non comprise)

527-3641

Faites réparer ou changer votre TRANSMISSION STANDARD ou AUTOMATIQUE AUCUN COMPTANT

### TRANSMISSION SPECIALTY LTEE

6320 ouest, ST-JACQUES Montréal 5529 PAPINEAU Montréal

### TRANSMISSION AUTOMATIQUE ou STANDARD

REPARATION SI DESIREE Faites affaires directement avec le manufacturier. Passez ou appelez directement à nos ateliers.

VOICI LES PRIX DU MARCHÉ COURANT SUR LES TRANSMISSIONS REBATES Nous nous engageons à respecter ces prix A partir de \$1.50 par de semaine

### TOUAGE GRATUIT

BUICK	à partir de 125.00
FORD	113.66
DODGE	113.66
CHEVROLET PONTIAC	108.25
OLDSMOBILE CADILLAC	156.50
STANDARD	42.50

### GARANTIE 100%

AUTO TRANSMISSION INC. 912, Amherst Tél: 842-5826-27

# UP-TOWN

## AUTOMOBILE LTD.

# VOLVO

### LE PLUS IMPORTANT DETAILLANT AU CANADA

REALISEZ LA MEILLEURE TRANSACTION DE VOTRE VIE

ACHETEZ VOLVO NEUVE OU UNE VOLVO USAGEE

AUTOMATIQUE OU STANDARD A RENDEMENT SUPERIEUR

LIVRAISON IMMEDIATE • CHOIX DE COULEURS

NOUS LES AVONS TOUS SURCLASSES!

Vente sensationnelle DE

## FIAT "FASTBACK" '66

A PRIX EXCEPTIONNELLEMENT REDUITS

AUTOS USAGEES AU PRIX COUTANT

Accourez aujourd'hui

## UP-TOWN 400 DECARIE

AUTO LTD. Jerry Emond, gér. général J.-P. Nantel, président

GENEREUSES ALLOCATIONS D'ECHANGES

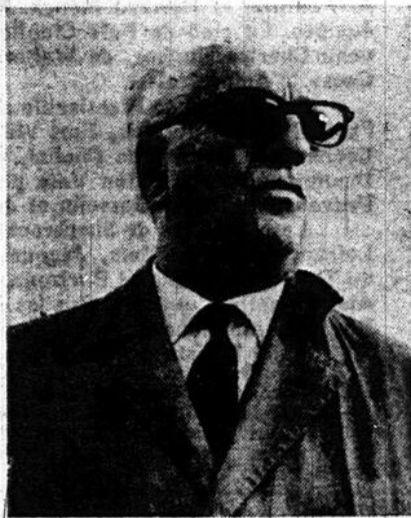
RL. 8-8807 GRAND CHOIX TOUJOURS DISPONIBLE

47 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966



**L**ORSQUE l'on parle de Monsieur Enzo Ferrari, le constructeur italien des célèbres voitures du même nom, une appellation revient continuellement à son sujet, c'est le nom "Commendatore". Pourquoi, depuis si longtemps, emploie-t-on cette appellation? Enzo Ferrari dit lui-même que les visiteurs qui viennent à son usine ne savent jamais comment s'adresser à lui et sont parfois gênés quant à ce titre de "Commendatore".

Il faut revenir à l'époque où Mussolini était le maître incontesté de l'Italie et où la course automobile régnait en roi et maître sur les autres sports pratiqués dans ce pays. Un ministre du cabinet Fasciste (professeur d'université), Giacomo Acerbo, qui était un fanatique de la compétition automobile créait la célèbre coupe Acerbo qui se disputait chaque année sur le sol italien (qui était en fait le Grand Prix de Pescara). C'est pourquoi, à l'heure actuelle, le nom de Acerbo ne paraît plus étant donné que ce dernier était un fasciste convaincu malgré sa passion pour le sport automobile et l'époque n'est plus à cette ligne de politique. Mais, en fait, la coupe portait le nom du frère du ministre Tito Acerbo et, en enlevant le titre de cette coupe, c'était agir contre la tradition sportive puisque Tito Acerbo n'était pas



du tout fasciste. Bref, nous laissons là ces imbroglis politiques.

Le ministre Giacomo Acerbo se mit dans la tête d'organiser le Grand Prix de Pescara et d'ailleurs y réussit fort bien, c'était un peu son violon d'Ingre. Il était méticuleux et se servait de son titre sans restrictions. Et ce ministre un peu maniaque (il était pointilleux à l'extrême) s'arrangeait toujours pour donner un titre au gagnant de l'épreuve. En plus de la coupe, le premier titre était "Cavalier" et c'est ainsi que Enzo Ferrari, qui courrait sur Alfa Roméo

## LE "COMMENDATORE"

# Enzo Ferrari

en 1924, se vit attribuer ce titre. Ensuite, comme la course automobile est une institution nationale en Italie, Ferrari se vit décerner le titre de "Grand Chevalier" et, finalement, pour services rendus, on élève Monsieur Ferrari au titre de "Commendatore".

### Un titre qui n'existe plus

A la fin de la guerre, l'usine de Maranello fut visitée par un inspecteur du fisc qui enquêtait sur les bénéfices réalisés sous le régime fasciste. La seule chose que l'on reprocha à Enzo Ferrari fut justement ce titre qu'on lui avait décerné lorsqu'il était jeune homme. Tous les titres furent abrogés après la guerre et, malgré tout, on annonça que les titulaires, s'ils le souhaitaient, pouvaient solliciter une confirmation de ceux qu'on leur avait décernés. Mais, Monsieur Ferrari ne sollicita rien du tout et le titre de "Commendatore" ne lui revient plus. Le titre "Commendatore" n'est pas un titre de commandant comme le croyaient beaucoup de gens qui pensaient que Enzo était un vieux loup de mer.

### Grand deuil pour le sport automobile

Monsieur Harry Oakes, fils du millionnaire Sydney Oakes, le magnat des mines d'or canadiennes, est décédé avant hier des suites d'un

accident d'auto à Nassau aux Bahamas. Harry Oakes était un enthousiaste des courses automobiles puisque son père Sydney était le fondateur et l'organisateur de la grande semaine de vitesse de Nassau qui a lieu au début de décembre et qui termine la saison de courses à travers le monde. L'accident est arrivé dans la ville même de Nassau. C'est un grand deuil qui frappe le sport automobile et les sportifs tout entier.

### Le succès

Pour répondre à M. André Goulet de Montréal, j'aimerais m'expliquer sur l'article que j'avais écrit en disant que la course de la fin juillet avait été un succès. Tout d'abord, j'aimerais préciser que je n'ai pas assisté à cette épreuve, donc, sur le plan organisation, je ne sais pas comment cela a fonctionné mais j'ai parlé de succès au sujet des clubs qui pour la plupart ont tous collaboré sans distinction et c'est là le plus grand succès tant désiré depuis longtemps. Cette collaboration devra s'amplifier dans les années à venir et je crois que les problèmes les plus cruciaux seront réglés. J'ose espérer que vous serez satisfait de cette réponse et que vous abondez dans ce sens, en se rapportant au vieil adage qui dit que l'union fait la force.

## La piste des Petites Alpes a été complètement rénovée

Le sport de motocyclette, qui prend beaucoup d'ampleur dans l'Amérique du Nord et tout spécialement dans la province de Québec, se verra à son meilleur, dimanche le 21 août, au circuit des "Petites Alpes" à Ste-Agathe-des-Monts, alors que le deuxième Dow Moto-Cross aura lieu, dans la forme d'un concours entre Québec et Ontario. La piste des "Petites Alpes" à Ste-Agathe qui a été érigée l'an dernier, a eu beaucoup de succès cette année, plus de 5,500 personnes ont assisté au Moto-Cross International Dow en juillet dernier. Les sauts qui ont été ajoutés et les autres améliorations faites à la piste garantiront une très grande émotion aux spectateurs.

Ce concours, organisé conjointement par le Club Moto Sport de Montréal et M. J.-A. Ratelle, de Laurentides-Publications, sera sanctionné par l'Association Canadienne des Motocyclistes.

Plusieurs coureurs américains et européens viendront renforcer les équipes de Québec et Ontario. Les équipes seront de force égale afin de rendre le programme des plus émouvants et intéressants.

C'est avec la collaboration des autorités municipales de Ste-Agathe-des-Monts et de M. Charles A. Beaudin, agent de la Brasserie Dow dans la région, qui rend possible la présentation d'un tel événement dans les Laurentides.

## DES CANADIENS AUX 12 HEURES DE MARLBORO

Des Canadiens sous les couleurs de l'écurie Lareau Automobile seront présents à la grande course d'endurance des 12 heures de Marlboro aux Etats-Unis (Michigan). Deux Renault R8 Gordini entameront la course qui débutera le dimanche 14 à 10 heures le matin et la ronde se terminera à 10 heures le soir.

Parmi les pilotes présents on relève le nom de Stewart Ramsay le pilote officiel de l'écurie ainsi que Jacques Duval, John Sambrook, Ross de Ste-Croix et Peter Roberts considéré comme le pilote le plus rapide sur ce genre de voiture.

Les "bolides" de l'écurie auront à faire une lutte acharnée à deux voitures identiques provenant des Etats-Unis. Les deux Gordini de l'écurie Lareau Automobile ont été préparées spécialement pour cette grande épreuve dans le garage même de Montréal.

On dit que ces deux voitures sont mieux transformées que celles que l'on prépare en Europe pour ce genre de compétition. Il ne fait aucun doute qu'avec une brochette de pilotes du calibre de ceux qui seront en piste (mis à part les ennuis mécaniques toujours possibles) l'écurie Montréalaise ramènera dans la métropole un trophée méritoire.

## Jocelyn Lovel inscrit au Tour cycliste du Comté de Portneuf



DELORME

Les deux clubs cyclistes montréalais Gachon et Vélo-Club et le jeune Ontarien Jocelyn Lovel ont fait parvenir leur inscription en vue de participer au Tour cycliste du Comté de Portneuf.

A peine âgé de 18 ans, Lovel, coéquipier du réputé Joe Jones, est bien vu des autorités canadiennes du cyclisme et il s'en fallut de peu pour qu'il soit choisi sur l'équipe canadienne des Jeux de l'Empire. Bien que de calibre junior, il a participé à plusieurs courses chez les seniors et il devrait être à surveiller au Tour du Comté de Portneuf.

L'inscription du Vélo-Club de Montréal a été bien accueillie car cette équipe représentative est un peu à Montréal ce que représente le club cycliste Lessard-Sauvage-Lejeune dans la région de Québec. Il compte à date la plus jeune inscrit au Tour, Claude Delorme, 14 ans, qui s'est classé deuxième lors de la course contre la montre à Ste-Thérèse, 3e à Ville LaSalle et également 3e au championnat provincial. Les autres membres de l'équipe sont : André Filion, 18 ans, vainqueur au championnat cycliste du Bas-Richelieu; Gilles Dominique, 19 ans, 2e au Memorial et 5e l'an dernier à la première étape du Tour du Comté de Portneuf; Michel Larchevêque, 19 ans; André Larchevêque, 19 ans; et Gilles Gagnier, 17 ans.

Le Gachon de Montréal représentera également une équipe jeune. Chacun des membres est âgé de 16 ans à l'exception de Marcel Fontaine qui est âgé de 15 ans. Les jumeaux Jean et Noël Lessard, Michel Côté et Réal Paré complètent les cadres.

Entre-temps, les coureurs américains font également parvenir leur inscription et ils reçoivent même l'appui des coureurs québécois afin de participer à la deuxième reprise de ce tour.

### BRITISH & AMERICAN CARS LTD.

"Non pas le plus important mais le meilleur"

**FIAT**  
FASTBACK ET SPIDER  
**VOLVO**

DEMANDEZ M. G. MARANDOLA  
9100 BOUL ST-LAURENT 381-4414

## Les Italiens à New York

Milan, Italie. — Les champions de soccer d'Italie disputeront un match contre le Brésil le 5 septembre à New York. De plus, les Italiens rencontreront les équipiers de l'équipe "Torpedo" de Moscou le 28 septembre en Italie et ils se rendront à Moscou le 12 octobre.

## Défi de Terrell

Atlantic City, N.J. — Ernie Terrell, le champion poids lourd reconnu par l'Association mondiale de boxe, a récemment discrédité la victoire de Clay aux dépens de London. Terrell lance un défi à Clay et lui offre l'opportunité de rencontrer "un homme en forme".

## Victoire de Santos

Las Vegas, Nevada. — Chico Santos, 139 livres, d'Oakland, Californie, a récemment défait Benito Juarez, 140 livres, de Las Vegas, lors d'un match de 10 rondes disputé à Las Vegas. Aucun des deux pugilistes n'est allé au tapis.

## Clarke découragé

Kingston, Jamaïque. — Ron Clarke, un des meilleurs coureurs de tous les temps, pense à prendre sa retraite à la suite des deux défaites qu'il a subies en dedans de deux jours. En effet, Kipchoge Keino, du Kenya, a battu l'Australien dans l'épreuve du trois milles et du six milles.

## Casper bat Boros

New York. — Billy Casper, champion golfeur des Etats-Unis, a reçu le veston sport de \$1,000, emblème du championnat de golf du Costa Country Club à Carlsbad, Californie. Boros a gagné ce veston de grande valeur à deux reprises, tandis que Sam Snead et Tommy Bolt se méritaient cette récompense une fois chacun.

## Petit détail à régler

Las Vegas, Nevada. — Un seul point reste à régler afin que puisse être présenté le combat entre les poids lourds Jose Torres et l'aspirant Eddie Cotton. Torres veut deux juges et un arbitre pour officier le combat, tandis que Cotton est d'avis qu'il serait mieux de retenir les services de trois juges et un arbitre.

# CYCLO-TOUR À LAVAL

Un cyclo-tour aura lieu à Laval, vendredi, dans le cadre de la grande semaine SPORT-O-RAMA organisée par le Service de la récréation de la Ville de Laval.

Ces finales, pour toute la ville, auront lieu au parc Chénier, secteur Pont-Viau, dès midi et trente. Plus d'une centaine de participants, venant de tous les secteurs de la ville, mesureront leur habileté au cours de diverses épreuves.

Il y aura des épreuves de vitesse pour classes A, B et C, des relais et des courses cyclistes. Des invités de marque participeront à cet événement, vendredi, le 12 août.

## Des courses sous harnais à la piste de Tropical Park

MIAMI (UPI) — Le millionnaire Frederick Van Lennep a demandé à la Commission de courses de l'Etat de la Floride, d'approuver une réunion de courses sous harnais à la piste de Tropical Park pour la prochaine saison.

Le journal Miami Herald, a publié que Van Lennep, propriétaire de la piste de Pompano Park à Pompano Beach, Floride, en était venu à une entente avec le propriétaire Saul Silberman de Tropical Park pour utiliser la piste de Miami du 28 février au 22 avril.

Les membres de la Commission de courses doivent se réunir vendredi et prendront une décision à cet effet.

**A LOUER**   
**CAMIONS - AUTOS**  
**DAOUST DRIVE YOURSELF**  
(64 Inc.)  
30 est. MOZART, Montréal  
Tél. 573-4284

VANCOUVER, B.C., (UPI) — Neil Armstrong et ses Eskimos ont causé la première surprise de l'année dans la ligue Canadienne de football lundi soir en infligeant un cuisant revers de 27-7 aux Lions de la Colombie-Canadienne au stade Empire de Vancouver.

Les preneurs au livre prévoient un spectaculaire déconfiture par au moins 20 points. Les Lions devaient l'emporter facilement sur les adeptes de la bible, la marotte du sympathique instructeur en chef des détenteurs du dernier rang en 1965.

Mais, pas moins de 32,284 spectateurs ont vu leur rêve s'envoler en fumée au cours du deuxième quart. Les Eskimos ont accordé un touché dans les six premières minutes de jeu à leurs adversaires. Par la suite, les canons des puissants Lions se sont tus.

## LES RESULTATS

Kerbow a complété plusieurs passes dont une de touché de 45 verges à une recrue fort prometteuse Garry Lefebvre. Pressley a plongé d'une verge pour un autre majeur et Jim Thomas a franchi 21 verges hors l'aile pour le dernier majeur des surprénants Eskimos.

Tommy Joe Coffey a complété le pointage avec deux placements de 40 et 16 verges et trois transformations. Les Lions qui en revenaient tout simplement pas de cette dégelée à l'issue de la rencontre sont glissés au deuxième rang dans la division Ouest sur un pied d'égalité avec Winnipeg et Edmonton.

Le seul touché des Lions a été marqué par l'exceptionnel Willie Fleming sur une course hors l'aile de 10 verges. Le touché des Lions est survenu à la suite d'une passe interceptée par le demi Ernie Allen.

## Classement de FOOTBALL

HIER  
Aucune partie à l'affiche  
AUJOURD'HUI  
Calgary à Ottawa

LIGUE CANADIENNE  
CLASSEMENT  
CONFERENCE DE L'EST

	V	D	N	PP	PC	PTS
Hamilton	1	1	0	0	18	8
Ottawa	1	1	0	0	10	8
Alouettes	1	0	1	0	8	10
Toronto	1	0	1	0	8	18

CONFERENCE DE L'OUEST

	V	D	N	PP	PC	PTS
Regina	2	2	0	0	78	27
Vancouver	1	1	0	0	21	3
Winnipeg	2	1	1	0	40	45
Calgary	1	0	1	0	3	21
Edmonton	2	0	2	0	20	66

SOMMAIRE

PREMIER QUART

1 VANCOUVER : touché (Fleming, 2e)	6:00
2 VANCOUVER : converti (Mitchell, 3e)	
3 EDMONTON : touché (Coffey, 3e)	10:30
4 EDMONTON : converti (Coffey, 3e)	
5 EDMONTON : placement (Coffey, 1er)	14:41

DEUXIEME QUART

6 EDMONTON : touché (Thomas, 4e)	1:55
7 EDMONTON : converti (Coffey, 4e)	
8 EDMONTON : touché (Pressley, 1er)	6:08
9 EDMONTON : converti (Coffey, 5e)	
10 EDMONTON : placement (Coffey, 2e)	12:23

TROISIEME QUART  
Aucun pointage

QUATRIEME QUART  
Aucun pointage



NEIL ARMSTRONG

"C'était dans le bon vieux temps"

## De retour chez les amateurs

L'Association Royale Canadienne de Golf a approuvé, hier, la réinstallation chez les amateurs de quatre Canadiens qui avaient décidé de tenter leur chance chez les professionnels.

## Course de 25 milles ce soir à Ville St-Michel

Les coureurs cyclistes juniors et seniors se retrouveront, ce soir, au parc Octogonal, de Ville St-Michel, où seront aménagés la ligne de départ et le fil d'arrivée d'une course de 25 milles en circuit fermé.

En effet, cette épreuve, organisé par l'Union cycliste du Québec est ouverte à toutes les classes et le signal du départ sera donné à 7 heures.

Cette course de 25 milles a été rendue possible grâce à la collaboration des autorités de Ville St-Michel, spécialement du maire Bergeron, du conseiller Gérard Caron, et du chef de police Ubald Legault.

Inscrivez-vous dès maintenant — Cours commençant lundi prochain: Bureau ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.

**12 COURS**

- 1 TELEVISION
- 2 RADIO ELECTRONIQUE
- 3 DESSIN INDUSTRIEL
- 4 LECTURE DE PLANS
- 5 REFRIGERATION et CLIMATISATION
- 6 AUTO ELECTRICITE
- 7 CARBURATION
- 8 MOTEUR DIESEL
- 9 TRANSMISSION AUTOMOBILE
- 10 MECANIQUE AUTOMOBILE
- 11 DEBOSSAGE PEINTURE
- 12 SOUDURE: GAZ, ELECTRIQUE, DECOUPAGE, SOUDURE, TUYAUTERIE

Cours pour dames et demoiselles  
LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL

Tél. : 845-9163

## '65 CHRYSLER \$3595

New-Yorker, 4 portes, hard-top, tout équipé, sièges baquets, gris, intérieur noir, balance de garantie Chrysler 35,000 milles ou 40 mois. Liste: \$6795.

## '62 OLDSMOBILE \$1395

'65", 2 portes, hard-top, tout équipé, bleu, intérieur bleu, garantie assurée 12 mois ou 12,000 milles. Liste: \$1895.

"Grands jours d'économies" chez

**BOULEVARD**  
DODGE CHRYSLER

8866, boul. ST-LAURENT (juste au nord de Crémazie) — 389-9060

## L'institut ORIENTATION

des métiers du Québec

### ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS

Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du service de mécaniciens de machines fixes (soudure à haute pression) Ministère du Travail.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No. .... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR  SOIR

Tout élève qui est dans l'impossibilité de commencer son cours immédiatement recevra d'ici le début de son cours, des exercices qui lui seront transmis par la poste.

Nom .....

Adresse .....

Nom du père .....

Comté .....

Tél. ....

# Au bout du fil

## Du favoritisme

Yonkers — Polaris, vainqueur de la course préparatoire au Yonkers Futurity, a été établi favori à 2-1 pour remporter la 12e reprise de cette classique de \$123,015, la première comptant pour la triple couronne du trot.

## On s'entend bien

Portland — Un accord de cinq ans a été signé entre les Black Hawks de Chicago et les Buckaroos de Portland. En annonçant la nouvelle, Harry Glickman, président du Portland, a révélé que les Hawks affronteraient les Buckaroos le 29 septembre et que tout laisse indiquer que Portland deviendra le principal club ferme du Chicago.

## Finis les beaux jours

Santa Rosa — Les récalcitrants Art Powell et Clemon Daniels ont finalement signé leur contrat avec les Raiders d'Oakland redonnant ainsi à l'équipe son pouvoir offensif.

## Question de jugement

Las Vegas. — Le champion mi-lourd Jose Torres et l'aspirant Eddie Cotton en sont venus à une entente relativement aux règlements concernant leur combat, sauf sur la question à savoir la présence de trois ou deux juges et un arbitre.

## Dans les rangs

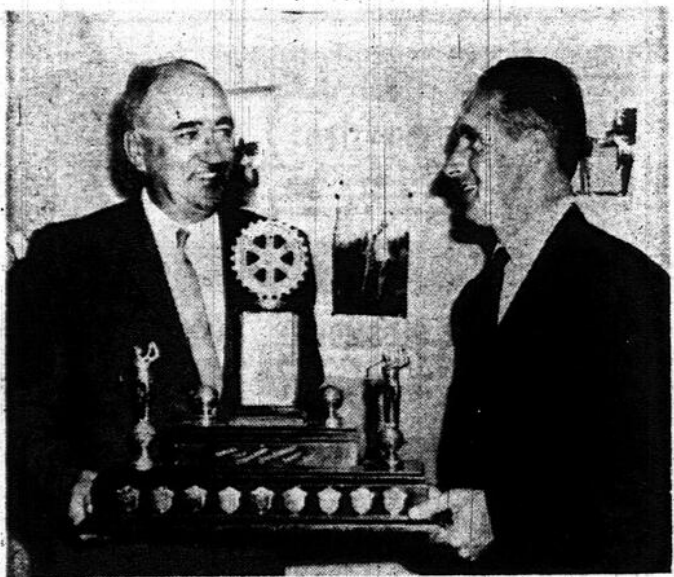
Palm Beach Gardens. — R. H. Sikes est passé dans les rangs des dix premiers boursiers de la PGA à la suite de sa victoire à l'omnium Cleveland. Sikes a récolté \$20,000 pour sa victoire et est passé au septième rang des boursiers avec des gains de \$61,607. Billy Casper maintient toujours le premier rang tandis que Palmer a devancé Doug Sanders au deuxième rang.

## La semaine du tennis

NEW YORK — La semaine du 4 au 11 septembre a été nommée officiellement la "semaine du tennis" dans la ville de New York. Le maire John Lindsay a annoncé cette nouvelle tout récemment à New York.

## Harry Armus décédé

CHESTER, Virginie — L'ancien lutteur Harry Armus, âgé de 44 ans qui travaillait comme juge à la piste de Waterford est décédé hier, à la suite d'une attaque cardiaque. Il laisse dans le deuil son épouse, un garçon, son père de même qu'une sœur et deux frères, tous de New York.



## VAINQUEUR EN SUPPLEMENTAIRE

Gerry Desruisseaux, à droite, a remporté le récent tournoi de golf du Club Rotary de Trois-Rivières. Il a gagné en supplémentaire aux dépens de Stu Herman et Claude Labonté. Desruisseaux reçoit ici le trophée présenté annuellement au champion de ce tournoi de M. Oscar Descarie, président du Rotary de Trois-Rivières.

## Ville St-Pierre pourrait être couronné champion

Les Saints de Ville St-Pierre auront la chance ce soir de remporter le premier championnat de la Conférence de Crosse Junior du Québec quand ils affronteront le Verdun dans la quatrième partie de la série finale trois de cinq.

Le Verdun, qui a terminé en dernière position pour la saison régulière, a causé une surprise en triomphant des Saints dans la première partie de cette série. Ces derniers sont cependant revenus à la charge pour l'emporter à deux reprises et prendre l'avance.

Lundi soir, les Saints ont eu raison de leurs adversaires au compte de 5-3 grâce à la magnifique performance de leur gardien Gilles Malette.

Le Verdun comptera à nouveau dans ses rangs ce soir son meilleur compteur Claude Perreault qui a manqué la dernière partie à cause de maladie.

Le match sera présenté à l'arena du East End Boys Club et débutera à huit heures précises. L'admission est gratuite.



## Yonkers

PREMIERE COURSE, Trot, Classe C-2/ C-3, Handicap, 1 mille, \$2,250  
4 Deadly Hanover, Winer 2:00 4:50 2:50  
3 Barlin Mars, Myer — 4:00 2:50  
6 Nancylou Hanover — 2:40

Gracious Gift, Little Smoke, Amican, Shadydale Edwin, Retire: Wolf Trap.  
DEUXIEME COURSE, Amble à réclamer, 5 ans et plus (\$3,000), 4 ans (\$4,000), 3 ans (\$6,000), pouliches et juments ajoutées \$500, 1 mille, \$2,000.

4 Miss Kate Purdise, 3:30 2:50 2:40  
6 Laddie Pick, Hudson — 4:30 3:20  
5 Sandra Dares, Werner, — 4:00  
Temps: 2:08.1 — Ont aussi amblé: Trader Pal, Chuckie Byrd, Rusty Bee, Melody Chloe, Dean Abbe.

DOUBLE: (4-4) a payé \$25.20  
TROISIEME COURSE, Amble cond., 3 ans; gagnants de \$7,000-\$8,000 en 1966, 1 mille, "The Norwalk B.B.B. Club", \$2,250.

6 Cashman, Thomas 3:40 2:50 2:40  
1 Always Ready, Norris — 4:40 2:50  
3 Bye Bye Matty — — 2:50  
Temps: 2:04.1 — Ont aussi amblé: Ohio Royal, Tipotee Lobell, Constant Byrd, Tugfire, Retire: Mountain Adios.

QUATRIEME COURSE, Trot, Classe B-1, 1 mille, \$4,000, "The Teaneck Chap. of Deborah Hospital"  
4 Champ Riche, Crutse 4:40 3:20 2:50  
2 Monlassie, Cherrix — 3:50 2:50  
3 Ho Kid — — 3:20  
Temps: 2:05.3 — Ont aussi trotté: Floyd M. Terrell, Fred Walker, Rudeen Hanover.

CINQUIEME COURSE, Amble, Classe A-1, 1 mille, \$5,500, "The Port Chester"  
6 Cap Hanover, Fontaine 11:20 5:50 4:50  
5 Little Kitty Clay, Bell — 4:00 3:20  
2 Spinabout, Cherrix — 5:20  
Temps: 2:02.1 — Ont aussi amblé: Forsy, Scout's Hanover, Special Hanover, Eden Valley, Scotch Key.

SIXIEME COURSE, Amble à réclamer, 5 ans et plus, \$5,000; 4 ans, \$6,000; 3 ans, \$8,000, 1 mille, \$2,500.  
3 Adios Steve, Dancer 9:40 4:50 3:50  
2 Peter Brooks — — 3:40 2:50  
7 Rustys Dream, Regan — — 3:40  
Temps: 2:05 — Ont aussi amblé: Will O' Matic, Ronnie D., Tory Song, Charity Hope, Junior Goose.

SEPTIEME COURSE, Amble classe B-2, 1 mille, \$3,500.  
1 Mission Lad, 3:50 3:00 2:50  
2 Zebs Boy, Ingrassia — — 7:00 5:50  
4 Steadfast Pick — — 4:00  
Temps: 2:05 — Ont aussi amblé: Meadow Coin, Major Discovery, War Chant, Blue Grass Pick, Dodge Time a été retiré.

HUITIEME COURSE, Amble, classe A-3, 1 mille, \$4,500.  
2 Leopard Hanover, 16:20 6:50 4:50  
1 Plegy Armbr, Insko — 5:00 3:40  
7 Shawango Way — — 4:50  
Temps: 2:04.1 — Ont aussi couru: Some Dream, Trysail, Mr Jim T., Don Farvel, What Now.

NEUVIEME COURSE, Amble, classe C-1, 1 mille, \$2,500.  
8 Perfect Hoot, 8:40 5:20 4:40  
6 Gala Hour, R. Cherrix — 6:00 4:40  
5 C. B. Greenway — — 6:50  
Temps: 2:06.2 — Ont aussi couru: Yankee J. H., Door Opener, Son of Eden Dusty Jess, Nassawadox.

Le Double-Double (5-1-2-3) \$1,183.80  
Assistance: 23,848  
Mutuel: \$1,979,806

## Trois-Rivières

PREMIERE COURSE, Condition no 4, Amble, \$350  
5 Hickory Meadow, H'rton 3:40 2:50 2:40  
4 Shermar Bill, Moreau — 2:50 2:50  
8 Dennis Angus, Trudel — 4:70  
Temps: 2:09 — Ont aussi amblé: Dern Hardy, Rapid Rise, Windsor, Frenchman, Mr. Grace.

DEUXIEME COURSE, Condition No 9, Trot, \$300  
2 Incorporator, Grenier 14:70 5:50 2:50  
1 Robb-N-Lee, Horton — 4:20 2:70  
7 Queen Ronald, Leclair — 2:50  
Temps: 2:11 — Ont aussi trotté: Frisky Al, Speeding Song, Borderview Return, Downey Way, Ayers Masuda.

DOUBLE: (5-2) a payé \$24.30  
TROISIEME COURSE, Condition No 2, Amble, \$300  
1 Miss Pandora Express 4:10 3:10 2:70  
3 Mountain Melody, — 4:30 3:70  
8 Barbara May — — 5:10  
Temps: 2:10.1 — Ont aussi amblé: Miss Minton, George Lewis, Handy Rhap, Lotta Rhap, Perez.

QUATRIEME COURSE, Condition No 6, Amble, \$350  
4 Cloverland Bonnie, Que. 5:50 3:30 2:50  
7 Calling Key, Guay — — 15:30 5:40  
1 The Great Wintchell — — 2:50  
Temps: 2:09 — Ont aussi couru: Bonanza Pick, Edgewood Merit, Dixie Adios, Star Adios T, First Jet.

QUINIELA: (4-7) \$61.50  
CINQUIEME COURSE, Condition No 10, Trot, \$500  
3 Fred Scott Jr, Lahaie 2:50 2:70 2:30  
4 Dandy Averill, Grenier — 6:20 2:30  
1 Colby Joe, Bardier — — 2:30  
Temps: 2:10.1 — Ont aussi couru: Judy's Parlay, Merrile Victor, Lash Hanover, C. M. B., Twinkle Comet.

SIXIEME COURSE, Condition No 7, Amble \$400  
1 Champ's Boy, Trudel 3:70 2:50 2:20  
6 Prince E. Gratian, Que. — 2:50 2:30  
3 Desmond's Son, Plourde — — 2:30  
Temps: 2:07.1 — Ont aussi couru: Joey Johnston, Lina M. Vontan, Oak Glen.

# résultats des courses sous harnais

SEPTIEME COURSE, Condition No 5, Amble \$350  
5 Armbr Granite, P'tier 2:70 2:20 2:10  
1 Big Togo, Quessy — — 3:50 2:30  
4 Dick Johnston, Hebert — — 2:50  
Temps: 2:09.2 — Ont aussi amblé: True King, Page F., Adios Sara, Sir Abbe Ace, Irish Cindy.

HUITIEME COURSE, Condition No 5, Amble \$350  
6 Tommy Attorney D., 3:20 2:50 2:50  
2 Hal's Mald, Quessy — — 3:50 3:50  
7 Adios Prince, Gagnon — — 4:50  
Temps: 2:11.1 — Ont aussi amblé: The Saracen, Nevele Baby, Sponky, Lina Drummond, Drummond Elaine.

NEUVIEME COURSE, Condition No 8, \$550  
1 High Liner, Plourde 3:40 2:70 2:30  
8 Skylark Hanover, D'ins — 15:70 3:50  
3 Grand Dudley, Signac — — 2:50  
Temps: 2:08.2 — Ont aussi couru: Shafters Diamond, Hal Vol, Mystie Yonder, Golden Spard, Charmind Drummond.

DIXIEME COURSE, Condition No 3, Amble \$350  
3 Marilyn Johnston 16:90 18:10 9:50  
4 Roger Adios, P'dault — 14:50 4:50  
1 Stewart Direct S., R'ge — — 2:70  
Temps: 2:15.3 — Ont aussi amblé: Tactful Nevin, Nogi King's Shadow, Miss Royal Dexter, Arden Mist.

L'Exacta 3-4 a payé \$167.10

TROISIEME COURSE, Trot, 1 mille, \$1500-\$2000 à réclamer, \$800  
4 Cherry Freeze, Hawke 9:40 3:70 3:30  
2 Ottawa Duke, Stirton — 3:20 2:50  
6 Credit Card, Wellwood — — 7:30  
Temps: 2:10.3 — Ont aussi trotté: Byg Way C., Bonnie Jo Express, Tom's Lad, Direct Way, Local Gossp.

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 mille, \$1,000  
4 Thunder Bars, Crowe 3:20 3:00 2:70  
3 Great Duke, Pelletier — 6:70 5:00  
Credit Card, Wellwood — — 7:30  
Temps: 2:08 — Ont aussi couru: Ark at Kimberley, Hold The Phone, Patsy C. Lookout, Cal Gal, Macky Direct.

CINQUIEME COURSE, Trot, 1 mille, \$1,200  
8 Follow Salt, MacDon'd 3:50 3:40 2:70  
4 Palacona, Robillard — — 13:30 3:40  
2 Riddellworth, Hicks — — 2:50  
Temps: 2:07.1 — Ont aussi couru: Jackpot, Kentcrop, Brilliant Mir, Imperial Lee, Cool Chick.

SIXIEME COURSE, Amble, 1 mille, Exactor, \$1,800  
5 Creed Stone, Crowe 10:00 4:50 4:20  
3 Lockinor Duke, Eagan — 5:00 4:00  
4 Atom Time, Fillion — — 5:50  
Temps: 2:04.4 — Ont aussi couru: Alta Dale, Silver Ronnie, Perennial, Rendezvous Boy.

EXACTOR: (5-3) \$66.00  
SEPTIEME COURSE, Amble, 1 mille, \$1,200  
6 Prudent Lee, Madill 16:80 8:70 4:50  
3 Mighty Lady L., Lester — 8:50 4:50  
8 Baron Dale, Hanna — — 5:30  
Temps: 2:06.2 — Ont aussi couru: Skip, Speedy Sam, Peter W. Gratian, Fleetwood E. Gratian, Walnut Herbert.

HUITIEME COURSE, Amble, 1 mille, \$1,500  
6 Twinkle's Adios, Larkin 11:10 8:30 4:50  
4 Away Kid, Feagan — — 7:50 3:30  
7 Alain Drummond, Dos. — — 4:20  
Temps: 2:05.4 — Ont aussi couru: Edgewood Scott, Opeongo, Drummond Chief, Bomber Dares, Brother Noble a été retiré.

NEUVIEME COURSE, Amble, 1 mille, à réclamer \$2,500-\$3,000, bourse \$1,000  
2 Pierre Herbert, Coke 11:50 6:00 4:50  
1 Yankee's Bride, Curran — 4:50 4:30  
3 Brother Bob, Crowe — — 6:30  
Temps: 2:07.3 — Ont aussi couru: Glendale Joe, Harrigan, Tom's Trailer, Lincoln Champ, Arawana Adios.

Assistance: 6,940 Mutuel: \$319,747

## QUEBEC

PREMIERE COURSE, Trot, Cond. 1, à réclamer (\$1,000), \$500  
7 The Moor, Doré 35:50 8:20 4:30  
6 Janet's Son, Giguère — 5:10 3:30  
5 Scott's Janet, Blouin — — 3:30  
Temps: 2:12.4 — Ont aussi trotté: Merry Craft, Foggie River, Gold Axworthy, Inez Riggs.

Lucky Symbol a été retiré.  
DEUXIEME COURSE, Amble, Cond. 10, à réclamer (\$1,000), \$500  
5 David Volo, Bélanger 8:30 4:50 3:50  
1 Shadydale Peach, G'ais — 5:00 3:40  
3 Black Maria, Brousseau — — 4:10  
Temps: 2:11.2 — Ont aussi amblé: Miss Star Chief, Flashy Z, David A Lee, Janet's Pride, Dawn's Early Light.

Le double 7-5 a payé \$189.50  
TROISIEME COURSE, Amble, Cond. 8, n'ayant pas gagné \$1,000 à vie, \$500  
6 Charlie Adios, Myville 33:60 12:60 5:50  
3 Lady Cash Book, B'ard — 7:30 4:00  
1 Omega, Giguère — — 2:50  
Temps: 2:09.4 — Ont aussi amblé: Danny Express, Dep Run Blaze, Lovely Sue, Sadie Mac.

QUATRIEME COURSE, Amble, Cond. 9, à réclamer (\$1,250), \$550  
2 Princess Stars, Burgon 3:30 2:50 2:40  
7 Commander Pick, B'tte — 3:30 2:70  
4 Miss Betty Ann, Gu'en — 2:50  
Temps: 2:09.3 — Ont aussi amblé: Intrigante C., Felipa, Eros, Midoite Duke, Conestoga Fritz.

La quiniela 2-9 a payé \$9.20  
CINQUIEME COURSE, Trot, Cond. 2, n'ayant pas gagné \$1,000 en 1966, \$575.  
3 Miss Fedway, Lachance 6:30 4:50 3:70  
5 Atwell Hanover, Moreau — 15:70 6:50  
8 Titan Galophone, B'gon — — 3:60  
Temps: 2:12.1 — Ont aussi trotté: Jack Harvester, Phil Abbey, Wildwood Roby, Kory, Knockout Mir.

Dark Mission a été retiré.  
SIXIEME COURSE, Amble, Cond. 7, n'ayant pas gagné \$500 en 1966, \$500.  
8 Jeanny Mar Mic, Blouin 8:50 5:30 3:40  
4 Adios Ferland, Ratté — 8:50 3:50  
5 Huntington Boy, G'ache — 3:10  
Temps: 2:09.4 — Ont aussi amblé: Princeling C., Bonjour Mir, P.G.L. Peggy, Niort Star, Tommie B. Counsel, Knightie Knight a été retiré.

SEPTIEME COURSE, Trot, Cond. 3, n'ayant pas gagné \$1,500 en 1966, \$450.  
6 Singing Duke, Gervais 12:10 3:40 2:70  
7 Wildwood Chris, Myville — 10:20 5:50  
2 Mr Media, White — — 6:40  
Temps: 2:19.2 — Ont aussi trotté: Andy Kirk, Clever Who, Stagehand, My Scotch, Van Dean.

La quiniela 6-7 a payé \$25.80  
HUITIEME COURSE, Amble, Cond. 6, n'ayant pas gagné \$1,000 en 1966, \$575.  
8 Widower Patch, G'ère 17:40 5:50 4:20  
1 Mado Cax, Bédard — — 4:00 3:00  
2 Royal Bunter, Seguin — — 3:40  
Temps: 2:08 — Ont aussi amblé: Greene, Dale, Dangerous Galvin, Sliminator, Marv Manover, Wedding Chief.

NEUVIEME COURSE, Amble, Cond. 4, n'ayant pas gagné \$2,000 en 1966, \$750.  
2 Grand Prix Mir, G'che 3:70 2:50 2:30  
3 Big Chief M., Bruyère — 7:50 4:70  
4 Mighty Counsel, W'ters — — 3:30  
Temps: 2:07 — Ont aussi amblé: Dell Cash, Conference Mir, Freedom Pal.

DIXIEME COURSE, Amble, Cond. 5, n'ayant pas gagné \$1,500 en 1966, \$450.  
3 Elk Slaton, Noel 12:00 6:30 3:30  
4 Meadow Whitley, C'enne — 9:70 3:50  
6 Den B., Tremblay — — 2:40  
Temps: 2:09.1 — Ont aussi amblé: Eloise's Pet, Favonlap Major, Castor, Northwood Dexter, Sterling Wick.

L'Exacta 3-4 a payé \$140.80  
Assistance: 3,247  
Paris: \$123,180

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 m., \$700  
1 Nifty Nook, Blake Jr 4:40 3:00 2:50  
4 Mac's Painter, Dupré — 3:50 3:30  
3 Imperial Star, Lamb — — 3:50  
Temps: 2:07 — Ont aussi amblé: Harry's Carol, Collyer's First, Coltic Earle, Chester Lady, Goldust.

CINQUIEME COURSE, Amble, 1 m., \$400  
4 Elvin Rosecroft, But. 6:40 4:00 3:30  
6 Charmette, Coppola — — 20:00 7:00  
8 Miss Knox Hills, Good. — — 15:50  
Temps: 2:10 2:5 — Ont aussi amblé: Senator Scott, Bay State Sean, Seaway Captain, Eric's Prince, Conlonie Boy.

SIXIEME COURSE, Amble, 1 m., \$1,000  
3 Jester Chief, Bogardus 3:50 2:50 2:40  
4 Oh Shaw, Bennett — — 4:20 4:00  
7 Little Guy Put, Heaney — — 5:00  
Temps: 2:06 — Ont aussi couru: Posty Esort, True Kittys Flare, Flashy Demon, Schalmont, Huidah's Boy.

SEPTIEME COURSE, Amble, 1 m., \$1,200  
1 Gold Bar, McDonald 4:00 3:00 2:40  
3 Weldon Creed, Hamilt. — 9:50 4:40  
4 Miss Flame — — 3:30  
Temps: 2:05 3:5 — Ont aussi amblé: Lord Bud, Gold Plate, Carolodon's Plesca, Candy Song, Carma C.

HUITIEME COURSE, Amble, 1 m., \$1,200  
4 Shari Lou, Collette 6:40 4:20 3:00  
6 Bobaway, Heaney — — 11:20 4:00  
2 Black Stone Prince, — — 2:50  
Temps: 2:06 3:5 — Ont aussi amblé: Milton Hanover, Stone Chief, Laddie Mapicroft, Flint Hills Fancy.

NEUVIEME COURSE, Amble, 1 mille, \$1,000  
1 Wayne C., Butcher 7:00 5:20 2:30  
4 Shady Adios, Boucher — — 19:60 5:20  
2 Lna Pro, DeSantis — — 2:40  
Temps: 2:06.1 — Ont aussi amblé: Worthy Dream Girl, Mighty Arnold H., Morton W., Ideal Direct.

Mr Smok ea été retiré.  
DIXIEME COURSE, Amble, 1 m., \$600  
2 Willow Brook Ned 4:40 3:50 2:40  
4 Bet U Cooke, Butcher — 19:60 6:00  
3 Brave Stella, Olla — — 2:60  
Temps: 2:07.2 — Ont aussi amblé: Zzelda C., Midnight Gratian, Concho Hal, Prince Majesty, Clayhavan Delight.

Assistance: 3,090  
Paris: \$206,515

## Greenwood

PREMIERE COURSE, Trot, 1 mille, \$900  
4 Secret Mir, Corbett 8:10 4:70 3:50  
3 Oakia Bars, Walker — — 8:30 4:20  
6 Gal. Hunter, Crowe — — 3:50  
Temps: 2:10 — Ont aussi trotté: Cuny's Senator, Van Lee Mac, Wee Hootenanny, Miss Easter Van Who, Kakartha Helen.

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 mille, \$900  
6 Eden Atom, Hill 10:10 5:20 4:30  
8 Harry Dillon, Arthur — — 8:50 6:40  
7 Dixie Wick — — 7:00  
Temps: 2:09.3 — Ont aussi amblé: Stewart's Gold, H.A. Dream, Sterling Hope, Goodbye Killean, Laura Way Sultan.

La double 4-5 a payé \$31.20

# L'Alberta conserve la coupe Willingdon

par Marcel "Lefty" BOISVERT

Dorion. — Une puissante équipe de quatre golfeurs albertains a conservé à sa province la coupe Willingdon, emblème du championnat amateur de golf interprovincial, à l'issue d'un tournoi de 36 trous disputé sur le difficile parcours du club Sommerlea de Dorion.

Keith Alexander, Doug Silverberg, Robert Wylie, de Calgary, et John Kilburn, d'Edmonton, ont conservé une fiche combinée de 591 coups, 15 au-dessus de la normale, et quatre coups de priorité sur les porte-couleurs de la Colombie britannique.

L'Alberta remporte ainsi la coupe Willingdon pour une quatrième fois depuis les six dernières années.

Vétéran de douze saisons dans l'équipe albertaine, Alexander a présenté la meilleure fiche de son équipe, 146. Ses coéquipiers Wylie, Silverberg et Kilburn ont joué respectivement 147, 148 et 150.

L'équipe du Québec s'est classée quatrième avec une fiche de 608, dix coups de plus que l'équipe ontarienne et dix-sept de plus que l'équipe championne. Des quatre représentants du Québec, Dave Hardie, du Summerlea, a été le meilleur avec 153.

Depuis son existence, soit depuis 1927, la coupe Willingdon a été disputée trente-quatre fois et ce sont les golfeurs de l'Ontario qui l'ont monopolisée en la gagnant seize fois. La Colombie britannique l'a emportée dix fois, l'Alberta quatre fois, le Québec trois fois et la Saskatchewan une fois.

A compter d'aujourd'hui, les 64 golfeurs ayant conservé les meilleures fiches durant les deux rondes de qualification — lesquelles servaient également à déterminer le gagnant de la coupe, se disputeront le championnat amateur canadien.

Les rencontres seront disputées en "match-play" avec deux rondes de 36 trous chacune, vendredi et samedi.

De tous les golfeurs qui ont participé à la qualification, Nick Weslock, membre de l'équipe de l'Ontario, et l'Américain Ron Smith ont pris la première position avec des fiches de 144, soit la normale du parcours.

Voici le classement final des matches de la coupe Willingdon :

## ALBERTA

Alexander, Keith ..... 71-75-146  
Wylie, Bob ..... 72-75-147  
Silverberg, Doug ..... 72-76-148  
Kilburn, John ..... 78-72-150

591

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

Vollmer, Wayne ..... 70-75-145  
Russell, John ..... 75-73-148  
Johnston, John ..... 76-75-151  
Donaldson, Art. .... 75-76-151

595

## ONTARIO

Weslock, Nick ..... 73-71-144  
Cowan, Gary ..... 73-73-146  
Williams, Paul ..... 76-76-152  
Mossup, Doug ..... 78-78-156

598

## QUEBEC

Peterson, Hugh ..... 78-72-150  
Michaud, Louis ..... 81-79-151  
Hardie, Dave ..... 76-77-153  
Alexander, Don ..... 77-77-154

608

## SASKATCHEWAN

Scissions, Jim ..... 81-71-152  
Ross, Ed. .... 75-77-152  
Rever, Keith ..... 78-84-162  
Folk, Mervyn ..... 85-87-162

638

## NOUVEAU-BRUNSWICK

Hachey, Ernest ..... 76-76-152  
Kennedy, Arthur ..... 81-75-156  
Lewis, Brian ..... 81-84-165  
Mackenzie, Merlin .. 83-89-172

645

## TERRE-NEUVE

Estabrooks, John ... 80-79-159  
Lamb, Rayner ..... 78-81-159  
Rockwood, Fred ..... 88-82-170  
Davis, Fred ..... 84-90-174

662

## La rencontre Clay-London a été un fiasco financier

LONDON (UPI) — Le combat Cassius Clay-Brian London, une rencontre qui selon plusieurs n'aurait jamais dû être présentée, s'est également avéré un monumental fiasco financier.

Les promoteurs Jack Solomons et Lawrie Lewis ont en effet déclaré hier qu'ils avaient encaissé un déficit d'environ \$140,000.

Clay a disposé d'un adversaire nettement inférieur par mise hors de combat à la troisième ronde d'un match qui devait en durer quinze. Neuf milles personnes ont assisté à cette bataille dans l'enceinte de l'Amphithéâtre Earl qui peut en contenir 18,000.

A priori, Clay et London semblent être les deux seules personnes à qui il n'en coûte au point de vue pécunier. Mohamed Ali est retourné chez lui avec les \$250,000 qu'on avait déposés pour lui dans une banque de New York comme garanti, en plus de sa quote-part sur tous les droits de la télévision américaine. Incidemment, le combat a été retransmis simultanément aux Etats-Unis via le satellite "Oiseau du Matin".

Pour sa part, London a empoché sa garanti de \$98,000 pour sa brillante performance de sept minutes et quarante secondes. Il n'a même pas atteint son adversaire une seule fois solidement.

Pendant que les promoteurs de même que les directeurs de médias d'informations dressent les bilans de leurs pertes respectives, les dirigeants du comité de contrôle de la boxe en Angleterre songent maintenant à tenir une assemblée spéciale pour étudier les différentes phases de ce combat.

Le président de l'organisme national, Jack Onslow Fane, a déclaré: "Nous devons maintenant nous demander pourquoi nous avons sanctionné cette rencontre."

Il y a sept ans, ce comité avait refusé à London la permission de rencontrer Floyd Patterson. London avait alors renvoyé la décision aux calendes grecques et il avait subi le KO.

"Le comité pourra certainement recourir à l'argument voulant que London ait fait certains progrès depuis, de continuer Fane. Il ne faudrait pas que le ring en Angleterre vole la vedette aux théâtres de marionnettes."

# ATTENTION CHASSEURS!

Cet automne, vous devez vous munir d'un permis canadien pour la chasse aux oiseaux migrateurs tels que canards, oies, foulques, grues canadiennes, râles, bécasses, tourterelles, pigeons du Pacifique, gallinules et bécassines.

Le but de ce permis spécial est d'apporter des renseignements qui permettront une meilleure utilisation de cette ressource naturelle que constitue le gibier à plumes, et une chasse plus fructueuse pour vous. Le service canadien de la faune doit disposer d'une méthode précise lui permettant de dénombrier la population du gibier aquatique.

A l'heure actuelle, l'inspection aérienne et terrestre des endroits de reproduction, au printemps et en automne, et celle des endroits d'hivernage, fournissent certaines informations, mais pas suffisamment. Les biologistes doivent connaître le nombre d'oiseaux de chaque espèce tués chaque année afin de réglementer la chasse en assurant un effectif suffisant de reproducteurs.

Des différences dans les systèmes de permis ont empêché d'obtenir un relevé des oiseaux chassés partout sur le pays entier. Dorénavant les renseignements fournis par les permis canadiens de chasse aux oiseaux migrateurs, ainsi que des questionnaires envoyés à certains chasseurs permettront au Service de la faune de se documenter en ce sens. Le nouveau permis est obligatoire, en sus de tout autre permis provincial exigé. L'acquisition du nouveau permis ne sera pas nécessaire cette année dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Ces permis sont en vente, au prix de \$2.00, dans les bureaux de poste ruraux et dans la plupart des bureaux de poste urbains. Renseignez-vous à ce sujet à votre bureau de poste local.



**SERVICE CANADIEN DE LA FAUNE**



**FORD**  
Vente - Location

**NASH EQUIPMENT CORP.**  
8445 Lafrenaye  
St-Léonard 323-5830

# Les caissiers en auront pour leur argent samedi

La Fédération de Montréal des Caisse Desjardins tiendra, samedi, son deuxième tournoi de golf annuel sur le parcours du club Mont-Gabriel.

Plus de 168 participants se disputeront la victoire et tenteront de ravir le titre à MM. Jean Audette et Ronald Gagnon. M. Audette, gérant de la Caisse Populaire St-Albert-le-Grand, l'avait emporté dans la classe brute l'an dernier après avoir roulé une ronde de 79, tandis que M. Gagnon, également de la Caisse Populaire St-Albert-le-Grand, réussissait le meilleur compte net, un 74.

Voici la liste des inscrits et l'horaire des départs à ce tournoi :

- 5.30 André Poirier, André Gendron, Jean Audet, André Laurin.
- 6.37 Gaétan Parent, Robert Lefebvre, René Lussier, André Bolly.
- 6.44 R. Proulx, Mme R. Proulx, R. Fulford, Mme R. Fulford.
- 6.52 André Pauzé, Mme André Pauzé, Robert Bibeau, Mme Robert Bibeau.
- 7.00 J.-P. Mainville, Mme J.-P. Mainville, Jacques Foucault, Mme Jacques Foucault.
- 7.48 Bernard Despatie, Henri Paquin, Joseph De Palma, Euclide Laliberté.

- 7.56 André Laliberté, G. Dupont, C. Théoret, J. Roberge.
- 7.00 Maurice Aubin, J.-P. Gariépy, Mme J.-P. Gariépy, André Lamarche.
- 7.16 Roger Larcher, Roland Therrien, Robert Leclerc, Marcel Presseau.
- 7.24 André Loiseau, Ronald Gagnon, Gérard Courchesne, Pierre Leblanc.
- 7.32 R. Comtois, Marcel Poirier, Jean-Paul De Grompre, Jacques St-André.
- 7.40 Michel Viola, Franco Campo, Jean Couture, Louis Dionne.
- 11.16 Denis Lacroix, C. Dery, Paul Del'Anello, Murdoch.
- 11.24 Jean-Paul Ducharme, Antonio Sauvè, Roger Deschamps, Raymond Potier.
- 8.04 André Guimond, Marcel Venne, Gérard Bélsis, Pierre Bourassa.
- 9.30 Gilles Spinelli, Raymond Pelletier, Yvon Legault, Robert St-Amand.
- 10.00 Gérard Marier, Guy Lussier, Rosaire Beauchamp, Yves Lapierre.
- 11.00 Guy Lanciault, Michel Massue, Hervé Potier, N. Bourque.
- 11.00 Alban R. Bourgoin, Marcel Pageau, Charles E. Lebrun, Marcel Gérin-Lajoie.
- 12.12 Yves Ouellette, Jean-Paul Brodeur, Maurice Pedault, Roger Corriveau.
- 12.20 A. Trudeau, N. Brunette, Mme S. Trudeau, Mme N. Brunette.
- 12.28 Ginette Houle, Doreen Tellier, Michèle Goulet, Denise Gauthier.
- 12.36 M. Cloutier, Mlle Louise Desrochers, Claude Lupien, Mme Claude Lupien.
- 11.32 Fernand Gervais, Jacques Déglise, E. Provencher, G.-H. Lavigneur.
- 11.40 Roger Corbell, Bernard Villeneuve, Adrien Rousse, Maurice Benoit.
- 11.48 Mme Roger Deschamps, Mme Marcel Gérin-Lajoie, Mlle Thérèse Trudeau, Gilles Masson.
- 11.56 Mme Henri Paquin, Mme Bernard Dépatie, Clément Massie.
- 12.04 Roland Labelle, Mme Roland La-

- belle Rodolphe Lalonde, Alexandre Marier.
- 1.00 Alain Houle, Armand Tellier, Roger Melançon, L. Gendreau.
- 1.16 J.-P. Bessette, C. Vermette, M. Nault, L. Lamarine.
- 1.24 P.-E. Quintal, P. Boisvert, C. Provencher, R. Fortin.
- 1.32 Jean-Paul L'Heureux, Yvon Ravary, Gaston Pelletier, Roméo Préfontaine.
- 12.44 Jacques Dionne, Jean L'Ecuyer, Gaston Devault, Pierre Porcheron.
- 12.52 Louise Lefebvre, Lise Porcheron, Renée Bolly, Marie-Paule Devault.
- 1.00 Claude De Gagné, Adrien Rivest, C. Ducloux, Laurent Migué.
- 2.04 Gordon Ross, Marcel Bicault, Laurent Pelletier, Jean-Marc Richer.
- 2.12 Germain Sureau, J.-C. Brossard, Jacques Bourdeau, Raymond Dufresne.
- 2.20 Philippe Prévost, Jacques Castonguay, Napoléon Laforest, Raymond Soucheau.
- 2.28 Mme I. Papineau, I. Papineau, J.-G. Sabourin, Mlle E. Forest.
- 2.36 Mme P.-E. Quintal, Mme P. Boisvert, Mme C. Provencher, Mme R. Fortin.
- 2.44 Guy Lalumière, Mme Guy Lalumière, Pierre Lalumière, Mlle Mariette Veilleux.
- 2.52 C. Pronovost, R. Landriault, P. Cobello, J. Gauthier.
- 1.40 Diane Ross, Monique Bricault, Diane Pelletier, Cécile Richer.
- 1.48 Edouard Brochu, Luc Lavéille, Yvon Paquette, Gaston Chabot.
- 1.56 Mme Henri Chaurrette, Henri Chaurrette, Yvon Ste-Marie, Mme Huguette Ste-Marie.
- 3.00 Léonard Lessard, J.-C. Deschamps, Jacques Dupuis.
- 3.08 J. Romuald Paiement, Gabriel Daoust, Suzanne Chenier, Jacqueline Chénier.

## Au championnat amateur canadien

### Gordon Leriche: le meilleur québécois à affronter une pléiade de vedettes

Dorion. — Le vétéran golfeur amateur Gordon Leriche vient en tête de liste des quelque dix golfeurs de la province de Québec qui se sont classés parmi les 64 concurrents qui prendront le départ aujourd'hui au championnat de golf amateur du Canada disputé sur le parcours du club de golf Summerlea de Dorion.

Ron Smith, des États-Unis, et Nick Westlock, de l'Ontario, se sont fous deux mérité les honneurs des deux rondes de

qualification avec des fiches de 144 chacun. A 145, on remarque le Sud-Africain Bobby Cole, l'Américain Terry Winter et le jeune Wayne Vollmer, de Vancouver.

Outre Leriche, on note la présence chez les Québécois d'André Gagné, du Royal Québec, Hugh Peterson, de Hull, Duke Doucet, de Windsor Mills, Louis Michaud, de Montréal, Don Davidson, Frank Kay et Dave Hardie.

## Et Howsam s'en réjouit

### Cepeda a rapidement fait oublier Sadecki à St-Louis

St-Louis (UPI). — S'il est une famille que celle de Robert Howsam ne devrait pas oublier sur la liste des cartes de Noël à envoyer, c'est celle de Ray Sadecki.

Juste à l'époque où les amateurs commençaient à se montrer impatients envers Howsam, Sadecki éprouvait toutes sortes d'ennuis et tout laissait prévoir qu'il avait été chanceux de compiler une fiche de 20-11 en 1964. Il fut finalement échangé le 8 mai 1966.

Howsam, dans la meilleure transaction qu'il n'a jamais complétée depuis qu'il est devenu gérant général des Cardinals de St-Louis il y a deux ans, a obtenu le puissant frappeur Orlando Cepeda, des Giants, en retour de Sadecki.

Après le départ de Ken Boyer à New York et de Dick Groat à Philadelphie, l'échange de Sadecki semblait inconstitutionnel.

Ces quatre joueurs avaient figuré avantageusement dans la

conquête du championnat mondial par les Cardinals en 1964. Mais avec eux, en 1965, St-Louis a dégringolé au septième rang. "Il nous fallait échanger Boyer, White et Groat pendant qu'ils représentaient encore une certaine valeur. Nous pouvions en retour obtenir de jeunes joueurs et rebâtir en prévision de l'avenir," a expliqué Howsam.

Mais avec Sadecki, c'était une autre histoire. "C'était difficile de se départir des services d'un aussi bon lanceur que Ray. J'avais confiance en lui et je suis convaincu qu'il a un bel avenir parce qu'il est jeune."

Agé de 25 ans, Sadecki avait une fiche de 2-1 avec les Cards lorsqu'il a été échangé. Avec les Giants, il a un dossier de quatre victoires contre six revers jusqu'ici.

"J'ignore ce qui se passe chez les Giants, a poursuivi Howsam, mais connaissant bien Ray, j'ai

le pressentiment qu'il tente peut-être de trop bien faire."

Il reste que depuis l'échange, Cepeda a considérablement amélioré sa position chez les meilleurs frappeurs tandis que Sadecki a ralenti.

Howsam a beaucoup de respect pour Boyer, White et Groat, mais il estime que l'échange rapportera des dividendes.

Les Mets ont cédé le lanceur gaucher Al Jackson et le troisième-but Charley Smith en retour de Boyer. Jackson a compilé une fiche de 8-20 à New York en 1965, tandis que Smith a frappé pour 244. Seulement un joueur obtenu dans l'échange White-Groat demeure encore avec les Cards. Le receveur Pat Corvales est l'adjoint de Tim McCarver.

Le lanceur Art Mahaffey et le voltigeur Alex Johnson ont été envoyés à Tulsa.

## Au tournoi Labatt

# TREVOR BATEMAN triomphe chez les assistants-professionnels

Trevor Bateman, du club Hillsdale, a remporté lundi le deuxième tournoi annuel des assistants-professionnels du Québec (C.P.G.A.) disputé au club de golf de Kanawaki à Caughnawaga et organisé par la brasserie Labatt.

La première ronde de ce tournoi a eu lieu au mois de juin au club de Sherbrooke et la journée de lundi complétait cet événement qui se veut maintenant annuel.

Bateman a présenté une dernière fiche de 74, la même que Richard Millaire, et il a terminé avec un total de 149 pour les trente-six trous.

Millaire, du club Boucherville, a terminé un coup derrière et il est suivi de John Porter, du Elm Ridge, à 151.



Ray Beaulieu, directeur de la publicité et des relations extérieures de la Brasserie Labatt, remet au gagnant, Trevor Bateman, la coupe Labatt. Au centre, Ken Murray de Labatt et directeur honoraire de la CPGA.

Porter avait très bien fait à Sherbrooke, réussissant un 71, mais il a déçu à Kanawaki avec un 80.

Bateman, Millaire et Porter recevront chacun une bourse d'études qui leur permettra de participer aux cours en Administration de Club de Golf donnés chaque année en Floride.

Quarante-quatre assistants professionnels ont participé à ce tournoi.

Voici les résultats du tournoi :

Trevor Bateman, Hillsdale	75-74—149
Richard Millaire, Boucherville	76-74—150
John Porter, Elm Ridge	71-80—151
Roger Bouchard, Sherbrooke	75-79—154
André Harvey, Richelieu Valley	77-78—155
Al Hosick, Whitlock	78-77—155
Renault Guilbault, Sorel-Tracy	77-78—155
Jean Millaire, Cedarbrook	80-76—156
Keith Todd, Elm Ridge	78-78—156
André Tremblay, Beaconsfield	75-81—156
Dave Ross, Royal Montréal	78-79—157
Bob McCulloch, Summerlea	79-79—158
Alf Shand, Lachute	72-87—159
Bernard Forget, LaSalle	80-80—160
Bus Ogden, Summerlea	81-79—160
John Thomson, Hillsdale	78-84—162
André Burns, Islesmere	81-82—163
Bruce Fry, Hermitage	80-83—163
Craig Barton, Lorraine	81-82—163
Jeff Beaumont, Elm Ridge	81-82—163
André Duhamel, Gray Rocks	85-79—164
Bud McCunn, Pinegrove	82-83—165
Doug Milne, Green Valley	80-85—165
Al Fletcher, Royal Montréal	80-86—166
Ted Shaw, Elm Ridge	79-88—167
Parker Moir, Lachute	82-85—167
Brian Joyce, Bromont	82-86—168
Cubby Birse, LaSalle	82-86—168
Doug Knight, Gray Rock	85-84—169
Michel Dubreuil, Municipal	84-85—169
André Galibeault, Green Valley	84-85—169
Peter Haime, Ottawa Hunt	79-91—170
Richard McBrearty, Kanawaki	84-86—170
Jean-Guy Poirier, Sorel-Tracy	84-89—173
Bernard Bissonnette, Drummondville	84-90—174
Pierre Archambault, Manderley	88-87—175
Michel Millaire, Boucherville	87-88—175
Jacques Bergeron, Islesmere	87-89—176
André Guilbault, Green Valley	91-88—179
Mark McCowan, Beaconsfield	94-87—181
Larry McCauley, Wentworth	88-97—185
Sydney Barber, Meadowbrook	85-101-186
r-Skip Dion, Asbestos	77
r-André Madey, Farnham	87

r—Retiré, pour cause de maladie.

#### VOICI LA REPARTITION DES BOURSES

1—Trevor Bateman, Hillsdale	\$300.00	et voyage
2—Richard Millaire, Boucherville	\$200.00	
3—John Porter, Elm Ridge	\$100.00	et voyage
4—Roger Bouchard, Sherbrooke	\$200.00	
5—André Harvey, Richelieu Valley	\$108.33	et voyage
6—Al Hosick, Whitlock	\$108.33	
7—Renault Guilbault, Sorel-Tracy	\$108.33	
8—Jean Millaire, Cedarbrook	\$ 58.33	
9—Keith Todd, Elm Ridge	\$ 58.33	
10—André Tremblay, Beaconsfield	\$ 58.33	
11—Dave Ross, Royal Montréal	\$ 50.00	
12—Bob McCulloch, Summerlea	\$ 50.00	

Vainqueur d'une médaille d'or

# La Palestre s'enorgueillit de la réussite de Pierre St-Jean

La Palestre Nationale peut maintenant s'enorgueillir d'avoir dans ses rangs un récipiendaire d'une médaille d'or des Jeux de l'Empire. Il s'agit de l'haltérophile Pierre St-Jean, qui s'est mérité cet honneur totalisant des levées



de 892½ en trois essais, lors des Jeux de l'Empire disputés présentement à Kingston, en Jamaïque.

Ce jeune homme âgé de 24 ans et ingénieur en aéronautique, est donc une gloire et pour la Palestre Nationale et pour le Canada tout entier.

Nous avons eu la chance, hier après-midi, de rejoindre M. Lionel St-Jean, père et instructeur de cet homme fort. "Je suis très heureux de l'exploit de Pierre et j'aurais bien aimé être à ses côtés", de dire M. St-Jean, qui a reçu un télégramme de son fils pour annoncer l'heureuse nouvelle.

"Je ne suis toutefois pas trop surpris du rendement de Pierre, de continuer Lionel St-Jean, car il est en parfaite condition physique et de calibre international. Le but de Pierre est de gagner une médaille d'or aux Jeux Olympiques, et je crois bien qu'il est sur la bonne voie."

## Nombreux exploits

En plus de cette médaille d'or des Jeux de l'Empire, Pierre St-Jean s'était également mérité une médaille d'argent aux Jeux de 1962 à Perth, une médaille de bronze aux Jeux Panaméricains de 1963, une treizième place aux Jeux de Tokyo et une septième place aux championnats mondiaux, à Téhéran en 1965.

Pierre St-Jean a encore plusieurs bonnes années devant lui, et il n'a certainement pas

fini de nous faire honneur. Des heures et des heures d'entraînement sont à la base de ses succès aujourd'hui.

"Pierre a passé des soirées entières depuis de nombreuses années, à s'entraîner à la Palestre, ou dans la cave de notre demeure. Ils sont certainement rares, de dire M. St-Jean, les jeunes qui ont tant travaillé".

Pierre St-Jean reviendra à Montréal mardi prochain. Cet athlète a visité de nombreux pays à cause de son sport. La chance d'aller dans ces différents pays est donc en sorte une récompense pour ce valeureux athlète.

Il y a quelques mois, Pierre St-Jean avait tenté un essai dans la catégorie mi-lourd, soit 165 livres à 181 livres. "Ce n'était toutefois qu'un essai", de dire son père.

Pierre St-Jean maintient actuellement son poids à un peu plus que 165 livres, et quelques jours avant l'épreuve, il descend ce poids un peu en bas de 165 livres.

Le seul autre Canadien français à avoir déjà remporté une médaille d'or en haltérophilie aux Jeux Olympiques est Gerald Gratton qui a réussi l'exploit en 1954 à Vancouver. Ian Howe Liang, l'athlète qui avait battu St-Jean en 1962, a été disqualifié aux présents Jeux de l'Empire.

Ce jeune Louis Cyr des temps modernes mérite donc des félicitations, et il est à espérer que d'autres jeunes Canadiens français suivront ses traces et nous feront honneur partout à l'étranger.

# Crothers a fait piètre figure

Kingston, Jamaïque (UPI) — Le coureur torontois Bill Crothers a pris place au départ hier devant 34,000 personnes rassemblées au stade national. Inutile de dire qu'il était alors le grand favori pour remporter la médaille d'or dans cette course de 880 verges.

Il a quitté la piste une minute 47.3 secondes plus tard loin d'avoir mérité une médaille d'or ou une médaille d'argent et sans même avoir remporté le prix de consolation: la médaille d'argent.

C'est un Australien, encore ignoré dans ces compétitions, Noel Clough, qui a remporté l'épreuve en un temps record de 1:46.9 minute devant Wilson Kiprugut, du Kenya, et George Kerr, de Jamaïque.

Crothers a dû se contenter de la 4e position. Le chimiste de la ville reine canadienne semblait tout surpris et tout ébahi de sa performance. "Ce qu'il y a à dire... j'ai couru... et j'ai terminé 4e... et quoi d'autre", a-t-il dit.

"Je me suis battu moi-même. J'ai couru le premier quart trop vite et au dernier tournant, je ne pouvais tout simplement plus rien", de terminer Crothers.

La course a débuté à toute vitesse, Lennox Yearwood, de Trinidad, y allant d'un sprint. Il a couru le premier tour en 49.7 secondes, mais il n'a résisté longtemps par la suite, et le peloton conduit par Kiprugut l'a dépassé.

Crothers a lutté avec acharnement contre Kiprugut, Kerr et l'éventuel gagnant Clough à 200 verges du fil d'arrivée, mais la fatigue s'est fait sentir et il a vu la victoire lui glisser entre les mains.

Cette défaite n'a pas affecté cependant le moral de Crothers qui entend bien courir aux Jeux Olympiques de Mexico en 1968.

# Les Français ont nettement dominé hier à Portillo

Portillo, Chili (UPI) — Le Français Jean-Claude Killy a valsé autour des 51 portes de la piste glacée en 1:37.22 minute, hier, pour remporter la première tranche du slalom géant présenté dans le cadre des épreuves pour les championnats mondiaux de ski.

Un autre Français, Guy Perillat, s'est classé deuxième et les porte-couleurs de la France sont hautement favoris maintenant pour remporter un troisième titre dans le slalom géant. Killy, âgé de 22 ans, est le fils d'un propriétaire d'hôtel de Val-d'Isère.

Hier, Karl Schranz, d'Autriche, s'est classé troisième avec un temps de 1:37.64 et les Suisses Jakob Tischhauser et Dumeng Giovanoli quatrième et cinquième respectivement.

# Mlle Greene veut participer au slalom géant

PORTILLO, Chili (UPI) — Le bras de la brillante skieuse canadienne, Nancy Green, a été placé dans une écharpe hier à la suite de la chute dont elle a été victime la veille dans les épreuves de descente.

Mlle Green envisage cependant de prendre part au slalom géant vendredi. Elle souffre d'une meurtrissure à l'épaule et de muscles étirés.

# Banff aura une autre chance

Portillo, Chili (UPI) — La Fédération nationale de ski a décidé, hier, d'accorder une autre chance au Canada, plus précisément à Banff, relativement à sa demande de présenter les championnats mondiaux de ski de 1970, même si la province de l'Alberta ne s'est pas soumise à la date limite du 30 avril.

Les dirigeants de la Fédération se sont réunis, hier, et ont nommé un groupe spécial qui enquêtera sur les offres et facilités de Banff pour ensuite en faire rapport lors de la prochaine réunion de la Fédération qui sera tenue à Beyrouth, au Liban, en 1967.

Le congrès, sur la bonne foi des rapports, décidera par la suite si on doit inscrire le nom de Banff sur la liste des villes ayant fait la demande de présenter les championnats en 1970. A la suite de cette première décision, les dirigeants de la Fédération choisiront les sites pour les championnats de ski nordique et alpin parmi la liste des huit ou neuf villes, à condition bien entendu que Banff soit accepté.

La décision de la Fédération mondiale de ski a été prise à la suite d'une forte opposition de plusieurs délégués européens défendant les intérêts des sites de ski alpin ayant fait la demande pour la présentation des compétitions de 1970.

Ils ont mentionné que l'Europe, site traditionnel des rencontres hivernales, sera l'hôte d'un seul des quatre championnats de ski si Banff est accepté. Les épreuves de 1966 ont été tenues au Chili, les championnats de 1968 et les Jeux d'hiver à Grenoble, et les Jeux d'hiver de 1972 à Sapporo, au Japon. Ainsi, si Banff était choisi comme site des rencontres de 1970, l'Europe subirait définitivement quelques changements, ont révélé les délégués.

Stanley Mullin, de Los Angeles, représentant nord-américain au sein de la F.I.S., a été choisi à titre de président du conseil chargé de juger l'offre de Banff.

Les trois autres membres sont le Dr Ambos Little, du Montana, qui considérera les facilités du ski alpin; le Norvégien Gustav Raam, qui s'occupera des

facilités en ce qui a trait aux sauts; et le Norvégien Knut Korsvold, attaché aux facilités du "cross-country".

Les autres villes ayant précédemment fait la demande de la présentation des épreuves sont:

Ski nordique (saut et "cross-country"): Garmisch Partenkirchen, Allemagne de l'Ouest; Vysoke Tatry, Tchécoslovaquie; et Alun, Suède.

Ski alpin (descente et slalom): Garmisch Partenkirchen, Allemagne; Davis, Suisse; Kitzbuehel, Autriche; Naeba, Japon; Jackson Hole, Wyoming; et Val Gardena, Italie.

L'Association canadienne de ski amateur, dont le représentant au sein de la F.I.S., est H. Rae Grinnell, d'Ontario, a expliqué qu'elle s'était réunie du 21 au 23 mai seulement afin d'approuver la demande de Banff. C'est là la raison pour laquelle la demande fut tardive à la direction de la Fédération. M. Grinnell a également expliqué que la demande avait été faite par une association amateur de ski et non pas par les promoteurs du site.

Les représentants de Banff au Chili, Robert D. S. Rid, de Toronto, et G. Mart Kernahan, de Calgary, ont révélé que la C.A.S.A. avait fait la demande pour les championnats mondiaux de ski, signifiant que ceci comprenait les épreuves de ski nordique et alpin.

Toutes les facilités pour la présentation d'un événement de si grande envergure sont situées dans les montagnes Rocheuses. Elles sont situées à 70 milles de l'aéroport international de Calgary et on peut facilement s'y rendre en empruntant une autoroute des plus modernes.

"Nous croyons (la décision de la Fédération) une juste solution au problème", a révélé Kernahan. "Nous ne sommes pas en position de déclarer au F.I.S. que nous devons être approuvés en ce moment. Nous croyons pouvoir être largement supportés".

# Ian O'Brien menace de tout casser



Ian O'Brien, l'habile nageur australien, est présentement en voie de se créer une réputation fort enviable aux Jeux du Commonwealth, qui se tiennent à Kingston, en Jamaïque. (UPI — MM)

KINGSTON, Jamaïque (UPI) — L'Australien Ian O'Brien, le meilleur nageur de brasse au monde, a égalé, hier, son propre record de 1:08.5 lorsqu'il l'a emporté par cinq verges dans la première épreuve de qualification du 110 verges aux Jeux de l'Empire.

C'était sa troisième performance extraordinaire aux Jeux de l'Empire et le jeune Australien tentait alors de briser son propre record désirant enregistrer un temps de 1:08.

Après avoir établi un temps de 31.5 au premier tournant, tout laissait indiquer qu'un nouveau record serait établi et même avec 10 verges à faire, tous accordaient cette nouvelle marque à O'Brien. Depuis le début des Jeux, O'Brien a menacé à deux reprises de briser le record du 220 verges à la brasse.

Au deuxième rang, mais fort loin du meneur, on retrouvait le Canadien Leonard Chase qui a enregistré un temps de 1:14.3. Le Néo-Zélandais Allan Seagar a terminé au troisième rang, mais leurs efforts ne furent nullement remarqués, chacun des spectateurs ayant les yeux rivés sur O'Brien.

Les records ont été brisés dans les épreuves du 440 verges quatre nages alors que l'Australienne Jan Murphy a disposé de la Canadienne Elaine Tanner. Mlle Murphy a enregistré un temps de 4:36.0, soit deux sixièmes de mieux que la marque déjà établie par Anita Lonsborough. Toutefois, son temps fut battu dans la deuxième épreuve de qualification lorsque la Britannique Susan Williams l'a emporté de justesse sur la Canadienne Jane Hughes. Mlle Williams a établi une marque de 5:35.7 et a pris les devants seulement dans les dernières verges et Mlle Hughes a terminé l'épreuve avec un temps de 5:36.2.

## ELAINE TANNER EN VEDETTE

La Canadienne Elaine Tanner s'est vivement distinguée hier en établissant une nouvelle marque mondiale dans le 220 verges style papillon. Mlle Tanner a franchi la distance en un temps record de 2:29.9 minutes, soit deux secondes de mieux que l'ancienne marque de l'Américaine Susan Pitt.

Pendant ce temps, l'Australien Peter Reynolds en profitait pour fracasser un troisième record du monde, cette fois en brisant sa propre marque

dans le 220 verges sur le dos établie l'an dernier à Dunedin, en Nouvelle-Zélande. Il a parcouru la distance en 2:12 minutes, soit 1.5 seconde de mieux que son ancienne performance.

Le Canadien Ralph Hutton, un jeune nageur de 17 ans, a égalé l'ancien record du monde en se classant deuxième derrière Peter Reynolds.

"Je sais que je peux faire mieux, a déclaré Reynolds après son étincelante victoire. Je devrai attendre maintenant les Jeux de Mexico fort

probablement." Reynolds est un jeune athlète de 18 ans.

Mlle Tanner a été vraiment éblouissante après sa marque et ne cachait pas sa satisfaction d'avoir doté son pays d'une autre médaille d'or en natation.

Bob Windle a complété la journée en établissant une autre marque dans le 440 verges style libre. Il a éclipsé l'ancienne marque établie par son compatriote John Konrads il y a six ans.

# Poole se joint aux Alouettes

(Par P.G.P.) — Howard Starks, un demi américain repêché récemment des Tiger-Cats de Hamilton, aura probablement la chance de se faire valoir à l'attaque, vendredi soir, lorsque les Alouettes de l'instructeur Darrell Mudra envahiront le stade CNE de la Ville reine pour y affronter les Argonauts de l'indestructible Bob Shaw.

Starks, considéré comme une véritable gazelle lorsque vient le temps de semer ses ennemis, semble maintenant le choix lo-

gique de Darrell Mudra pour succéder à Don Lisbon au poste de demi à l'attaque. Lisbon sera appelé probablement à remplacer Lockett momentanément.

Rapide comme l'éclair, Howard Starks pourrait fort bien terminer la saison avec les Alouettes s'il peut créer une favorable impression à Toronto, vendredi soir. Mudra peut compter sur deux centres-arrière en Marty Rosen et Amos Bullocks et un ou l'autre sera renvoyé d'ici quelques jours.

Rosen impressionne vivement depuis son arrivée de la capitale fédérale. Pour la deuxième année consécutive, Frank Clair l'a retranché de son alignement à

la dernière minute et les Alouettes auraient certes avantage à lui accorder la chance d'affronter ses anciens coéquipiers.

### Un ailier au camp

Ceux qui persistent à aller voir pratiquer les Alouettes au parc Jarry, à tous les soirs, doivent bien se demander ce que viennent faire à ce stage-ci de la saison tous ses nouveaux venus qui tentent de se mériter un poste à l'attaque surtout depuis la malencontreuse blessure subie par J. W. Lockett vendredi soir.

Le dernier à faire acte de présence au camp d'entraînement est un ailier rapproché limogé par les 49ers de San Francisco de la ligue Nationale de football. Il s'agit de Bob Poole qui en était à sa troisième saison avec les 49ers.

On entend d'ailleurs chuchoter dans les coulisses que les jours de Larry Tomlinson avec les Alouettes étaient maintenant comptés. Ce dernier qui en toute justice n'a pas eu la chance de se faire valoir depuis le début de la présente campagne devrait alterner avec Ken Galloway contre les Argonauts.

Galloway, un ancien portecouleurs des Saints de St-Lambert de la ligue Senior du Québec, impressionne vivement à l'attaque et fera la vie dure avec Tomlinson d'ici les prochaines semaines. Plusieurs changements seront apportés pour cette importante rencontre.

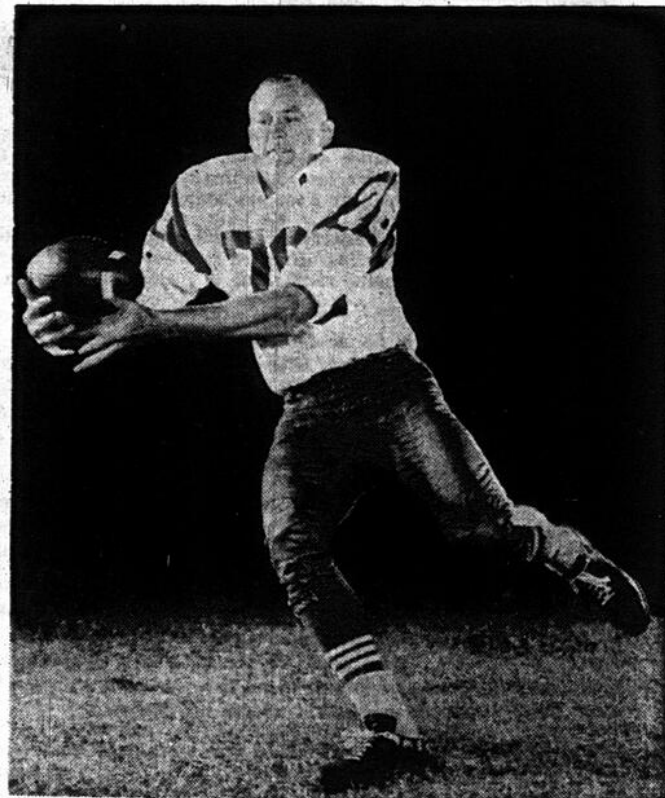
À la ligne, Ken Lychak remplace Kay Vaughan qui n'est pas tout à fait remis d'une blessure à la jambe. Mike Gibbons alterne plus souvent maintenant avec Gerry Sternberg au poste

de flaqueur et il semble en excellente condition physique.

Phil Brady a pratiqué encore hier à l'attaque mais tout nous laisse croire qu'il devra à nouveau défendre son territoire à la ligne tertiaire des Alouettes. Loren Buser, un jeune secondaire qui a le don de dérider Kay Dalton, son instructeur à la dé-

fensive, évoluera à nouveau à son poste.

Quant à George Bork, il est probable qu'il devra encore une fois assister à la rencontre du banc des joueurs et Bernie Faloney sera à nouveau laissé seul à son sort. Quoi qu'il advienne, les Alouettes sont favoris pour l'emporter.



LARRY TOMLINSON

Ses jours seraient comptés.

### Au championnat Meadow de Southampton

## Tony Roche demeure invincible

Southampton, N.Y. (UPI) — Tony Roche et Owen Davidson, deux as australiens du tennis, ont vaincu deux adversaires chacun lors du tournoi invitation de tennis disputé au club Meadow de Southampton.

Roche a éliminé les deux Américains Dick Dell, de Bethesda, et Roy Barths, de San Diego, respectivement au compte de 8-6, 6-4 et 6-0, 6-2. Davidson, pour sa part, n'a eu aucune difficulté à vaincre Paul Cranis, de New York, par 6-3, 6-4, et Peter Van Lingen, de l'Afrique du Sud, par 6-4, 6-1.

Le favori No 3 du tournoi, Gene Scott, de St-James, N.Y., a triomphé d'Alberto Olmedo, du Pérou, par 6-3, 6-3 mais a eu de la difficulté à venir à bout de l'Américain Jack Jackson, de Knoxville, par 6-4, 4-6, 6-1.

Une surprise de la journée a été la victoire de Bill Lenoir, de Tucson, Arizona, qui a battu le favori No 5, Bill Bowrey, au compte de 6-3, 2-6, 6-3.



Dans la victoire des Pirates

# Woody Fryman aide sa propre cause

Pittsburgh (UPI) — Le jeune artilleur gaucher Woody Fryman a frappé un simple faisant produire ce qui devait s'avérer par la suite le point victorieux pour permettre aux meneurs du circuit Warren Giles, les Pirates de Pittsburgh, de l'emporter au compte de 2 à 1 sur les Mets de New York.

Fryman a dû recevoir l'aide de Pete Mikkelsen à la septième manche pour tout de même récolter sa neuvième victoire de la saison. Dennis Ribant a encaissé son 5e revers pour les Mets.

Don Clendenon, qui a croisé le marbre sur le simple de ce jeune artilleur recrue des Pirates, a claqué deux doubles dans la victoire des meneurs de la ligue Nationale.

ceveur John Bateman et cinq points produits à la 9e manche, les Astros de Houston ont mis fin à une série de huit défaites et ont remporté une victoire de 8-5 aux dépens des Cubs de Chicago.

Quinze coups sûrs ont été claqués au cours de ce match, dont sept circuits. La recrue Randy Hundley a canonné deux circuits pour les Cubs, dont un bon pour deux buts. Le 2e circuit de Hundley a brisé l'égalité et donné une avance de 5-3 aux Cubs.

Frappant un circuit à la 9e manche à la suite d'un double de Rusty Staub, Bateman égalait donc le compte 5-5.

Le lanceur perdant Cal Koonce a remplacé Ellsworth et a accordé à son tour des doubles à Bob Lillis et Davis. Joe Morgan qui a débuté sa première partie depuis qu'il s'est infligé une blessure au genou le 24 juin, a accordé un simple à Simmons, un double à Harrison et un ballon sacrifice à Nicholson.

Le lanceur gagnant a été Carroll Sembera, lançant les trois dernières manches et n'accordant que deux coups sûrs.

monticule de l'artilleur Steve Hargan, brillamment secondée par des circuits de Fred Whitfield, son 23e de la saison, et du 10e de Max Alvis, a permis aux Indiens de Cleveland de disposer facilement des Red Sox de Boston au compte de 5 à 0.

Les circuits ont été claqué aux dépens de l'artilleur Dennis Bennett, le premier de trois lanceurs utilisés par Boston au cours de cette rencontre. Hargan a aidé sa propre cause en faisant produire le 5e point des Indiens avec un simple à la neuvième.

Hargan a été crédité de sa huitième victoire et son troisième gain par blanchissage cette saison. Il a retiré six frappeurs au bâton. Whitfield a frappé son circuit avec deux hommes sur les sentiers.

## DES ORIOLES

New York (UPI) — Les Orioles de Baltimore ont encaissé un cinquième revers au cours de leurs six dernières rencontres, perdant hier soir 4 à 1 aux mains des Yankees de New York. Fritz Peterson a tenu les redoutables canons des Orioles en échec, ne leur allouant que six coups sûrs.

Roger Maris et Joe Pepitone ont claqué un circuit de deux points chacun. Celui de Pepitone, son vingt-sixième de la saison, a brisé les reins des visiteurs. Il a été frappé aux dépens du lanceur débutant et perdant Jim Palmer.

Fritz Peterson a été crédité de sa neuvième victoire contre sept revers. Pour Maris, il s'agissait de son neuvième circuit de la campagne. Tom Tresh et Bobby Richardson ont claqué chacun trois coups sûrs contre Palmer.

## GAIN DES CARDINALS

St-Louis (UPI) — Larry Jaster, avec l'aide de Nelson Briles, à la neuvième manche, a offert une performance de cinq coups sûrs au monticule et Lou Brock a claqué un circuit de deux points pour permettre aux Cardinals de St-Louis de disposer difficilement des Phillies de Philadelphie au compte de 3-2.

Jaster n'avait alloué que deux coups sûrs avant d'accorder un circuit à John Briggs, son septième de la saison. Il a retiré six frappeurs et a été crédité de sa septième victoire en dix décisions.

Jim Bunning a encaissé son huitième revers pour les Phillies, qui ne devaient plus St-Louis que par deux parties et demie au quatrième rang de la ligue Nationale.

## DETROIT EXPLOSE

Washington (UPI) — Don Wert et Orlando McFarlane, avec un circuit de deux points chacun, et Norm Cash, avec un coup de quatre buts, ont permis, hier soir, aux Tigers de Détroit de disposer des Sénateurs de Washington au compte de 8 à 3.

Wert a brisé une égalité de 1-1 à la septième manche en frappant son cinquième circuit de la saison. Puis Detroit est revenu à la charge avec cinq points à la huitième, dont le dix-septième circuit de Cash et le cinquième de McFarlane.

Ken Harrelson a réussi l'unique point des Sénateurs avec un circuit à la deuxième manche de cette rencontre disputée à Washington.

## ROMANO SE DISTINGUE

Kansas City (UPI) — Grâce à son douzième circuit de la saison, John Romano a procuré, hier soir, une victoire de 2-1 aux White Sox de Chicago aux dépens des Athletics de Kansas City.

De plus, Romano a claqué un simple pour son club à la huitième manche. Cette huitième manche a été marquée de trois alignements de lanceurs dans l'alignement des Athletics.

Le lanceur gagnant Bruce Howard a obtenu sa sixième victoire de la saison contre trois défaites. Il a toutefois été relevé par Bob Locker à la septième manche. Le lanceur perdant a été Gil Bianco.

Après le circuit de Romano à la deuxième manche, les Athletics ont égalé le compte à la cinquième manche grâce à un double de Dick Green et un autre d'Ed Charles.

## REVERS DES SOX

Boston (UPI) — Une performance de quatre coups sûrs au

## VADA PINSON MAITRE-CHANTEUR

Cincinnati (UPI) — Vada Pinson a claqué un simple important hier soir, faisant croiser le marbre au lanceur Sammy Ellis, à la septième manche, et procurant ainsi une victoire de 3-2 aux Reds de Cincinnati aux dépens des Giants de San Francisco.

Ellis, prenant la relève du lanceur Milt Pappas, à la sixième manche, a blanchi les Giants les 3½ dernières manches, pour ainsi remporter sa neuvième victoire contre quatorze défaites.

Pappas, qui a été frappé au bras droit par un lancer de Bob Bolin, à la cinquième manche, a été forcé de se retirer de la partie. Des simples de Pinson et Johnson, suivis d'une erreur de Mays, ont permis aux Reds de prendre une avance de 1-0 à la première manche.

## BATEMAN EN VEDETTE

Chicago (UPI) — Grâce à deux circuits réussis par le re-

## Les résultats

LIGUE NATIONALE JUNIOR	
VERDUN	020 100 0-3 5 2
ST-JEAN	230 021 x-8 8 1
Michel Marleau, Buddy Gleason (6), et Marc Rioux; Jean Richard, Jules Gondeau (5) et André Richard. LG: Jean Richard (5-5). LP: Michel Marleau (6-3). Circuits: Michel Lauzon, Jules Cordeau.	
ST-JEROME	100 000 0-1 4 3
SOREL	100 000 1-2 5 3
Normand Prud'homme et Yves Saint-Pierre; Jean-Guy Cardin et Gilles Leith. LG: Cardin. LP Prud'homme.	
LIGUE MONTREAL JUNIOR	
VILLE MONT-ROYAL	010 70-8 6 0
VILLERAY	200 00-2 3 3
Bengough et Cornish; Gagnon, Ouellette (4), Mailloux (4) et Desjardins. LG: Bengough. LP: Gagnon.	
LIGUE PROVINCIALE SENIOR	
LACHINE	000 000 000-3 6 2
DRUMMONDVILLE	001 001 20x-4 9 0
Daviault, Laferrrière (7) et Poxon; Pleau, Occhionero (9) et Woolfarth. LG: Pleau. LP: Daviault. Circuit: Monette.	
COATICOOK	410 010 000-6 9 4
PLESSISVILLE	000 201 010-4 13 1
Peak, Gilpatrick (9) et Miranda; Umstead, Boissonneault (5), Becker (7) et Marotte. LG: Peak. LP: Umstead. Circuits: Bessette (2), Miranda.	
SHERBROOKE	020 020 000-4 6 7
ACTON VALE	240 002 10x-6 12 4
Birt, Paquette (2), Prud'homme (8) et Poole; Corbett et Williams. LG: Corbett. LP: Birt. Circuit: Lamoureux.	
THEFORD	000 001 010-2 9 1
GRANDBY	011 000 000-3 8 3
Gervais, Foltz (8) et Hamelin; Elias, Plouffe (8), Morin (8) et Testa. LG: Elias. LP: Gervais. Circuit: Seif.	

## RESULTATS SUR LIGNE DES JOUTES D'HIER

LIGUE NATIONALE	
SAN FRANCISCO	0 0 0 0 1 1 0 0 0 — 2 7 2
CINCINNATI	1 0 0 0 1 0 1 0 x — 3 7 0
Bolin (6-7) et Virgil; Pappas, Ellis (6) et Edward. Lanceur gagnant: Ellis (9-14).	
HOUSTON	0 0 0 0 2 1 0 0 5 — 8 13 2
CHICAGO	0 0 1 1 0 3 0 0 0 — 5 12 1
Giusti, Latman (6), Sembera (7) et Bateman; Ellsworth, Koonce (9), Simmons (9), Jenkins (9) et Hundley. Lanceur gagnant: Sembera (1-2). Lanceur perdant: Koonce (1-4). Circuits: Batement 2 (14e et 15e), Hundley 2 (14 et 15e); Phillips (13e), Staub (12e), Santo (26e).	
NEW YORK	0 0 0 0 0 0 1 0 0 — 1 8 0
PITTSBURGH	0 0 0 2 0 0 0 0 x — 2 5 0
Ribant, Hamilton (7) et Grote; Fryman, Mikkelsen (7) et Pagliaroni. Lanceur gagnant: Fryman (9-6). Lanceur perdant: Ribant (7-5).	
PHILADELPHIE	0 0 0 0 0 0 0 0 2 — 2 5 2
ST-LOUIS	0 0 2 0 0 1 0 0 x — 3 7 2
Bunning, Culp (8) et Uecker; Jaster, Briles (9) et McCarver. Lanceur gagnant: Jaster (7-3). Lanceur perdant: Bunning (12-8). Circuits: Brock (12e), Briggs (7e).	
LOS ANGELES	0 0 0 0
ATLANTA	1 0 0
Koufax et Roseboro; Lemaster et Oliver. Circuit: Alou.	

## LIGUE AMERICAINE

DETROIT	0 0 0 0 0 1 2 5 0 — 8 10 0
WASHINGTON	0 1 0 0 0 0 0 2 0 — 3 7 1
Wilson, Sherry (8) et McFarlane; Kreutzer, Cox (8), Lines (8) et Casanova. Lanceur gagnant: Wilson (12-9). Lanceur perdant: Kreutzer (0-2). Circuits: Harrelson (10e), Wert (3e), Cash (17e), McFarlane (5e).	
BALTIMORE	0 0 0 1 0 0 0 0 0 — 1 6 0
NEW YORK	0 0 0 0 0 2 0 2 x — 4 11 0
Palmer, S. Miller (7), Fisher (8) et Haney, Etchebarren (8); Peterson (9-7) et Gibbs. Lanceurs perdant: Palmer (12-6). Circuits: Powell (25e), Pepitone (26e), Maris (9e).	
CLEVELAND	3 0 0 1 0 0 0 0 1 — 5 8 0
BOSTON	0 0 0 0 0 0 0 0 0 — 0 4 1
Hargan (8-6) et Azcue; Bennett, Osinski (5), Sheldon (7) et Ryan. Lanceur perdant: Bennett (1-2). Circuits: Whitfield (23e), Alvis (10e).	
CHICAGO	0 1 0 0 0 1 0 0 0 — 2 8 2
KANSAS CITY	0 0 0 0 1 0 0 0 0 — 1 6 0
Howard, Locker (7) et Romano, McNertney (8); Blanco, Sanders (6), Grzenda (7), Stock (8) et Roof, Talton (8). Lanceur gagnant: Howard (6-3). Lanceur perdant: Blanco (1-2). Circuit: Romano (12e).	
MINNESOTA	0 0 0
CALIFORNIE	0 0 1
Merritt et Battey; Lopez et Rodgers.	

(LA PARTIE DEBUTAIT A 11 H.)

## CLASSEMENT de baseball

LIGUE NATIONALE					LIGUE AMERICAINE				
	G	P	mev	diff.		G	P	mev	diff.
Pittsburgh	65	46	586	—	Baltimore	71	40	640	—
San Francisco	66	49	574	1	Détroit	61	50	550	10
x-Los Angeles	66	46	578	1	Cleveland	60	52	536	11½
Philadelphie	60	52	536	5½	x-Californie	57	53	418	13½
St-Louis	58	53	523	7½	x-Minnesota	57	55	508	14½
Cincinnati	58	55	513	8	Chicago	56	55	505	15
x-Atlanta	52	59	468	13	New York	51	61	455	20½
Houston	50	61	450	15	Kansas City	50	62	446	21½
New York	47	62	441	16	Washington	51	66	436	23
Chicago	37	74	327	26½	Boston	48	68	414	25½

(Joutes du soir non comprises)

LIGUE NATIONALE					LIGUE AMERICAINE				
	G	P	mev	diff.		G	P	mev	diff.
New York 1, Pittsburgh 2					Cleveland 5, Boston 0				
Philadelphie 2, St-Louis 3					Baltimore 1, New York 4				
San Francisco 2, Cincinnati 3					Détroit 8, Washington 3				
Los Angeles à Atlanta					Chicago 2, Kansas City 1				
Atlanta à Los Angeles (soir)					Minnesota à Californie (soir)				
AUJOURD'HUI					AUJOURD'HUI				
Houston à Chicago, 2 h 30					Minnesota à Californie, 11 h.				
New York à Pittsburgh, 8 h 15					Chicago à Kansas City, 9 h.				
Los Angeles à Atlanta, 9 h 05					Détroit à Washington, 8 h 05				
San Francisco à Cincinnati, 8 h 05					Baltimore à New York, 2 h.				
Philadelphie à St-Louis, 9 h.					Cleveland à Boston, 1 h 30				
DEMAIN					DEMAIN				
New York à Pittsburgh (soir)					Minnesota à Californie (soir)				
Houston à Chicago					Chicago à Kansas City (soir)				
Philadelphie à St-Louis (soir)					Baltimore à New York (soir)				
(Seules joutes au calendrier)					Cleveland à Boston (2, crépuscule)				
					(Seules joutes au calendrier)				

## LANCEURS probables POUR AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE	
HOUSTON à CHICAGO	Bruce (2-9) vs Roberts (4-7)
NEW YORK à PITTSBURGH (soir)	Shaw (9-10) vs Law (7-5)
LOS ANGELES à ATLANTA (soir)	Drysdale (8-12) vs Kelley (1-2)
SAN FRANCISCO à CINCINNATI (soir)	Herbel (4-4) ou Marichal (17-4) vs O'Toole (4-4)
PHILADELPHIE à ST-LOUIS (soir)	Short (12-7) vs Carlton (1-0)
LIGUE AMERICAINE	
MINNESOTA à CALIFORNIE (soir)	Grant (8-12) vs Wright (4-4)
CHICAGO à KANSAS CITY (soir)	Peters (8-8) vs Krausse (8-6)
DETROIT à WASHINGTON (soir)	McLain (14-9) vs Hannan (3-5)
BALTIMORE à NEW YORK	Watt (8-3) vs Talbot (9-8)
CLEVELAND à BOSTON	McDowell (6-3) vs Stange (4-6)

## Au tournoi de tennis de Longueuil

# Yvon Leblanc vole la vedette

Yvon Leblanc, populaire tennisman de Montréal, a brillé hier soir lors de la deuxième ronde de l'omnium de tennis de Longueuil, battant en deux sets consécutifs de 6-0, 6-0, son adversaire Bill Taylor.

Dans d'autres matches à l'affiche, le vétéran Roland Godin, dont le nom n'est plus à faire, a triomphé d'Earl Smith par 6-2, 6-4. Jim Ioanidis a gagné contre Yves Moquin par 6-0, 6-1.

Le rapide Claude Savaria a eu le dessus sur Pierre Baillargeon au pointage de 6-2, 6-0; Tom Bell battait André Goyette 6-0, 6-3, et Raymond Daoust triomphait de Pierre Fournel par défaut.

5.00 p.m. — Ginette Lafortune vs Lise Giroux, Aline Clément vs Louise Leblanc, Gisèle Cournoyer vs Marianne Mark, Yvette De Tilly vs Michèle Contant, Vivienne d'Anjou vs Pierrette Rouleau, Barbara Coutts vs Paoline Lequarre.

8.30 p.m. — Philippe Pombriand vs Henri Rochard, Demitar Zezkoski vs Denis Cardin, André Côté vs Roland Godin.

6.30 p.m. — J. Ioanidis et Tom Bel vs Jos Polukar et Jean Robert, Yvon Fournel et Philippe Pombriand vs Robert Boulé et Boris Gregoff, Yves Moquin et Simon Marcell vs A. Mousseau et M. Gratton, L. Rome et N. Larose vs J. Chartrand, Roger Leblanc vs A. Goyette et R. Laguez, L. Jochens et Serge Goyette vs C. Savaria et J.G. Marcoux, N. Busque et R. Alexandre vs Denis St. Germain et C. Cardin, R. Roy vs G. Genest vs A. Côté et P. Blaissonette.

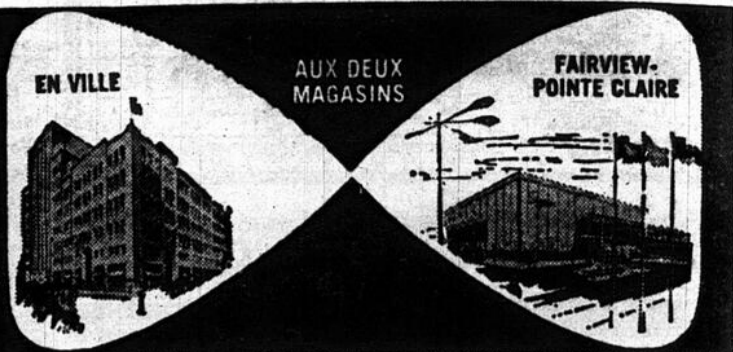
55 MONTREAL-MATIN, MERCREDI, 10 AOUT 1966

**OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS:** EN VILLE JUSQU'A 9 H. P.M. FAIRVIEW-POINTE-CLAIRE JUSQU'A 10 H. P.M.

**ON NE PAIE  
PAS PLUS CHER  
CHEZ...**

*Simpson*

EN VILLE ET FAIRVIEW-POINTE CLAIRE



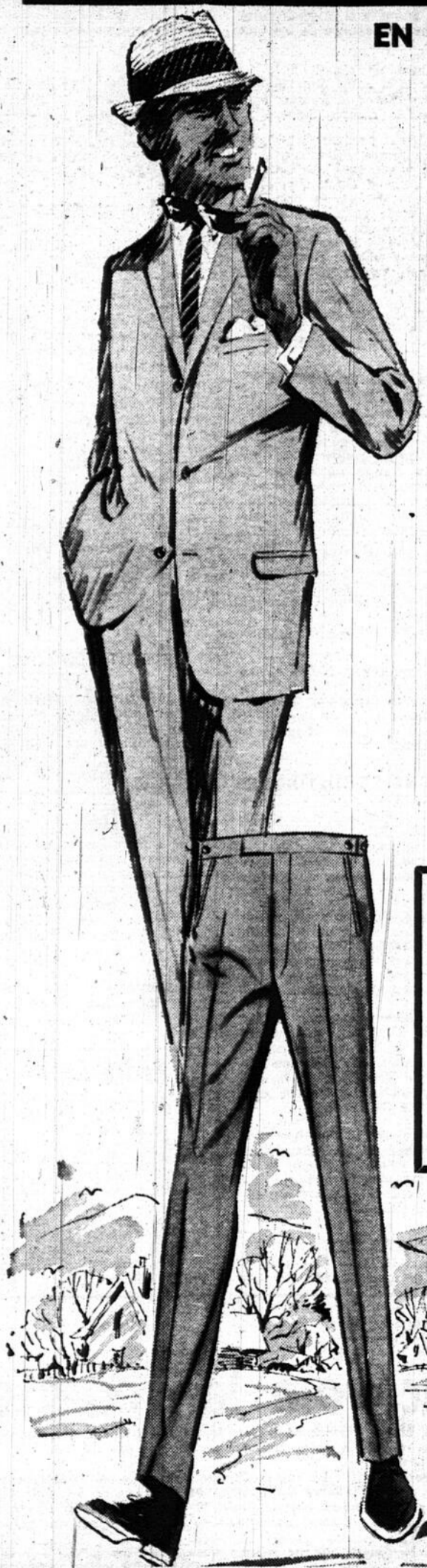
**EN VENTE EN VILLE ET A FAIRVIEW - POINTE-CLAIRE**

# SOLDE GÉANT

## Vêtements d'été pour hommes

### Rabais 25% à 50%

Messieurs... voici le moment de l'année que vous attendiez tous afin de vous procurer, à des prix sans pareils, des vêtements d'été!... Notre collection comprend des complets, des vestes, des pantalons, etc. dans un vaste choix de tissus, coloris et tailles. Les quantités étant limitées, venez vite faire votre choix.



<b>Complets</b>	<b>Rég. 79.98 à \$120</b>	ch. <b>\$59</b> <small>(Mons. \$6)</small>
<b>Vestons sport</b>	<b>Rég. 39.98 à 65.98</b>	ch. <b>\$29</b> <small>(Mons. \$5)</small>
<b>Pantalons</b>	<b>Rég. 12.98 à 32.50</b>	ch. <b>\$7 à \$15</b>
<b>Shorts</b>	<b>Rég. 3.99 à 18.50</b>	ch. <b>\$2 à \$10</b>
<b>Chapeaux</b>	<b>Rég. 2.98 à 15.98</b>	ch. <b>1.50 à \$8</b>

Pas de commandes postales ni téléphoniques

SIMPSON — Vêtements pour Hommes.  
(712) au deuxième.  
Aussi à Fairview-Pointe-Clair.

**Aussi disponibles :**  
Complets de marques fameuses. Rabais 1/2.  
Marques telles que Warren K. Cook, Haspel D'Avenza, Palm Beach et autres.

**Rég. 79.98 à \$120**  
ch. **53.32 à \$80**  
Mons. \$6 à \$7



Pour faciliter vos achats, le "Compte Universel" Simpson



**HEURES D'AFFAIRES:** En ville: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. Fairview-Pointe-Clair: 9 h. 30 à 6 h. p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et ven. soirs jusqu'à 10 h. **SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 H. A.M. - 842-7221**